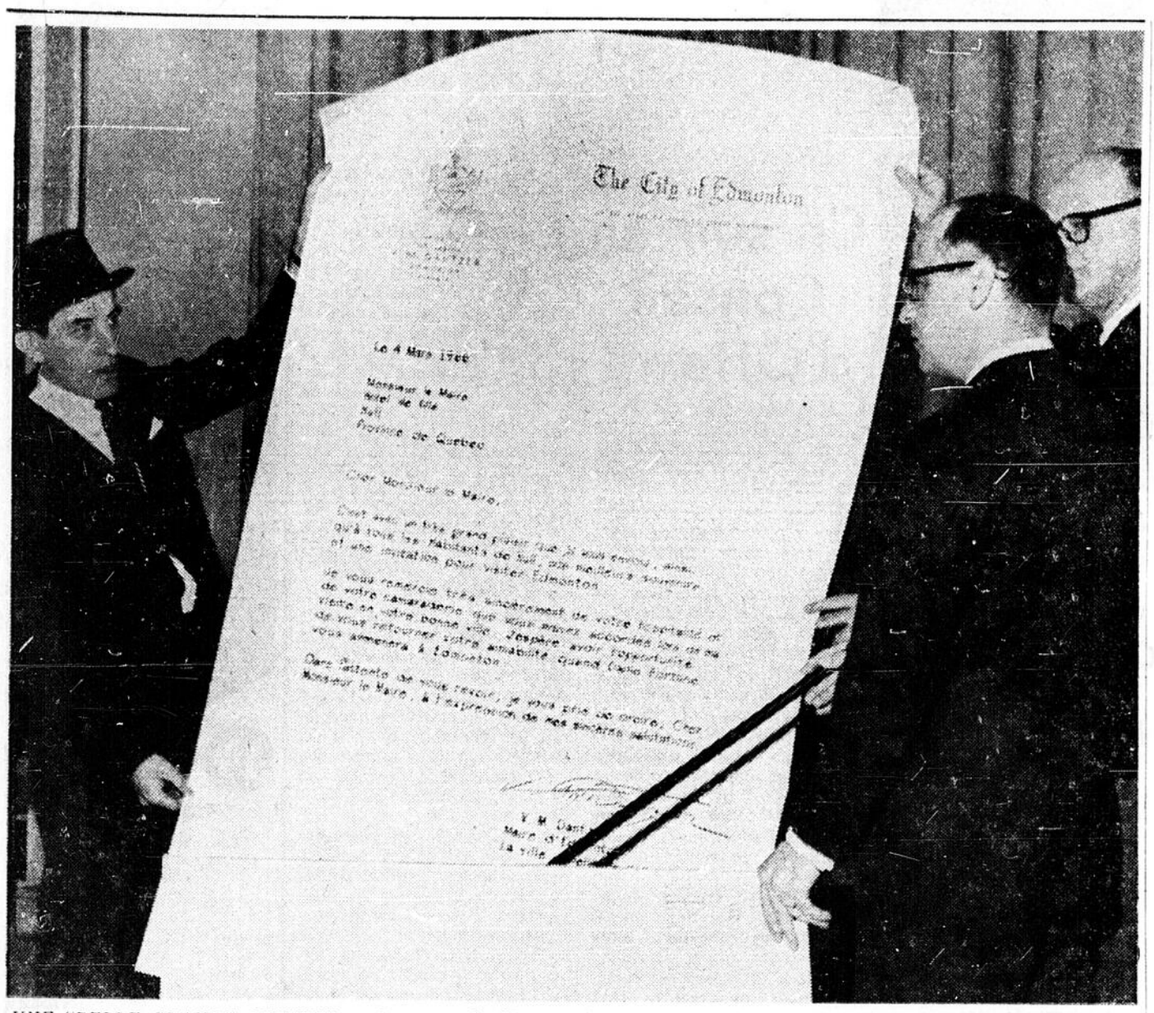
Demain: froid
(Voir page 2)

LE DROIT

Dernière édition
(Vingt-deux pages)

53e ANNEE — No 55 | OTTAWA, LUNDI, 7 MARS 1966 | LE NUMERO: 7 cents

Lucien Cardin démissionnerait



UNE "BELLE GRANDE LETTRE" — Les gens de l'Ouest ont la renommée de faire les choses en grand. Ils l'ont prouvé une fois de plus samedi, lorsque le maire de Hull a reçu d'Edmonton, par livraison spéciale, une lettre de 44 pouces de long et de 28 pouces de large. Ecrite en français et signée: Vince M. Dantzer, maire d'Edmonton, cette lettre veut remercier le maire et la population de Hull pour l'accueil réservé en août dernier au premier magistrat d'Edmonton, lors du passage de ce dernier dans la métropole de l'Ouest du Québec. M. Dantzer s'était rendu à Hull à l'occasion du jumelage officiel des deux villes, organisé dans le cadre des manifestations des fêtes du Centenaire canadien. Le maire d'Edmonton invite chaleureusement la population de Hull à se rendre à Edmonton. On voit dans cette photo, MM. Marcel D'Amour, à gauche, maire de Hull, André Leblanc, directeur-adjoint à la direction des programmes à la Commission du centenaire, et John J. Robinson, directeur commercial d'Air Canada à Ottawa.

(Photo Champlain Marcil)

Une violente crise secoue présentement le parti libéral

par Marcel DESJARDINS

Le parti libéral aux Communes est secoué par une violente crise qui remet en question la direction de M. Lester B. Pearson.

Le ministre de la Justice, Me Lucien Cardin, pour sa part, serait disposé à quitter le cabinet sur-le-champ. Le député de Richelieu-Verchères, dit-on, ne serait pas du tout prêt à encaisser la gifle que lui a servie son chef et ami, M. Lester B. Pearson, vendredi soir, aux Communes.

Le quotidien torontois, "The Star" annonçait, lundi matin, pour sa part, que M. Cardin serait sans doute forcé de remettre sa démission devant le mécontentement général des partis de l'Opposition qui, non satisfaits d'avoir obtenu de M. Pearson la tenue d'une enquête sur le mode de congédiement utilisé par la Commission du service civil dans l'affaire Spencer, réclamerait maintenant la tête du ministre de la Justice.

Le journal ajoute que "si le départ de M. Cardin ne suffit pas, ce serait peut-être alors au tour de M. Pearson, lui-même, de démissionner pour prévenir une crise parlementaire et la tenue de nouvelles élections générales."

Réunion des ministres du Québec

Tôt lundi matin, les ministres québecois se sont réunis au bureau du président du Conseil privé, M. Guy Favreau.

On croit savoir que M. Cardin ne se serait pas gêné pour faire connaître son mécontentement à ses collègues qui lui auraient donné raison. Si M. Cardin quitte le cabinet, et si par surcroît, il prend cette décision avec l'appui des ministres québecois, il est à prévoir que la direction du parti sera mise en cause.

Les ministres québecois, en quittant le bureau de M. Favreau, se sont rendus à la réunion du cabinet qui a débuté à 9 heures pour se poursuivre pendant plus de quatre heures.

Encore là les discussions ont été fort orageuses et des renseignements de dernière heure laissent croire que M. Cardin, fortement appuyé par ses collègues québecois, a fait connaître sa façon de penser aux membres du cabinet fédéral. Ce dernier était au grand complet vu le retour de la délégation ministérielle canadienne à la conférence du Comité canado-américain sur l'industrie et le commerce qui s'est déroulée en fin de semaine à Washington.

Chez M. Pearson

Dimanche après-midi, le ministre de la Justice et le solliciteur général du Canada, Me Lawrence Pennell, ont franchi le "sit in", établi devant le 24, promenade Sussex pour aller conférer avec le Premier ministre du Canada.

Plusieurs observateurs fédéraux ont vu dans cette visite le prélude d'un nouveau coup de théâtre qui pourrait se dérouler dès lundi après-midi, aux Communes.

Un porte-parole du bureau du ministre de la Justice a dit ne jamais avoir entendu parler des rumeurs de démission au sujet de M. Cardin. Et pour ce fonctionnaire, proche du ministre de la Justice, la visite d'hier chez M. Pearson n'a rien d'inaccoutumé. "M. Cardin, a-t-il dit, rencontre quotidiennement le Premier ministre pour discuter d'une foule de sujets avec lui."

Il est évident cependant que la visite effectuée dimanche après-midi revêt beaucoup plus d'importance qu'on semble bien vouloir lui en accorder. Deux sujets ont sans aucun doute été abordés: la démission de M. Cardin et le choix du juge chargé d'enquêter dans certains aspects de l'affaire Spencer et, évidemment, la portée du mandat que l'on confiera à ce dernier.

M. LUCIEN CARDIN ...
cible de l'Opposition

Déçus de l'attitude de Pearson

Plusieurs députés libéraux interrogés au téléphone, lundi matin, se sont montrés déçus de l'attitude de M. Pearson aux Communes, vendredi soir. Certains croient que seul l'amitié que nourrissent mutuellement les deux hommes, MM. Cardin et Pearson, pourra empêcher le député de Richelieu-Verchères de quitter le cabinet. "Pourtant, a déclaré un autre, il n'y avait pas de meilleurs amis que MM. Pearson et Walter Gordon".

S'il demeure au sein du cabinet, M. Cardin exigera de façon expresse que l'enquête sur l'affaire Spencer ne porte d'aucune façon sur les aspects de sécurité nationale et qu'elle se confine au mode de renvoi utilisé par la Commission du service civil du Canada pour renvoyer le fonctionnaire de 57 ans.

Le chef de l'Opposition, M. John G. Diefenbaker, dimanche, devant l'Association des jeunes conservateurs du Canada, s'est juré "de vider la question et de voir le fond de cette affaire".

Plusieurs députés fédéraux, des backbenchers libéraux, se demandent maintenant comment M. Cardin pourra faire face et riposter de façon efficace aux sarcasmes du député du Yukon, M. Erik Nielsen et de M. Diefenbaker. Car il sera de nouveau question de l'affaire Spencer aux Communes, des faillites frauduleuses et de l'enquête nationale sur le crime organisé au Canada.

Le ministre de la Justice, à la suite du volte-face de son chef pourra-t-il se mériter le respect de ses vis-à-vis? "Toute cette affaire est malheureuse, a commenté, un député libéral, car M. Cardin avait repris sa vigueur d'antan alors qu'il siégeait dans l'Opposition.

"La semaine dernière, il nous avait même surpris..." d'ajouter le député libéral.

Au cours de cette même semaine, M. Cardin avait eu le dernier mot avec M. Nielsen en l'invitant tout de go à se vider le coeur et à faire connaître les griefs qu'il nourrissait à son endroit.

Pendant ce temps, le cabinet Pearson verra à faire expédier l'adoption des crédit supplémentaires. Les sommes d'argent pour payer les fonctionnaires manqueront sous peu, si on ne trouve pas le moyen d'accélérer les travaux parlementaires.

L'Opposition, pour sa part, a le beau jeu. Elle le sait.

$500,000 de pertes au parc Connaught

L'incendie serait l'oeuvre d'une main criminelle

Le violent incendie qui a détruit, de fond en comble, dimanche soir, l'estrade et les bureaux d'administration de la piste de courses Connaught, à Lucerne, causant pour au-delà d'un demi-million de dollars de perte, serait l'oeuvre d'une main criminelle.

C'est là une hypothèse que l'on nourrit actuellement. La police a institué une minutieuse enquête lundi matin, afin de déterminer la cause exacte de l'incendie.

Le chef de police de Lucerne, M. Ovila Tassé, a déclaré qu'il devait rencontrer au cours de la journée, le chef des pompiers de Deschênes, M. Léonard Fortin, afin d'obtenir certains renseignements. "Il m'est par conséquent impossible de faire quelque commentaire que ce soit, avant que notre enquête soit terminée."

Tout semble indiquer que les flammes auraient pris naissance sous les estrades, à proximité d'un endroit où l'on remisait des camions-citernes servant à arroser les pistes de courses.

Les flammes ont ravagé ce bâtiment central, vieux de 53 ans, qui comprenait outre les estrades, les bureaux d'administration dans lesquels se trouvaient un grand nombre de machines calculatrices de pari mutuels, d'une valeur très considérable. Les restaurants ont également été détruits. Le "Club House" ainsi que les écuries ont été épargnés.

C'est l'agent Michel Chartrand, de la Sûreté municipale de Lucerne, qui a aperçu les flammes vers 10 h. 15, alors qu'il circulait sur le chemin d'Aylmer. Il n'a d'abord vu que de la fumée, mais s'étant approché de la piste, il se rendit vite compte que toute l'estrade était en train de brûler. Il n'y avait personne autour de la structure.

L'agent Chartrand donna immédiatement l'alerte, et quelques instants plus tard les pompiers de Deschênes et d'Aylmer étaient sur les lieux de l'incendie. Mais il était déjà trop tard pour tenter de sauver l'estrade. "Ça flambait comme une boîte d'allumettes", nous a dit un sapeur.

Une cinquantaine de pompiers ont dû utiliser six boyaux pour tenter de limiter le plus possible les dégâts. En quelques minutes seulement,, toute la structure d'acier et de bois s'effondra. Selon les premiers rapports, l'incendie aurait débuté à l'avant de l'estrade, pour se propager ensuite vers l'arrière et s'attaquer aux bureaux d'administration et à la partie sud de l'estrade, qui sont neufs de l'an dernier.

On estime à au moins $500,000 les pertes causées par cet incendie. L'estrade, qui contenait à peu près 1,500 places, avait été construite en 1913. L'an dernier, les propriétaires de la piste, les frères Frank et Joe Gorman, avaient dépensé environ $100,000 pour rénover l'estrade, refaire la partie sud, et aménager de nouveaux bureaux d'administration.

Il a été impossible de rejoindre l'un des deux frères Gorman dimanche soir, Frank étant à Calgary où il était allé voir son fils, membre de l'équipe de l'université Carleton, jouer au basketball, et Joe étant introuvable.

Un autre fils du premier, Dave, nous a cependant déclaré "qu'il en coûterait un demi-million pour rebâtir tout ça". Il a ajouté que son père avait l'intention de faire d'autres rénovations cette année, "justement parce que les primes d'assurance pour le feu allaient sensiblement diminuer". Il a aussi déclaré que dans l'après-midi, il était venu à la piste, en compagnie de son oncle, pour vérifier si le ruisseau qui ne passe pas très loin de la piste, n'allait pas causer d'inondation. "Coïncidence étrange, quelques heures plus tard tout allait passer au feu!"

Se pourrait-il qu'une main criminelle ait allumé cet incendie? Selon Dave Gorman, ce n'est pas la première fois que la piste Connaught s'est vu menacer par les flammes. "Ce serait étonnant que cet incendie ait débuté juste comme ça, dit-il; il se pourrait que des gens soient intéressés à voir à ce que Connaught disparaisse". Il n'a pas voulu préciser davantage.

Les diverses Sûretés d'Aylmer, de Lucerne, de Hull, ainsi que la Sûreté provinciale du Québec, et également la Gendarmerie royale, ont eu fort à faire pour diriger le flot des curieux qui se sont rendus sur les lieux de l'incendie. Environ 1,000 personnes se sont rendues à la piste entre 10 h. 30 et 11 h. 30.

L'agent Chartrand, qui a aperçu le premier les flammes, nous a déclaré avoir entendu quelques petites explosions, mais rien de plus. En aucun temps, les flammes n'ont menacé de se propager aux édifices avoisinants. Le chalet de la piste a ainsi été épargné. Une partie de l'équipement qui servait à l'entretien de la piste a été perdu dans les flammes. La structure des bureaux a été épargnée quelque peu, mais l'eau a lourdement endommagé les locaux.

On pouvait, à un moment donné, voir les lueurs de l'incendie depuis le pont Cartier-Macdonald. Personne n'a été blessé dans l'incendie.

La saison des courses devait reprendre le 10 avril à la piste Connaught. Qu'arrivera-t-il maintenant? Il se pourrait que la piste Rideau-Carleton accepte de commencer son programme plus tôt pour permettre à la piste Connaught de reprendre ses activités en août. Mais pour l'instant aucune décision n'a été prise à ce sujet.

Les créditistes

Gilles Grégoire, chef provincial?

ALMA (PC)—Au cours d'une réunion secrète tenue hier soir à Alma, M. Gilles Grégoire, député du Ralliement des créditistes pour la circonscription de Lapointe, aurait décidé s'il doit renoncer à son siège aux Communes pour devenir leader permanent du Ralliement des créditistes au Québec.

A l'issue de la réunion d'hier soir, M. Grégoire s'est refusé de dire quelle décision il avait prise. Il a annoncé qu'un communiqué à ce sujet serait publié mercredi peut-être, après la grande réunion de Québec.

Ce meeting devait avoir lieu hier, mais il a été reporté à une semaine.

57 sur 61

Les causes des manifestants de la paix remises au 19 mai

La cause de 57 des 61 manifestants de la paix sur la colline parlementaire, en fin de semaine ,sera remise au 19 mai, en Cour du magistrat, à Ottawa, lundi après-midi, si la Couronne, représentée par Me Arthur Cogean ne s'y oppose pas. Ils ont plaidé non coupables à l'accusation d'avoir troublé la paix.

Deux membres du groupe ont déjà plaidé coupables à l'accusation d'avoir dérangé la paix ,lorsque la plainte a été déposée contre le groupe à 9 h. 30 lundi matin. Le magistrat Glen E. Strike, qui a même refusé à diriger un regard vers le groupe lundi matin, leur imposera une sentence à la reprise de la Cour, lundi après-midi. Ce sont Julius Grey et Paul Berkowitz, tous deux de Montreal.

Avant de quitter le Palais de justice, les manifestants se sont groupés en face de l'édifice où ils ont exécuté leurs chants de protestation. Pour un instant, le trottoir devant l'édifice était la scène d'un chahut aussi bien que la salle d'audiences de la Cour du magistrat l'avait été quelques minutes auparavant. Des membres de la Sûreté d'Ottawa ont néanmoins réussi à disperser le groupe sans utiliser la force.

Puis, Me Gaétan Legault, procureur de la défense, s'est retiré avec le groupe pour se rendre au sous-sol de l'église St. George, rue Metcalfe, quartier général de la délégation.

Le groupe, composé de pacifistes de Montréal, Ottawa, Toronto et Kingston, comprenait des jeunes et des adultes, hommes et femmes. De ceux qui ont comparu en Cour, ce matin, 20 étaient des femmes, dont une grand-mère.

L'amende prévue au code pour une telle offense varie entre $15 et $25.

Un plan de financement des écoles secondaires privées franco-ontariennes prend forme

par Hubert POTVIN

Un plan de financement, par voie de subventions gouvernementales, vient d'être mis au point qui permettrait aux écoles privées catholiques et françaises de l'Ontario de poursuivre leur oeuvre sans ingérence indue du gouvernement, tout en laissant aux commissaires élus par les contribuables catholiques le soin d'administrer l'argent des taxes perçues chez ces mêmes contribuables.

Ce plan a été présenté, samedi, par le Frère Roger Bouley, de Timmins, au cours du 2e congrès annuel de l'Association des écoles secondaires privées franco-ontariennes.

Le plan doit être remis entre les mains de l'exécutif de l'ACFEO qui verra à convaincre le gouvernement de l'accepter.

Les délégués du congrès ont cependant chargé leur exécutif de veiller à ce que les "chefs" soient bien appuyés dans leurs démarches.

Le plan

Ce plan comporte en fait deux solutions dont l'une plus avantageuse que l'autre. La première exploite un système combiné de taxes et d'octrois. Les avantages de cette solution sont les suivantes, tels qu'énumérés dans le texte de l'étude de ces solutions:

"1) la taxation présuppose la représentation de la commission scolaire et par réaction tend à mettre un frein à l'ingérence gouvernementale dans les affaires de la commission;

2) la taxation est la base reconnue, jusqu'à maintenant du moins, sur laquelle reposent tous les systèmes d'éducation démocratiques et universels;

3) le droit de taxation serait le signe de la reconnaissance totale du droit des catholiques à un système d'éducation secondaire de leur choix".

Les désavantages d'une telle solution, par contre, sont les suivants:

"1) afin d'éviter la double taxation, il faudrait que les catholiques puissent soustraire le paiement de leurs taxes des High Schools publics. Ce sera le plus grand obstacle à surmonter pour le gouvernement et on peut se demander si nos représentants politiques (et le peuple aussi) en auront le courage;

2) les non-catholiques peuvent s'opposer violemment à notre projet strictement sur une question d'argent, alors qu'ils seraient peut-être prêts à nous accorder ce que nous voulons à condition de ne pas enlever de revenus aux High Schools publics".

La deuxième solution fait appel à un système de subventions seulement et, à ce qu'il semble, est plus avantageuse que l'autre.

Système de subventions

Cette solution entraine un système de comptabilité basé sur les formules du primaire et du secondaire, selon le cas. L'évaluation, dans ce cas, est divisée en proportion égale entre l'assiduité du primaire et celle du secondaire.

Selon le texte de l'étude, ce système pourra se réaliser "sans grande bataille" et détruira complètement tout argument en faveur de l'école publique française.

Ce système permettrait à la commission de payer pour certaines années seulement, tandis que si elle percevait des taxes de ses contribuables pour le niveau secondaire, elle devrait offrir tout le cours immédiatement, soit dans ses propres écoles, soit ailleurs.

Un autre avantage encore c'est que la Commission scolaire pourrait offrir le cours secondaire à partir de septembre au lieu de janvier comme ce serait le cas si elle percevait des taxes.

Le plus grand avantage reside cependant dans le fait que ce mode de financement accomplit deux choses très importantes: il ne soulève pas l'opinion publique contre les Franco-Ontariens et, deuxièmement, il leur assure le contrôle de leur système, sans ingérence indue du gouvernement, en reposant, officieusement du moins, sur les taxes des contribuables catholiques et en étant administré par des commissaires élus par ces mêmes contribuables.

Pour mettre ce plan en application, le gouvernement devra consentir à changer les règlements de subventions de façon à permettre une répartition imaginaire de l'évaluation actuelle sur tout le système, du jardin d'enfance à la 13e année et, de préférence dans une plus grande proportion pour les élèves du niveau secondaire que pour ceux du primaire, et un calcul des subventions selon les règlements actuels ou futurs qui s'appliquent au primaire et au secondaire, respectivement basés sur la répartition imaginaire de l'évaluation.

Dans nos pages

Annonces classées	19-20-21
Carnet mondain	8
Editorial	6
Finance	10
Horoscope	22
Hull	13-14-22
Monde des jeunes	18
Nécrologie	21
Sport	15-16-17
Vie artistique	9
Votre monde, Mmes	8

Spencer admet avoir commis "une erreur"

M. Victor Spencer a paru dimanche soir à la télévision au cours d'un programme transmis d'un bout à l'autre du pays et il a nié avoir jamais espionné pour les Russes. Mais il a admis avoir commis une "erreur".

Spencer, qui a fait le sujet d'un ardent débat en Chambre des communes comme ayant été renvoyé du ministère des Postes parce qu'il avait fait de l'espionnage, a refusé de blâmer qui que ce soit pour sa situation.

L'ancien postier âgé de 62 ans a été questionné à Vancouver par Jack Webster au cours du programme de Radio-Canada: This Hour has Seven Days.

Il a refusé de révéler s'il avait reçu $3,000 ou $4,000 des fonctionnaires de l'ambassade russe tel que l'a déclaré aux Communes le ministre de la Justice M. Cardin.

Mais il a ajouté:

"Je ne crois pas que j'aie trahi mon pays."

Il a admis être coupable "d'avoir été ami" de la Russie, d'être membre de la Société d'amitié canado-soviétique, et d'avoir le désir de faire un voyage en Russie.

Il a bien accueilli aussi l'enquête judiciaire annoncée vendredi par le Premier ministre Pearson pour éclaircir les circonstances de son renvoi du ministère des Postes.

Il a déclaré qu'il "aimerait que le mystère soit éclairci", indiquant peut-être qu'il aimerait que le mandat de l'enquête soit étendu de façon à comprendre non seulement la manière dont il a été traité par le gouvernement mais aussi les activités pour lesquelles il a été renvoyé.

Une femme Est-Allemande serait le centre de l'affaire Munsinger

TORONTO (PC) — Des journaux de Toronto affirment qu'une femme Est-allemande considérée par la Gendarmerie canadienne comme risquée au point de vue de la sécurité d'Etat, est le centre de la mystérieuse affaire Munsinger à laquelle le ministre de la Justice, M. Lucien Cardin, a fait allusion en Chambre vendredi.

M. Cardin a mis le chef de l'opposition au défi "de dire ce qu'il savait de cette affaire à l'époque où il était Premier ministre". Le ministre de la Justice n'en a pas dit davantage tandis que M. Diefenbaker, qui fut Premier ministre de 1957 à 1963, n'a pas répondu.

On se perdait en conjectures en dehors des Communes pour savoir précisément de quelle affaire il s'agissait.

Espionne communiste

Or, le Star et le Telegram, deux quotidiens de la Ville-Reine, affirment que la femme dont il est question est une nommée Olga Munsinger, une ex-reine de beauté d'Allemagne de l'Est qui était commis de bureau dans une ambassade communiste à Ottawa. Elle fut éventuellement déportée du Canada et on a subséquemment appris qu'elle avait succombé à la leucémie il y a deux ou trois ans, en Allemagne de l'Est, où elle vivait.

Selon le Globe and Mail, d'aucuns croient qu'elle était une espionne communiste.

Le même quotidien ajoute que Mlle Munsinger a eu une liaison avec un membre du cabinet conservateur et que la Gendarmerie canadienne a obtenu en 1961 des photos de la jeune femme et du ministre en question dans une situation pour le moins compromettante.

Les journaux sont cependant unanimes pour dire que l'enquête a démontré qu'aucun secret d'Etat n'a été obtenu par la jeune femme et que la sécurité du pays n'a pas été mise en péril.

Après que M. Cardin eut lancé cette affaire sensationnelle à la face de M. Diefenbaker, en Chambre, vendredi, le député créditiste de Lapointe, M. Gilles Grégoire, a réclamé plus de précisions. Il a notamment demandé au chef de l'opposition "s'il était intervenu personnellement pour empêcher qu'il y ait poursuite ou tout au moins une enquête judiciaire dans cette affaire?"

MAITRE DE POSTE — M. Jacques Joly, debout, est entré en fonction comme maître de poste à Alexandria, lundi; il succède à Mlle Grace Cameron. M. Joly a acquis son expérience aux bureaux de poste de L'Orignal et de Hawkesbury. Cette nomination a été confirmée par M. Charles St-Germain, surintendant de l'exploitation au ministère des Postes. (Photo Robert d'Alexandria — DNC)

Deux Canadiens français nommés au Conseil d'administration

Parmi les cinq nouveaux membres du Conseil d'administration de la Banque du Canada, dont les nominations sont annoncées aujourd'hui, par le ministre fédéral des Finances, M. Mitchell Sharp, on compte deux Canadiens français, MM. Jacques Taschereau, de Québec, et Paul-Henri Lavoie, de Montréal.

Les nominations sont pour trois ans, à compter du 1er mars courant.

Agé de 41 ans, M. Jacques Taschereau est notaire. Depuis 1949, il est chargé de cours à l'université Laval de Québec où il est né.

M. Paul-Henri Lavoie, né à Hébertville, Qué., âgé de 47 ans, est secrétaire général de l'Union catholique des cultivateurs du Québec, depuis 1963. Il est un ancien secrétaire de la Fédération des jeunes chambres de commerce de la province de Québec.

Les trois autres nominations au Conseil d'administration de la Banque du Canada sont les suivantes: MM. Francis J. Ryan, c.r., de St-Jean, Terre-Neuve; Sydney T. Green, de Charlottetown, I. P.-E., et Sol Kanee, de Winnipeg.

Les deux nominations de MM. Taschereau et Lavoie sont interprétées comme un désir du ministre des Finances d'assurer une plus forte représentation de l'élément canadien-français au sein de son ministère.

M. Jean Chrétien, député de St-Maurice-Laflèche, est l'adjoint parlementaire du ministre des Finances, M. Sharp.

$50,000 pour les rues de Hull

Faisant suite à une demande du comité exécutif de la ville de Hull, le ministère de la Voirie du Québec a accepté de dépenser $50,000 pour le recouvrement d'asphalte des rues Dussault, Laurier, Hôtel-de-Ville et Principale.

Le ministère a consenti à effectuer ces travaux, à ses frais, puisque les artères en question sont en quelque sorte une continuation de la route 8 à l'intérieur de la ville de Hull.

Le député de Hull, M. Oswald Parent, a souligné que de tels travaux ne sont pas normalement exécutés par la province. "Mais, dit-il, dans le cas présent, le ministère a cru bon de le faire parce que la nouvelle route 8 n'est pas encore complétée."

On entreprendra ces travaux prochainement.

Un séisme fait 14 morts en Turquie

ANKARA (AFP) — Quatorze morts, plusieurs blessés, tel est le premier bilan d'un tremblement de terre qui s'est produit ce matin en Turquie orientale. Les provinces d'Erzurum et de Mus ont été les plus affectées. L'épicentre du séisme, qui s'est produit ce matin à 3 h. 15 et qui a duré dix secondes, est situé dans la province de Hinis, où l'on compte neuf morts; 70 habitations se sont effondrées et 230 autres ont été gravement endommagées.

À une heure lundi

Encore 70 étudiants ne se sont pas encore inscrits au Bureau d'aide financière de l'université

A l'heure où nous allions sous presse, au moins 70 étudiants menacés d'expulsion par les autorités de l'Université d'tOtawa ne sont pas encore allés s'enregistrer au Bureau de l'aide financière de l'université.

Par ailleurs, rejoint au téléphone à l'heure du midi, M. Bill Boss, du Service des relations extérieures, nous déclarait que le seul sursis possible pour ces étudiants dont les comptes sont en souffrance est "d'aller se présenter au bureau de M. Guy d'Auray, directeur de l'Aide financière, avant 5 heures cet après-midi".

M. Boss a précisé que même si M. d'Auray ne peut régler immédiatement tous les cas qui lui seront présentés, les étudiants seront hors de danger pourvu qu'ils aient amorcé une entente avec le Bureau de l'aide financière. D'après M. Boss, il se pourrait que tous les cas soient réglés dès mardi.

Selon des sources bien informées, quelque 110 étudiants n'auraient pas encore acquitté la totalité de leurs frais de scolarité. Comme une quarantaine au moins se sont déjà prévalus du service que leur offre le Bureau d'aide financière, il en resterait donc environ 70 dont les comptes seraient encore en souffrance.

Pour sa part, Mlle Monique Ouellette, secrétaire de l'Association générale des étudiants de l'Université d'Ottawa, a confié au "Droit" que de toute façon, "le problème n'est pas réglé: il faut se demander ce qui arrivera l'année prochaine et par la suite". Mlle Ouellette s'est dit aussi déçue d'une des possibilités offertes aux étudiants, soit les emprunts aux banques. "Ces emprunts, à intérêt, atteignant jusqu'à 6 pour cent, n'aident pas un étudiant qui est déjà aux prises avec des difficultés financières".

Le Bureau de l'aide financière offre aussi d'autres possibilités aux étudiants en cause, soit des bourses et des prêts.

Grève

M. Jean-Pierre Plouffe, président de l'AGEUO, rejoint à la dernière minute, nous a confié que "si des étudiants sont effectivement mis à la porte, la possibilité d'une grève générale n'est pas écartée, par solidarité avec les victimes de cette mise à la porte".

Plusieurs vols commis à Hull

Les voleurs n'ont pas laissé de répit à la Sûreté municipale de Hull au cours de la fin de semaine. En effet plusieurs établissements commerciaux ont reçu la visite de malandrins.

Dans la nuit de vendredi à samedi, la vitrine du magasin Agnew-Surpass Shoe, 150, rue Principale à Hull a été brisée et les malfaiteurs se sont enfuis avec des chaussures évaluées à près de $40.00.

La même nuit deux tentatives de vol se sont produites mais les malfaiteurs ont apparemment été dérangés dans leur travail. Les établissements visités sont, l'aréna de Hull et le Hull Fuel Oil, 257a, rue St-Rédempteur.

Dans la nuit de samedi à dimanche, des personnes sont entrées par effraction au St. Patrick High School, rue Laramée, et ont fouillé les bureaux de l'école.

Dimanche soir, les agents Réjean Cadieux et Aurèle Morin ont appréhendé un individu alors qu'il s'apprêtait à forcer la caisse enregistreuse de la buanderie Vail's, 5, rue Laval.

Malgré la ténacité des pacifistes

La porte du 24, promenade Sussex reste obstinément fermée

par René MAILHOT

Un groupe de pacifistes qui s'étaient rendus à la résidence du Premier ministre Pearson, dimanche après-midi, afin de le rencontrer sur la question du "génocide vietnamien" ont finalement abandonné la "lutte" après huit heures d'attente, vaincus, non pas par le refus obstiné du Premier ministre, ni par l'attitude menaçante des "RCMP", mais, — comme Napoléon en Russie — par le général Hiver.

Ces pacifistes, soit cinq jeunes filles de Kingston, Montréal et Ottawa, se sont rendues au 24 Sussex, à 2h. dimanche après-midi, bien déterminées à discuter avec M. Pearson, de l'attitude canadienne vis-à-vis du Vietnam, attitude qu'elles qualifient de "complice d'un génocide", et lui remettre une lettre répétant les demandes contenues dans celle présentée aux représentants parlementaires, vendredi dernier.

Après quelques arguments échangés avec les nombreux membres de la Gendarmerie royale et les policiers de la ville d'Ottawa qui étaient légion, un domestique a finalement introduit les pacifistes à l'intérieur de la résidence par la porte de service. Toutefois, le Premier ministre a refusé carrément de les recevoir. Il acceptait cependant de prendre connaissance du contenu de leur lettre.

"Nous avons refusé de lui remettre la lettre, dit l'une des jeunes filles: ce que nous voulons, c'est le confronter avec le problème face à face."

"Sit-in"

Après plusieurs heures d'attente à l'entrée de la résidence, trois des jeunes filles décidèrent de faire du "sit-in" et de bloquer ainsi les deux entrées de la résidence. Des agents des deux forces policières forçaient les manifestantes de la paix à dégager l'entrée chaque fois qu'une voiture (le plus souvent des voitures de police) arrivait ou partait. Les jeunes filles étaient traînées tant bien que mal sur le bord du chemin.

"Elles peuvent passer la nuit ici si elles le désirent", a dit un porte-parole de la police, ajoutant qu'aucune arrestation ne serait effectuée aussi longtemps que la manifestation serait calme.

"Vous savez pourquoi nous sommes ici", criaient les manifestantes, "c'est parce que des milliers de personnes sont tuées inutilement au Vietn m".

"Nous allons vous donner une chance, allez-vous-en chez vous," de dire un policier. "C'est cela, les intellectuels d'aujourd'hui", de dire un autre.

A la tombée de la nuit, la température était tombée en dessous du point de congélation et un vent glacial soufflait. Une quinzaine d'autres manifestants encourageaient les jeunes filles qui étaient maintenant quatre, une autre s'étant jointe à nos "trois mousquetaires" vers 8 heures. De temps à autres, l'opération "nettoyage" recommençait et les manifestantes allaient se ramasser dans un banc de neige ou dans une flaque de boue.

A 10 heures exactement, harassées par le froid piquant et par les "déménagements successifs" qu'on leur avait fait subir depuis 6h., elles regagnèrent leurs quartiers généraux situés au soubassement de l'église St. Gearge, sur la rue Metcalfe.

Ce serait la première fois dans l'histoire canadienne qu'une telle chose se produit à la résidence officielle du chef du gouvernement.

(voir autres détails en p. 4)

Des erreurs de pilotage auraient été la cause des trois accidents au Japon

TOKYO (AFP)—Les trois accidents d'avion qui ont fait 321 victimes en un mois au Japon auraient, selon les experts, une cause commune: des erreurs des pilotes.

Dans les trois cas, notent les experts, ceux-ci étaient des vétérans, dont l'entraînement s'était nécessairement effectué sur des appareils d'un type plus ancien.

Le Boeing - 707 des lignes japonaises tombé avec 133 personnes dans la baie de Tokyo le 4 février, au moment d'atterrir a fonctionné normalement dans des conditions atmosphériques excellentes, mais le pilote a posé l'appareil sur l'eau. Bien que l'enquête officielle ne soit pas terminée, la cause de l'accident paraît établie: le Boeing-707, qui vole à une altitude élevée, monte et descend très rapidement, surtout sur les trajets courts, et la moindre erreur de pilotage peut être fatale.

Il apparaît de même que le DC-8 canadien, qui a heurté une digue vendredi dans le brouillard et entraîné 64 morts, avait effectué son approche à trop basse altitude, ce qui semble confirmé par le fait que le pilote s'était plaint,d'être aveuglé par les balises lumineuses de la baie. En outre, l'enregistrement de la conversation avec la tour de contrôle indique que le pilote et le co-pilote regardaient tous deux au-dehors, alors qu'aux termes du règlement, ils auraient dû avoir les yeux fixés sur les instruments de bord.

Mur d'air

Enfin, en ce qui concerne le Boeing-707 britannique qui s'est écrasé samedi et à entraîné 124 morts, il est désormais admis quasi-officiellement que l'appareil s'est désintégré en heurtant l'un des véritables murs d'air, invisibles par beau temps, que les turbulences provoquent en permanence autour de Fujiyama.

On sait que 75 des passagers de l'avion, un groupe organisé de Minneapolis, s'étaient plaints de n'avoir pu voir le Fujiyama, voilé par des nuages lorsqu'ils avaient fait le trajet Osaka-Tokyo, trois jours plus tôt. Le pilote, semble-t-il, a voulu leur faire plaisir en dépit des consignes des compagnies qui recommandent périodiquement de ne pas s'approcher trop près du mont Fuji.

Nouvel aéroport

Les catastrophes du DC-8 canadien et du Boeing de la BOAC ne sont dues ni à des instructions erronées de la tour de contrôle ni à une insuffisance de renseignements météorologiques, a déclaré lundi. M. Eisaku Sato, Premier ministre japonais, au coursdu débat au parlement japonais consacré aux récents accidents d'avions.

Le Premier ministre a néanmoins estimé qu'il fallait concéder de plus grands pouvoirs aux officiers de la tour de contrôle et construire un nouvel aéroport international. Il a ajouté que le problème serait soigneusement étudié.

En réponse à une question, M. Sato a indiqué que les accords actuels autorisaient tout appareil civil à atterrir sur les bases américaines en cas d'urgence. Et pourtant, a-t-il ajouté, "Nous devons employer nos efforts pour augmenter les facilités aux aéroports".

Ce soir au Conseil d'Ottawa

Exception faite de deux postes, l'ordre du jour, dont disposera le Conseil de ville d'Ottawa lundi soir, semble plutôt routinier.

Les échevins se prononceront sur la recommandation du Bureau des commissaires préconisant le retrait du règlement municipal selon lequel les employés de la ville doivent élire domicile dans la capitale.

On sait que les commissaires, en arrivant à cette recommandation, ont qualifié de discriminatoire ce règlement qui est très difficile à appliquer. Par ailleurs, l'échevin Howard Henry s'est toujours prononcé en faveur d'une telle mesure depuis l'adoption du règlement, en 1963.

Le Conseil étudiera également une résolution, soumise par les échevins Claude Bennett et James McAuley, visant à entreprendre immédiatement un projet de rénovation urbaine dans certains secteurs, au nord du parc Lansdowne, bornés par la rue Bank et le Driveway.

MM. Bennett et McAuley, les principaux adversaires du projet de rénovation urbaine dans ce secteur et l'aménagement d'un aréna seulement, comme variante à la construction d'un centre polyvalent.

$50 et les frais plutôt que la prison

"Considérant votre âge et cotre condition physique, je vous imposerai une amende de $50 et les frais plutôt que la prison", a déclaré le magistrat Glen E. Strike à un sexagénaire en Cour d'Ottawa, lundi matin.

Emilien St-Cyr, 68 ans, d'Ottawa, était accusé d'avoir conduit son véhicule alors que son permis lui était retiré depuis le 21 février.

L'accusé a été appréhendé le 6 mars, alors qu'il a heurté une voiture, propriété de M. David Price.

Selon les représentations du procureur de la défense, l'accusé, depuis les derniers cinq ans, a dû se faire chauffeur de taxi afin de pourvoir à ses besoins et à ceux de son épouse, encore trop jeune pour toucher la pension de vieillesse.

Bien des personnes ne sont plus gênées par
LEURS DENTIERS

FASTEETH, une poudre alcaline (non acide) qui maintient les dentiers en place plus solidement. Pour manger ou parler avec une parfaite assurance, saupoudrez votre dentier avec FASTEETH. Ne forme jamais pâte ni gomme, ne laisse aucun goût. Assainit l'haleine. FASTEETH se vend à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.

SILENCIEUX
Garantie écrite sur chaque silencieux vendu
POSE GRATUITE
Silencieux, tuyaux d'échappement, tuyaux de sortie, amortisseurs, ressorts
SERVICE DE 15 MINUTES
CAPITAL MUFFLER
274, rue Rideau — 236-0571
SERVICE LTD.

ON THE JOB
À L'OEUVRE!

LOUEZ
"JUNIOR"
POUR UN AN

CE TV "JUNIOR" ADMIRAL NE PESE QUE
14 LBS
"MINIMUM D'UN AN"
Par chèques antidatés
Modes de 1, 3 et 6 mois disponibles

1er mois	$9.54
2e mois	$9.01
3e mois	$7.95
4e mois	$7.42
5e mois	$7.42
6e mois	$7.42
7e mois	$6.89
8e mois	$6.89
9e mois	$6.36
10e mois	$5.83
11e mois	$5.83
12e mois	GRATUIT

*6 mois. $10.07 par mois
3 mois. $10.60 par mois
1 mois. $11.66 par mois

TOUS LES PRIX COMPRENNENT LA TAXE
"Essayez avant d'acheter"
Trois versements crédités à l'achat
GRATIS! Entretien et livraison par toute la ville et les banlieues
771-9805 — 777-4916
RICHER SNOW LTEE
143, rue Principale, Hull

PRESIDENT NATIONAL — Le Dr Dominique Bédard a été nommé président national de la Fondation canadienne sur l'alcoolisme, à Toronto, lors du premier colloque national portant sur les formules de traitement, les modalités d'éducation dans le domaine de l'alcoolisme et les problèmes que comporte l'alcoolique délinquant. Le Dr Bédard est directeur des services psychiatriques du ministère de la Santé du Québec; il est très connu pour les nombreux travaux qu'il a préparés dans le domaine de l'alcoolisme. Le prochain congrès de la Fondation aura lieu au Québec, en 1967.

LES EXPERTS DISENT

Les experts en compétence personnelle savent que pour atteindre le succès en affaires ou dans les travaux divers, il est nécessaire de faire preuve d'une forte personnalité intégrale et bien coordonnée. Qu'en pensez-vous?

"Pour ma part j'étais du nombre de ceux qui n'ont pas de chance et je me sentais très malheureux d'essuyer des échecs répétés. Je savais que cela n'était pas dû à la paresse, ni à un manque d'habileté. Grâce au personnel avisé et compétent de **l'Ecole de Personnalité de Hull,** j'ai vite récupéré les qualités qui ne demandaient qu'à se développer."

Quantité de gens ont bénéficié de ces cours qui ont pour but de nous faire connaître la découverte de soi-même, d'analyser les motifs de nos agissements, nos objectifs à atteindre et les moyens à prendre pour y arriver.

"Le meilleur conseil que je veux vous donner, quel que soit votre âge, votre degré d'instruction et votre occupation, c'est de vous inscrire sans tarder à **l'Ecole de Personnalité de Hull.** Confiez à des experts le soin de vous aider à vous redécouvrir afin de vous amener à obtenir le succès dans le secteur des affaires et de vos relations sociales."

Si c'est une excellente habitude de se rendre chez le dentiste ou le médecin à différents intervalles, c'est également sage et avisé de connaître ses possibilités dans la vie. Seule la fréquentation de **l'Ecole de Personnalité de Hull** peut par ses méthodes faciles et rapides vous y amener.

Un nouveau cours débutera mercredi soir, le 9 mars à 8 h. au sous-sol de l'église N.-D. de la Guadeloupe, 30, rue St-Onge, Parc de la Montagne. La durée des cours est de 13 semaines à raison d'un soir par semaine. Le coût est de $40.

Pour plus de détails signalez
777-5674 — M. Ernest Lanoue
777-7132 — M. Gilles Dubé

CALENDRIER

MARDI 8 MARS
67e jour de l'année 1966

	lev.	cou.
soleil	6.27	5.56
lune	8.05	7.38

FETE
S. Jean de Dieu, confesseur

PRONOSTICS

(Bureau météo d'Uplands)

FROID

MINIMUM (cette nuit) 10
MAXIMUM (demain) 25

SOMMAIRE — Ensoleillé et froid. Vents du nord-ouest de 15 à 20 milles.

Tarifs d'abonnement

par poste	Canada	Etats-Unis et pays étrangers
1 mois	1.50	2.25
3 mois	4.00	6.00
6 mois	7.00	11.00
12 mois	12.00	20.00

Par porteur: 45¢ par semaine
$22.00 par année
Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, et port payé en numéraire à Ottawa.

Faites "Analyser" vos assurances
RPL

DÈS MAINTENANT

Appelez aujourd'hui. Aucune obligation de votre part!

ROMEO PIGEON & LAVOIE Ltée
ASSURANCE et IMMEUBLE
569 McArthur, Ottawa — Tél.: 745-1521

ANALYSE D'ASSURANCES, la formule de protection la plus avancée au monde.

DU LUNDI AU VENDREDI — 8 h. a.m. à 6 h. p.m.
LE SAMEDI 8 h. a.m. à 4 h. p.m. 236-7431
APRES 6 HEURES P.M.
SERVICE DES NOUVELLES SEULEMENT 236-5940

LE DROIT

CKCH 970 KC 5000 WATTS Tél 777-2771

La Roumanie et son indépendance (6)

AVEC LES PLEUREUSES — Avec la liberté superficielle de pratiquer sa religion les processions du genre, avec pleureuses, à l'occasion du décès d'un parent ou d'un ami, sont devenues de plus en plus rare. Même si elle a cessé d'être inféodée à Moscou, la Roumanie n'a rien renié de la doctrine marxiste.

COSTUMES POPULAIRES — Dans les campagnes, beaucoup de jeunes portent encore les costumes populaires. L'un des plus riches est celui de la région de "Kalotaszeg", près de Cluj, que porte cette jeune fille.

(Photos Charmet BIP)

La Roumanie a cessé d'être inféodée à Moscou

Dans ce dernier article, l'auteur nous expose clairement les difficultés auxquelles font face les religions. Dans ses conclusions, il déclare que le peuple roumain est prêt à faire des sacrifices pour se bâtir un pays prospère et puissant mais il est adulte et entend mener librement son propre destin.

par Pierre MASSET

On dit parfois que la vie monastique orthodoxe est en plein renouveau. Je n'ai pas visité évidemment tous les monastères de Roumanie, je n'ai pas vu en particulier les deux plus grands, celui de Neantsu pour les hommes et d'Agapia pour les femmes : je crois savoir cependant que leurs effectifs ont diminué dans des proportions énormes par rapport à ceux d'avant-guerre. Mais pour ne parler que de ce que j'ai vu personnellement, voici quelques chiffres qui parlent d'eux-mêmes. Le monastère de Suceava compte 15 moines, Dragomirna 10 moniales, Sucevita 24 moniales, Putna 7 moines, Moldavita 13 moines. Et l'on pense généralement qu'il s'agit là d'une paisible agonie. Or, les monastères en question se situent tous en Moldavie, terre d'élection traditionnelle de la vie monastique.

L'Etat les considère d'ailleurs comme des musées beaucoup plus que comme des monastères, et il est vrai que leurs églises comportent toutes des fresques extérieures d'une très grande beauté. L'Etat dépense des sommes considérables pour entretenir ou restaurer ces fresques, qu'il considère à juste titre comme un joyau incomparable du patrimoine national. Et les moines sont à ses yeux les plus aptes à veiller avec amour sur ce trésor et à faire partager aux touristes — car ils font office de guides — leur admiration fervente. Tel dépliant touristique, usant du jargon marxiste, parle même du "complexe monastique" de Moldavie, comme on parlerait d'un complexe sidérurgique ou d'un complexe commercial.

L'Etat entretient également de ses deniers les églises et autres édifices religieux, tant catholiques qu'orthodoxes, à condition qu'il s'agisse de monuments historiques ou "d'oeuvres d'architecture".

L'Eglise catholique pieds et poings liés . . .

La religion catholique, dans la mesure même où elle n'admet pas de se réduire au culte, a beaucoup plus à souffrir que l'Eglise orthodoxe de la politique actuelle. L'enseignement ne lui est permis que dans l'église même et à certains moments, et seuls les parents bien convaincus, voire intrépides, envoient leurs enfants au catéchisme. L'Action catholique sous toutes ses formes est interdite, les pèlerinages sont interdits, et en général toutes les réunions autres que les cérémonies à l'intérieur des églises. La presse catholique a été totalement supprimée. Les revues religieuses étrangères sont interceptées par la censure, sauf celles qui proviennent des pays de l'Est.

Les prêtres sont payés, avons-nous dit, mais souvent l'Etat supprime inopinément son traitement à tel ou tel qui n'a pas l'heur de lui plaire, et sans d'ailleurs en indiquer la raison. Le prêtre ne peut de toutes manières exercer son ministère que là où l'Etat l'a placé et non point dans la paroisse voisine. Et si d'aventure, comme cela arrive parfois, l'Etat lui coupe les vivres et lui interdit tout ministère, il n'a alors d'autre solution que de revenir à l'état laïque ou de continuer son ministère dans la clandestinité.

Mais que font donc les évêques ? Eh bien ! il faut savoir que, sur 5 sièges épiscopaux, 4 sont vacants, un seul est pourvu d'un titulaire : celui d'Alba Julia, dont l'évêque, Mgr Marton Aaron, âgé de 69 ans, est en résidence surveillée dans son évêché (1). Il ne peut se déplacer qu'avec la permission du pouvoir civil et il n'a pas obtenu la permission d'aller au Concile. L'enseignement libre catholique a été supprimé, et les monastères catholiques aussi. Il n'y a que deux grands séminaires, l'un à Iassy pour les Roumains, l'autre à Alba Julia, pour les sujets d'origine hongroise ou allemande. L'an dernier, chacun d'eux a eu 17 ordinations, mais il semble que ce soit une année faste par rapport aux années précédentes. En fait de petits séminaires, il n'y a que quelques rares "Schola cantorum".

. . . seulement tolérée

Il faut cependant ajouter qu'il n'y a plus de prêtres catholiques en prison ou en camp de concentration, autant du moins qu'on peut s'en assurer. Il faut aussi reconnaître que la situation de l'Eglise catholique varie avec les régions : plus saine et plus sereine en Moldavie et en Dobroudja, plus difficile en Transylvanie ou dans le Banat, à cause des complications ethniques.

Le gros problème reste de toute façon celui de la reconnaissance officielle de l'Eglise catholique. Jusqu'à ce jour, en effet, elle n'est que tolérée et il n'y a pas de nonce à Bucarest. Le département des Cultes s'est toujours refusé à accepter le statut d'une Eglise qui prétend se rattacher à un chef situé hors des frontières de l'Etat.

Les rapports entre les deux Eglises, orthodoxe et catholique, sont corrects, bien que le dialogue ne soit pas très poussé. Les réticences viennent plutôt de la haute hiérarchie orthodoxe. On se souvient sans doute de l'attitude intransigeante du patriarcat roumain à la 3e conférence panorthodoxe de Rhodes.

Le martyre de l'Eglise uniate . . .

Mais si l'Eglise catholique de rite latin, comme nous l'avons dit, arrive à subsister à condition de se faire oublier et de se taire, il n'en va pas de même de l'Eglise catholique de rite byzantin: cette Eglise, appelée encore grecque-catholique ou uniate et qui était très florissante en Transylvanie — elle avait une métropole à Blaj et cinq évêchés suffragants — a été purement et simplement supprimée par la loi en 1947-1948. Fidèles et prêtres uniates ont été contraints de passer soit au rite latin, soit à l'orthodoxie. Les récalcitrants ont été envoyés en prison ou en camp de concentration. Quelques prêtres néanmoins, vivent dans la clandestinité, à leurs risques et périls, et exercent toutes sortes de métiers pour pouvoir subsister. Pourquoi ne passent-ils pas à l'Eglise latine, alors qu'ils sont unis à Rome ? Poser une telle question manifeste une grande ignorance des données réelles du problème. En Transylvanie, la question raciale est très complexe, et très vive l'opposition Roumains-Hongrois. D'où la répugnance pour le Roumain à être du même rite — le rite latin — que l'ennemi hongrois.

La Roumanie a cessé d'être inféodée à Moscou

En conclusion, on peut donc parler d'une voie proprement roumaine du socialisme. La Roumanie a cessé d'être inféodée à Moscou, mais elle n'a pas rompu avec lui. Elle a relâché quelque peu l'étreinte de l'appareil de parti, elle reste néanmoins une dictature socialiste et n'a rien renié de la doctrine marxiste. Elle s'est liée à l'Occident comme à Pékin, mais elle reste en bons termes avec l'URSS, comme le montrent bien le voyage à Moscou de M. Ceausescu, secrétaire général du parti communiste roumain, et la création, au terme de ce voyage, d'une "Commission soviéto-roumaine" pour le développement des relations économiques entre les deux pays.

Est-ce là opportunisme? Désir de ménager l'avenir, attentisme prudent ? Ou bien choix délibéré ? Ce qui est certain, c'est que le peuple roumain a accueilli avec soulagement les mesures de libération du régime de ces dernières années.

. . . pour bâtir une Roumanie plus prospère et plus puissante

Il veut bien consentir des sacrifices pour bâtir une Roumanie plus prospère et plus puissante, mais il est un peuple adulte et il entend mener librement son propre destin. Si les récentes mesures de libéralisation sont l'indice que les gouvernants actuels ont saisi cette volonté profonde du peuple, alors on peut espérer que la Roumanie saura trouver sa place dans le concert des nations libres.

Son destin est peut-être de contribuer à la cause de la paix en servant de pont entre l'Occident et l'Orient et, peut-être même, pourquoi pas ? entre l'Europe et l'Asie.

(Copyright BIP)

(1) On a appris depuis que cet article a été écrit que le Pape avait pu nommer évêque de Iassy un prêtre, Mgr Piesca, qui administrait le diocèse depuis quelques années et avait pu venir à Rome pour le Concile en qualité d'expert. Iassy est la capitale de la Moldavie.

Au congrès des Jeunes conservateurs

Nous irons jusqu'au fond de l'affaire Spencer — Diefenbaker

par Gilles FRANCOEUR

"Il y a quelque chose de louche dans le cas Spencer; nous irons jusqu'au fond dans cette histoire". Le chef du parti conservateur, M. John Diefenbaker a réaffirmé en ces termes la détermination de son parti à éclaircir coûte que coûte cette histoire qui risque de mettre le feu aux poudres aux Communes. M. Diefenbaker adressait alors la parole à la jeunesse conservatrice du Canada qui tenait son congrès annuel à Ottawa, au cours de la récente fin de semaine.

Le chef de l'Opposition n'a pas hésité à qualifier l'affaire Spencer comme étant "la cause la plus inusitée de l'histoire du Canada".

"Les libéraux ont essayé de nous réduire au silence, de continuer M. Diefenbaker. Nous n'avons pas gardé le silence. Personne ne nous y contraindra ou ne nous intimidera". Le chef de l'Opposition a ensuite commenté le débat orageux qui a eu lieu en Chambre dernièrement. "Les gouvernements pusillanimes finissent toujours par reculer, a-t-il dit. Nous voulons et nous aurons une enquête royale sur tous les aspects de la sécurité au Canada, qui remontera jusqu'en 1944".

Vendredi dernier, le gouvernement promettait une enquête comme réponse à Victor George Spencer, un employé des Postes, âgé de 57 ans, qui a perdu sa pension parce qu'on le soupçonne de s'être livré à l'espionnage.

Malgré sa requête d'une commission royale, le parti conservateur a dû se contenter d'une enquête sur les procédures légales qui ont valu à Spencer de perdre sa pension. Il ne sera pas donné au juge, qui d'ailleurs, n'est pas encore nommé, de trancher si Spencer est coupable ou non dans cette histoire. De tous ces faits, M. Diefenbaker tire une conclusion : "Le gouvernement a montré que l'Exécutif dominait les tribunaux".

"Nous voulons, dit-il, et nous aurons une enquête royale qui permettra de restaurer la pureté de la justice au pays; nous voulons une commission royale d'enquête qui puisse donner aux Canadiens l'assurance que l'avenir du Canada ne sera pas la victime de l'espionnage."

Commentant les efforts des libéraux pour le réduire au silence par "le chantage", M. Diefenbaker a terminé en affirmant: "Pendant 10 jours, ils ont résisté; mais lorsque le chantage a échoué, le gouvernement a plié. Et ce fut une grande victoire pour le Parlement".

Affaire Monsignor

En réponse sans doute aux allégations du ministre de la Justice, M. Lucien Cardin, qui l'avait sommé de dire à la Chambre ce qu'il savait de l'affaire Monsignor, M. Diefenbaker a affirmé catégoriquement: "Durant la période où j'ai été Premier ministre, rien n'est jamais arrivé qui ait pu compromettre la sécurité de l'Etat".

Olga Musinger a été, semble-t-il, expulsée du Canada et serait morte en Allemagne de l'Est, il y a deux ans. Exreine de beauté allemande, elle fut employée de bureau dans une ambassade communiste au Canada. Certains journaux ont rapporté qu'elle aurait été amie avec un ancien membre du cabinet conservateur.

Le chef de l'Opposition a particulièrement insisté sur le fait que son gouvernement n'a toutefois jamais été impliqué dans quoi que ce soit qui aurait pu "affaiblir la sécurité du Canada".

Mais d'un autre côté, de souligner M. Diefenbaker, l'affaire Spencer a soulevé des doutes sérieux quant aux façons de procéder du ministère de la Justice lorsqu'il s'agit de cas semblables. L'enquête qu'il réclame pour que ces doutes soient éclaircis, devrait reculer jusque dans les annales de la justice en 1944 pour s'assurer que rien n'est négligé "pour faire face à la menace d'infiltration communiste".

District fédéral

L'Association des jeunes conservateurs du Canada a adopté une résolution de suggérer aux membres du parti d'étudier la possibilité de créer un "district fédéral bilingue, biculturel, symbole de tout le Canada, où serait situé le siège du gouvernement du Canada, territoire indépendant des provinces et sujet seulement au contrôle fédéral."

Ce secteur, anglais et français, serait formé par les villes d'Ottawa et de Hull, qui deviendrait alors l'indice du biculturalisme dans le pays. Certains ont toutefois objecté que cette création n'apporterait rien et qu'il vaudrait probablement mieux consacrer tout l'argent nécessaire à cette réalisation, à améliorer le biculturalisme, tout court.

Par ailleurs, d'autres ont affirmé que c'était là la seule façon d'intéresser les Canadiens français à la fonction publique au niveau fédéral. De toute façon, la résolution a été adoptée. L'amendement qui voulait que le mot biculturel soit remplacé par multiculturel, a été rejeté.

Droits du Québec

"Québec ne demande pas, ni n'a jamais demandé de droits spéciaux. Il n'a toujours demandé que les droits qui lui sont garantis par la Constitution", M. Paul Beaulieu, député conservateur de la circonscription St-Jean-Napierville, au Québec, définissait en ces termes la cause des remous politiques de sa province.

"Nous voulons le rapatriement de la Constitution canadienne, a enchaîné le député en se faisant le porte-parole de l'opinion québecoise, et plus de précision en ce qui concerne les rapports entre les provinces et le fédéral". M. Beaulieu prononçait ces paroles lors du dîner-causerie qui a eu lieu samedi, dans le cadre du congrès annuel des jeunes conservateurs du Canada.

Selon lui, la population québecoise veut tout simplement savoir si elle peut être considérée comme partenaire à part entière dans la Confédération. La solution au problème actuel repose dans le fait que les provinces devraient disposer du contrôle exclusif à l'intérieur de leurs frontières. La délimitation des pouvoirs entre le fédéral et le provincial devrait, selon M. Beaulieu, "être clairement tracée".

"La province de Québec, selon moi, et la majorité de la population veut vivre et rester dans la Confédération canadienne. J'ajouterai, de dire M. Beaulieu, que le Québec n'est pas une province séparatiste."

Le député a rappelé à titre de preuve, que le Québec avait toujours respecté le plus pur biculturalisme: "Est-ce que le Québec a maltraité ses minorités ethniques et religieuses ? La réponse est non". Il n'a pas ajouté que ce devrait être un exemple pour les autres provinces, bien que cette remarque l'eût laissé sous-entendre aux délégués qui semblent l'avoir saisie, en biais.

Par ailleurs, M. Beaulieu a souligné que dans la province de Québec, on avait moins attaqué le programme du parti conservateur que ses hommes. "On les a montrés comme des gens qui mangaient du Canadien français au petit déjeuner, tous les matins". Il a particulièrement insisté sur le fait qu'on s'en était pris au chef du parti conservateur plus qu'à tout autre.

Le député a terminé en mentionnant que l'échec qu'il considère comme partiel, que les conservateurs ont subi au Québec aux dernières élections, est en grande partie due à la démission de l'ancien chef de l'aile conservatrice, M. Léon Balcer.

"On n'a pas lieu d'être fier de cette attitude, de dire M. Beaulieu, surtout si l'on se souvient que six semaines plus tard, il acceptait un poste dans le gouvernement libéral."

En terminant, le député de St-Jean a qualifié les séparatistes de "groupe de pseudo-intellectuels qui règlent les problèmes devant leur appareil de télévision. Entre la réalité et le rêve, dit-il, il y a une grande différence".

Divorce — peine de mort — contrôle des naissances . . .

Le congrès des Jeunes conservateurs du Canada a adopté le principe d'une reconnaissance légale des méthodes et des produits anticonceptionnels en plus d'avoir accepté que "les raisons de dissolution du mariage soient élargies." Les Jeunes conservateurs se sont par ailleurs prononcés en faveur du maintien de la peine de mort dans certains cas particuliers. Ces résolutions furent adoptées au cours d'une assemblée plénière inscrite au programme du congrès annuel de cette association, qui avait lieu en fin de semaine, au Talisman, à Ottawa.

Contrôle des naissances

L'Association de la jeunesse conservatrice du Canada a adopté à l'unanimité une résolution dans laquelle elle souhaite que: "Les médecins de famille et les organismes reconnus soient autorisés à renseigner leurs patients sur les méthodes de contrôle des naissances."

Dans le but de préciser leur pensée, les délégués ont adopté de plus une résolution à l'effet que "les pharmaciens soient autorisés à vendre toutes sortes de produits anticonceptionnels approuvés par le Service de la santé publique, pourvu que les contraceptifs chimiques et les dispositifs intra-utérin soient vendus seulement sur présentation d'une prescription médicale."

Les délégués ont évoqué la situation ridicule dans laquelle se trouvaient les médecins en ce qui a trait aux lois concernant les limitations des naissances. Par ailleurs, un autre délégué a répondu à un collègue qui s'opposait à ces résolutions "qu'il ne s'agissait ici que de reconnaître légalement une situation de fait". La réponse venait d'une femme.

D'abord, les délégués apportent comme raison que l'évolution des moeurs contemporaines tend vers cet élargissement de la loi. Ils ont par ailleurs été unanimes à affirmer que "les lois canadiennes concernant l'emploi de contraceptifs et autres méthodes anticonceptionnelles, sont archaïques et ignorées par le public en général. "La dernière raison apportée se résume au fait que "les enfants non désirés créent des problèmes sociaux et économiques."

Commentant l'attitude du dernier congrès des Jeunes libéraux sur cette question, un délégué s'est écrié: "On pourra dire que les libéraux se sont montrés très conservateurs sur cette question alors que les conservateurs, au contraire, se sont montrés très libéraux !"

Divorce

Les 90 délégués se sont contentés de faire une déclaration de principe à propos des lois qui régissent les divorces. Ils ont tout simplement manifesté leur désir de voir "les raisons de dissolution du mariage dans le Canada" s'élargir.

La résolution soumise à l'assemblée plénière stipulait quatre cas bien précis: l'abandon pour une période de deux ans, démence avec aucun espoir de recouvrement, emprisonnement pour une longue période, cruauté physique et mentale.

Mais considérant qu'il était davantage de leur devoir de s'en tenir à une déclaration de principe, les délégués ont biffé ces quatre cas particuliers. Les modalités seront précisés par les gens de loi, a déclaré quelqu'un dans l'assistance. Cette opinion rallia la majorité.

Le ridicule des lois concernant le divorce et la situation déplorable dans laquelle se trouvent les conjoints forcés de vivre ensemble, telles ont été les raisons principales qui ont joué en faveur de l'adoption de cette résolution.

Peine de mort

Bien que la plupart des délégués semblent, en principe, être pour l'abolition de la peine de mort, ces derniers ont toutefois signifié aux membres de leur parti qui doivent débattre prochainement cette question en Chambre, leur volonté de voir la peine de mort maintenue dans les cas de trahison, du meurtre d'un agent de police, de meurtre prémédité, et de meurtre commis par une personne déjà coupable de meurtre.

Les autres cas qui méritent la peine de mort, comme le meurtre au cours de hold-up, les meurtres passionnels et les cas de complicité, semblent avoir été écartés volontairement.

Editorial

Une gifle imméritée

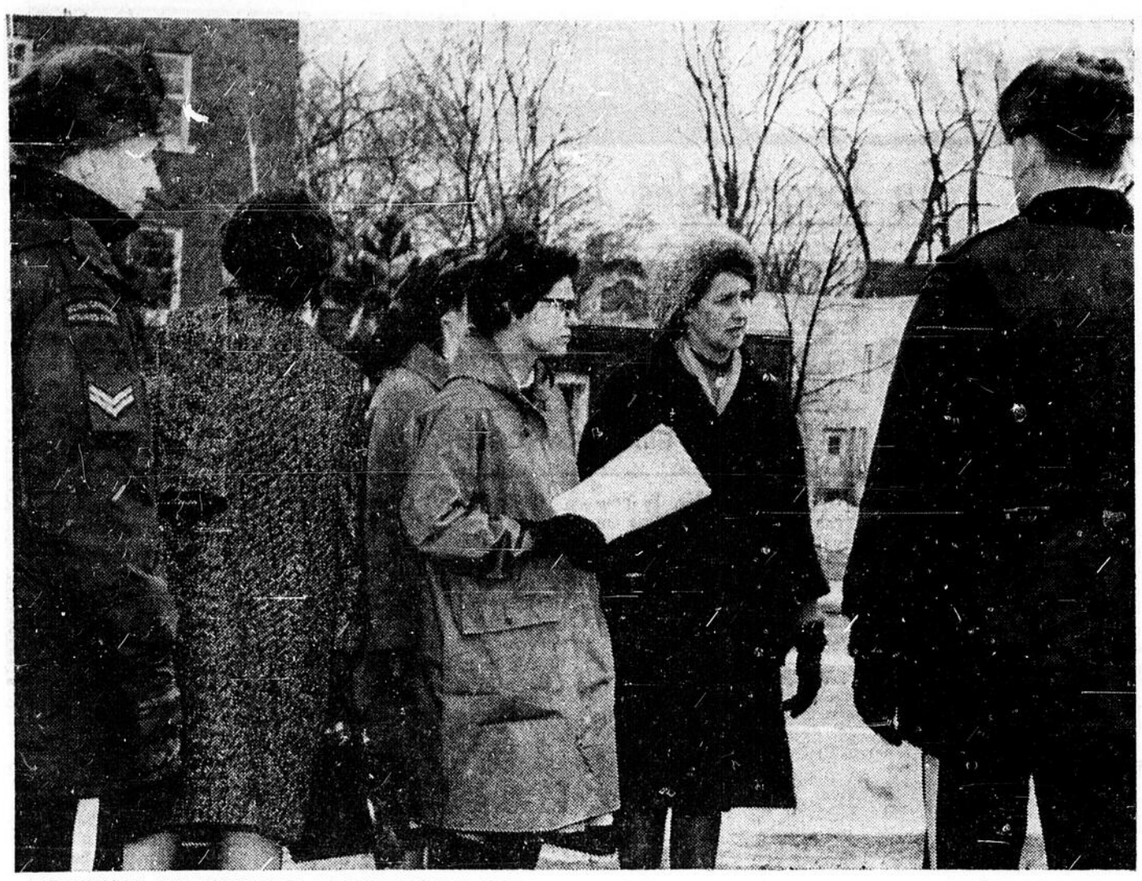
Quelle mouche a piqué, vendredi, M. Pearson? La Chambre des communes a perdu beaucoup de temps à parler de Victor G. Spencer, un ancien employé des Postes congédié parce qu'il aurait trempé dans une affaire d'espionnage et qui a perdu sa pension. Ainsi que le disait avec vigueur et courage le ministre des Postes, le sort de Spencer n'intéresse pas l'Opposition, du moins pas son chef M. Diefenbaker. Tout ce que veut ce dernier, c'est la tête d'un autre ministre et de préférence un Canadien français. Et c'est tellement vrai qu'au début M. Diefenbaker demandait comment il se faisait que Spencer était encore en liberté; ensuite, il s'apitoyait sur lui.

On a vu, vendredi, M. Pearson applaudir à tout rompre M. Lucien Cardin, qui rivait son clou à M. Diefenbaker comme personne depuis longtemps ne l'avait fait. Ensuite, il y eut des interventions de M. Larry Pennell et de M. Jean Marchand, cette dernière particulièrement brillante. Et puis, M. David Lewis faisait état d'un télégramme de Spencer qui ne met pas en cause les raisons de son congédiement, mais seulement la méthode employée et la perte de sa pension. C'était suffisant pour que le Premier ministre humiliât M. Cardin, M. Pennell, M. Marchand et d'autres comme MM. John Turner, Pierre Elliott-Trudeau et David MacDonald qui s'étaient portés à la rescousse du ministre, — du gouvernement.

M. Pearson téléphonait à Spencer vers la fin de l'après-midi et décidait, seul, que l'ancien fonctionnaire bénéficierait d'une enquête. Rarement un Premier ministre a-t-il giflé du même geste autant de ses collaborateurs. Et pourquoi? Quel profit en retirera-t-il? Aujourd'hui ou demain, vous verrez, M. Diefenbaker lui reprochera d'avoir communiqué avec Spencer ou bien d'avoir laissé tomber M. Cardin.

Le ministre de la Justice est peut-être trop attaché à son parti et à M. Pearson pour les abandonner. S'il démissionnait, tout le monde le comprendrait et l'approuverait.

Willie CHEVALIER



S'IL-VOUS-PLAIT, MONSIEUR, LAISSEZ-NOUS PASSER — Les cinq manifestantes de la paix qui se sont rendues pour rencontrer le Premier ministre Pearson à sa demeure, dimanche après-midi, n'ont pas eu trop de succès, puisque les policiers fédéraux et municipaux étaient légion. Il s'agissait de Lucia Kowaluk, 31 ans, travailleuse sociale de Montréal; Jeannie Rosenberg, 21 ans, de l'université Queen's; Elisabeth von Tettenborn, 19 ans, de l'université Carleton; Phyllis Aronoff, 20 ans, de l'université McGill, et Myrna Aiken, 29 ans, de Kingston. Elles voulaient discuter de l'attitude canadienne vis-à-vis du problème du Vietnam et remettre une lettre de protestations au Premier ministre. Leur démarche s'est avérée infructueuse.

(Photo Champlain Marcil)

Selon les pacifistes

Les députés canadiens n'ont aucun intérêt pour le problème vietnamien

Selon le contenu d'une lettre qu'on a vainement tenté de présenter au Premier ministre Pearson, dimanche après-midi, les pacifistes, qui ont participé à la Semaine Canada-Vietnam, accusent les parlementaires canadiens de manquer d'intérêt pour le problème vietnamien et qualifient l'attitude canadienne de "complice d'un génocide".

Plus de 10,000 exemplaires de cette lettre ont été distribués aux portes d'églises, dimanche matin, par les quelque 60 pacifistes de Toronto, Kingston, Montréal et Ottawa, qui avaient été appréhendés par la police fédérale, vendredi soir, sur la colline parlementaire, sous une accusation d'avoir causé du désordre. Ils avaient été relâchés quelques heures après sur parole, mais ont dû comparaître en Cour municipale d'Ottawa, ce matin.

Toujours selon la lettre, des groupes de personnalités religieuses, de professeurs et d'étudiants ont rencontré les leaders des partis politiques, et par la suite, des vigiles et des sessions d'information ("teach-in") ont été organisées en vue d'attirer l'attention du public, mais sans résultat.

"Sans doute, le problème vietnamien a-t-il été discuté à la Chambre des communes, disent les pacifistes, mais nos députés se sont montrés trop peu préoccupés par l'ampleur de cette guerre qui menace de dégénérer en conflit mondial".

Lois morales supérieures

Les pacifistes reconnaissent qu'ils ont été amenés à poser des gestes radicaux, vendredi dernier, et que plusieurs s'objectent sans doute à la désobéissance civile ("sit-in"), mais ils croient que les moyens habituels ne sont pas suffisants pour tenter de résoudre les problèmes actuels de cette guerre où des milliers de civils innocents perdent la vie.

"Aussi est-ce avec regret que nous avons dû enfreindre les lois civiles, afin d'attirer l'attention sur les lois morales supérieures que le gouvernement canadien a enfreintes en notre nom", disent les manifestants.

Selon eux, la dépendance du Canada des Etats-Unis est particulièrement répréhensible en ce qui concerne le Vietnam, car la participation canadienne à la Commission internationale de contrôle exige qu'il remplisse un rôle indépendant.

Entre autres mesures, les manifestants de la paix demandent que le Canada:

— retire aux compagnies canadiennes la permission d'exporter aux Etats-Unis ou à tout autre pays, des armes et du matériel pouvant être utilisés dans la guerre au Vietnam;

— qu'il demande publiquement au gouvernement américain de mettre fin à sa politique de calcination du sol au Sud-Vietnam, d'empoisonnement des récoltes et de bombardements au napalm de cibles non militaires;

— et qu'il appuie publiquement les principes contenus dans les accords de Genève de 1954, fondement d'une paix véritable: retrait de toutes les troupes des bases étrangères, élections libres sous surveillance internationale, en vue de la réunification du pays.

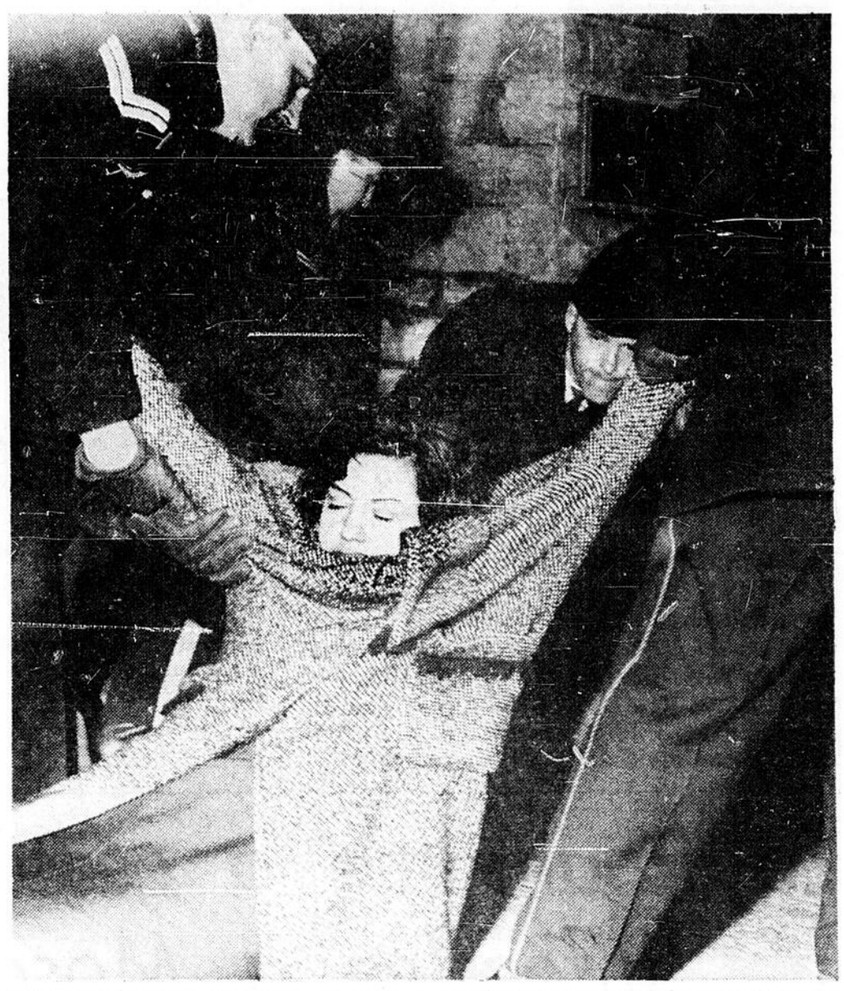
Précédents

Les événements de la fin de semaine en relation avec la Semaine Canada-Vietnam, soit les démonstrations sur la colline parlementaire et à la résidence du Premier ministre canadien, les arrestations en masse, auraient causé plus d'un précédent:

— Ce serait la première fois que des "sit-ins" se produisent sur la colline parlementaire et à la résidence du chef du gouvernement canadien;

— il n'y aurait jamais eu 61 arrestations effectuées dans la ville d'Ottawa la même journée pour la même raison; il n'y aurait jamais eu également 61 libérations sur parole pour la même raison, et cela au cours de la même journée;

— finalement, ce serait la seconde fois seulement que des manifestants pour la paix sont arrêtés au Canada.



L'OPERATION "NETTOYAGE" BAT SON PLEIN — Quand quelqu'un barre le chemin, et tout spécialement celui de la résidence du chef du gouvernement canadien, il faut l'enlever. Les membres de la Sûreté municipale d'Ottawa ainsi que ceux de la police fédérale n'ont pas eu à se le faire dire deux fois. Avant que vous ne puissiez constater ce qui vous arrive, vous vous retrouvez assis au milieu d'une marre de boue. Et c'est exactement ce qui est arrivé aux trois jeunes manifestantes de la paix qui ont fait du "sit-in" au 24, de la promenade Sussex, dimanche après-midi. Dans la photo, on aperçoit Elisabeth von Tettenborn, 19 ans, de l'université Carleton, qui subit le traitement de "nettoyage".

(Photo Champlain Marcil)

Les Chantiers étudiants doivent continuer à soulager la misère et à réclamer plus de justice sociale

par Claude ROCHON

"Dans leur lutte pour soulager la misère, les Chantiers étudiants devront au besoin faire de la revendication auprès des gouvernements". C'est ce qu'a déclaré, dimanche, M. Claude Melançon, d'Ottawa, qui venait d'être élu président de la Fédération des Chantiers étudiants, au terme d'un congrès de deux jours qui s'est tenu à la faculté des sciences sociales de l'Université d'Ottawa.

Quelque quatre-vingt membres des Chantiers de Montréal, Québec, Ottawa, Drummondville, Trois-Rivières, Lévis, Shawinigan, Rouyn et du Petit Séminaire d'Ottawa prenaient part à ces assises annuelles.

Les buts

On avait inscrit au programme de la soirée de samedi un colloque ayant pour thème "les Chantiers: formation ou action?". Pour M. Jean-Yves Cloutier, de Québec, secrétaire général sortant de charge de la Fédération, les Chantiers ont été fondés pour soulager la misère. On a fait du ménage dans des maisons pauvres, on a offert des services de dépannage. A court terme, cette action a aidé les gens. Donner un panier de nourriture, ça vaut pour un soir, mais le lendemain?" Et M. Cloutier de conclure: "Je ne crois pas qu'à long terme les familles aient été réellement soulagées de leur misère".

Des pressions

Dans cette ligne d'une action qui devienne à la longue plus efficace, le président des Chantiers d'Ottawa, M. Gabriel Audet, a souligné que "la Fédération, étant représentative, aura plus de chances de succès dans ses pressions auprès des gouvernements qu'un Chantier seul". En même temps que ce rôle revendicatif, les Chantiers, a précisé M. Audet, doivent toutefois sentir qu'il leur est essentiel de "toucher du doigt le problème de la pauvreté" par du travail concret en milieu défavorisé.

Efficacité

Un autre participant au colloque, M. Jacques Proulx, de Drummondville, a pour sa part remarqué que "la formation que les Chantiers fournissent à leurs membres peut rectifier l'optique de ceux-ci, au besoin". Il a rappelé que "si la formation des membres n'entraîne pas de leur part une action efficace, cette formation est inutile".

Toujours au chapitre de la formation, le président des Chantiers de Trois-Rivières, M. Michel Jacques, a mis l'accent sur l'idée que "c'est surtout quand il sera lui-même dans le monde professionnel que l'étudiant pourra avoir une action d'envergure" et que toute formation doit en conséquence tenir compte d'un travail à long terme.

L'amitié

Dans un autre ordre d'idées, M. Jean-Yves Cloutier a pour sa part souligné qu'il est extrêmement important de "créer des liens d'amitié avec les familles que l'on visite, pour que celles-ci se sentent accrochées à la société globale par l'intermédiaire des étudiants qui vont à elles".

Fondés au Canada depuis quelque dix ans, les Chantiers comptent, outre ceux mentionnés plus haut, des cellules à Jonquière, St-Hyacinthe, Victoriaville et Valleyfield. Ils sont nés, comme on le sait, dans le sillage du travail de l'abbé Pierre, sous le signe de la justice sociale concrétisée.

Un accident fait trois morts et trois blessés

ELLIOTT LAKE (PC) — Trois hommes ont perdu la vie et trois autres ont été grièvement blessés, tôt, samedi, dans une collision entre deux automobiles survenue à cinq milles au nord d'Elliott Lake.

Les victimes sont: MM. Stanley Logan, 41 ans et Roger Melansson, 43 ans, tous deux de Spragge, et Otto Mayrs, 40 ans, d'Elliott Lake.

Les blessés, MM. Richard Rochand, 25 ans et Gérald Lavallée, 42 ans, tous deux de Serpent River et Rudolph Mayrs, 32 ans, d'Elliott Lake, ont été transportés dans un hôpital d'Elliott Lake.

Selon le rapport de la Sûreté provinciale de l'Ontario, un épais brouillard recouvrait la route 108 au moment de la collision. Une enquête du coroner aura lieu prochainement pour déterminer les circonstances entourant cet accident.

Près de Cornwall

Un camion-remorque prend feu; $5,000 de dommages

CORNWALL — Un incendie qui a pris naissance dans une cabine frigorifique d'un lourd camion chargé de marchandises périssables a causé des pertes matérielles de l'ordre de $5,000.

Tous les légumes et les fruits destinés au magasin Dominion de Cornwall en provenance d'Ottawa, sont une perte complète et l'intérieur de la cabine a été lourdement endommagé.

L'on croit que l'unité frigorifique à base de gaz propane a été à l'origine de l'incendie qui s'est déclaré vers 9h. 45, dimanche soir, dans un véhicule appartenant à Gamble and Robinson, 899 chemin Belfast, Ottawa.

Le chauffeur, M. Fred Schieman, 25 ans, R. R. 1, Orléans, n'a pas été blessé. En approchant de la municipalité de Long-Sault, à environ 10 milles à l'ouest de Cornwall, alors qu'il roulait sur la route 401 en direction de Cornwall, M. Schieman a aperçu de la fumée s'échapper de la cabine.

Après avoir immobilisé son lourd camion-remorque en bordure de la route, il a alerté un automobiliste qui passait sur les lieux. Et ce dernier a immédiatement alerté la police et la Brigade des pompiers volontaires de Ingleside qui sont demeurés sur les lieux pendant 45 minutes.

L'agent Ian McLeod de la SPO, détachement de Long-Sault a fait les constatations d'usage.

Le lt-général John C. Murchie meurt à 70 ans

Le lieutenant-général John Carl Murchie, OBE, CB, est décédé, samedi, dans un hôpital de la capitale, à l'âge de 70 ans.

Le lt-général Murchie

A sa retraite depuis 1947, le lieutenant-colonel Murchie était l'un des principaux officiers de l'état-major de l'Armée canadienne durant la deuxième guerre mondiale. Il fut nommé chef de l'état-major canadien en mai, 1944, poste qu'il occupa jusqu'au mois d'août 1945. Au cours des deux années suivantes, il s'occupa particulièrement du rapatriement des troupes canadiennes à titre de chef du personnel aux quartier général de l'Ormée canadienne à Londres.

Né à Edmundston, le lieutenant-colonel Murchie gradua du Collège militaire de Kingston, en 1915.

Le service funèbre sera chanté en l'église anglicane St. Alban d'Ottawa, mardi matin. L'inhumation aura lieu, mardi après-midi, au cimetière Cataraqui à Kingston.

Augmenter la pension

Le Comité du sénat, pour personnes âgées, vient de présenter son rapport sur les pensions de vieillesse. Il recommande de hausser l'allocation versée par le gouvernement aux personnes seules jusqu'à $1,260 et pour couples mariés à $2,220.

D'autre part, le Comité des dames âgées pour l'augmentation des pensions de vieillesse appuie cette recommandation et exhorte les personnes intéressées aux vieillards à écrire aux membres du Parlement et au Premier ministre afin d'accélérer la procédure et d'obtenir un acquiescement favorable à ce projet.

Sudbury donne un cadeau: une traîne sauvage

SUDBURY (PC) — La Chambre de commerce de Sudbury enverra une traîne sauvage de huit pieds de long et une paire de mocassins à la ville de Roanoak, en Virginie (E.-U.).

Ce cadeau est une marque de reconnaissance des membres de la Chambre, envers les gens de Roanok qu'ils veulent remercier d'avoir si gentiment accueilli Bill Stinson, de Sudbury et Doug Mactavish, de Sault-Ste-Marie, qui sont allés leur donner des cours de "survie au milieu des tempêtes de neige".

La Virginie a été frappée par une grosse tempête, en janvier, et paralysée pendant plusieurs heures.

L'adolescent prend conscience des valeurs religieuses par les discussions en groupe

"Les discussions en groupe durant les classes de religion ont le grand avantage de transformer les connaissances religieuses en valeurs vivantes". C'est ce qu'a rappelé samedi, au collège St. Patrick d'Ottawa, Soeur Francis-Borgia, franciscaine, au cours d'une conférence qui s'inscrivait dans le cadre d'un congrès de deux jours sur les nouvelles tendances dans l'enseignement religieux.

Soeur Francis-Borgia, qui est responsable de l'enseignement religieux aux écoles secondaires de la Commission scolaire catholique de Chicago, a souligné qu'il ne suffit pas que l'enseignement vienne du professeur et qu'il est encore plus important que celui-ci suscite chez l'élève la découverte de la vérité. "Thomas d'Aquin avait raison, a-t-elle dit, d'écrire que l'art d'être enseigné est l'art de découvrir, tandis que l'art d'instruire est celui d'aider à découvrir".

Dire pour savoir

Autrement, a poursuivi la conférencière, l'adolescent en reste à des notions abstraites, comme le mentionnait une étudiante: "Je ne connais pas une chose tant que je ne suis pas capable de la dire, de l'exprimer". Les discussions en groupe fournissent aux jeunes l'occasion d'exprimer leurs points de vue sur les problèmes religieux et de les comparer à ceux de leurs confrères.

Par ces échanges d'opinion, d'autre part, "le langage du coeur se fait jour en même temps que celui de l'esprit" et le jeune est amené à prendre position, à se compromettre.

Dynamisme

"Toutefois, de dire la religieuse, un programme religieux dynamique est difficile à réaliser si l'ensemble de l'école n'est pas aussi dynamique". Et au nombre des autres problèmes inhérents à la nouvelle conception de la catéchèse, Soeur Francis-Borgia a nommé le danger des questions oiseuses qu'aiment à poser certains élèves, le problème de la liberté à l'intérieur des groupes de discussions et l'importance d'aborder des sujets qui puissent provoquer l'intérêt.

"Le rôle du professeur de religion est capital, a-t-elle dit, précisément pour stimuler la discussion, éviter qu'elle soit inutile et la centrer sur des idées-clés". Il importe ainsi d'aider le groupe à approfondir une question "selon sa propre capacité de compréhension".

La fraternité

Par ailleurs, un autre avantage non négligeable de la discussion en équipe, selon la religieuse américaine, est l'encouragement mutuel que s'apportent les jeunes grâce à ces échanges de pensées. Elle a cité des cas où des jeunes qui croyaient avoir perdu la foi ou qui avaient des problèmes familiaux ont été fraternellement encouragés par l'intermédiaire des cercles d'étude.

L'Esprit

Invité à exposer son point de vue à l'issue de la causerie, un professeur de religion a rappelé qu'il existe une véritable présence de Dieu aux jeunes, de manière spéciale, durant ces discussions en groupe: "Lorsque deux ou trois seront réunis en mon nom, Je serai au milieu d'eux".

Pour sa part, un autre professeur a souligné que "l'esprit d'un enfant ne doit pas être considéré comme un vase à remplir, mais comme un feu à attiser" et que l'enseignement de la religion ne peut pas se limiter à une technique matérielle. Cet enseignement doit tenir compte de façon humaine des personnes auxquelles il s'adresse, a-t-il dit.

Réunissant quelque 150 professeurs de religion d'écoles secondaires, ce congrès était sous l'égide du département de religion de l'école secondaire de St. Patrick, en collaboration avec l'Office catéchistique du diocèse d'Ottawa.

Des subventions pour la lutte contre le cancer

Cinquante subventions totalisant un peu plus d'un demi-million viennent d'être accordées à des universités ontariennes et aux cliniques de l'Association ontarienne du cancer.

En annonçant la nouvelle, cette semaine, le président de l'Association, M. J. R. H. Kirkpatrick, a déclaré que les $526,124 allaient servir aux recherches dans les domaines du diagnostic et de la cure du cancer.

Les universités bénéficiant de ces subventions sont celles de Toronto et d'Ottawa, de même que les universités Queen's, Western Ontario et McMaster. Les quatre premières possèdent des hôpitaux d'enseignement.

Huit des cinquante subventions ($110,930) iront à l'Institut ontarien du cancer. L'Association finance aussi dix cliniques de recherches à Toronto, Kingston, London et Ottawa.

La subvention versée à l'Université d'Ottawa servira aux recherches du Dr T. H. M. Stewart. Ce dernier tente de mettre au point un sérum immunisant devant servir à contrôler de nouvelles croissances du cancer.

Elu président de la Caisse de Pointe-aux-Roches

POINTE-AUX-ROCHES — (DNC) — M. Philippe Chauvin a été élu président du conseil d'administration de la Caisse populaire de Pointe-aux-Roches lors de la réunion annuelle des sociétaires de cet organisme.

Dans ses nouvelles fonctions, M. Chauvin sera secondé par MM. Wilfrid Bellemore, vice-président, Gérard Chevalier, secrétaire, Marcel Mailloux, Jean-Paul Gagnier et Paul Tremblay, directeurs.

Au cours de la même réunion, on a précisé que l'actif de la caisse atteint maintenant $424,801, tandis que le chiffre d'affaires enregistré au cours de la dernière année a été de $1,137,712.70.

TROPHEES
AU PRIX DU GROS
• GRAVURES • CADEAUX • ETC....
BIJOUTERIES
SARRA-BOURNET
183 Plaza PRINCIPALE, HULL, Qué. 771-4364
181 ch. MONTREAL, EASTVIEW, Ont. 749-3274
Catalogue disponible sur demande

LES CLICHÉS DE MONSIEUR CLIC

L'IRRITATION de la VESSIE peut troubler le sommeil

Après 21 ans, deux fois plus de femmes que d'hommes souffrent d'irritations urinaires causées par un microbe, l'escherichia coli. Pour combattre rapidement les douleurs musculaires et le manque de sommeil dus aux irritation des reins et de la vessie, essayez de prendre 2 comprimés CYSTEX avec un verre d'eau, 3 fois par jour, pendant quelques jours. En plus de ses propriétés antiseptiques, CYSTEX est aussi un analgésique qui soulage les douleurs rhumatismales et sciatiques, maux de tête et de dos, et douleurs musculaires. Procurez-vous CYSTEX chez votre pharmacien. Vous vous sentirez vite mieux.

Nouvelles heures de Bureau
EASTVIEW
J.A.L. LAFRENIERE r.o.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
166 ch. Montréal — 749-0481
Lundi à vendredi 9h. a.m. à midi
1h. 30 à 5h. 30 p.m.
Lundi-Mercredi-Vendredi soir
7h. p.m. à 9h. p.m.
Samedi 9 h. à 1 h. p.m.

La médiocrité est une menace à la réalité scolaire franco-ontarienne

par Hubert POTVIN

Prônant la centralisation des écoles secondaires privées catholiques en Ontario, Mgr Charles-Auguste Demers a déclaré, en fin de semaine, que la médiocrité, aujourd'hui, condamnait ces institutions à une mort certaine et rapide.

Invité à mettre en branle les délibérations du 2e congrès de l'Association des écoles secondaires privées franco-ontariennes, le conférencier, qui est aussi membre de l'exécutif de l'ACFEO, a dit: "Nous ne sommes pas si forts ni si nombreux que nous puissions nous permettre la division, la dispersion ou la multiplication. Auparavant nous le pouvions peut-être, car la médiocrité ne nous empêchait pas d'exister. Aujourd'hui elle nous condamne à une mort certaine et rapide.

"Au lieu de penser communauté religieuse, ou paroisse, ou écoles des frères de . . ., ou couvents des soeurs de . . ., a-t-il poursuivi, ne faudrait-il pas envisager les possibilités de centralisation, de regroupement, là où ce serait plus efficace et plus solide; penser à une ou des écoles secondaires privées où se retrouveraient, dans une magnifique et catholique collaboration des laïcs, des membres des diverses congrégations religieuses."

Par contre, Mgr Demers voit, avec l'avènement de cette centralisation, la disparition d'institutions moindres. "Avec 10, 15 ou 20 élèves, que peut valoir une école secondaire dans les conjonctures actuelles?", a-t-il demandé avant de s'exclamer: "Que d'efforts gaspillés, d'énergie dispersée, vouée à de piètres résultats!"

Indifférence?

Mgr Demers a par ailleurs posé aux 51 délégués présents la question suivante, leur laissant toutefois le soin d'y répondre eux-mêmes: "Nos institutions privées offrent-elles réellement une atmosphère française et favorisent-elles le développement d'une véritable culture française chez nos jeunes?" Il les a enjoints d'"y voir sérieusement", ajoutant: "Je sais pertinemment d'après certains rapports dont j'ai pris connaissance qu'un certain nombre des nôtres ont négligé ou tout simplement refusé de se prévaloir de l'autorisation récente d'enseigner certaines matières en français."

Reprochant peut-être à ce "certain nombre" leur indifférence et leur apathie, le conférencier a lancé aigrement: "Quelquefois les obstacles ne viennent pas nécessairement des autres."

Un peu confus

"Votre association provinciale, a-t-il encore ajouté, pour qu'elle réalise vraiment quelque chose dans le concret et pour qu'elle soit vraiment une force doit vous amener à une certaine unanimité de pensée. Et ceci, a-t-il poursuivi avec une pointe de sarcasme, l'expérience semble le démontrer, n'est pas chose facile pour nous Canadiens français."

"Je me demande parfois, a-t-il encore affirmé, si nous ne sommes pas quelque peu confus quant aux objectifs que nous poursuivons dans toutes ces questions de langue, de religion et de patriotisme. C'est peut-être là ce qui explique que bien souvent nous nous agitons beaucoup mais progressons peu. L'unité de pensée et d'action n'est pas à son meilleur dans nos rangs", a-t-il finalement déploré.

Apportant une conclusion à cet aspect du problème franco-ontarien, le conférencier a dit: "L'important en tout cas est d'arriver à l'unité et ne pas toujours remettre la question à l'étude."

Il n'y a pas de raison de déchristianiser l'école

Abordant l'aspect le plus controversé du problème franco-ontarien à l'heure actuelle, soit celui de la confessionnalité des écoles françaises, Mgr Demers a dit que lui-même ne se satisfaisait pas de la solution qui favorise l'établissement d'écoles françaises multiconfessionnelles.

Selon lui, le problème auquel ont à faire face les éducateurs canadiens-français, les chefs de file franco-ontariens et tous ceux qui s'intéressent à la chose scolaire est le suivant: "Vu les dispositions du gouvernement envers la minorité canadienne-française à l'heure actuelle et puisqu'il n'est pas réaliste d'espérer que l'Etat, en Ontario, viendra en aide financièrement aux écoles secondaires privées avant qu'elles ne meurent d'inanition et aussi peut-être à cause d'une certaine conception du nouvel esprit oecuménique mis en branle par le Concile Vatican II, ne serait-il pas plus sage et plus réaliste de réclamer des écoles dont le trait distinctif serait la culture française, reléguant au second plan la lutte pour l'école confessionnelle? On serait alors assuré d'avoir nos écoles françaises et l'enseignement de la religion n'en souffrirait pas puisque le gouvernement accepterait sans doute l'idée de la multiconfessionnalité".

Après avoir affirmé qu'il croyait "très fortement au rôle irremplaçable des collèges secondaires privés", Mgr Demers a expliqué que l'école secondaire catholique était avant tout une école et que "le fait d'être catholique ne saurait être une raison de retard dans quelque domaine que ce soit".

Le conférencier a aussi fait mention d'une "certaine notion de l'école" qui fait de l'école le "centre de l'instruction" alors que la transmission des valeurs — l'éducation à proprement parler — relèverait des églises et des parents.

"Ces perspectives, a-t-il souligné, sont fort commodes car une fois qu'elles sont admises, on peut faire l'économie d'un système scolaire pluraliste, comme c'est la tendance un peu partout aujourd'hui".

Mgr Demers a précisé plus loin le rôle de l'école catholique. "Elle doit former, a-t-il dit, des citoyens qui répondent à notre image du Canadien français catholique".

"Elle est l'étape, a-t-il encore ajouté, entre le foyer et le "monde", caractérisée aux niveaux supérieurs par un exercice plus responsable de la liberté personnelle. Il n'y a pas plus de raison de déchristianiser ou de neutraliser l'école, qu'il y en aurait de demander des foyers moins chrétiens, ouverts à tous les vents, sous prétexte de former ainsi des âmes trempées".

"Je ne sais pas, a-t-il poursuivi, si l'Etat en viendra à comprendre ce qu'exige la justice pour nos écoles secondaires catholiques, mais je sais que nous devrions dire au gouvernement que nous les voulons et que moins que cela ne nous satisfera pas".

Concluant son exposé, Mgr Demers a déclaré qu'il ne pensait pas que l'école à base de culture et de langue française réponde aux droits et aux devoirs des parents et des enfants catholiques et français pas plus qu'elle ne réponde pour les Franco-Ontariens à l'article 26 de la déclaration des droits de l'homme.

EXECUTIF DE L'AESPFO — Les membres de l'Association des écoles secondaires privées franco-ontariennes ont élu, samedi, un exécutif pour la prochaine année, modifiant aussi la constitution afin de créer deux nouveaux postes de conseillers. Les élus sont, de gauche à droite, le Frère Omer Deslauriers, é.c., 1er vice-président; le Père Marcel Duguay, o.m.i., président réélu; Soeur Gabriel-du-Sauveur, s.s.c.j., secrétaire, et Soeur St-François-de-Sales, s.g.c., 2e vice-présidente. N'apparaissent pas sur la photo les cinq conseillers qui sont: Soeur Roger-de-la-Providence, f.d.l.s., Soeur St-Marius, a.s.v., le Père Stéphane Valiquette, s.j., le Frère Gérard Lefebvre, s.c., et l'abbé Maurice Saulnier. (Photo Champlain Marcil)

Pour uniformiser la comptabilité des écoles privées

Des trois thèmes qui devaient faire l'objet des discussions du 2e congrès de l'AESPFO, deux ont reçu des considérations majeures, tandis que l'autre, "Le caractère français de nos écoles privées", a complètement été relégué aux oubliettes.

L'aspect financier de même que les problèmes concernant la formation chrétienne de la jeunesse dans les écoles franco-ontariennes ont été l'objet, non seulement de discussions en commissions, mais aussi de "voeux" bien précis formulés à la fin du congrès par les délégués. Ces "voeux" ont été remis entre les mains de l'exécutif qui verra à les réaliser en autant que faire se peut.

L'aspect financier

Du côté financier, les membres de l'Association ont décidé de mettre sur pied un comité dont le mandat précis sera d'étudier les possibilités d'établir un système de comptabilité uniforme pour toutes les écoles privées. Ce comité sera présidé par le Frère Gérard Lefebvre d'Ottawa et devra faire rapport à l'exécutif dès le mois de mai prochain.

L'établissement d'un tel système facilitera les relations entre les écoles secondaires, les commissions scolaires et le ministère de l'Education et permettra aussi d'informer correctement le public des contributions monétaires faites à la cause de l'éducation par les personnes ou les communautés qui maintiennent ces écoles.

Les délégués ont aussi émis le voeu que l'exécutif constitue un comité d'experts pour étudier les problèmes financiers des écoles privées.

L'aspect religieux

Du côté religieux, plusieurs critiques ont été formulées à l'effet, que l'enseignement de la catéchèse était "en souffrance". On a surtout reproché la répétition de certains programmes d'une année à l'autre et le fait qu'on confie les cours de religion à des professeurs "qui ne font pas ailleurs". Plusieurs délégués ont aussi déploré ce qu'ils ont appelé "le problème des aumôniers".

Afin de remédier à ces lacunes, les délégués ont exprimé les voeux suivants:

1) que dans chaque école un professeur ou un aumônier se spécialise en catéchèse pour diriger les programmes et les professeurs tout comme un chef de département;

2) qu'un comité d'éducation chrétienne soit formé par l'exécutif en vue d'étudier les problèmes particuliers à la catéchèse de l'adolescence et à la pratique religieuse des étudiants à l'école et hors de l'école.

Dans un autre domaine, les délégués ont aussi exprimé le voeu que l'exécutif étudie la possibilité de favoriser la création d'un comité conjoint avec les écoles secondaires privées catholiques de langue anglaise.

L'AESPFO appuie la requête de l'exécutif de l'ACFEO

Forte de l'appui qu'elle a accordé, en fin de semaine, à l'exécutif de l'ACFEO qui recommande que l'organisme se prononce ouvertement en faveur de l'obtention d'écoles secondaires françaises et catholiques en Ontario, l'Association des écoles secondaires privées franco-ontariennes entreprendra une campagne intensive dans le but de répandre et de faire accepter l'idée par les parents des élèves.

L'Association a pris cette décision samedi au cours de son deuxième congrès annuel auquel prenaient part 51 délégués venus de partout dans la province.

Le président de l'Association, le Père Marcel Duguay, avait auparavant donné lecture d'une lettre de l'exécutif de l'ACFEO qui demandait l'appui de l'organisme sur la question des écoles catholiques françaises.

Il a cependant fallu qu'il fournisse des explications à un des délégués qui soutenait que théoriquement l'idée était bonne mais qu'au point de vue pratique elle l'était moins étant donné que les évêques français d'Ontario s'étaient prononcés pour des écoles bilingues catholiques.

Le Père Duguay a expliqué que, dans le contexte ontarien, "bilingues" et "françaises" avaient passablement le même sens, mais que l'ACFEO avait préféré parler d'écoles françaises afin d'éviter la confusion avec les écoles publiques qui offrent un cours de "French" et qui, dès lors, par extension, pourraient être dites écoles bilingues.

D'autres délégués ont déploré le fait que des membres officiels de l'ACFEO se montraient réticents à élaborer davantage la prise de position de l'exécutif de l'organisme. Ils ont même exprimé certaines craintes quant à la vague de sympathie qui prenait force au sein de l'ACFEO, au sujet de l'idée de l'école publique française.

Là encore, on les a rassurés en disant que la prise de position de l'exécutif avait été adoptée unanimement malgré l'opposition de certains membres au cours des discussions.

Elu président de la SSJB de Sarnia

SARNIA (DNC) — M. Rosaire Martel, de Sarnia, vient d'être élu président de la Société St-Jean-Baptiste de Sarnia pour 1966.

Les autres membres du nouvel exécutif sont M. Robert Gélineau, vice-président; et M. Roger Larochelle, secrétaire-trésorier. MM. Ernest Lajoie, Gérald St-Pierre, Léonard Legault et Paul Beauchamp, ont été élus directeurs.

Condamné à deux ans de prison

HAILEYBURY (PC) — Ronald Patrick Murphy, 38 ans, d'Ottawa, a été condamné à deux ans de pénitencier en Cour de Haileybury, après avoir été trouvé coupable de possession d'objets volés d'une valeur de $340 provenant d'une quincaillerie d'Englehart, Ont.

Il devra également comparaître en Cour d'Ottawa, très prochainement, pour répondre à une accusation de vol avec violence.

Songez à vos REINS si le dos vous fait mal

Demandez la boite d'essai et le précieux coupon-prime

Si vous souffrez de maux de dos dus à l'irritation ou à la faiblesse de la vessie, demandez les Reno-Tabs de Buckley. Vous verrez pourquoi des milliers de gens ont trouvé là le secret d'un prompt soulagement des maux de dos, dérangements dans le sommeil, sensations de fatigue. Les Reno-Tabs vous aident à inciter vos reins à fonctionner normalement. Ils procurent un prompt soulagement analgésique des douleurs arthritiques et musculaires. Votre pharmacien les vend. Vous pouvez envoyer 25¢ pour recevoir la boite d'essai et un précieux coupon-prime. Ecrivez à: Buckley's RENO-TABS, 559 College St., Toronto. 60 comp. $1.25 65-1F

Recevez $100 pour $75 avec les Certificats d'épargne BNÉ de six ans

Achetez un certificat de $10 seulement... ou de toute autre valeur qui vous convient. Remboursable à tout moment.

LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE

SSC-170F

CAPLAN

Magasinez tous les jours de 9.30 à 6
Vendredi de 9.30 à 9

500 morceaux!

Ustensiles de cuisson au four "FIRE KING"

Ord. jusqu'à 1.35 — Votre choix **99¢**

Choix de casserole avec couvercle, lèchefrite de forme carrée, oblongue ou ronde. Blanc et cuivre dans le groupe. Garantie de deux ans contre l'éclatement durant la cuisson.

MAGASIN DU SOUS-SOL

Caplan . . . rue Rideau . . . composez 235-3381

Le Canadien National met maintenant à votre disposition trois trains quotidiens — le matin, l'après-midi et le soir — entre Ottawa et Toronto. Ces trains quittent la gare à des heures commodes et vous voyagez à bon compte grâce aux tarifs Rouge, Blanc et Bleu du CN. Vous aimerez l'atmosphère accueillante des voitures-salons climatisées du train de l'après-midi; de plus, le prix du billet de voiture-salon comprend un bon repas. Le train de nuit comporte un choix de places couchées confortables. La prochaine fois que vous irez à Toronto, faites le voyage par le CN. N'oubliez pas de réserver votre place d'avance. Communiquez avec un agent de voyages accrédité par le CN ou avec un bureau des Ventes voyageurs.

matin — tous les jours

après-midi — tous les jours

soir — tous les jours (sauf le samedi)

TARIF ROUGE: **$5.90** billet simple de voiture-coach

	tous les jours	tous les jours	tous les jours (sauf le samedi)
Dp Ottawa	9h 40 a.m.	4h 55 p.m.	11h 00 p.m.
Ar Toronto	3h 45 p.m.	10h 40 p.m.	6h 15 a.m.

Bon voyage, à bon compte, avec les tarifs **Rouge, Blanc** et **Bleu** du CN

LE DROIT

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée 375, rue Rideau, Ottawa

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le Ministère des Postes, Ottawa. La Presse Canadienne est la seule autorisée à reproduire les dépêches du DROIT attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuter ou à l'Agence France-Presse, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

LE DROIT est affilié à l'Association des Editeurs de Quotidiens canadiens, à l'Audit Bureau of Circulations, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à la Conférence catholique canadienne, à l'Association des Quotidiens de langue française. Il est abonné au service de téléphoto (Photofax) de la Presse Canadienne.

Confusion politique

Nier au gouvernement de Québec tout mérite serait ridicule. A l'instar de ses prédécesseurs, sans doute veut-il servir bien. Il s'est efforcé, il s'efforce, d'accomplir de grandes choses. La plupart de ses intentions semblent, sinon excellentes, conformes à des idées qui pour ainsi dire flottent dans l'air et dont une autre équipe tiendrait compte à moins de vouloir se condamner à la disparition.

Ce qui cloche le plus, c'est l'exécution.

Ces messieurs-dames du Québec ont trop entrepris à la fois.

Dans la capitale de la belle province, il fallait d'abord de ces grands commis de l'Etat que le monde envie à la France et à l'Angleterre parce que s'ajoute à leur compétence le sens de la continuité. Dans l'entourage de MM. Lesage, Lévesque, Gérin-Lajoie, Laporte et d'autres, vous voyez certes des hommes qui connaissent leur affaire, comme on dit. Mais, leur affaire, elle est à eux, elle n'est pas celle d'une équipe dont le tonnerre, ainsi que le veut la définition du mot, n'est que bruit.

On a l'air de plaisanter. On parle pourtant de choses sérieuses puisqu'elles sont fondamentales.

Quand un peuple se découvre soudain une raison d'être et pense qu'il peut et doit maîtriser son destin, il en vient à la conclusion qu'un chef lui est nécessaire.

Ce chef, ce guide, l'a-t-il quand l'homme qu'il aurait accepté (peut-être) comme tel lui promet en 1960 qu'il accomplira des merveilles sans taxer davantage puis impose tout ce qu'il peut quelques mois plus tard ?

Est-ce un chef, l'homme qui vous déclare que vous êtes en possession tranquille de la vérité, et que, pour cette raison, il n'y aura pas, lui vivant, de ministère de l'Education pour vous l'imposer, ce ministère, en moins de deux ans ?

Et vous plaît-il tellement d'être traité par lui de non-instruits ?

Et admirez-vous que le plus chaud partisan de la formule Fulton-Favreau cherche à vous faire croire doucereusement à la télévision qu'il n'y a jamais cru ?

En fin de semaine, le lumineux M. Emilien Lafrance déclarait que MM. Lévesque et Kierans n'étaient pas des libéraux mais seulement des hommes qui croyaient en M. Lesage.

Ne nous demandons pas si M. Lafrance lui-même est un libéral, demandons-nous simplement s'il existe un parti libéral dans la province de Québec ou, plutôt, sous ce nom, une coalition étrange d'intérêts, — et d'intérêts qui se heurtent.

Dans ce dernier cas, il n'y aurait pas à se scandaliser, mais on devrait exiger du "parti libéral" qu'il prenne une autre appellation.

Feu Maurice Duplessis avait l'honnêteté intellectuelle, dont a hérité M. Daniel Johnson, de reconnaître que l'Union nationale était (est) un rassemblement de conservateurs, de libéraux, de nationalistes, d'indépendants, etc.

Etc . . . .

Willie CHEVALIER

Les lois fédérales

Au Canada, les lois seront désormais rédigées en français et en anglais, a récemment annoncé le ministre de la Justice, M. Lucien Cardin. Excellente intention, mais n'est-ce-pas un peu utopique ?

Déjà, la traduction des lois pose des problèmes quasi insolubles que ne parviennent à résoudre qu'à coups de prodiges des spécialistes à patience de bénédictins. Comment imaginer que des équipes de rédacteurs travaillant chacune de son côté parviendraient à produire des textes à ce point identiques que jamais les tribunaux n'auraient à s'en plaindre et la population à en souffrir ?

Que les lois soient conjointement imaginées ou pensées par deux groupes différents de juristes, un groupe français et un groupe anglais, est peut-être possible et sûrement souhaitable, mais il est douteux que chacun des groupes puisse, isolément, produire un texte qui correspondrait en tout point à celui que l'autre groupe aurait rédigé de son côté. Non seulement est-ce douteux, mais c'est impossible, du moins aussi longtemps que l'homme ne sera pas un robot.

Il serait peut-être possible toutefois de confier à des juristes de formation et de traditions différentes la tâche de penser ou d'imaginer les lois. Chaque groupe pourrait travailler de son côté, mais il faudrait bien que les deux groupes travaillent de concert pour s'entendre sur un texte unique à rédiger indifféremment en français ou en anglais et à traduire ensuite dans la langue qui ne serait pas celle de la rédaction. On ne voit pas d'autre méthode de travail.

Cette façon de procéder serait sans doute fort heureuse. Peut-être conduirait-elle à la rédaction de textes clairs et plus concis que ceux que l'on connaît présentement. Songeons par exemple à la loi de l'impôt sur le revenu dont les phrases interminables laissent croire qu'on ne les a écrites que pour embêter le contribuable et même les spécialistes.

Il faut profiter de l'occasion pour rendre hommage aux traducteurs que certains de nos députés n'hésitent pas à blâmer, alors qu'ils ne peuvent eux-mêmes écrire correctement trois phrases en français ou en anglais. Qu'arriverait-il maintenant s'ils tentaient de se substituer aux traducteurs ! Il vaut mieux n'y pas penser.

Marcel GINGRAS

AU FIL DES JOURS

Quel témoignage !

Mme Alice Goyette, matronne bien connue à la Cour municipale d'Ottawa, vient de prendre un repos bien mérité après 30 années au service de la force constabulaire. Ses impressions livrées au DROIT et à CBOFT sont un témoignage convaincant. Elle a occupé diverses fonctions: dépistage des maisons de désordre, officier de surveillance et travail en cour. Elle a connu mille et un cas particuliers. Elle a voulu faire oeuvre utile, grâce à un dosage, à moitié de discipline et à moitié de bonté. Bref, qui mieux qu'elle peut tirer des conclusions sur la source de la misère humaine? Or, elle a fait mention de cinq causes principales: la pauvreté, le manque d'instruction, le déséquilibre moral à défaut de principes religieux, fausse conception de l'amour provenant souvent d'une manière ou de l'autre du foyer, et l'alcoolisme, déjà un problème en soi, avec toutes ses conséquences. Quelle leçon pour les hors-la-loi en puissance et pour toutes les personnes qui s'intéressent aux infractions, afin de remédier au fléau actuel et même l'enrayer au départ! L'expérience est une richesse qui ne s'achète pas. La carrière de Mme Goyette est un trésor qu'il faudrait faire profiter au centuple.

Gérard BERNIER

Les faillites frauduleuses

On peut se demander à quoi servent les commissions d'enquête des divers gouvernements si les autorités qui les établissent en laissent ensuite dormir les recommandations, ou encore si elles n'agissent pas lorsque l'action s'impose. Ainsi, qu'attend le gouvernement de la province de Québec pour poursuivre les auteurs de faillites frauduleuses? Il y a des mois que le rapport Mercier lui a fourni tous les éléments nécessaires aux poursuites.

Juste observation

Très juste, l'observation d'un député provincial d'Ottawa-Est, M. Horace Racine, qui, dans un discours à Queen's Park, attribuait à la pénurie de professeurs de leur langue l'échec de nombreux étudiants francophones des écoles techniques de la province, -- écoles abusivement nommées instituts de technologie. Ce triste fait démontre une fois de plus l'impérieuse nécessité d'une école normale secondaire pour francophones, d'un collège d'éducation si l'on préfère.

Honneur mérité

Félicitations au R. P. Auguste Morisset, o.m.i., directeur de l'Ecole de bibliothéconomie de l'Université d'Ottawa, récemment élu président de la "Canadian Writers' Foundation". Si l'on félicite avec plaisir le R. P. Morrisset de cet honneur fort mérité, c'est surtout de son travail à l'Université qu'il faut le féliciter. Grâce à lui, l'Ecole de bibliothéconomie de l'institution a atteint un niveau de perfection qui ne le cède à aucune en Amérique du Nord.

Marcel GINGRAS

Une année de transition

Pour l'O.T.A.N.

par Alfred FRISCH

Le secrétaire général italien de l'Organisation du pacte atlantique (O.T.A.N.), M. Manlio Brosio, a déclaré après la dernière réunion ministérielle de l'alliance, qui s'est tenue dans la capitale française, qu'il ne fallait pas s'attendre à des résultats spectaculaires dans une année de transition, mais que le climat de la discussion et le degré de la compréhension mutuelle ont néanmoins été meilleurs qu'il l'avait espéré lui-même. Dans ces mots se résume parfaitement toute la situation de l'alliance: période de transition avec beaucoup de questions ouvertes, sincère volonté de collaboration et reconnaissance de l'utilité de l'institution pour tous les pays membres.

Propositions françaises

Personne n'a parlé de la réforme de l'O.T,A,N., parce que tous attendent désormais des propositions françaises avant de prendre position. En dehors de la France, les alliés atlantiques ne trouvent sans doute pas l'O.T,A,N. parfaite et n'excluent point certains changements, mais ils ne donnent à cette réforme aucun caractère urgent ni capital. Les milieux compétents croient d'ailleurs que la France elle-même sera obligée de concilier ses vues théoriques avec la réalité, c'est-à-dire avec ses propres intérêts, lorsqu'elle mettra sur le papier son projet de réforme, qui, en principe, devrait être prêt pour une première grande discussion avec les Etats-Unis vers le mois de juin prochain.

Stratégie commune . . .

La deuxième obscurité qui pèse sur l'alliance concerne la stratégie. Dans ce domaine, la confusion est presque totale, parce que personne n'ose provoquer des explications véritables, menant à des décisions. Tout le monde est d'accord que la conception stratégique que l'alliance s'était donnée, n'est pratiquement plus appliquée par personne, et bien qu'elle soit toujours en vigueur, parce qu'on n'a pu se mettre d'accord sur une autre.

Seulement, sans une stratégie commune, l'appareil militaire n'a plus de sens. Pour cette raison, le quartier général atlantique en Europe (Shape) est pratiquement paralysé et ne possède plus dans les états-majors nationaux qu'un prestige réduit. Cette stratégie commune est aussi nécessaire, si l'on veut mener des discussions valables sur une plus large participation des puissances non nucléaires à la responsabilité nucléaire de l'alliance.

Enfin, il s'agit de déterminer le rôle de la défense conventionnelle en Europe. Les Anglais estiment, en effet, que la situation internationale ne justifie plus la présence d'un grand nombre de divisions alliées sur le continent. Ils spéculent sur les besoins en hommes des Américains pour la guerre du Vietnam pour pouvoir réduire, après une initiative américaine, leurs propres forces en Allemagne.

Questions sans réponse

Seulement, une fois de plus, les ministres se sont limités, durant leur dernière réunion à Paris, soit à des déclarations de principe d'une portée discutable, soit à des allusions plus ou moins hypocrites. Diverses questions importantes restent ainsi sans réponse: dans quelles conditions le potentiel atomique américain sera-t-il utilisé pour la défense de l'Europe ? Quel est le danger exact auquel les forces de l'O.T.A.N. risquent de devoir faire face actuellement sur notre continent, compte tenu de la situation politique et économique en Union Soviétique, des efforts militaires russes, du conflit sino-soviétique et des intentions à plus long terme des responsables du Kremlin ? L'Angleterre maintiendra-t-elle son rôle à l'Est de Suez ou s'engagera-t-elle dans une véritable politique européenne, aussi sur le plan militaire?

Les Etats-Unis ont-ils l'intention de retirer une partie de leurs troupes d'Europe, soit pour les employer en Asie, soit pour faire un geste en direction de l'Union Soviétique ?

L'Asie

Malgré l'importance évidente de ces problèmes militaires, l'avenir de l'O.T.A.N. dépendra de l'orientation politique des Etats-Unis et des réponses que l'Europe donnera à leurs demandes. Précisons: à la mi-décembre, au conseil ministériel de l'O.T.A.N., le ministre des Affaires étrangères américain Dean Rusk a nettement fait comprendre à ses collègues que l'Asie se trouve désormais au centre des préoccupations américaines et que, comparées à l'affaire du Vietnam, toutes les autres questions n'ont pour eux, jusqu'à nouvel ordre, qu'une signification secondaire. Il a ensuite invité ses alliés à donner aux Etats-Unis leur appui moral et politique, toutefois sans souhaiter leur aide militaire directe au Vietnam. Son collègue de la Défense, McNamara, a parlé encore plus énergiquement, mettant en évidence le danger chinois, qui prendrait de plus en plus un aspect atomique angoissant, et demandant à l'alliance d'y faire face collectivement. Après la réunion atlantique, des porte-parole américains autorisés ont fait un pas de plus en exigeant des Européens une aide militaire.

L'aire géographique

Or, l'aire géographique du pacte atlantique est strictement limitée à l'Europe. Le pacte a été conçu comme une réponse à la menace soviétique. Son expansion éventuelle vers l'Asie suppose l'accord unanime des pays membres. La position française contre une telle transformation du pacte atlantique est déjà largement connue. Le gouvernement travailliste anglais appuie la thèse américaine en raison de ses propres engagements à l'est de Suez, qu'il voudrait transférer à l'Europe, mais il n'est pas moins sûr que le parti conservateur préconise actuellement une politique de repli de l'Angleterre sur l'Europe, en refusant tout nouvel engagement en Asie.

La plupart des autres pays membres de l'O.T.A.N., notamment les Scandinaves, l'Italie, la Grèce et la Turquie, sont favorables à une politique de neutralité européenne dans le conflit de l'Amérique avec le communisme chinois. Ces vues sont partagées par l'Allemagne, qui se trouve, néanmoins, dans une situation très particulière, son désir de retenir les divisions américaines sur son territoire restreignant sensiblement sa liberté de manoeuvre et aussi sa liberté d'opinion. Il est, pourtant, difficilement concevable que l'Allemagne expédie des troupes au Vietnam.

Maintenir l'alliance

A côté de cette énorme impasse de l'alliance atlantique qui se dessine comme une remise en question des relations entre l'Europe et l'Amérique, la querelle autour d'éventuels projets français de réforme apparaît bien anodine. Personne n'est actuellement en mesure de prévoir l'avenir. Beaucoup dépendra de l'évolution de la situation au Vietnam et aussi de la détermination de la politique américaine.

En attendant, il est, néanmoins, rassurant que la dernière session ministérielle du Conseil atlantique ait incontestablement confirmé la volonté de tous les pays membres de maintenir l'alliance. Tous les observateurs ont, en outre, signalé que les ministres étaient parfaitement conscients que leurs convergences dépassaient en valeur politique leurs divergences ou leurs malentendus.

Seulement, l'O.T.A.N. n'échappera guère à une grande confrontation des politiques, et l'Europe sera alors obligée de prendre position envers l'Asie. Espérons qu'elle pourra le faire comme communauté, et non pas dans un état de dispersion nationale.

(La France catholique)

La Bible vous parle

Dieu est rempart et bouclier, il donne grâce et gloire; Yahvé ne refuse pas le bonheur à ceux qui marchent en parfaits.

(Ps. 84, 12)

Accorder ses faveurs

"Accorder ses faveurs", c'est donner des preuves de son amour, généralement en parlant d'une femme.

Au Moyen-Age, les chevaliers qui allaient combattre dans un tournoi nommaient à haute voix les dames dont ils se déclaraient les "serviteurs" et au milieu du tournoi celles-ci lançaient à leurs champions des rubans, des gants de soie, des boucles, des noeuds d'épée, qui s'appelaient "faveurs" parce qu'ils témoignaient de l'intérêt qu'elles portaient à ceux qui les recevaient.

On lit dans le roman de **Perceforest:** "Les dames étaient si dénuées de leurs atours à la fin du tournoi, qu'elles étaient en **pur chef** (tête nue) les cheveux sur leurs épaules gisant plus jaunes qu'or fin, et leurs cottes sans manches, car avaient donné aux chevaliers pour parer, guimpes, chaperons et manches..."

Au XVIIe siècle, on portait encore publiquement des faveurs.

(Extrait de la revue mensuelle VIE ET LANGAGE, Larousse éditeur.)

Maintenant, Hubert, la danse de la paix . . .

L'opinion d'un Français

Sur le drame vietnamien

par Paul GERY

Pour s'être opposé à l'inscription du problème vietnamien à l'ordre du jour de l'O.N.U., le gouvernement français est mis en accusation par le parti socialiste.

On sait depuis longtemps que toute velléité d'indépendance vis-à-vis de la puissance américaine est considérée comme criminelle par de soi-disant révolutionnaires qui n'ont d'yeux admiratifs que pour la plus marquante illustration du capitalisme du monde.

A les entendre, c'est avant tout la sécurité de la France qui les préoccupe; c'est pourquoi, sans doute, ils s'emploient à contrecarrer notre armement atomique et souhaitent une armée française qui soit la piétaille de l'O.T.A.N., livrée totalement aux impulsions du Pentagone.

La vraie question

La question n'est pas de savoir si l'O.N.U. est qualifiée ou non pour discuter de l'affaire vietnamienne, mais si elle peut le faire efficacement. Au groupement des nations, n'accèdent ni la Chine communiste ni le Nord-Vietnam. Quelle pourrait être, dans ces conditions, la valeur d'une décision prise unilatéralement par un organisme auquel ne participe pas une des parties en cause? On aboutirait à ce paradoxe insensé: voir l'île de Formose — Chine nationaliste — intervenir dans un débat qui lui est totalement étranger, alors que la véritable Chine n'aurait rien à y dire... C'est d'autant plus ahurissant que la S.F.I.O proclame, à l'occasion, que Pékin doit être admis à l'O.N.U. Qu'on commence par là et le recours sera mieux justifié.

En suggérant la réunion d'une nouvelle conférence de Genève qui permette de confronter directement les points de vue, le délégué français a pris, de prime abord, une position singulièrement plus constructive. Et c'est si vrai que le président Johnson n'y est pas opposé et qu'on peut même dire qu'il a précipitamment saisi la perche qui lui était tendue.

Une escalade à éviter?

En réalité, une initiative valable peut être difficilement prise tant que les Etats-Unis oscillent entre la guerre totale et l'ouverture de pourparlers. La question n'est pas simple, bien sûr. Comment faire admettre la nécessité d'une discussion tant que les deux parties exigent simultanément une capitulation de principe de l'adversaire.

Il n'empêche que le pire, ce qu'il faut éviter par-dessus tout, c'est une nouvelle escalade de la guerre asiatique. Si l'on y échappe, si la négociation s'ouvre, tant bien que mal, en terrain neutre et dans un principe de parité, il subsistera assez de problèmes à régler pour alimenter longtemps les discussions.

Le plus sérieux, dans l'hypothèse d'une réunification du Vietnam et d'un retrait américain — il n'est guère d'autre solution pensable — sera d'assurer la sécurité et la dignité de vie des populations sud-vietnamiennes qui constitueront une infime minorité vis-à-vis de la conjonction Chine-Nord-Vietnam. Il ne faudra évidemment pas se contenter de mots. Et ce ne sont pas seulement les Américains qui sont intéressés à la question, comme ils ont tendance à le croire, mais tout le monde libre qui ne saurait assister indifférent à des règlements de comptes que les instincts primitifs de l'Asiate rendraient rapidement atroces.

Grandes difficultés

On peut espérer qu'il a été question de ces éventualités à la conférence d'Honolulu plutôt que des modalités de l'invasion du Nord-Vietnam à l'issue de bombardements redoublés...

De toute façon, les difficultés que rencontre M. Johnson sont grandes. Battu en brèche par le sénateur Fulbright à la Commission sénatoriale des Finances, il lui reste peu de chances de faire prévaloir l'idée de l'accentuation de l'escalade. C'est une tradition que les Américains entrent difficilement dans une véritable guerre. Il leur a fallu trois ans en 1914 et deux ans en 1939 pour se décider à se ranger du côté des peuples libres, dans une conflagration où leurs sympathies étaient incommensurablement mieux affirmées que dans le drame indochinois

S'ils devaient en venir à cette extrémité, qui oserait donner tort à la France d'avoir une fois de plus signifié à la face du monde qu'elle désapprouvait une aussi terrible initiative? Pas la S.F.I.O., en tout cas, qui se dit traditionnellement hostile aux recours à la force des armes dans les conflits entre peuples et dont on sait bien que lorsqu'elle justifie les méthodes de M. Johnson, c'est purement et simplement par un antigaullisme qui, à la longue, devient maladif...

N'est-ce pas Jaurès qui a écrit que toute guerre, quelle qu'elle soit, met en cause la dignité de l'humanité et que pas un homme n'a le droit d'en être le spectateur indifférent?

L'opinion des autres

Plus vivant que jamais

par Lucien LANGLOIS

Il est vivant, ce parti, plus vivant que jamais. Ceux qui souhaitent sa mort devront rentrer leur bile. Et s'il est vivant, c'est qu'il plonge ses racines dans le peuple. C'est qu'il consulte le peuple et est le porte-parole de ses aspirations.

C'est que, aussi, l'Union nationale est dirigée par un démocrate authentique.

On s'en est encore aperçu en fin de semaine, aux agapes du parti, au Reine Elizabeth. Symboliquement, M. Daniel Johnson avait à ses côtés Mme Paul Sauvé et M. Jean-Jacques Bertrand. Et devant lui, 2,000 partisans de toutes les classes sociales, ruraux comme urbains, ouvriers comme bourgeois, des représentants des classes intermédiaires mais tous réunis dans un idéal que M. Johnson a concrétisé en déclarant que l'Union nationale était un parti québecois, un parti de l'évolution de la constitution, un parti populaire, un parti de la démocratie.

Un parti de l'ordre, ajouterai-je, d'un ordre tendu vers l'avenir mais conscient du présent. Un parti qui prend son appui et qui élabore son programme à partir des besoins, des idées et des suggestions des couches profondes du peuple québécois.

Par exemple, M. Johnson a déclaré que son parti ne reniait pas la libre entreprise. Au contraire. Mais une libre entreprise qui n'écrase pas les faibles. Une libre entreprise qui peut s'épanouir et être ce moteur économique dont la province a un urgent besoin.

Nous vivons en Amérique du Nord. Nous sommes engagés comme tous les autres dans cette course vers un niveau de vie que la hausse du coût de la vie rend plus précaire de mois en mois. Que la source des capitaux se tarisse à la suite de politiques mal définies, de discours échevelés, de menaces à peine déguisées, et ce sera le marasme qui anéantira l'élan canadien-français.

Favoriser l'essor économique ne veut pas dire que l'Etat n'a plus son rôle de régulateur. Seulement, il ne faut pas que cet Etat devienne un épouvantail. A l'heure présente, il a cette apparence et l'incertitude règne.

M. Johnson a, une fois de plus, clarifié ses positions. Qu'importe la cécité des aveugles volontaires ?

Ce qui compte, c'est que son message soit entendu par les Québécois de bonne volonté. Ils sont nombreux.

(Montréal-Matin)

La pêche commerciale

Le ministère fédéral du Commerce vient de publier un rapport de la mission d'étude des pêches de l'Italie, de l'Espagne et du Portugal. Les membres avaient trois objectifs principaux dans leur enquête: les perspectives de vente de la morue salée du Canada sur ces marchés traditionnels, les possibilités d'exporter d'autres produits de la pêche, l'examen des installations de traitement, des progrès accomplis dans le domaine de la pêche et des méthodes de production et de commercialisation. Il va sans dire que tous les renseignements recueillis seront d'un précieux secours, à l'échelon fédéral, non seulement actuellement pour activer le commerce des pêcheries, mais aussi pour faire progresser au départ la production au pays. Les régions intéressées devraient communiquer avec ledit ministère pour profiter de cette source d'information. Cette étude à l'étranger fait surgir à l'esprit une réflexion bien naturelle, le développement de cette industrie grâce à la demande par les Canadiens eux-mêmes d'un aliment savoureux et nutritif et, selon certains, profitable aux points de vue orthopédique et cérébral.

Gérard BERNIER

Les échecs académiques

L'une des causes d'échecs des étudiants aux examens serait leur participation trop active aux manifestations paraacadémiques, déclarait ces jours derniers, le président de la Chambre des notaires, Me Raymond Cossette. A une virgule près, Me Cossette répétait ce qu'on avait pu lire dans "LE DROIT" en réponse aux propos de M. Jean Lesage qui reprochait aux étudiants de ne pas s'intéresser suffisamment à l'action sociale et politique. Le premier devoir d'un étudiant est d'étudier, répétons-le.

Marcel GINGRAS

SEMAINE DE L'EDUCATION — La Semaine canadienne de l'éducation a débuté hier à travers tout le pays. Dans la photo, le gouverneur général, M. Georges-P. Vanier, à gauche, et Mme Vanier offrent leurs voeux à M. Douglas Walkington, au centre, de Hudson, au Québec. M. Walkington est le président national du comité de la Semaine de l'éducation.

(Photo Université d'Ottawa)

A Rivière Beaudette

Une autre collision fait huit blessés

CORNWALL — Une collision frontale entre deux automobiles survenue vers 10h. 30, dimanche soir, sur la route no 2, à Rivière Beaudette, cette route qu'on a surnommée "le bout de la mort", a fait huit blessés dont quatre de Cornwall et trois d'Iroquois.

La plus grièvement blessée est Mme Albert Pickup, 50 ans, du 321 rue Cumberland, à Cornwall. Elle repose dans un état grave à l'Hôtel-Dieu de Valleyfield souffrant d'une fracture de l'os du bassin et de fractures des côtes en plus de multiples coupures.

Mme Pickup avait pris place dans une voiture conduite par son époux, un ingénieur âgé de 50 ans, qui au moment de l'accident se dirigeait vers Cornwall revenant d'une visite à Montréal.

Les autres blessés dans cette même voiture et qui ont aussi été admis à l'hôpital de Valleyfield sont: M. et Mme Henri Leduc, âgés respectivement de 58 et 57 ans, et domiciliés au 32 de la rue Gulf, à Cornwall, ainsi que Mme Sandra Dae, 24 ans, de Summerstown.

Tous ont subi de profondes entailles à la figure et au corps ainsi que de multiples meurtrissures.

Le chauffeur de l'autre auto, M. Edward Allan Shaver, 22 ans, d'Iroquois, revenait de Valleyfield et avait fait un arrêt au garage Houle à Rivière Beaudette. C'est en sortant de la cour du garage que sa voiture est venue en collision avec l'auto conduite par M. Pickup.

M. Shaver a été blessé ainsi que deux autres personnes qui voyageaient avec lui. Il s'agit de M. Jack Coulter, 23 ans, du 211 rue Victoria, Iroquois, et Jean-Pierre Croteau, 23 ans, R. R. 1, Iroquois. Tous ont subi de profondes coupures et contusions.

Les huit occupants des deux voitures ont été gardés à l'Hôtel-Dieu de Valleyfield sous observation. Les ambulanciers Bissonnette de Rivière Beaudette et Ménard de Coteau-du-Lac ont transporté les blessés à Valleyfield.

Les deux voitures sont des pertes complètes selon l'agent Jacques Desbiens de la SPO, détachement de Valleyfield. La voiture que conduisait M. Pickup était toute neuve n'ayant roulé que pour 300 milles.

Ceci porte à 29 le nombre de personnes qui ont été blessées sur cette route en moins de huit mois. On se souvient qu'en autant de temps, cinq accidents ont causé la mort de huit personnes sur cette même route.

Selon l'agent Desbiens, les accidents se produisent à cet endroit sur une distance d'environ un mille, à un rythme accéléré. Soulignons que ces accidents se produisent soit en bas ou en haut de la petite côte sise à cet endroit. La route est aussi assez étroite pour une circulation aussi dense.

Cette collision frontale est survenue à 1,800 pieds de l'accident mortel survenu il y a 7 jours qui a coûté la vie à M. François Lauzon, de Cornwall. Dans ce même accident, un autre homme était aussi blessé et ce premier accident en a déclenché deux autres par la suite sur les mêmes lieux.

Les hôpitaux ne feraient pas assez pour arrêter la contagion des microbes

TORONTO (PC) — Un grand nombre d'hôpitaux d'Ontario utilisent des méthodes inadéquates ou infructueuses pour contrôler la contagion des microbes, affirme une étude qui sera publiée cette semaine aux presses de l'Université de de Toronto.

L'étude, intitulée "Surveillance de la propension des microbes dans les hôpitaux", souligne que certains hôpitaux non seulement faillissent à la tâche d'enrayer la propagation des microbes, mais contribuent à l'empirer.

Parmi les exemples cités par le rapport, on cite la façon souvent mauvaise dont on lave les thermomètres qui servent à prendre la température des malades, les verres lavés dans de l'eau sale, le nettoyage peu hygiénique de vêtements et de literie qui servent aux malades.

Le rapport, où l'on fait mention de 208 hôpitaux, a été préparé sous les directives du Dr W. Harding LeRiche, du département d'hygiène de l'Université de Toronto.

En général, selon l'étude, les petits hôpitaux sont aussi propres que les grands. Mais les grands hôpitaux de 200 à 400 lits sont plus à l'ordre que les autres.

Le CTC appuiera les camionneurs en grève

LONDON (PC) — Le président national de la Fraternité canadienne du transport ferroviaire et des travailleurs du Congrès du travail canadien, M. William Smith, a déclaré dimanche que son syndicat appuierait le syndicat des camionneurs de l'Ontario.

M. Smith, qui compte dans son syndicat les camionneurs du Canadien National et ceux du Canadien Pacifique, a déclaré que son syndicat était prêt à rencontrer les représentants du syndicat des camionneurs et à leur fournir "un coup de main tangible et pratique".

La Fraternité internationale de l'industrie des camionneurs compte environ 8,500 membres qui font présentement la grève contre 55 compagnies de camionnage. Le comité conjoint de négociation du syndicat a rejeté, vendredi, une offre en bloc dont la principale clause offrait une hausse de traitement de 60 cents l'heure sur une période de trois ans et demi.

Trappeur tué près de Kapuskasing

KAPUSKASING (PC) — Joseph Lacroix, de Harty, un trappeur de 68 ans, a été tué instantanément, samedi, lorsque son toboggan motorisé est venu en collision avec une automobile sur la route 11 près de Kapuskasing, à 70 milles au nord-ouest de Timmins.

LAUREATE — Le concours d'arrangements floraux tenu dimanche après-midi, a été remporté par Mme Liliane Vaive, attachée à la maison Cécile Paquette, de la rue Rideau. L'heureuse gagnante s'est attiré les honneurs du concours par un arrangement floral de la catégorie dite dixième anniversaire de mariage. Il s'agit d'une pièce montée sur disque argenté et comprenant un heureux agencements d'oeillets rose pâle. Mme Vaive avait aussi présenté un arrangement floral pour un bouquet de mariée qui fut très remarqué. Il s'agissait d'une orchidée blanche avec une dentelle de sténophatis.

(Photo Champlain Marcil)

Mme Liliane Vaive choisie meilleure fleuriste d'Ottawa

par Darquise TIMMERMAN

Les fleuristes sont toujours conquérants dans la présentation de leurs arrangements floraux. L'un excelle bien souvent autant que l'autre selon les goûts des clients. Aussi, est-il bien difficile de juger des arrangements floraux. Certains plaisent à l'oeil; d'autres appellent aux sentiments par la couleur ou la forme; d'autres sont appropriés à une occasion particulière; d'autres le sont par le choix des fleurs de prix.

Dimanche après-midi, avait lieu chez Charles Craig Ltd., Linden Terrace, un concours d'arrangements floraux par les fleuristes de la région qui comprend Ottawa, Hull, Aylmer, Gatineau, Pembroke, Perth, Cornwall, Belleville, etc...

Il était divisé en 5 catégories: bouquets de mariées, dixième anniversaire de mariage, la St-Valentin, un vase jardin, une naissance de jumeaux: garçon et fille.

Les arrangements floraux étaient jugés selon: l'impression première ou tape-à-l'oeil, utilisation des couleurs appropriées, le travail et la manutention, l'originalité et le style ou effet approprié à l'occasion.

Les juges étaient Mme Truhy van Rosmalen, épouse de l'attaché des Affaires agricoles et sociales de l'ambassade des Pays-Bas, M. Arnie Owens, décorateur intérieur et Mme Darquise Timmerman, directrice des pages féminines au Droit.

La gagnante a été Mme Liliane Vaive, qui depuis 35 ans, s'occupe du commerce des fleurs et est attachée depuis 12 ans à la maison Cécile Paquette fleuriste, rue Rideau. Elle devra maintenant participer au concours des régions du Canada à Toronto à la fin d'avril, et si elle gagne là, ensuite au concours final, international à Pittsburgh aux Etats-Unis en juin.

TIMBRES PINKY
avec tous vos achats

STEINBERG
MIRACLE MART

OFFRE SPECIALE !

Val. rég. 5.97
à 7.97 la paire
4.99
la paire

Importés de France, d'Italie, d'Allemagne, etc.

Gants en chevreau pour dames

Aubaine exceptionnelle! Ces gants importés en chevreau doublés d'Acrilan 100% sont offerts dans une variété de styles européens dernier cri. En noir ou brun. Pointures 6½ à 8. Choix de modèles et teintes variées pour les gants en tissu.

Rayon des accessoires Mode

PLAZA FAIRLAWN, AVE CARLING
Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9 p.m.

Une autre adepte de

Peter Jackson

GAGNE $1000

Mme Elaine Dennison, 137, rue Clover, Riverside, Ontario, reçoit de M. E. P. Keller, représentant de Peter Jackson, le prix Peter Jackson de $1,000 en argent. Des certificats de $1,000 sont insérés dans des paquets de cigarettes Peter Jackson. Achetez-en aujourd'hui. Vous aussi vous pouvez gagner $1,000.

W-129

pour plaire à ceux qui ont du flair! Peter Jackson
KING SIZE

Vie nouvelle pour les coeurs ralentis

Lisez comment un grand cardiologue de Montréal a découvert et développé une nouvelle méthode chirurgicale pour remédier aux insuffisances des artères coronaires. La portée de cette découverte est inappréciable! Des centaines de patients en ont déjà bénéficié et peuvent maintenant jouir d'une vie normale. Renseignez-vous à ce sujet et sur bien d'autres en lisant Sélection du Reader's Digest de mars!

Depuis sa fondation, en 1942, l'université Carleton a permis aux citoyens de se préparer à l'obtention de leur diplôme en étudiant le soir tout en conservant leur emploi à temps continu. Gordon Tunnoch est un des 2,500 étudiants à temps partiel. Il est analyste en administration à la Commission du service civil et il se prépare à l'obtention de sa maîtrise ès arts en administration publique.

Pourquoi l'université Carleton vous tend-elle la main ?

C'EST QUE ...

- l'université Carleton doit être en mesure d'accueillir tout près de 7,000 étudiants à plein temps en 1970 — soit deux fois plus qu'à présent. La plupart de ces étudiants sont originaires d'Ottawa, de Hull et de la région.
- l'université Carleton offre aux citoyens de la région l'occasion de poursuivre leurs études à temps partiel tout en conservant leur emploi à temps continu. Quelque 2,500 personnes se préparent, à temps partiel, à l'obtention d'un diplôme à l'université Carleton, cette année et la plupart suivent les cours du soir.
- l'université Carleton favorise considérablement l'éducation des adultes même en dehors des cadres de ses cours qui donnent droit aux crédits — grâce aux cours du soir, aux conférences, aux concerts, aux expositions artistiques et aux représentations théâtrales offerts au grand public.
- l'université Carleton doit prélever $3,000,000 des $23,000,000 dont elle a besoin pour son programme de construction. Si l'université Carleton parvient à recueillir les $3,000,000, le gouvernement provincial de l'Ontario et des prêts sur hypothèques de la S.C.H.L. combleront la différence.

L'UNIVERSITE CARLETON DOIT RECUEILLIR $3,000,000 POUR SES TRAVAUX D'AGRANDISSEMENT

Veuillez poster VOTRE contribuation aujourd'hui même !

Fière de son passé

Sûre de son avenir

A : La campagne de l'université Carleton,
Université Carleton,
Promenade Colonel By,
Ottawa 1, Ontario.

J'aimerais contribuer afin d'aider l'université Carleton à faire face aux besoins des étudiants de demain.

☐ Ci-inclus, ma contribution de $.....
☐ J'aimerais donner $..... pour ☐ 1 an; ☐ 2 ans; ☐ 3 ans; ☐ 4 ans.
☐ Veuillez me faire parvenir des renseignements complémentaires au sujet de la campagne.

On vous fera parvenir un reçu officiel pour fins d'impôts sur le revenu.

Nom .....
Adresse .....

LE DROIT

Pour vous mesdames...

LES OMBRES CHINOISES, un art ancien qui renaît, ont été présentées à la Galerie nationale du Canada, au cours d'une soirée offerte sous les auspices de l'Association de la Galerie nationale. Mlle Micheline Legendre, de Montréal, ici à gauche, directrice du théâtre d'ombres, explique le découpage de ses personnages symboliques à Mme Michel Bardet, organisatrice de la soirée, au centre, et Mme Hamilton Southam.

(Photo Champlain Marcil)

Le théâtre d'ombres: une peinture mobile

Le théâtre d'ombres a été présenté pour la première fois au public d'Ottawa par Mlle Micheline Legendre, de Montréal. La soirée était sous les auspices de l'Association de la Galerie nationale et offerte en la salle des conférences de la Galerie.

Mlle Legendre a expliqué que le théâtre d'ombres était déjà connu cinq siècles avant Jésus-Christ puisque Platon se servait de cette technique pour expliquer le processus de la connaissance. Il s'est développé particulièrement autour de la Méditerranée et en Orient. Dans les pays méditerranéens, le principal personnage du théâtre d'ombres est rempli de défauts, qui font rire les spectateurs. En Orient, le répertoire se divise en deux catégories: le théâtre rituel et le théâtre populaire. Le théâtre d'ombres a eu son heure de gloire en France aux 17e et 18e siècles.

Mlle Legendre a ensuite expliqué ce qu'était une ombre chinoise. Un découpé, plat, fait de carton est vu à travers une toile éclairée par une source de lumière placée à un angle déterminé. Les articulations sont commandées par des bâtonnets. Les ombres ne représentent pas des personnages mais plutôt des symboles: c'est de la peinture mobile.

Les lecteurs Nicole Morin et Ronald France ont ensuite donné un résumé expliqué de l'Odyssée et lu des extraits qui étaient illustrés par les ombres chinoises. On a ainsi également présenté trois poèmes du Moyen-Age.

AU FOYER INTERNATIONAL — Le chancelier de l'Université d'Ottawa, Mme Georges Vanier, a rendu visite aux étudiants étrangers, dimanche après-midi. On voit ici Mme Vanier s'entretenant avec deux membres du club international, dans les salons du foyer international. On reconnaît de gauche à droite, M. David Kelsick, de Antiqua, aux Antilles; M. Julian Korie, de la Nigeria; M. David Loeb, d'Ottawa, et Mme Vanier.

Aujourd'hui

Le lundi 7 mars

AUJOURD'HUI, fête de saint Thomas d'Aquin, né en 1225 au château de Rocca Secca en Italie. Entré dans l'ordre des Dominicains, il fut à Cologne l'élève de saint Albert le Grand avant d'enseigner à l'Université de Paris. Auteur de la "Somme théologique" il mourut en 1274.
Les Thomas sont intelligents et travailleurs. Esprits logiques et méthodiques, ils n'en sont pas moins très souvent artistes. Ils aiment s'imposer.
Personnalités ayant porté ce nom: l'hagiographe Thomas de Catimpré. Thomas a Kempis, auteur présumé de l'"Imitation de Jésus-Christ". L'inquisiteur espagnol Tomas de Torquemada. Le peintre Gainsborough. Le maréchal Bugeaud. Le physicien Edison.
ANNIVERSAIRES: Naissance de Niepce, inventeur de la photographie (1765). Naissance de Brahms (1833). Mort d'Aristide Briand (1932). Remilitarisation de la Rhénanie (1935). Capitulation de la Finlande 1940).
AUJOURD'HUI M. Chaban-Delmas a 51 ans. Anthony Armstrong-Jones a 36 ans. Henri Monnet du Conseil constitutionnel de l'Europe a 70 ans.
EVENEMENTS DU JOUR: PARIS — Rencontre de boxe Adigun-Laguna au Palais des Sports. PARIS — Salon international de l'Agriculture. SAINT-LEU-LA-FORET — Festival de jazz. ROME — Assemblée de théologiens.
ECRIT DANS LES ASTRES: les personnes nées ce jour se trouveront probablement en compétition dans un domaine quelconque et ne devront surtout pas perdre leur sang-froid. La moindre faute serait exploitée par des rivaux.

Carnet mondain

Corps diplomatique

L'ambassadeur de France et Mme François Leduc ont donné vendredi un déjeuner à la résidence de l'ambassade en l'honneur de l'abbé Roger Ninsei, directeur du collège St-Stanislas à Paris.

* * *

Auxiliaires des retraites

Les Dames auxiliaires de l'oeuvre des retraites fermées féminines, sous la présidence de Mme Léo Dupont, organisent une partie de cartes aux profits de cette oeuvre. Elle aura lieu à 2 heures le 19 mars, à la maison des retraites Coeur-Immaculé-de-Marie, 145, chemin Presland. Le grand public y est cordialement invité.

* * *

Association canadienne des restaurateurs

Le festival annuel des mets préparé par l'Association canadienne des restaurateurs aura lieu à Ottawa du 21 au 24 mars. Plus de 20,000 délégués y sont attendus, représentant quelque 275 maisons du service hospitalier.

Haute couture

Le couturier canadien Jean-Raoul Fouré présente sa collection pour le printemps et l'été 1966 à 10h.30 du matin, le jeudi 10 mars, dans ses salons 1544, rue McGregor, Montréal.

* * *

Cercle de l'amitié internationale

Le Cercle de l'amitié internationale se réunira à 8h.30 le 11 mars, au second étage du YMCA, rue Metcalfe. Le Dr John A. Petrolias, conférencier, parlera du Brésil et montrera des diapositives sur ce pays. Le café sera servi. Le public est invité.

* * *

Equipes Notre-Dame

Deux journées de retraite conjugale sont organisées le samedi 12, et le dimanche 13 mars au Centre diocésain, 115, rue Carillon, Hull. Le prédicateur, le R.P. Alois Gutzwiller, c.s.sp. s'adressera à un groupe de jeunes mariés.

Les intéressés sont priés de s'adresser à M. et Mme Arnaud Voyer, 6 Villeneuve, Hull.

CE FOURREAU ETROIT pour les demi-tailles est un tricot en térylène texturée, à motifs cloutés. La couture en "Y" et les poches appliquées allongent la silhouette.

FEUILLETON DU "DROIT"

LE VENT DU GOUFFRE

Roman de Charles Silvestre

—19

Loin d'en être courbé, il cherchait l'orgueil, une nouvelle soif de vivre, des jours si tragiquement limités. Pourtant, sans qu'il y fût pour rien, une lumière rayonna sur lui du front paisible de Monique et de son coeur même, illuminé par Celui qui est humble. Il lut l'antienne où il est dit que Dieu seul peut sauver les égarés envahis jusqu'au fond de l'âme par les grandes eaux.

A la suite de Monique, il reçut l'imposition des cendres. Le Souviens-toi, murmuré, se mêla à d'innombrables murmures pareils et qui deviennent un terrible cri traversant des espaces mystérieux. Il revint à sa place, étourdi par cet appel qui demeurait pour lui une clameur de détresse, tandis que Monique en était divinement éclairée.

Les paroles de Joël le frappèrent:

"Laisserez-vous dire par les Peuples: Où est leur Dieu?" Il reconnut avec un désir de raillerie, que l'interrogation simple et foudroyante était faite pour cette pauvre église de village, mi-déserte, où il avait accompagné Monique. Elle alla se prosterner à la table de Communion. Comme elle se courbait dans l'adoration, il sentit errer une singulière espérance vite effacée. Tandis que le prête disait devant le livre, sans se retourner: "Humiliez vos têtes devant Dieu" il pencha un peu le front, mais bientôt il rejeta sa taille en arrière. "si je m'incline, pensait-il c'est devant la mort, car elle est inévitable. Elle me donne de splendides désirs, tandis que je respire encore." D'un geste machinal, il passa la main sur sa tête et ses doigts furent poudrés de la poussière bénite. Il les essuya au revers de son veston: cette cendre était importune: il était empli d'une force qui faisait à ses tempes comme un roulement de tambour. Il avait hâte de quitter cette église morne.

La messe finie, il prit place au volant de sa voiture, en compagnie de Monique. La pluie avait cessé de tomber; un brouillard étouffait les bruits de la vie paysanne. Il y avait au ciel des nuages sombres, en longues troupes immobiles.

Gilbert fit pénétrer l'automobile dans le garage où Justin attendait ses ordres.

A peine Monique venait-elle de rentrer au château qu'un berger de la Réserve jeta de grands cris. Une vache emportée passa, tête basse.

Justin voulut lui barrer la route, mais la bête fonça sur lui, toute retraite étant coupée, car il s'adossait contre la porte du garage.

Il jeta un appel d'angoisse; Gilbert, qui examinait le moteur de sa voiture, se retourna, mesurant dans un éclair le danger. Brusquement, dans un bond terriblement vif, il s'interposa entre Justin, blanc de peur, et l'animal dont les naseaux ronflaient. Il tendit dans un mouvement de force herculéenne ses bras qui se roidirent comme deux traits de fer. Ses mains s'abattirent sur les cornes dardées; il y pesa de tout son poids. Justin vit sa face devenir écarlate, ses veines rouler sur ses tempes. Une seconde de plus et il était écrasé. Il entendit grincer la mâchoire de son maître, un craquement de dents, assourdi par un souffle rauque.

Gilbert força de reculer la bête dont les muscles se détendaient. Sa chemise se déchira sous le dur gonflement de son cou, et il continua d'avancer, tenant les cornes dans les étaux de sa poigne. Il les lâcha enfin; la bête domptée reprit d'un pas tranquille le chemin de la Réserve.

(A suivre)

Un spécialiste de la littérature française: M. J.-B. Barrère à l'Alliance française d'Ottawa

Le goût et l'originalité au 19e et au 20e siècle sera le sujet traité lors de la prochaine soirée offerte sous les auspices de l'Alliance française d'Ottawa. Elle aura lieu à 8h. 30, le soir du lundi mars, en la salle des conférences de l'école normale de l'Université d'Ottawa, angle Waller et Wilbrod. Le conférencier est M. Jean-Bertrand Barrère.

Né à Paris, le 15 décembre 1914, M. Barrère a fait ses études aux lycées Buffon et Louis-le-Grand, à la Sorbonne et à l'Ecole normale supérieure. Il est agrégé des Lettres, en 1938, et docteur ès Lettres, en 1949. Sous-lieutenant pendant la dernière guerre, il a reçu la Croix de guerre. Il s'est engagé volontaire en 1945, dans la première armée française, comme capitaine de réserve.

Une carrière remplie

Sa longue carrière comprend: professeur au lycée d'Amiens de 1940 à 1942, assistant à la Sorbonne de 1942 à 1945, professeur de littérature française à l'Institut français de Londres, maître de conférences à la faculté des Lettres de Lyon, en 1948, puis professeur titulaire en 1950. Il fut chargé de mission pour fonder le département de français à l'université Ibrahim dite d'Héliopolis, au Caire, de 1950 à 1952. Puis, il revint comme professeur à la faculté des Lettres de Lyon pour deux années. En 1954, il fut élu professeur de littérature française, chaire créée cette année là, à l'Université de Cambridge.

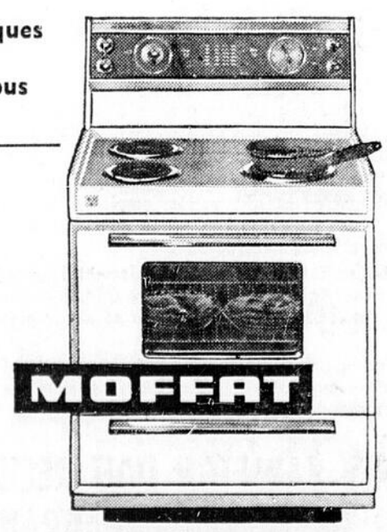
Oeuvres nombreuses

Parmi ses nombreuses oeuvres, on mentionne: 1946, Explications françaises; 1949, La fantaisie de Victor Hugo; 1950, suite de La fantaisie de Victor Hugo; 1952, Hugo actuellement en 5e édition; 1955, Romain Rolland par lui-même; 1956, Le regard d'Orphée ou de Fantomes et de Poésie; 1960, La fantaisie de Victor Hugo, tome 11; 1964, La critique de chambre; essais sur la pureté en littérature au 20e siècle, et La cure d'amaigrissement du roman: sur le nouveau roman; 1965, Un carnet des "Misérables", Victor Hugo à l'oeuvre, et Victor Hugo devant Dieu. Il a présentement en préparation des essais sur Romain Rolland et un essai sur le goût littéraire en France, de même que de nombreux articles sur la poésie au 19e siècle: Rimbaux, Apollinaire, Hugo, et autres.

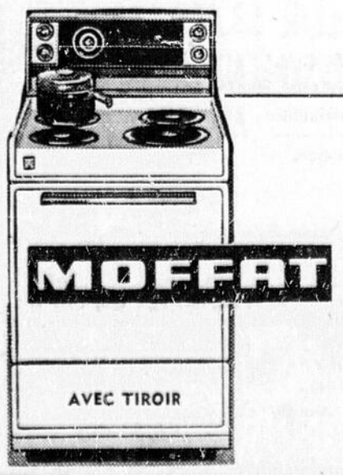
M. Barrère a donné de nombreuses conférences à l'étranger comme en France. Ses principaux sujets sont: Les rêves et les insomnies de Victor Hugo, Question de goût: position du problème; L'honnête homme et le philosophe: le goût au 17e et 18e siècles, ou au 19e et 20e. A l'occasion du centenaire de Romain Rolland, cette année, il prépare: Romain Rolland romancier et L'âme religieuse de Romain Rolland.

En plus de parler à l'Alliance française, lundi soir, M. Barrère donnera également une causerie à l'Université d'Ottawa, au département de français.

MOFFAT
et ROGER TOUSIGNANT
MEUBLES — FURNITURE
402 est, rue PRINCIPALE, HAWKESBURY - 632-7202
présentent les CUISINIERES ELECTRIQUES '66
TOUS LES MODELES ONT LES CARACTERISTIQUES SUIVANTES:
- Surface de cuisson encastrée plus facile à nettoyer
- Réchauffage automatique et ultra-rapide du fourneau
- Commutateurs à rhéostat
- Prise de courant (T-chronométrée)
- Braisage contrôlé
- et plusieurs autres caractéristiques non énumérées ici
- La porte du four s'enlève sur tous les modèles



Modèle 30L40W
Prix régulier $229.95
PRIX TOUSIGNANT
$229
a.e.



Modèle 24L20
Prix régulier $205.00
PRIX TOUSIGNANT
$159
a.e.

PLAN DE MISE DE COTE SANS FRAIS ADDITIONNELS
TERMES FACILES
si désirés

Le royaume du stylo à Ottawa
Davis Agency of Ottawa
et le plus vaste choix de
- Parker
- Sheaffer
- Esterbrook à encre et à bille

DANS L'EST DE L'ONTARIO
203, rue Sparks, sur le Mail,
Plaza Carlingwood
Plaza Billings Bridge

Mesdames...
vous êtes invitées
A NOTRE GRAND DEFILE DE MODES DU PRINTEMPS 1966
...ou vous pourrez admirer toutes les nouvelles créations pour 66.
MARDI — 8 MARS — 8 h. p.m.
HOTEL DUVERNAY
PLAZA (rue) PRINCIPALE
HULL, Qué.
Commentatrice :
Mlle NICOLE BRIERE
Fernand Mousseau Limitée
135 PLAZA (rue) PRINCIPALE, HULL — 771-7741
BILLETS $1 en vente au magasin

"Bouffées de chaleur"
Obtenez un soulagement avec Lydia E. Pinkham
A TOUT COMPTOIR PHARMACEUTIQUE

LUNETTES PRETES LE JOUR MEME!
PUBLIC OPTICAL
Gar. ou argent remis, 749 Bank

Votre idée?

La nôtre aussi!

Vous avez eu sans doute cette *même* idée: une serviette féminine plus confortable (pas d'une seule largeur, pour éviter l'encombrement en arrière). Large en avant, mince en arrière. *Diminuée.* Cette idée sensée a enfin pris forme dans les nouvelles Confidets de Scott. *La seule serviette féminine entièrement diminuée!* Une Confidet s'adapte à la perfection, reste en place et vous procure un *réel* confort! *Et* une réelle sécurité. Les Confidets sont *deux fois plus épaisses au milieu,* où il faut le plus de protection, et un seul modèle convient également aux femmes et aux jeunes filles. Faites-en l'expérience! Vous serez tellement plus confortable et sûre avec la nouvelle et merveilleuse serviette féminine de forme rationnelle.

Nouvelles Confidets Scott®
POUR VOUS — SCOTT FAIT MIEUX LES CHOSES

PARAMOUNT PICTURES presents
RICHARD BURTON
CLAIRE BLOOM
OSKAR WERNER
4e semaine
'THE SPY WHO CAME IN FROM THE COLD'
A MARTIN RITT PRODUCTION
Et des courts métrages de choix, en couleurs
THEATRE REGENT
Bank et Sparks — 235-5111

Tous les jours à compter de 12.30; le dimanche, à 1.30
PARAMOUNT PICTURES and KURT UNGER present
SOPHIA LOREN
'JUDITH'
TECHNICOLOR® PANAVISION®
CAPITOL
BANK AT QUEEN STS. CE. 2-1579

— A L'AFFICHE! —
UN PROGRAMME EN PRIMEUR ET TOUT EN COULEURS
L'HISTOIRE D'UN TRÈS GRAND AMOUR
LA COULEUR DE LA PEAU PEUT-ELLE ÊTRE UNE BARRIÈRE À L'AMOUR ?
Ce que Dieu a uni...
ONT-ILS DROIT AU BONHEUR?
ONT-ILS LE DROIT DE S'AIMER?
2ème GRAND FILM
PASSIONANT ET IRRÉSISTIBLEMENT DRÔLE
Les mauvais garçons
avec VITTORIO DE SICA
SILVANA PAMPANINI • FRANCO FABRIZI
Horaire: "Ce que Dieu a uni" 6.33 - 10.03; dim.: 12.00 - 3.25 - 6.33 - 10.03. "Les mauvais Garçons" 8.24; dim.: 1.46 - 5.11 - 8.24.
CINÉMA VENDÔME
PLACE Cartier
Stationnement gratuit
CENTRE COMMERCIAL
776-1440
425, boul. St-Joseph, HULL

20th CENTURY THEATRES
Cité pour dix OSCARS
RODGERS and HAMMERSTEIN'S
ROBERT WISE
THE SOUND OF MUSIC
TODD-AO / COLOR BY DE LUXE
Nelson
TOUS LES SOIRS A 8h. MATINEES: MER., SAM., DIM et TOUS LES JOURS DE CONGE, A 2h.
RABAIS POUR LES GROUPES !

Tous les jours à:
1.30
4.20
7.05
9.35
En couleurs !
ADULT ENTERTAINMENT
COLUMBIA PICTURES presents
MARLON BRANDO
IN SAM SPIEGEL'S PRODUCTION OF
THE CHASE
ELGIN
Smoking Loges
232-0101

— A L'AFFICHE —
SUPER-LOVER... 1970 STYLE!
MARCELLO MASTROIANNI • VIRNA LISI
JOSEPH E. LEVINE presents
Casanova '70
in Color
RESTRICTED TO PERSONS 18 YEARS OF AGE OR OVER
CONT. FROM 1 pm
RIDEAU
RIDEAU AT DALHOUSIE
ALL WEEK at BOTH THEATRES
THE HELLFIRE CLUB
BRITANNIA DRIVE-IN
HIGHWAY 17 TA 8-2672 • CHILDREN UNDER 12 FREE

QUATRIEME SEMAINE ECLATANTE !
"Un film absorbant gigantesque... et bien fait!"
Laurence Harvey • Jean Simmons
Honor Blackman • Michael Craig
That "Pussy Galore" Girl
ADMITTANCE RESTRICTED TO PERSONS 18 YEARS OF AGE OR OVER
"Life At The Top"
From the author of "Room At The Top"
LITTLE ELGIN
Lundi au samedi: 1.10 - 3.15 - 5.20 - 7.20 - 9.35
Dimanche à: 2.00 - 4.30 - 7.00 - 9.25

"Rideau Hall"

Une dernière conférence de M. R. H. Hubbard

La cinquième et dernière conférence par M. R. H. Hubbard consacrée à "Rideau Hall: Histoire de la résidence du gouverneur général à Ottawa, à l'époque de Victoria et d'Edouard", sera présentée, le 8 mars à 8 h. 30 du soir, à l'auditorium de la Galerie nationale du Canada.

M. Hubbard parlera en anglais de Lord Minto, gouverneur général du Canada de 1898 à 1904, et de son successeur, Lord Grey, (1904-1911). Tous deux étaient de fervents impérialistes et le mandat de Lord Minto fut marqué par la première visite royale au Canada, celle du duc et de la duchesse d'York, (qui devaient plus tard devenir le roi George V et la reine Marie) en 1901, l'année de la mort de la reine Victoria. Lord Minto fut le premier gouverneur général qui visita le grand Nord; il se rendit à Dawson City et au Yukon pendant la ruée vers l'or.

Quant à lord Grey, il s'occupa personnellement de la commémoration du tricentenaire de la ville de Québec, en 1908, en encourageant les festivals musicaux et les sports. Il institua la Coupe Grey du football canadien.

M. R. H. Hubbard, conservateur en chef de la Galerie nationale, commença cette série de cinq conférences illustrées, le 9 novembre dernier. Chaque conférence était abondamment illustrée de scènes montrant les lieux et les hommes qui furent les théâtres et les acteurs d'événements retentissants à la fin du dernier siècle et au début du nôtre. Cette série fut chaleureusement accueillie par le grand public d'Ottawa, sous le haut patronage du gouverneur général et de Madame Vanier.

Partenaires célèbres

Heureuse du succès remporté avec son premier film, "L'Age ingrat", la "Gafer", la société de production de Jean Gabin et Fernandel, vient d'établir son plan de travail pour l'année. C'est en mars 1966 que Jean Gabin et Fernandel tourneront pour la seconde fois ensemble. Au cours de la même année, ils interprèteront séparément pour leur société deux films avec pour partenaires des acteurs de classe internationale.

LA VIE ARTISTIQUE

Le rideau se lève...

par Edgard Demers

Le maestro sir Malcolm Sargent au pupitre lors du dernier concert à Ottawa de l'Orchestre symphonique de Montréal

Que le mois de mars nous arrive comme un lion et nous quitte comme une brebis ou pas, il amènera avec lui nombre de séries de concerts. Samedi, par exemple, se terminaient les quatre concerts de l'Ottawa Music Club au Château Laurier. Le 12, les concerts de musique de chambre de l'université Carleton prennent fin avec Michel Debost, flûtiste, et Christian Ivaldi, pianiste, tandis que le 28, Pro Musica offrira son dernier programme avec Evelyne Crochet au clavier. Parmi les grandes séries qui prendront fin ce mois de mars, il n'y a que celle de l'Orchestre symphonique de Montréal.

Pour son cinquième et dernier concert de la saison à Ottawa, le mercredi 9 mars, à 8 h. 30, au Capitol comme à l'accoutumée, la direction de l'Orchestre symphonique de Montréal a invité au pupitre le plus grand chef d'orchestre d'Angleterre, notamment sir Malcolm Sargent.

Récipiendaire de la Médaille d'or de la "Royal Philharmonic Society", sir Malcolm est aujourd'hui le roi incontesté des maestros de Grande-Bretagne. Aussi est-il fort bien coté parmi les célèbres chefs d'orchestre du continent européen.

Les Canadiens n'avaient pas vu sir Malcolm Sargent diriger en personne avant 1963. Cette année-là, il fit une tournée de neuf semaines en Amérique du Nord. Faut-il ajouter que la critique lui fut très favorable, comme le public, d'ailleurs.

Les mêmes critiques élogieuses ont suivi ses récents concerts à Montréal.

Le programme

Pour le concert au Capitol, l'Orchestre symphonique de Montréal, sous la direction de sir Malcolm Sargent, interprétera le programme publié plus bas.

Ouverture en ré mineur — Haendel-Elgar
Walk to a Paradise Garden — Delius
Symphonie de Londres — Vaughan Williams
Nocturne pour cordes — Borodine arr. Sargent
La boutique fantasque — Respighi-Rossini

Un bon huit mois s'écouleront avant que nous revienne l'ensemble montréalais. On sait que l'Orchestre symphonique de Montréal doit entreprendre une tournée européenne en octobre.

Matti, fantaisiste

Il y a longtemps que nous suivons la carrière de Matti. Au fait, nous l'avons vue au théâtre dès l'âge de 15 ans environ, puis ces dernières années au cabaret. Depuis hier soir, nous pouvons enfin dire que Matti a trouvé sa véritable voie, celle de la fantaisie. Oui, à l'instar d'une salle presque comble, nous l'avons applaudie avec enthousiasme. Le public ne voulait pas la laisser partir. Ce fut une chanson fantaisiste après une autre. Ce n'est pas seulement ce que Matti peut faire. Elle adapte son tour de chant au milieu. La rumeur veut qu'elle soit en tête d'affiche pour deux semaines dans un établissement d'Eastview. Ce sera sans doute la ruée vers le Chemin de Montréal. Nous comprenons mieux pourquoi depuis dimanche soir.

De ceci et de cela

Roger Coggio ne viendra pas à Ottawa... Il n'en est pas question pour l'instant... **Jean Belleau** devait présenter **"Le journal d'un fou"**, une adaptation française de l'oeuvre de **Gogol** mettant en scène un seul personnage qu'interprète brillamment **Coggio**... Il était question que l'on donne une représentation à Ottawa, mardi soir... **Pauline Julien à Hull,** le lundi 14 mars... Toutefois, le même M. Belleau nous promet la diseuse **Julien** dans une semaine au cinéma **Cartier**...

Ce soir, à 8 et 10 heures, au **"Canadian Grill"** du Château Laurier... Début du trio **"Los Astra"**... Ce groupe y sera pendant deux semaines... A 8 h. 30, à l'**Ecole normale** de l'Université... Conférence de l'écrivain **Jean-Bertrand Barrière...**

Cette semaine... Du 10 au 12, à la **Salle académique,** l'oeuvre musicale **"The Fantasticks"** par le **Drama Guild** de l'Université d'Ottawa... Du 10 au 19, à l'**OLT,** le drame **"Epitaph for George Dillon"** avec **Derek Carter,** que l'on vient de voir dans l'opérette **"HMS Pinafore".**

Calef Tourne

Le nouveau film de Henri Calef a pour vedette Corinne Marchand. Titre: "Le courage de vivre". Le scénario, qui est de Calef lui-même et de Guy Revaldi, traitera du problème des femmes dans la société moderne (en fait, dans six grandes villes françaises).

Films à l'affiche

L'appréciation morale des films ci dessous est tirée des fiches de l'Office catholique national des techniques de diffusion. Ces films sont soit à l'affiche des théâtres du diocèse à l'heure actuelle ou le seront dans un avenir rapproché.
Nous vous suggérons de conserver ces fiches pour consultation future.

Moi et les hommes de 40 ans — ***Adultes, des réserves***

Français. 1963. 100 min. Comédie réalisée par Jack Pinoteau avec Dany Saval, Paul Meurisse et Paul Hubschmid.

Caroline, déçue par l'indélicatesse des garçons de son âge, décide de s'intéresser aux quadragénaires. Elle accepte d'abord l'invitation d'un avocat auquel elle joue un tour pendable lorsqu'elle apprend qu'il est marié. Puis, une idylle avec un médecin provoque son premier chagrin d'amour. Enfin, un milliardaire offre de l'épouser, mais elle refuse lorsqu'elle s'aperçoit qu'elle ne serait pour lui qu'un bibelot de luxe. Tout compte fait, Caroline préfère se chercher un mari chez les jeunes gens de sa propre génération.

Construite comme un film à sketches, cette comédie réunit plusieurs comédiens d'expérience autour de Dany Saval qui donne encore une fois son numéro d'ingénue acidulée. Le sujet ne manque pas de piquant et, malgré certains creux, le rythme se maintient à bonne allure. Les situations sont bien quelque peu forcées, mais cela contribue à l'atmosphère fantaisiste de l'ensemble.

Appréciation morale: **Malgré le ton de comédie, la légèreté de conduite de l'héroïne et la désinvolture avec laquelle on traite le mariage motivent des réserves. Adultes, des réserves.**

Love Has many Faces — ***A déconseiller***

Américain. 1965. 105 min. Eastmancolor. Drame psychologique réalisé par Alexander Singer avec Lana Turner, Cliff Robertson et Hugh O'Brian.

Le corps d'un jeune homme est trouvé sur une plage d'Acapulco. Les recherches de la police la conduisent auprès de Kit, une femme riche mariée à un certain Pete Jordon. Après les funérailles, une jeune fille, amie du disparu, s'amène à Acapulco. Elle soupçonne Kit d'être responsable de cette mort et la suit un peu partout. Ce faisant, elle s'éprend de Jordon qui, malgré son amour pour sa femme, finit par céder à ses attentions. Une espèce de don Juan, attiré par la femme de Jordon, exploite alors cette situation. Mais un accident survenu à Kit lui ramène l'amour de son mari.

Cet imbroglio insipide d'intrigues amoureuses distille un ennui mortel. Les auteurs s'attardent aux moindres détails et tentent gauchement, par un dialogue minable et encombrant, de compenser pour ce qu'ils ne peuvent exprimer par l'image. La photo est souvent belle, mais les interprètes jouent de façon banale et sans conviction.

Appréciation morale: **L'atmosphère sordide qui imprègne ce film, l'inconduite des personnages, des images suggestives et un dialogue cru motivent une cote sévère. A déconseiller.**

Une Blonde comme ça — ***Adultes et adolescents***

Français. 1962. 90 min. Eastmancolor. Comédie fantaisiste réalisée par Jean Jabely avec Taïna Beryll, Harold Kay et René Lefèvre, d'après le roman **Miss Shumway jette un sort** de James Hadley Chase.

Milan, un reporter, retrouve en Amérique du Sud la fille d'un magnat du cirque, Myra Shumway, qui avait disparu. Celle-ci a obtenu d'un sorcier des pouvoirs magiques qui lui permettent de se dédoubler. Lorsque Milan la ramène à Paris, le double de la jeune fille, Arym, s'y trouve déjà et cherche à obtenir pour elle-même la récompense promise par M. Shumway. Après diverses mésaventures, les deux Myra se réuniront de nouveau en une seule qui épousera Milan.

Les possibilités fantastiques du sujet sont rendues de façon assez plate par le réalisateur qui a pourtant fait son apprentissage dans le film d'animation. Quelques trucages sont réussis et donnent lieu à des situations comiques, mais l'ensemble manque de légèreté et de souffle. L'interprétation est plutôt compassée.

Appréciation morale: **Le ton de fantaisie atténue la portée des actions répréhensibles. Adultes et adolescents.**

VOUS POUVEZ GAGNER UNE CHEVROLET 1966 AU
BINGO
SOIREE MONSTRE
CLUB LIONS
MARDI, 15 MARS

Les Productions H. G. Selers
présentent avec la collaboration de Publi-Spectacles
LE TEMPS DES GUITARES
opérette à grand déploiement - 2 actes, 20 tableaux
20 artistes et tous les décors de Paris
TINO ROSSI
Jacqueline Boyer
et toute la troupe de Paris
2 heures de rire et de charme
JEUDI le 14 AVRIL 1966
GLEBE AUDITORIUM
Rideau à 8 h. 30
Prix des billets: $4.50 - 4.00 - 3.50 - 3.00 - 2.50
Billets disponibles dès maintenant aux endroits suivants:
Librairie Libre, 207, rue Principale, Hull, Qué.
Librairie Dussault, 366, rue Dalhousie, Ottawa, Ont.
et, pour informations, après 6 h. p.m.
50, rue Chapel, 232-6570

Horaire des Cinémas

CAPITOL — "Judith" (2) 1.00 - 3.05 - 5.10 - 7.15 - 9.25. Dern. 9.05.
CARTIER — "La chute de l'empire romain" (1) 6.00 - 8.25. Sujets courts 8.13.
CENTRE "Red Line 7000" (2R) 12.00 - 2.30 - 5.55 - 9.35. "Beach Ball" (3) 1.05 - 4.30 - 8.00. Dern. 8.00.
CINEMA DE PARIS — "Moi et les hommes de 40 ans" (2R) 6.30 - 10.00. "Une blonde comme ça" (1) 8.30. Dern. 8.10.
CINEMA VENDOME — "Ce que Dieu a uni" (2R) 6.33 - 10.03. "Les Mauvais garçons" (2) 8.24. Dern. 8.15.
LITTLE ELGIN — "Life at the Top" (2R) 1.10 - 3.15 - 5.20 - 7.25 - 9.35. Dern. 9.25.
ELGIN (main) — "The Chase" (2) 1.30 - 4.15 - 7.05 - 9.35. Dern. 9.20.
ELMDALE — "White Voices" (4) 7.25 - 9.25.
LAURENTIEN (Gatineau, P. Qué.) — "Hercules, Samson and Ulysses" (2) 6.30 - 10.11. "The Great Spy Mission" (1) 8.15. Dern. 8.15.
LINDEN — "Chalk Garden" (1) 1.00 - 4.15 - 7.50. "Love Has Many Faces" (3) 2.15 - 5.50 - 9.40. Dern. 7.35.
MAYFAIR — "Ritual of Love" (?) 1.35 - 4.55 - 8.15. "The Servant" (3) 2.50 - 6.10 - 9.30. Dern. 8.05.
NELSON — "Sound of Music" (1) Tous les soirs à 8 h. Matinée, merc., sam., dim. et jours de fête. 2 h.
REGENT — "The Spy Who Came In From the Cold" (2) 12.30 - 2.43 - 5.00 - 7.16 - 9.32. Dern. 9.06.
RIALTO — "Blackboard Jungle" (2) 1.00 - 6.05. "Where Love As Gone" (2R) 2.45 - 8.10. "Untamed Youth" (2R) 4.45 - 10.10. Dern. 6.05.
RIDEAU — "Hellfire Club" (?) 1.05 - 4.40 - 8.20. "Casanova '70" (3) 2.40 - 6.15 - 9.55. Dern. 8.05.
SOMERSET — "The Heroes of Telemark" (1) 1.30 - 4.10 - 6.45 - 9.25. Dern. 8.58.

CINEMA EN PLEIN AIR

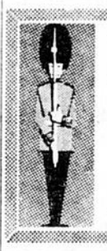
BRITANNIA — "Casanova '70" (3) "Hellfire Club" (?). Guichet ouvert à 7.00 p.m.
ODEON QUEENSWAY — "The Heroes of Telemark" (1). "Cavalry In Command" (1). Guichet ouvert à 7.00 p.m.

Cinéma

COTE MORALE

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R Film qui présente quelque danger.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
? Film dont nous n'avons pas la cote.

LINDEN Jusqu'à mercredi
EN COULEURS
"LOVE AS MANY FACES"
Lana Turner — Cliff Robertson
"CHALK GARDEN"
Hayley Mills — Deborah Kerr


Essayez notre réputé SMORGASBORD
servi de 6h. à 9h. du soir du lundi au samedi, dimanche de 4 h. p.m. à 8h. du soir
RESTAURANT
Guardsman
112, Rideau 232-9416

THEATRE LAURENTIEN GATINEAU 663-4515
CE SOIR à 6 h. 30
2 FILMS EN COULEURS
"THE GREAT SPY MISSION"
Sophia Loren — George Peppard
"HERCULES, SAMSON & ULYSSES"

DEMAIN SOIR A 8 H.
MOVIE BINGO
23 parties en tout
GRAND PRIX
$1000
(50 numéros)
(un seul prix)

CONFERENCE ILLUSTREE
Le mardi soir 8 mars, à 8 h. 30
M. R. H. Hubbard présente la cinquième et dernière conférence de la série: "RIDEAU HALL: L'HISTOIRE DE LA MAISON DU GOUVERNEMENT, OTTAWA, A L'ERE VICTORIENNE ET EDOUARDIENNE".
Sujet de la conférence: "CINQUIEME PARTIE — LES MANDATS DE LORD MINTO ET DE LORD GREY"
Nous invitons cordialement le public à y assister
ENTREE LIBRE
LA GALERIE NATIONALE DU CANADA

— COMMENÇANT DEMAIN SOIR —
UNE FAMEUSE REVUE EXOTIQUE
Directement du CLUB SAHARA
"FAWZIA AMIR"
un harem de jolies filles
DON BROWN et son orchestre
2 spectacles tous les soirs. Dim. 5h. 30 et 8h. 30 — 663-4732
Route 8, TEMPLETON, Qué.
A seulement 10 minutes d'Ottawa par le nouveau pont Macdonald-Cartier
LE NOUVEAU GREBER HOTEL

CINEMA DE PARIS TEL.: 777-2403
185, rue LAVAL — HULL
A L'AFFICHE !
Une comédie petillante
DANY SAVAL
PAUL MEURISSE
MICHEL SERRAULT
MOI et les hommes de 40 ans
TAINA BERYLL
EN EASTMANCOLOR
UNE BLONDE COMME ÇA
DIMANCHE: représentation continuelle à partir de midi.
Autres jours ouverture des portes à 6 h.

A L'AFFICHE — EN COULEURS
"LA CHUTE DE L'EMPIRE ROMAIN"
version française de...
SPECTACLE FORMIDABLE !
SAMUEL BRONSTON PRESENTS
SOPHIA LOREN
STEPHEN BOYD / ALEC GUINNESS
JAMES MASON / CHRISTOPHER PLUMMER
THE FALL OF THE ROMAN EMPIRE
TECHNICOLOR® A PARAMOUNT RELEASE
OUVERTURE DES PORTES A 1 H.
SAMEDI ET DIMANCHE — LUNDI A 6 H.
CARTIER HULL, QUEBEC

ODEON THEATRES
2e semaine
"Les paroles à double sens pullulent littéralement !"
RESTRICTED
WHITE VOICES
ODEON Irondale theatre
WELLINGTON AT PARKDALE • PHONE 728-3333
Aujourd'hui à 7 h. - 9 h.
Dim. continuel à partir de 1 h. 30

TROISIEME SEMAINE
KIRK DOUGLAS
RICHARD HARRIS
ANTHONY MANN'S
The Heroes OF TELEMARK
TECHNICOLOR® PANAVISION®
De plus, au Drive-In:
"CAVALRY COMMAND"
SOMERSET AT BOTH THEATRES
FREE! IN-CAR ELECTRIC HEATERS
QUEENSWAY DRIVE-IN THEATRE

NOTHING BOUNCES LIKE BEACH BALL
The college crowd crashes bikini beach and the biggest brawl of all begins!
TECHNICOLOR
EDD BYRNES
CHRIS NOEL
THE SUPREMES
THE FOUR SEASONS
THE RIGHTEOUS BROTHERS
THE HONDELLS
THE WALKER BROTHERS
HOWARD HAWKS
RED LINE 7000
TECHNICOLOR
DAILY FROM 12 NOON
CENTRE
SMOKING IN THE LOGES

LE DROIT — BOURSE—FINANCE—COMMERCE

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE MIDI

Le lundi 7 mars 1966

Industrielles

TORONTO (PC) — Les prix des papeteries étaient en hausse ce matin à la Bourse de Toronto par suite de l'annonce d'une hausse aux Etats-Unis de $10 la tonne de papier-journal annoncée par les compagnies Domtar Limited et Bowater Paper Co.

Price a augmenté de 7-8 à 44 7-8, Abitibi, de 5-8 à 12 5-8, Domtar, de 1-2 à 20 3-4, MacMillan, Bloedel, de 1-4 à 28 1-2 et Consolidated Paper, de 1-8 à 41.

Parmi les métaux communs, Hudson Bay et Noranda ont gagné chacun 1-4 à 81 3-4 et à 51 7-8. Denison a baissé de 1-4 à 38 1-4.

Les pétroles de l'Ouest ont baissé. Great Plains a baissé de 1-2 à 12 et Canadian Superior, de 1-4 à 23. Dynamic a gagné 10 cents à $4.05.

Dans les spéculatives, Windfall et Merrill Island ont baissé d'un cent à 40 cents et à $1.02.

A à C

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Abitibi	16398	$13	12⅝	12¾	+ ¾
Ackind	1500	$5¾	5¾	5¾	+ ⅛
Alfa Gas	360	$36¼	36	36¼	— ¼
Alfa Gas w	100	965	965	965	+ 15
Alg Cen	300	$11⅛	11⅛	11⅛	+ ⅛
Algoma	934	68	67¼	68	+ ½
Alliance A	750	250	240	240	
Alumini	2450	$37⅜	37⅛	37⅛	— ½
Alum 4¼ p	160	$43	42¾	42¾	
Alum 1pr 4	250	$21⅜	21⅜	21⅜	
Ang CP	100	$10	10	10	+ ½
Anthes A	35	$26¼	26¼	26¼	— ¾
Anthes B p	25	$100	100	100	
Arg B pr	220	$49½	49½	49½	
Arg C Ppr	265	$13	12⅞	12⅞	— ⅛
Asbestos C	264	$22¾	22¾	22¾	
Atl Sugar	2200	$27½	26⅞	27⅜	+ ⅜
Bank Mont	322	$61¼	60¾	61	+ ¼
Bank NS	140	$70¼	70¼	70¼	
Bartaco	200	175	175	175	— 5
Bath P A	25	$55	55	55	+ ½
Bath P w	100	$10	10	10	+
Beav L A	210	$18	18	18	
Bell Phone	2819	$57	56⅞	57	+ ⅜
Bicks	100	$16⅜	16⅜	16⅜	+ ⅛
Bow Valey	100	$17	17	17	—1
Bow-M p	90	$51	51	51	+ ½
Brazil	3793	$10⅛	10	10	— ⅛
Br Tnk	100	$6¾	6¾	6¾	— ⅜
Br Tnk pr	100	$44	43¾	44	+ ¼
Bright	50	$80	80	80	
BA Oil	845	$30⅞	30⅞	30⅞	— ⅛
BC Forest	575	$23½	23	23	
BC Sugar	25	$39	39	39	
BC Sugr p	250	$19½	19½	19½	
BCPh 484	210	$23½	23½	23½	
Burns	200	$14	14	14	+ ¼
CAE Ind	210	$10⅛	10⅛	10⅛	— ⅛
Cal Pow	2405	$27	26½	26½	— ¼
CD Sug	250	$23½	23½	23½	
Can Iron	460	$22⅜	22⅜	22⅜	— ⅜
Can Malt	200	$22¼	22¼	22¼	+ ¼
Can Perm	525	$12⅝	12½	12½	— ⅛
CSL	375	$38½	38	38	
CSL pr	224	$6⅜	6⅜	6⅜	
C rew	2795	$7⅞	7⅞	7⅞	+ ⅛
CB Al A w	560	600	600	600	+ 25
CB Al B w	320	590	590	590	
Cdn Can A	200	$14	14	14	
C Chem w	350	675	675	675	— 10
C Curt W	1500	70	66	70	+ 2
C Dredge	600	455	450	450	— 10
C Found	200	$11¼	11¼	11¼	+ ⅛
Cdn G Inv	25	$59	59	59	+ ½
CG Sec A	250	$10½	10½	10½	
C Hydro	200	$27⅜	27⅜	27⅜	+ ⅜
Clmp BkC	605	$64⅜	63¾	63¾	— ¼
Clnd G O	399	$12	11⅞	11⅞	— ⅛
CIL	225	$18½	18½	18½	
C Marc	1275	$7	6¾	7	+ ⅛
CPR	1716	$60⅜	60¼	60½	— ⅜
CPR Pr	5060	$9⅛	9	9	— ⅛
Cdn Pet	550	$12	12	12	
C Westng	115	$84¼	84¼	84¼	—2¾
CW Prop	225	450	450	450	
Cap Bldg	500	65	65	65	
Chemcell	721	$13⅞	13⅜	13⅞	
Chrysler	300	$56½	56½	56½	— ¾
Clairtone	980	$6½	6⅜	6⅜	— ⅛
C Savings	170	$14	14	14	
Col Cell	z100	$7	7	7	
Col Cell pr	z48	$24½	24¼	24½	
Conduits	500	$7	7	7	+ ⅜
Con Bldg	650	230	225	225	
Con Bldg p	100	$5⅜	5⅜	5⅜	— ⅛
Con M S	695	$45⅛	45	45	— ⅛
Con Paper	758	$41½	40⅞	41⅜	+ ½
Con Gas	4621	$15¼	15	15¼	
Coby vt	25	$20	20	20	
Coronatn	905	185	170	170	— 10
Coron w	200	27	27	27	— 3
Couvret Pt	z100	$6¼	6¼	6¼	
Crestbrk	350	$7¾	7½	7¾	+ ¼
Crush int	755	$14⅞	14¾	14⅞	
Cygnus A	25	460	460	460	
Cygnus B	1315	$7½	7½	7½	

D à I

Dale-Ross	500	$16¼	16¼	16¼	— ¼
Delta B pr	10	$133	133	133	—2
Distl Seag	670	$36¼	36	36	
D Bridge	150	$27½	27⅜	27½	+ ½
Dom Ell pr	10	$101¾	101¾	101¾	— ¼
Dofasco	620	$26¾	26½	26½	— ⅛
Dom Lime	100	295	295	295	
D Magnes	100	$9	9	9	
Dosco	200	$15¾	15½	15½	— ⅛
Dom Store	1184	$25	24⅜	24⅜	— ⅞
Domtar	5859	$21⅛	20⅜	20⅜	+ ⅛
Dom Text	435	$37	37	37	
Dover pr	360	$9¾	9¾	9¾	— ⅜
Du Pont	76	$43¼	43¼	43¼	
East Ch Tr	100	$46½	46½	46½	
Eddy Mtch	50	$34	34	34	—1
Emco	100	$14½	14½	14½	
Erie A	100	$6	6	6	
Falcon	1927	$101	100½	100½	—1
Fed Grain	725	$7⅜	7⅛	7⅛	— ¼
Fraser	125	$29	28¾	28¾	
Fntr Acpr p		25	$25	25	25
Gen Bak	300	$8⅜	8⅜	8⅜	
GMC	z140	$105	104	104	
G Bahama	100	200	200	200	
GL Paper	6308	$26½	25	25¾	+ ¾
Gf West L	50	$80½	80½	80½	— ½
Greyhnd	200	$15¼	15¼	15¼	— ¼
Hand Chm	z25	425	425	425	
Hard CrpA	25	$39	39	39	— ½
Hawker S	1010	$6⅛	6	6⅛	+ ⅛
Hayes Stl	1330	$26⅞	26⅜	26⅞	+ ⅜
Holden A	120	$11¼	11¼	11¼	+ ¼
Horne Pf	100	310	310	310	
Home A	1250	$19⅜	19⅛	19¼	+ ⅛
Home B	403	$20¼	20¼	20¼	+ ⅜
Hur Erie	100	$11¾	11¾	11¾	
Husky	1885	$14	13⅞	14	
Husky Bpr	z10	$52	52	52	
Husky D w	200	680	680	680	— 20
HBC	z60	$15⅜	15¼	15⅜	
HB Oil G	475	$19⅞	19⅞	19⅞	+ ⅛
Imp Oil	819	$53¼	53¼	53¼	— ¼
Imp Tob	220	$15	15	15	+ ⅛
Ind Accep	175	$21⅜	21⅜	21⅜	— ⅛
Inglis	1300	$10⅜	10⅛	10¼	
Inland Gas	130	$9⅞	9⅞	9⅞	
IMC	62	$84½	84½	84½	—1½
Int Nickel	1517	$100	99	99¾	—1
Int Util	1025	$31⅜	31⅜	31⅜	— ¼
Intl Util p	z20	$34⅛	34⅛	34⅛	
Intpr P L	70	$83½	83½	83½	
Int Stl P	1335	$6¼	6¼	6¼	
Ip Stl P pr	100	$23¼	23¼	23¼	— ⅛
Inv Grp A	250	$14⅞	14⅞	14⅞	+ ⅛
ITL Ind pr	z50	$22⅜	22⅜	22⅜	

J à N

James Stl	1352	$10½	10½	10½	— ¼
Jefferson	1200	$33	32⅛	32½	— ⅜
Jeff Bw	630	$25½	25	25	— ¼
Jockey C	2500	$5¼	5⅛	5⅛	— ⅛
Kelsey Co	650	$18¼	18¼	18¼	+ ¼
Labatt	203	$17	17	17	
Lafarge	z40	$11	11	11	
Lafarge A	225	$10⅞	10⅜	10⅜	— ⅛
LOnt Cem	959	$5⅞	5¾	5¾	
LOnt Cem w	400	170	170	170	— 5
Laura Sec	135	16	16	16	
Lau Fin	2937	$9⅛	9	9⅛	+ ⅛
Lau Fn 6¼	275	$19¾	19¾	19¾	+ ¾
Lau F2.00	100	$28	28	28	+ ½
Lau Fin140	105	$19½	19½	19½	—1
Lau F1.25	175	$17	17	17	+1
Levy	1400	$18⅜	18½	18½	
Levy B pr	z150	$20¼	20¼	20¼	
Life Invest	200	$8¼	8¼	8¼	— ⅛
LobCo A	225	$11⅛	11	11⅛	
LobCo B	925	$11⅜	11¼	11¼	— ⅛
LobCo pr	30	$46	46	46	
LobG 1 pr	33	$29	29	29	— ½
Locana	800	105	105	105	— 10
Loeb M	420	$15¾	15¾	15¾	— ⅛
Maclarn A	2125	$25	24¾	25	+1¼
Maclean H	275	$35	35	35	— ¼
MA B PR	3250	$29⅛	28½	29	+ ¾
Mass-F	1360	$31⅜	31¼	31½	+ ⅛
Met Stores	z125	$13¾	13	13	
Met Stre p	z50	$21	21	21	
Molson A	100	$32¾	32¾	32¾	+ ¾
Molson B	50	$33	33	33	
Mon Foods	400	$7½	7¼	7¼	— ⅛
Montex	300	$15½	15⅜	15⅜	+ ⅛
Montex w	600	$11⅞	11¾	11¾	— ¼
Mont Loco	z110	$14½	14⅜	14⅜	
Moore	364	$80	79¾	79¾	— ¼
Morse A	750	$18⅝	18½	18½	— ¼
Morse B	500	$19	19	19	+ ¼
Murphy	2200	$9⅜	9¼	9¼	— ⅛
Nat Drug	z25	$15¼	15¼	15¼	
Nat Dr pr	z100	$16½	16½	16½	
Nat Trust	325	$22⅜	22⅜	22⅜	+ ⅜
Nia WireB	z25	$19¼	19¼	19¼	
Noranda	1819	$52	51½	51½	— ⅛
Nor Ctl G	645	$31¾	31⅜	31½	— ¼
Nor Phone	160	$10¼	10¼	10¼	
NW Util pr	50	$79	79	79	—1

O à Z

Ocean Cm	200	$19¾	19¾	19¾	
Oshawa A	165	$28⅜	28¼	28¼	— ⅛
Pac Pete	2500	$12¾	12½	12½	— ¼
Peel Eldr	z45	$19	18½	19	
Pembina	1200	$10¼	10⅛	10⅛	— ⅛
PC Jewel	z50	$12	12	12	
PC Jwl A	100	$12	12	12	
PC Jwl pr	24	$10¼	10⅛	10¼	+ ⅛
Pow Corp	2075	$13	12¾	12¾	+ ⅛
Price Bros	2730	$46	44⅞	45⅞	+ 1⅛
QN Gas	1950	$13¼	13⅛	13⅛	— ⅛
QN Gas pr	50	$96½	96½	96½	
Rank Or A	1150	480	470	480	— 20
Rolnd Pap A	100	$12½	12½	12½	
Romfield	500	170	170	170	
Ronald Fd	500	$12	12	12	
Rothman	125	$26⅛	26⅛	26⅛	— ⅛
Royal Bnk	257	$75¾	75½	75½	— ⅛
Russel H	100	$19	19	19	+ ¾
St Maurice	1500	43	42	42	— 1
Salada	230	$10	9⅞	9⅞	— ⅛
Select Les	200	125	105	105	— 35
Shell Can	2647	$21¾	21½	21½	
Shell I pr	400	$26⅜	26⅛	26⅛	
Shell I w	700	695	675	675	— 20
Shop Save	300	$15⅜	15⅛	15⅜	+ ¼
Shopper Ct	700	470	465	465	— 10
Shully's	100	255	255	255	— 5
Silknit	100	$9	9	9	
Silverwd A	151	$17½	17½	17½	+ ½
Simpsons	730	$27¼	27⅛	27¼	— ¼
Simpson S	227	$17⅛	17⅛	17⅛	— ¼
SKD Mfg	100	$9⅛	9⅛	9⅛	
Slater Stl	315	$15	14⅞	15	
Southam	630	$39¼	39	39	
St Pav	150	$14¼	14¼	14¼	
St Radio	100	$21⅞	21⅞	21⅞	+ ⅛
Stly Brock	100	$9	9	9	
Steel Can	2903	$25	24⅞	24⅞	— ⅛
Suptest od	300	$21	20¾	20¾	— ¼
Tamblyn	z10	$26½	26½	26½	
Texaco	105	$57⅛	57⅛	57⅛	
Texaco pr	29	$88	88	88	—5
Thom N P	750	$15¾	15¾	15¾	+ ⅛
Tone Craft	200	$5¾	5¾	5¾	— ¼
TorDm Bk	75	$63	63	63	+ ¼
Tor Star p	z10	$57¼	57¼	57¼	
T Fin A	2678	$11½	11¼	11¼	— ⅛
T Fin B	100	$11¼	11¼	11¼	
T Fin A p	200	$24½	24½	24½	
Transair	200	495	495	495	
Tr Can PL	482	$36⅜	36½	36⅜	
Trans Mt	310	$17¾	17¾	17¾	
Trans PPL	100	$10	10	10	+ ⅛
Turnbull	100	$6	6	6	+ ¼
Turnbl A p	120	$16⅛	16⅛	16⅛	— ¼
Un Carbid	390	$25¼	25¼	25¼	
Un Gas	100	$33½	33½	33½	+ ⅜
U Corp A	30	$29¾	29¾	29¾	
Versafd	400	440	440	440	
Versatile	z50	$20	20	20	
Vicroy M	405	$8⅜	8⅜	8⅜	— ⅛
Vulcan	200	325	325	325	+ 10
Walnwr	1400	210	195	195	— 20
Walk GW	3130	$34½	34	34⅛	— ¼
Weldwod	300	$10⅛	10	10	— ¼
Well Fin A	100	$6½	6½	6½	
West Ind	200	270	265	270	— 5
West Ind A	200	460	455	455	+ 5
Westc'st	5843	$27¾	27¼	27¼	— ¼
Westeel	100	$23⅝	23⅝	23⅝	— ⅜
W Pacific	600	$17¼	17¼	17¼	
Westfair p	z10	$28¼	28¼	28¼	
Weston A	275	$22½	22½	22½	+ ¼
Weston B	225	$23⅜	23⅜	23⅜	
West A wt	399	$13¼	13¼	13¼	— ¼
White Pas	100	$10¾	10¾	10¾	—1¼
Woodwd A	487	$24½	24½	24½	
Yrk Knit A	z35	$7¼	7¼	7¼	
Zellers	25	$26½	26½	26½	
Zenith	400	220	220	220	— 5

Mines

A à C

Accra	500	18	18	18	
Acme Gas	28500	32	30	31	+2
Advocate	650	480	475	475	— 20
Agnico	1000	143	140	140	— 2
All Pitch	1000	18½	18½	18½	— ½
AAm Moly	700	155	152	152	— 5
Ang Ruyn	700	247	245	245	
Ang U Dev	2000	85	81	82	— 3
Ansil	2500	14½	14	14½	+ ½
Area	5600	95	95	95	
Armore	8500	26	25	26	— ½
A Arcadia	5600	31	29	29½	— ½
Argosy	2500	39	36	38	
Atl C Cop	1450	158	157	157	
Atlas Yk	2000	6½	6½	6½	—2
Aunor	100	330	330	330	
Bankeno	14200	105	94	94	— 11
Bankfield	7100	19½	17	17½	— ½
Baska	3300	14½	14	14½	+ ½
B-Dqu	1000	18	18	18	— ½
Belcher	4100	48	48	48	—1½
Bethlm	400	610	610	610	+ 5
Bidcop	8000	9	8½	9	
Big Nama	z50	48	48	48	
Black Bay	3000	14½	13	14	+1
BL Hawk	3600	174	171	171	+ 1
Bralorne	525	410	410	410	+ 10
Brunswk	1275	$14¼	14⅛	14⅛	— ¼
Bounty Ex	z153	25½	25½	25½	
Bunker H	5000	32	31½	32	+ ½
Cable	z166	12	12	12	
Cadamet	2750	9	9	9	
Cam Mine	49824	26	17½	23½	+7
Camflo	300	335	335	335	
Camp Chib	1525	770	750	750	— 25
C Tung	8350	248	237	240	— 5
C Dyno	4790	180	159	172	+ 18
C Faraday	300	315	300	300	
C Jamiesn	3100	130	126	130	+ 4
Cdn Keely	8500	14	13	13	
Candore	z266	16	13	16	
Cantre	1000	40	40	40	+1
Captain	5750	20½	20	20½	— ½
Cariboo	500	47	47	47	—1
Cassiar	470	$15⅜	15¼	15⅜	+ ⅛
Chester	9200	22½	21	21	—1
Chib Kay	1500	23	23	23	+ ½
Chib M	3500	50	50	50	
Chimo	3700	148	146	148	
Coch Will	650	535	525	525	— 10
Coin Lake	4376	63	60	60	— 1
Comb Met	3000	25	24	24	— ½
Con-Key	8000	12	11	11	
Con Shaw	61116	72	67	69	— 1
C Bellek	12000	13	12	12	—1
Cons Brew	1000	25	25	25	— ½
C Callinan	9500	9½	9½	9½	
Con Gillies	500	7	7	7	
CG Arrow	1000	26	26	26	+1
C Halli	37300	60	55	60	+ 2
C Marben	10325	440	425	440	— 5
C Mogul	1675	355	350	350	— 5
C Morrisn	1800	212	211	211	— 1
Con Negus	800	17	17	17	+1
Con Nichol	1000	17	17	17	
C Rambler	6700	240	236	236	— 2
C Red Pop	4500	17	16½	16½	— ½
Cop Corp	z300	68	68	68	
Cop Fields	4100	144	140	140	— 5
Coulee	12000	48	47	47½	+ ½
Cowich	24650	105	101	103	— 2
Craigmt	200	$12¾	12⅜	12⅜	— ⅛
Cstland	z166	27	27	27	
Crowpat	3000	9	8	8	—1

D à I

Daering	27000	18½	17½	18	
Deer Horn	1700	35	35	35	
D'Eldona	28050	83	80	80	— 3
Delhi Pac	1000	18	17	17	—1
Denison	993	$38¾	38⅜	38½	
Dicknsn	400	500	490	495	— 5
Discovry	9200	223	199	221	— 8
Dome	236	$41½	40	41½	
Donalda	3000	15	14	14	— ½
Duvan	29500	20	18½	20	+1½
East Sull	1200	875	865	865	— 15
Frncoeur	4000	11	11	11	
Frobex	z142	91	91	91	
Genex	6000	43½	43	43	— ½
Gnt Masct	300	115	115	115	+ 5
Giant Yk	818	$13⅛	12¾	12⅞	— ¼
Glacier	1000	11	11	11	
Glenn Exp	2840	13½	13	13	— ½
Goldrim	15600	38	35	35	—2
Granisle	2000	460	450	460	+ 10
Granduc	925	405	400	400	— 10
Green Pnt	1000	110	108	108	— 1
Gulf	2500	9½	9	9½	
Gunnar	500	204	202	202	— 3
Hard Rock	1000	12½	12½	12½	
Hastings	300	235	235	235	+ 5
Headway	4400	18½	18	18½	+ ½
Heath	6000	7½	7	7	
High-Bi	750	835	835	835	— 15
Hollinger	555	$25½	25¼	25½	
Huds Bay	1070	$81¾	81½	81½	
Hydra Ex	z124	18	17	18	
Int Bibis T	400	112	112	112	+ 2
Irish Cop	1500	24½	23	23	+ ½
Iron Bay	3000	265	255	265	+ 8
Iso	1100	181	180	180	— 1

J à N

Jaye Exp	6500	22	22	22	
Jelex	16100	40	37	37	—3
Jollet	500	28½	28½	28½	—1½
Jonsmith	8500	27½	26	26½	+ ½
Joutel	600	110	110	110	
Kerr Add	5220	$10½	10	10⅛	— ⅜
Kelly Dsd	1500	62	60	60	— 2
K Anacon	100	260	260	260	+ 7
Kopan	5000	14	14	14	+ ½
Lab Min	230	$32	32	32	
L Dufault	1918	$13	12¾	12¾	— ⅛
L Shore	1000	255	255	255	
La Luz	460	$24⅜	24⅜	24⅜	+ ⅛
Leitch	1700	610	590	590	— 10
Liberian	z25	$17½	17½	17½	
Liberian rt	z147	14	14	14	
Lorado	4000	121	120	120	
Louvicrt	2500	33	32	33	
Malartic	1500	82	81	82	+ 1
Marchant	1400	225	220	220	— 5
Martin	z100	54	54	54	
Matigmi	1131	$16¾	16½	16½	
Maybrun	1000	24	24	24	+1
Mc Adam	3800	105	102	102	— 4
McKen	1075	10½	10½	10½	+ ½
McWat	26700	73	67	70	— 2
Mentor	1000	71	71	71	
Merrill	14600	104	102	102	— 1
Meta Uran	1000	11½	11½	11½	+ ½
Metal Min	500	153	153	153	+ 2
Midrim	11000	46	44	44	—1
Min-Ore	10500	14½	13½	14½	+ ½
Multi-M	25250	225	216	216	— 4
Nat Expl	3500	18	17	17	— ½
Nealon	1000	9½	9½	9½	— ½
New Ath	7000	24	24	24	
New Bid	500	6½	6½	6½	— ½
Newconix	100	740	740	740	— 5
Nconex w	900	315	310	315	— 15
N Goldvue	1500	8	8	8	
N Hosco	4300	250	247	247	— 3
Newlund	10500	20	20	20	+1
N Mylame	4000	24	24	24	+ ½
N Que Ragl	4900	575	520	575	+ 65
N Senator	12500	20	18½	18½	— ½
Nisto	42500	19	18	18	—1
Nor Acme	2500	19	15	15	—4
Norbeau	6400	137	130	130	— 1
Norgold	2000	14	14	14	
Norlartic	2000	8	8	8	
Norlex	4500	20	19	20	
Norpax	500	15	15	15	
N Bordu	3500	12	12	12	
N Coldstm	z50	83	83	83	
N Rank	2300	38	37½	38	+2
N Rock	3000	39	36	36	—3
Northcal	5500	33	32	32	
Northgat	1100	795	780	780	

O à Z

O'Brien	4000	110	100	100	— 10
O'Leary	1000	9	9	9	
Opemska	1970	$10¼	10⅛	10¼	+ ⅛
Orchan	500	450	440	440	
Osisko	5000	40½	40½	40½	
Pamour	700	190	185	185	— 1
Paramaq	1000	14½	14½	14½	+ ½
Patino	1890	$11¾	11½	11⅝	— ⅛
Pax Int	3500	33	32	32	+1
Pce Expl	3000	29	28	28	— 1
Peerless	9000	11	10½	10½	— ½
Pick Crow	2105	28	24	24	
Pine Point	650	56⅞	60	60	—1
Porc Pay	766	17	17	17	
Pow Rou	1000	41	40	40	—1
Preston	1640	$11⅜	11	11⅛	— ½
Probe M	1200	35	35	35	—1
Purdex	1000	12½	12½	12½	
QMI	z50	226	226	226	
Que Man	23400	44	39	39	—4
Quemont	600	$10⅞	10⅜	10⅜	
Quonto	1500	10	9½	10	
Radiore	3300	95	94	94	— 6
Rayrock	1900	135	128	130	+ 3
Rio Algom	2763	$19⅞	19½	19½	— ⅜
Rockwin	2500	68	67	67	— 1
Roman	200	790	790	790	— 10
Rowan Cn	2000	7	6½	6½	+ ½
Salem	500	18½	18½	18½	+ ½
San Ant	2000	17	17	17	
Satellite	25500	26	24	24½	+ ½
Sherritt	1695	580	570	580	+ 5
Sil Eureka	100	189	189	189	— 6
Silvmag	7475	37	36	36½	+ ½
Sil Miller	2500	21	21	21	
Starratt	1000	5	5	5	
Steep R	800	640	630	630	— 10
Sud Cont	2000	30	29	29	
Sullivan	625	565	565	565	
Sunburst	12700	13½	12	13	+ ½
Teck Corp	1650	585	580	580	— 5
Texmont	3200	121	118	120	
Texore	2000	35	35	35	+1½
Tex-Sol	1600	36	36	36	—1
Thom L	1000	64	64	64	— 1
Tombill	4300	140	131	131	— 9
Torbrit	2700	90	90	90	
Tormont	614	16	16	16	
Tribag	6700	282	276	276	+ 5
Trin Chib	1500	10	10	10	
U Asbestos	2300	330	325	325	—

La tragédie aérienne de Tokyo

On a découvert les 124 victimes du Boeing 707

TOKYO (AFP-PC)—Tous les corps des 124 victimes de l'écrasement d'un Boeing 707 de la compagnie BOAC, samedi, sur les pentes du mont sacré Fujiyama, à 50 milles de Tokyo, ont été retrouvés et transportés dans le temple bouddhiste de la petite ville de Gotemba, ont déclaré dimanche les autorités japonaises.

L'accident est survenu moins d'un jour après celui du DC-8 de la Canadian Pacific Airlines qui a manqué son atterrissage à Tokyo, faisant 64 victimes.

Un mois, jour pour jour et heure pour heure avant cette catastrophe, un Boeing 727 de la compagnie All Nippon Airways s'était englouti dans la baie de Tokyo au moment d'atterrir. Il y avait eu 133 morts. Ces trois accidents survenus en un mois dans la région de la capitale japonaise ont fait un total de 321 morts.

L'appareil de la BOAC avait quitté Tokyo à 14 heures (locales) pour Hong Kong et Londres avec 113 passagers et un équipage de 11 membres.

Les informations selon lesquelles l'appareil aurait heurté un avion militaire américain en plein vol restent dénuées de toute confirmation, en dépit des affirmations de divers témoins qui auraient vu l'avion se désintégrer soudainement dans les airs et des parachutistes tomber du ciel. Les forces américaines ont déclaré qu'aucun de leurs appareils n'est disparu.

Turbulences aériennes

Selon les experts japonais, l'avion aurait plutôt été victime des "turbulences aériennes". Il aurait été aspiré par le violent courant aérien particulier à ce mont. Le général Minoru Genda, ancien chef d'état-major général de l'armée de l'air a déclaré que le courant aérien qui passe au - dessus du Fujiyama est "terrifiant". En mars 1962, un appareil militaire capable de résister aux plus hautes pressions, avait été aspiré dans ces parages et ses réacteurs avaient cessé de fonctionner.

Les récits des témoins oculaires semblent confirmer la théorie de la désintégration en vol. Selon un technicien de l'observatoire situé au sommet du mont, l'avion "qui volait à 12,000 pieds d'altitude aurait soudain été emporté par un courant ascendant." Le technicien, qui semble avoir assisté à la tragédie dans des conditions idéales, déclare que l'avion est monté presque verticalement. Presque aussitôt le tiers environ de la queue se serait détaché et l'avion aurait pris feu avant de s'écraser."

Les tragédies se multiplient

Les débris de l'appareil, les cadavres et les bagages ont été retrouvés dispersés sur une large surface dans la campagne paisible par les équipes de sauvetage des forces d'auto-défense japonnaises, qui ont une base dans la région.

Selon les sauveteurs, l'accident a provoqué un incendie de forêt qui continuait dimanche à faire rage. Au nombre des 113 passagers se trouvaient 89 Américains et un Canadien, Theodore Vaskevich, âgé de 53 ans, de Toronto. Trente-deux des cadavres seulement ont pu être identifiés jusqu'à maintenant.

Cette nouvelle catastrophe n'a pas mis fin à la série noire des accidents d'avion au Japon.

Alors que les soldats japonais comptaient encore les cadavres sur les pentes du Fuji, un hélicoptère s'est écrasé dans la baie de Tokyo, entraînant la mort de deux des cinq membres de l'équipage. Par une sinistre coïncidence, l'hélicoptère participait aux recherches qui se poursuivent encore pour retrouver les corps d'une dizaine de victimes du désastre du Boeing 727 de la compagnie All Nippon Airways qui s'écrasait le 4 février, ouvrant la série tragique.

Puis, dimanche matin, un nouvel accident est venue s'ajouter à la liste, lorsqu'un C-130 Hercules, de l'armée de l'air américaine ayant 6 personnes à bord, a capoté au bout de la piste de la base américaine de Tachikawa, après avoir heurté une barrière. Il n'y eut heureusement aucune victime.

LES DEBRIS DE L'AEROBUS — Les corps des 124 victimes de la tragédie aérienne survenue samedi sur les pentes du mont Fuji, au Japon, ont tous été retrouvés, les uns dans l'amas de ferraille que nous voyons sur la photo et les autres dispersés sur une large surface dans la campagne environnante. Les récits des témoins oculaires semblent confirmer la théorie voulant que le Boeing 707 de la BOAC se soit désintégré en plein vol. Au nombre des victimes se trouvait un Canadien de Toronto, M. Théodore Vaskevich. Selon les sauveteurs, l'accident a provoqué un incendie de forêt qui continuait, dimanche, à faire rage. La tragédie est survenue moins d'un jour après celle du DC-8 de la Canadian Pacific Airlines qui a manqué son atterrissage à Tokyo, faisant 64 victimes.

(Photofax PA)

Catastrophes aériennes depuis 1960

Par AFP

Les trois catastrophes aériennes qui viennent de se produire en un mois au Japon s'inscriront dans la tragique liste des plus graves accidents qui, ces dernières années, ont endeuillé l'aviation commerciale:

1960 — 16 décembre: à New York, collision entre un Superconstellation de la TWA et un D.C.8 de l'United Air Lines. Bilan: 136 morts.

1962 — 1er mars: à New York: un Boeing 707 de "l'American Air Lines" s'écrase peu après son décollage: 95 morts.

5 mars: à Douala (Cameroun) un DC 7 de la compagnie britannique "Caledonian Airways" s'écrase à l'atterrissage: 111 morts.

3 juin: un Boeing 707 d'Air-France le "Château de Sully" assurant la ligne Paris-Atlanta s'écrase à Orly: 131 morts.

22 juin: le "Château de Chantilly" (Boeing 707) est victime d'un accident à Pointe-à-Pitre (Guadeloupe): 112 morts.

1963 — 3 juin: un D.C. 7 des "North West Airlines" tombe au large de l'île de Graham dans le golfe de l'Alaska: 101 morts.

30 novembre: un DC 8 d'Air-Canada s'écrase près de Sainte-Thérèse de Blainville près de Montréal: 118 morts.

9 décembre: un Boeing 707 de la Pan American World frappé par la foudre s'écrase près d'Elkston (Maryland): 82 morts.

1964: 2 octobre: catastrophe du DC-6 de l'UAT, Paris-Nouakchott sur les pentes du Pic du Mulhacen (Sierra Nevada): 83 morts.

1965: 7 février: un DC-6 de la compagnie chilienne "Lan-Chile assurant la ligne Santiago-Montevideo s'écrase sur le Monte Catedral: 87 morts.

20 mai: un Boeing 720-B de la compagnie Pakistan International Airways tombe près du Caire: 121 morts — 6 rescapés.

1966: 24 janvier: le Boeing-707 d'Air India: Bombay-New York percute le Mont-Blanc avant son atterrissage à Genève: 117 victimes.

4 Février: un Boeing 727 de la Al Nippon Airways s'abîme dans la baie de Tokyo: 133 victimes.

4 mars: un DC-8 de la Canadian Air Pacific Airways s'écrase non loin de la piste de l'aéroport d'Hanedo (Tokyo): 64 morts.

5 mars: un Boeing 707 de la compagnie britannique BOAC s'écrase sur le Fujiyama montagne sacrée nippone: 124 morts.

La reconnaissance anglo-américaine rend problématique la réhabilitation de Nkrumah

Par l'agence FRANCE-PRESSE

Les Etats-Unis ont officiellement reconnu vendredi le nouveau gouvernement ghanéen qui a succédé à celui du président Nkrumah.

Le porte-parole du département d'Etat M. Robert McCloskey a annoncé que le chargé d'affaires ghanéen à Washington M. K. Y. Boafo avait été convoqué en fin d'après-midi au département d'Etat pour être informé de cette décision. Dans une note remise au chargé d'affaires, les Etats-Unis ont exprimé l'espoir d'une poursuite de relations amicales et réciproquement avantageuses entre les gouvernements et les peuples du Ghana et des Etats-Unis.

D'autre part, le gouvernement britannique a pris une décision identique hier soir.

La reconnaissance du nouveau régime ghanéen par le gouvernement britannique paraît indiquer avant tout que Londres estime qu'un retour de M. Nkhrumah à Accra est devenu pratiquement impossible.

Les relations diplomatiques entre la Grande-Bretagne et le Ghana avaient été rompues le 12 décembre dernier par M. Nkrumah en application de la résolution de l'OUA invitant ses membres à rompre avec Londres en raison de l'attitude, jugée trop modérée, du gouvernement britannique à l'égard de la Rhodésie.

Le seul autre pays du Commonwealth à avoir reconnu le nouveau régime est la Nigéria, où un coup de force avait eu lieu un peu plus d'un mois avant. Mais sept pays africains ont déjà annoncé leur reconnaissance.

Le chargé d'affaires par intérim de l'ambassade de Chine populaire à Accra a remis au ministre ghanéen des Affaires étrangères une note protestant contre des voies de fait dont ont été victimes le 27 février quatre experts chinois des textiles, a annoncé hier l'agence Chine Nouvelle.

La note indique que les quatre ressortissants chinois ont été brutalisés par des soldats ghanéens, au cours du récent putsch militaire, au siège central de la police à Accra. L'un d'eux, M. Lou Chi Wen, a eu le bassin fracturé.

La note de protestation affirme que de tels actes de violence compromettent "sérieusement les accords sino-ghanéens de coopération économique et technique, ainsi que l'amitié sino-ghanéenne" et invite les autorités ghanéennes à présenter leurs excuses et à punir les coupables.

Taylor s'oppose à ce que les E.-U. paient les achats d'or de la France

WASHINGTON (AFP) — Le sénateur Paul Douglas, démocrate de l'Illinois, a demandé vendredi au département du Trésor et au département d'Etat d'aider les banques américaines à créer des filiales au Sud-Vietnam, de manière à éviter qu'une trop grande partie des dépenses américaines dans ce pays n'aboutisse dans les coffres de la Banque de l'Indochine, et soit ensuite utilisée pour financer les achats d'or de la France aux Etats-Unis.

Dans un discours devant le Sénat, il a affirmé que la Banque "contrôle encore largement la vie financière du Sud-Vietnam" et que, selon ses estimations les plus conservatrices, au moins 5 pour cent des 10 milliards de dollars que les Etats-Unis prévoient de dépenser l'an prochain au Vietnam — soit 500 millions de dollars — se retrouveront dans ses coffres et seront ensuite transférés à Paris. Ils deviendront ainsi une créance française sur l'or américain.

Pour arrêter les pertes d'or des Etats-Unis, dues en majeure partie aux conversions de dollars opérées par la France, le sénateur Douglas a également recommandé la suspension de l'aide économique américaine aux Républiques africaines "qui sont des dépendances financières de la France".

Fulbright contredit Taylor

Le minage du port de Haïphong risquerait d'étendre la guerre

WASHINGTON (AFP) — Le sénateur William Fulbright, président de la commission sénatoriale des Affaires étrangères, s'est prononcé dimanche contre le minage du port de Haïphong, contrairement aux vues du général Maxwell Taylor, conseiller présidentiel pour la crise vietnamienne.

Miner le port de Haïphong, a déclaré M. Fulbright interviewé dans le programme de télévision "Issues and Answers" de la chaîne "American Broadcasting Company" (ABC), ferait courir le risque d'élargir la guerre et notamment de couler un navire russe, neutre ou ami. Ce serait rapprocher plus encore Hanoï de Pékin. Le sénateur démocrate de l'Arkansas a réitéré l'opinion selon laquelle seul un règlement politique est capable de ramener la paix au Vietnam.

M. Fulbright s'est montré d'autre part très sceptique quant aux vues exprimées samedi par le général Ellis Williamson, commandant la 173ème brigade aéroportée au Sud-Vietnam lorsqu'il a donné au président Johnson l'assurance qu'un tournant s'est produit dans la guerre vietnamienne en faveur des Etats-Unis et du Sud-Vietnam. "On nous a raconté la même histoire en 1962 et en 1963," a poursuivi le sénateur.

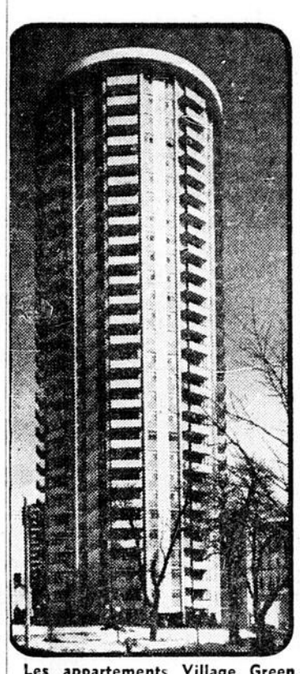
Il a douté également de la théorie émise par le vice-président Hubert Humphrey aux yeux de qui Pékin poursuit une politique de conquête militaire. "La Chine communiste ne veut pas se battre avec nous, a précisé M. Fulbright. Nous perdons la fleur de notre jeunesse (au Vietnam). Nous subissons plus de pertes qu'eux. Pourquoi voudraient-ils nous combattre?".

Dans son interview devant les caméras d'ABC, M. Fulbright a exprimé une similitude de vues avec celles du général de Gaulle dont il a cité la "sagesse" en se retirant de l'Algérie. A ce moment-là, pourtant, a dit encore M. Fulbright, le chef d'Etat français, a su conserver certains droits comme ceux afférents au pétrole d'Algérie.

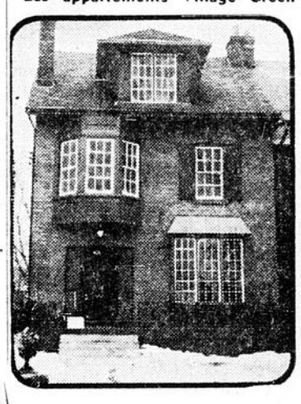
Interrogé d'autre part sur l'importance du potentiel nucléaire chinois, M. Fulbright a répondu que la Chine continentale est "très, très en retard par rapport à notre programme atomique". Il a réaffirmé les vues selon lesquelles la neutralisation du sud - est asiatique, avec la coopération de la Chine et sous la garantie des grandes puissances comme l'Angleterre et la France constituerait "un premier pas pour créer le climat favorable à une conférence" internationale en vue du retour de la paix au Vietnam.

Kossyguine se rendra au Caire

MOSCOU (AFP)—Sur invitation du président Nasser, M. Alexis Kossyguine, président du conseil de l'URSS, se rendra en République arabe-unie dans la première quinzaine du mois de mai prochain, a annoncé officiellement l'agence Tass.



Les appartements Village Green



Ancienne demeure torontoise

Au village moderne de Guildwood, à Scarborough

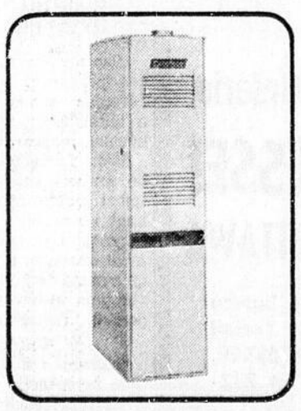
Les plus grands constructeurs de l'heure en conviennent

Pour chauffer économiquement et efficacement les nouvelles maisons comme les anciennes, rien ne vaut le GAZ NATUREL!

Au moment de construire les 365 maisons du village de Guildwood, la Cadillac Construction voulait un mode de chauffage susceptible d'intéresser l'acheteur éventuel sans lui imposer de nombreuses années de frais de chauffage inutiles. Ils furent bien avisés d'opter pour le chauffage à gaz naturel si propre, si économique, de tout repos! (On a préféré le gaz naturel pour neuf cents des maisons du village de Guildwood).

L'économie avait aussi son importance pour la Cadillac Construction et pour la Greenwin Construction lors de la construction des luxueux appartements torontois Village Green. Ils ont donc choisi le gaz naturel pour assurer à ce complexe domiciliaire un chauffage automatique de tout repos et un approvisionnement continuel en eau chaude.

Ce qui fait l'avantage du chauffage domestique au gaz naturel, c'est qu'on peut s'en prévaloir tout aussi bien dans les demeures plus anciennes. L'installation en est facile et ne comporte pas de frais cachés et on peut procéder à l'installation en quelques heures à peine sans incommoder personne, même par un temps rigoureux!



Commencez sans délai à profiter des avantages du chauffage domestique au gaz naturel. Renseignez-vous sur la transformation de votre fournaise actuelle . . . ou faites-la remplacer par ce modèle "Coleman" peu encombrant de type 2694A, à aussi peu que $3.25 par semaine, ajoutés à votre facture de gaz, compte tenu de l'installation. Il vous suffira de téléphoner à un vendeur autorisé de gaz naturel. Vous trouverez son nom sous la rubrique "chauffage et ventilation" des pages jaunes de l'annuaire.

Pas de dépôt — Mensualités modiques

Ottawa Gas — SOCIÉTÉ GAZIFÈRE DE HULL INC.

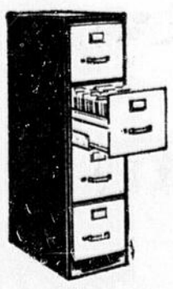
391, rue BANK 236-9491 — 74, rue LAVAL 771-8321

La Croix-Rouge est à l'oeuvre aujourd'hui prête pour demain

Si vous êtes LAS TOUT LE TEMPS

De temps en temps, tout le monde se sent épuisé et souffre peut-être de mal de dos. Probablement rien de grave, simplement un trouble passager causé par une irritation des voies urinaires ou un malaise de la vessie. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's aident à stimuler les reins pour remédier à cet état causant souvent mal de dos et sensation de fatigue. Vous vous sentez mieux — dormez mieux — travaillez mieux. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins maintenant. Recherchez la boîte bleue avec bande rouge à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques. Vous pouvez vous fier aux Dodd's.

CLASSEUR STANDARD "SM"



4 tiroirs roulant sur 4 coussinets à billes montés sur chariot fixe. Format lettre. Dimensions extérieures 15½" large x 52" haut x 28" profond

SPECIAL $79.00

AVEC SERRURE $11 EN PLUS

AVEC BRAS DE RALLONGE $104.00

Choix de 24 couleurs en émail semi-lustre et 18 couleurs en émail fini brillant.

"Votre centre d'achats d'articles de bureau"

Egalement, vous trouverez un choix d'articles de bureau et un assortiment pour les besoins de la comptabilité

IMPRIMERIE LECLERC LIMITEE

128, rue Maisonneuve — HULL 777-3858

Washington promet d'examiner les vues du Canada sur les titres et les changes

WASHINGTON (AFP) — Le gouvernement des Etats-Unis a donné l'assurance au gouvernement canadien qu'il "ne demande pas aux compagnies américaines d'inciter leurs filiales canadiennes à agir d'une manière qui diffère de leurs pratiques commerciales", déclare le communiqué conjoint publié samedi à Washington à l'issue de la réunion du comité américano-canadien sur les affaires économiques et commerciales.

Ce comité s'est réuni à Washington au département d'Etat vendredi et samedi. Tous les responsables de l'économie au sein des gouvernements américain et canadien participaient à ces travaux.

Le communiqué souligne que les Etats-Unis estiment que les filiales des compagnies américaines à l'étranger doivent se conduire "en bons citoyens du pays où elles sont situées" et qu'ils agiront de sorte qu'il n'y ait aucun malentendu à ce sujet.

Prêts aux consultations

Le communiqué ajoute que la délégation canadienne a fermement demandé que les Etats-Unis évitent d'appliquer les réglementations de la commission des titres et des changes américaine aux compagnies canadiennes qui ne cherchent pas à vendre leurs titres aux Etats-Unis. La délégation américaine a pris note de l'inquiétude du gouvernement canadien et a donné l'assurance que les Etats-Unis examineront très soigneusement les vues canadiennes sur cette question afin d'élaborer rapidement des arrangements mutuellement satisfaisants. Elle a d'autre part réaffirmé que les Etats-Unis sont prêts à consulter immédiatement le Canada pour toutes les transactions importantes qui sont affectées par le contrôle des avoirs étrangers.

Le comité a estimé que "la plus haute priorité" doit être donnée aux négociations du Kennedy Round "qui entre maintenant dans leur phase critique". Il a convenu que les délégations américaine et canadienne continueront à travailler étroitement ensemble en vue du succès de ces négociations, "y compris la négociation d'un accord mondial sur les céréales dans lequel les deux pays exportateurs nord-américains ont un grand intérêt commun.

Pollution

Le communiqué ajoute que les deux délégations ont examiné le problème de l'aide militaire à l'Inde. Elles ont également exprimé l'espoir que les suppléants des ministres des Finances du groupe des dix pourront élaborer un rapport constructif sur la réforme du système monétaire international, rapport qui permettra des négociations sur une base plus large.

Les deux délégations, déclare enfin le communiqué, ont exprimé leur soutien pour les recommandations du rapport intérimaire établi récemment par une commission américano-canadienne sur le problème de la pollution de lac Erie, du lac Ontario et de la section internationale du Saint-Laurent. Elles ont convenu que les efforts des deux pays pour faire face à ce problème devraient être coordonnés.

Au cours d'une conférence de presse commune donnée samedi après-midi au département d'Etat, MM. Dean Rusk et Paul Martin, qui dirigeaient les deux délégations, se sont déclarés enchantés des résultats des travaux du comité. Le secrétaire d'Etat américain a déclaré que la réunion avait permis d'étudier "de très importantes questions d'intérêt commun". Le ministre canadien des Affaires extérieures a estimé pour sa part que cette session du comité a été "la plus productive" des trois sessions auxquelles il a participé. Il a ajouté qu'elle a permis d'améliorer les relations américano-canadiennes.

M. Martin a affirmé que la délégation canadienne est "très reconnaissante" de la compréhension qu'ont montrée les représentants du gouvernement américain à l'égard des inquiétudes canadiennes concernant les effets d'une part des normes recommandées par le gouvernement américain aux sociétés américaines en matière d'investissements à l'étranger, et, d'autre part, des règlements de la commission des titres et des changes. Il a par ailleurs affirmé qu'il n'y a pas de différences d'opinions entre les Etats-Unis et le Canada sur la tactique à suivre pour la conduite des négociations du Kennedy Round. M. Rusk a indiqué à ce sujet que l'accord conclu récemment à Luxembourg entre les membres du Marché commun permet d'être un peu plus optimiste quant au succès de ces négociations.

Le projet de relier New York et Sorel par le Richelieu et le lac Champlain est jugé non rentable

WASHINGTON (PA)—Le coût de la construction, de l'entretien et de l'exploitation d'une voie maritime reliant les fleuves Hudson et Saint-Laurent serait nettement disproportionné par rapport aux économies de transport que permettrait une telle canalisation.

Telle est la conclusion dont le comité international chargé d'étudier le projet en question a fait part vendredi au comité ministériel canado - américain sur les affaires économiques.

Depuis quatre ans des études se poursuivent sur la possibilité de relier New York et Sorel par la rivière Richelieu et le lac Champlain. Le rapport complet du comité d'études sera rendu public mardi.

"Les économies de transport qui pourraient être réalisées par l'utilisation de cette voie navigable sont nettement trop peu importantes pour en justifier la construction, l'entretien et l'exploitation," a déclaré le comité.

BIENVENUE AU PAPE — Le petit Stefano Jacolano, 8 ans, souhaite la bienvenue au pape Paul VI, au moment où celui-ci arrive à l'église St-Barnabé, dans un quartier populeux de Rome, dimanche. Le Pape élève la main pour faire taire l'auditoire, tandis que le cardinal Duigi Traglia, curé de Rome, regarde en souriant le jeune orateur.

(Photofax PC)

Pour la pacification du Vietnam

Seul moyen: accord entre le Canada, l'Inde et la Pologne

WASHINGTON (AFP) — Au cours d'une conference de presse donnée à l'issue de la session du comité conjoint américano-canadien sur les affaires économiques et commerciales, le ministre canadien des Affaires extérieures, M. Paul Martin, a déclaré samedi qu'il a profité de cette réunion pour mettre le secrétaire d'Etat américain M. Dean Rusk au courant de l'évolution du projet canadien visant à donner à la commission internationale de contrôle de l'armistice en Indochine un rôle pour rechercher une base de négociations au Vietnam.

M. Martin a déclaré que le Canada a eu des discussions à ce sujet avec la Pologne et l'Inde et que les conversations entre les pays se poursuivent. Il a exprimé l'espoir que les membres de la commission internationale se mettront d'accord pour estimer que la commission a un rôle à jouer. Mais, a-t-il ajouté, ce rôle ne pourra être déterminé que par un accord entre ses trois membres: le Canada, l'Inde et la Pologne.

Le secrétaire d'Etat américain M. Dean Rusk, qui participait à la conférence de presse, a rappelé que les Etats-Unis ont indiqué, lors de la visite effectuée par M. Martin à Washington il y a quinze jours, qu'ils sont d'accord avec le projet canadien. "Nous pensons qu'il est important que la commission internationale demeure en existence et qu'elle soit active", a-t-il dit. Il a cependant ajouté qu'il n'existe aucune indication qu'Hanoï soit prête à accepter que la commission joue un rôle en vue de préparer une solution négociée du conflit vietnamien.

Après plus de seize heures de délibérations, le jury acquitte Mme J. Mossler

MIAMI (PA)—Le jury du procès Mossler qui durait depuis sept semaines a déclaré la blonde Candace Mossler et son neveu Melvin Lane Powers non coupables du meurtre de Jacques Mossler, son mari.

Au terme de délibérations qui ont duré 16 heures et 33 minutes, les 12 jurés sont revenus devant le tribunal avec un verdict unanime d'acquittement. A la lecture du verdict, devant la foule qui avait envahi la salle Mme Mossler a fondu en larmes et Powers a poussé un profond soupir de soulagement.

"C'est comme la fin d'un horrible cauchemar, dit-elle. Non seulement pour moi mais aussi pour mes pauvres petits enfants. Quand j'ai quitté la maison, ils pleuraient."

Mme Mossler et Powers avaient été accusés de l'atroce meurtre de Jacques Mossler, âgé de 69 ans, mort poignardé plusieurs fois, le 30 juin 1964. Dans son héritage, M. Mossler, riche financier, laissait à sa femme le contrôle de son empire de $33,000,000.

En fin de journée, Mme Mossler et Melvin Powers, ont convoqué une conférence de presse à l'hôtel Du Pont Plaza, au cours de laquelle ils ont déclaré qu'ils n'avaient aucun projet de mariage. "Nous voulons seulement nous reposer et nous relever de cette histoire," a dit Mme Mossler.

Les larmes aux yeux

Visiblement timide, Powers a déclaré: "Je tiens seulement à remercier tout le monde". Il a ajouté qu'il comptait retourner à Houston, au Texas, dans quelques jours, et reprendre la situation où il l'avait quittée.

Après avoir été acquittés par le juge George Schulz, Mme Mossler, qui dit être âgée de 40 ans, et Powers, âgé de 29 ans, avaient les larmes aux yeux. Ils se sont embrassés.

Dans son plaidoyer, l'avocat de la défense, en faisant état des témoignages, avait souligné que les preuves circonstancielles apportées par le procureur de la couronne n'avaient fait qu'établir que les deux accusés étaient des amants.

Avant même que le verdict ne soit lu, l'un des jurés en avait trahi la teneur en souriant aux accusés au moment où il revenait devant le tribunal avec ses collègues du jury.

Samedi, les jurés avaient déclaré au juge qu'ils ne parvenaient pas à s'entendre à l'unanimité et le juge les avaient renvoyés en leur disant de poursuivre leurs délibérations.

Autographes et baiser

En sortant du palais de justice par une porte du sous-sol, Mme Mossler et Powers ont été envahis par une centaine de personnes les pressant de signer des autographes. Une jeune fille sauta au coup de Mme Mossler et lui baisa la joue.

Les enfants Mossler ont assisté à la conférence de presse. Ce sont: Martha, Danny, Chris et Eddie, tous enfants adoptifs et Rita, issue d'un premier mariage.

"Le monde entier est maintenant de mon côté, a dit Mme Mossler, et je n'ai de rancune pour personne."

Eddie, âgé de 12 ans, a déclaré aux journalistes: "Nous serons heureux de pouvoir de nouveau nous promener dans la rue sans nous faire dévisager comme si nous étions des visiteurs de l'espace." Et Martha, âgée de 15 ans, a dit qu'il était bon de se sentir libre de nouveau.

En étant acquittée, Mme Mossler retrouve non seulement sa liberté mais également l'assurance de pouvoir diriger l'empire financier de son mari. Si elle avait été trouvée complice du meurtre de son époux, elle aurait perdue tout droit à l'héritage.

Projet de forage souterrain de 4 milles en URSS

LONDRES (AFP) — Les savants soviétiques ont l'intention d'effectuer un forage de 4 milles de profondeur en vue d'étudier la couche basaltique qui forme l'étage inférieur de l'écorce terrestre, indique ce matin le rédacteur scientifique du "Times" qui mentionne des déclarations qui lui ont été faites par le professeur soviétique Beloussof, avant son départ pour Moscou.

Ce forage à partir de la terre ferme commencera l'année prochaine sur la presqu'île de Kola, au-delà du cercle arctique. L'emplacement exact du forage sera choisi en fonction d'une étude géologique qui sera terminée cette année.

Le professeur Beloussof est président du Comité international pour l'étude de l'écorce terrestre. Il estime que le projet soviétique est plus facilement réalisable - encore que moins spectaculaire - que le projet américain Mohole consistant à percer l'écorce terrestre à partir d'une fosse marine profonde de deux milles et demi.

AU PREMIER SIGNE DE

RHUME OU DE GRIPPE

Prenez des Capsules Buckley's pour le Rhume

Soyez avisé — soignez promptement les symptômes du rhume avec ce remède éprouvé, genre ordonnance. Pour un soulagement rapide et efficace en cas de malaises dus au rhume, mal de tête, enchifrènement, sensation fébrile due à la grippe, procurez-vous des Capsules à la Canelle Buckley's pour le Rhume. 45c. 62-1F

Toussez-vous? Prenez BUCKLEY'S MIXTURE

Les dirigeants du Ghana prédisent la chute du président Sékou Touré

COTONOU (AFP-PC) Après avoir décidé de fermer son ambassade à Conakry et de rappeler la mission diplomatique du Ghana en Guinée, le Conseil national de libération ghanéen a prédit vendredi que le président Sékou Touré de Guinée subirait tout probablement le même sort que M. Kwame Nkrumah.

Le conseil ajoutait dans une émission de la radio ghanéenne que des relations normales reprendraient entre le Ghana et la Guinée le "jour glorieux" de la chute de M. Sékou Touré, qui a accueilli M. Nkrumah dans son pays et a même cédé tous ses pouvoirs au président déposé du Ghana.

L'union entre le Ghana et la Guinée invoquée par M. Sékou Touré, pour rétablir dans sa charge M. Nkrumah, n'a jamais été réalisée dans les faits parce que le président guinéen se plaignait de la domination que voulait exercer, à l'époque, M. Nkrumah, souligne un communiqué.

"Aussi le Conseil national de libération ne sera-t-il pas surpris si très rapidement les deux hommes se disputent", ajoute-t-il.

Le communiqué affirme d'autre part que la Guinée doit toujours au Ghana cinq millions de livres prêtées lors de son accession à l'indépendance.

Reconnu

Trois pays ont par ailleurs fait savoir qu'ils reconnaissaient le nouveau gouvernement de la République du Ghana: ce sont la Côte d'Ivoire, le Togo et le Niger.

Une parade monstre des forces armées et de la flotte s'est déroulée vendredi à Accra a aussi annoncé la radio ghanéenne, captée à Lagos.

Selon la radio, des centaines de milliers de personnes assistaient à cette manifestation donnant libre cours à leur enthousiasme. La radio du Ghana avait annoncé, il y a deux jours, qu'aucune cérémonie n'était prévue pour la fête nationale après-demain, dimanche.

Un vol

"Nkrumah a amassé une fortune personnelle de 2.5 millions de livres sterling au cours de son mandat", a déclaré de son côté M. Ayemoki, ancien conseiller de l'ex - président ghanéen, au cours d'une conférence de presse.

Selon M. Ayemoki, il posséderait également des biens immobiliers en R.A.U.

Selon la radio ghanéenne, les observateurs sont convaincus que M. Ayemoki était en dessous de la vérité.

PATENAUDE & PREFONTAINE et Cie

COMPTABLES AGREES

282 est, Principale, HAWKESBURY — ME. 2-2292

250, rue Besserer, OTTAWA — 233-3115

31, 2e Rue, CORNWALL — WE. 2-3793

Ministère du Travail de l'Ontario

NOUVELLE ADRESSE!

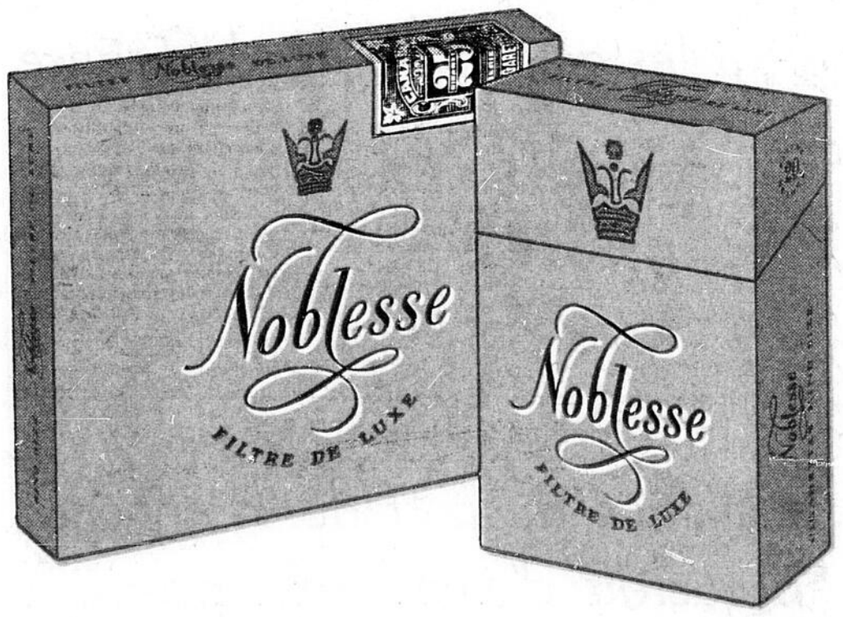
BUREAU DE LA REGION D'OTTAWA

A partir d'aujourd'hui, le 7 mars, le bureau de la région d'Ottawa du ministère du Travail d'Ontario sera situé à 100, rue GLOUCESTER, OTTAWA. Le numéro de téléphone est 232-7191.

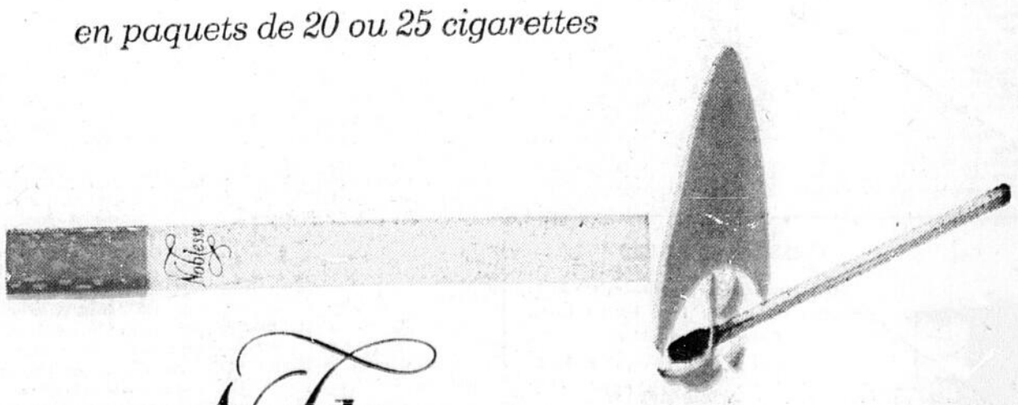
Toutes les divisions du ministère du Travail de l'Ontario seront représentées à cette nouvelle adresse:

Ministère du Travail de l'Ontario,
100, rue Gloucester,
Ottawa — Téléphone 232-7191

Qui veut richesse exige



en paquets de 20 ou 25 cigarettes



Noblesse
KING SIZE

... la cigarette riche: riche de goût, riche au goût.
Noblesse oblige.

LE DROIT — Hull et la région...

Les élections dans le Québec

par Jacques RIOUX

QUEBEC — Si l'on doit se baser sur les débats en Chambre pour prévoir le thème de la prochaine élection générale provinciale au Québec, il faut conclure que l'on chevauchera d'un sujet à l'autre et qu'on arrivera à faire oublier les grands sujets de l'heure qui sont l'éducation, la constitution canadienne et le fait français au Québec.

D'abord, ce n'est un secret pour personne; le Premier ministre Jean Lesage a acquis l'art d'éliminer un sujet de débat qui lui apparait embarrassant, avec une habileté déconcertante pour l'adversaire. Chacun sait que la courte histoire de la formule Fulton-Favreau frise la contradiction dans le langage de M. Lesage. Il a d'abord fait campagne au Québec et dans l'Ouest en faveur de cette formule pour ensuite tenter de faire oublier tout ça.

Rétablir les faits

Pour rétablir les faits, qui sont contraires aux grandes manchettes des journaux de la semaine dernière, qui annonçaient le rejet de la formule F.-F. par le Premier ministre Jean Lesage, il faut reprendre le sujet si nous voulons faire justice au Premier ministre et ne pas induire en erreur la population sur les intentions du gouvernement du Québec en cette matière. M. Lesage n'a pas rejeté systématiquement la formule F.-F., du moins selon les faits et ses écrits. Il en a tout simplement reporté l'étude à plus tard.

Les journalistes et les observateurs politiques, pour la plupart, ont conclu qu'il s'agissait de l'enterrement de la formule F.-F. Cette conclusion était logique, mais elle n'était pas véridique, surtout lorsqu'elle est tirée des propos d'une politique à la veille d'une élection.

M. Lesage est très prudent dans sa dernière lettre au Premier ministre du Canada :

"Après mûre considération et pour les raisons exprimées dans ma lettre, le gouvernement du Québec croit qu'il doit s'en tenir à sa décision de remettre indéfiniment l'examen du projet actuel d'amendement de la constitution."

Bien que M. Lesage laisse clairement entendre qu'il s'agit en l'occurrence de l'enterrement de la formule F.-F., ses propos laissent également une porte de sortie au gouvernement du Québec pour revenir sur son objectif premier qui est de reprendre une option pour la formule Fulton-Favreau.

A cela, le chef de l'Opposition, M. Daniel Johnson, conclut que le gouvernement s'est complu soit dans l'immobilisme constitutionnel dont la formule Fulton-Favreau restera toujours le meilleur symbole, soit dans l'agitation stérile qui n'est que la caricature du mouvement.

Cette question de la constitution canadienne ne peut certes pas faire l'objet du thème des prochaines élections provinciales. Chacun des deux partis ne semble vouloir être le précurseur d'une idée nouvelle et bien définie sur la constitution canadienne. Les formules de prudence sont trop voyantes pour que l'on construise un programme électoral sur des bases aussi chancelantes.

L'éducation

Il reste donc l'éducation et le fait français au Québec. L'agriculture sera un "étendard politique régional", mais il n'est pas question qu'il soit au premier plan à l'échelle provinciale.

En ce qui a trait à l'éducation, il ne peut en être question pour le gouvernement en place. Le nombre des grèves en cours et des conflits syndicaux à l'échelle des enseignants n'est pas de nature à rendre rentable sur le plan électoral le thème "éducation". Et comme une grève d'enseignants peut également soulever la colère des parents des élèves, l'éducation ne peut faire, dans les circonstances, un bon cheval de bataille pour l'Opposition.

Le fait français au Québec

Bien que M. Pierre Laporte, ministre des Affaires culturelles du Québec ait déclaré catégoriquement qu'il était contre l'unilinguisme au Québec, il demeure que ses collègues, M. Claude Wagner et Mme Claire Kirkland-Casgrain ne sont pas d'accord avec lui sur la priorité du français au Québec.

En 1962, le gouvernement avait choisi comme base du programme électoral la nationalisation de l'électricité. C'était un thème rentable et son effet s'est fait sentir tout le long de la campagne électorale. Le chef de l'Opposition aurait voulu alors éviter la discussion sur cette question, mais l'idée de la nationalisation de tout le réseau québecois d'électricité avait tellement fait son chemin dans la nation canadienne-française, que M. Johnson ne pouvait faire autrement que de le prendre de face même s'il s'agissait d'un sujet qui, chaque fois qu'il en parlait, ne pouvait que nuire à l'intérêt de son parti sur le plan électoral.

Les élections de 1966 n'offrent aucune idéologie de prestige qui se mesure à celle de la nationalisation en 1962. Il y aurait bien le fait français au Québec, ou encore la constitution canadienne, mais comme aucun des deux partis ne veut prendre une position claire et nette en ces matières, il ne leur reste plus qu'à créer chacun un programme respectif qui chevauchera d'un sujet à l'autre et remettra à plus tard l'éducation politique servie pendant une campagne électorale.

Les crimes de l'histoire

Malgré tout, dans une campagne électorale il faut un sujet type, que les partis le veuillent ou non. Et dans la présente situation, il faut, et avec regret, envisager que les élections se feront d'abord et avant tout sur les crimes de l'histoire, les scandales politiques si ce n'est sur des questions personnelles.

Pour le parti libéral, la première carte est jouée: l'homme de la TV, M. René Lévesque, sera à nouveau l'homme-clef de l'élection et il parlera sur tous les réseaux de télévision à la fois de tout ce qui touche de près ou de loin la famille, son bien-être, sans oublier son slogan qui prêche la revalorisation des services sociaux au Québec.

Du côté de l'Union nationale, le programme électoral de 1966 mettra l'accent sur la démocratisation de la politique, sur le rôle autonome du Québec et sur le fait séparatiste au Québec. D'ailleurs, M. Johnson nous le dit: "Notre programme étant l'expression d'une pensée collective, le résultat d'une prise de conscience de toute la nation canadienne-française, je suis convaincu d'avance qu'il sera accueilli avec enthousiasme. Nous avons voulu en faire un instrument de gouvernement, un instrument de souveraineté pour le Québec et pour la nation canadienne-française".

Une lutte d'hommes

Dans l'Union nationale, les jeux sont faits. Ce n'est pas sur le plan provincial que l'on prépare la lutte électorale, mais bien sur le plan régional, et pour être plus précis, sur le comté. C'est l'homme que l'on veut opposer à l'homme, plus que la politique d'ensemble d'un parti à la politique d'ensemble de l'autre parti. Le slogan de l'Union nationale se résume donc à "la valeur de l'homme fait la valeur du parti".

Accord du Père Genest et J.-N. Tremblay

Les recommandations du rapport Parent font fi du "pays vivant"

MONTREAL (PC) — Le père Jean Genest, S.J., et M. Jean-Noël Tremblay, professeur à l'Université Laval de Québec ont soutenu samedi que les recommandations du rapport Parent concernant l'éducation et la culture nationale, de même que l'enseignement de l'histoire, s'adressent à une jeunesse désincarnée, faite d'apatrides et d'invertébrés, en un mot qu'elles font fi du "pays vivant".

Tous deux participaient à la journée d'étude organisée par la Société St-Jean Baptiste dans le cadre de son congrès annuel, et qui avait pour but de remettre en lumière le mémoire soumis par l'organisme à la commission royale d'enquête sur l'enseignement.

Le père Genest, directeur de la revue Collège et Famille et co directeur de la revue l'Action Nationale a soutenu que "ni le milieu ni l'histoire ni le vouloir vivre de la nation canadienne - française à aucun moment n'ont été une source d'inspiration pour les commissaires, dont les recommandations font montre d'une inquiétante conception de la pédagogie pour les jeunes Canadiens français.

Le conférencier a déclaré que l'humanisme préconisé par le rapport devient la "route vers la facilité et la croyance que toutes les matières pédagogiques sont d'égale valeur et que tout mène à tout.

Le père Genest a ajouté que, par son absence de préoccupations nationales, le rapport Parent prend l'allure qui veut rendre définitive la confédération actuelle et définitif le conformisme social et l'adaptation à un état d'infériorité nationale.

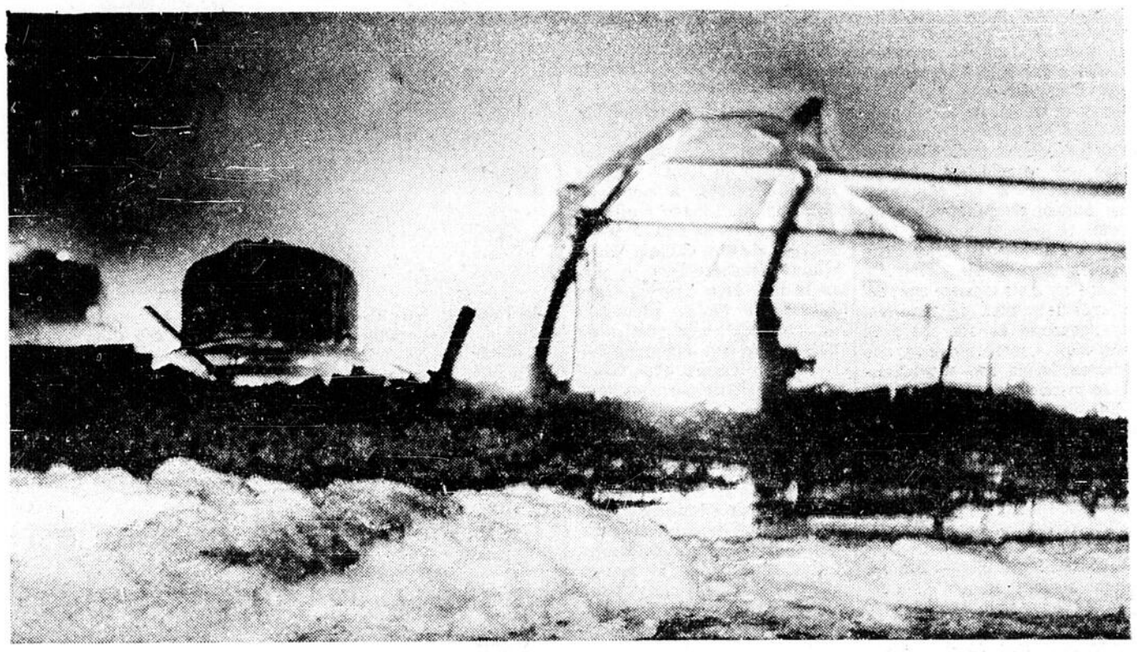
Le conférencier a ensuite déploré le fait que le rapport n'ait pas été accompagné d'études spécifiques des commissaires. Il déplore aussi que le rapport ne parle jamais de nation, mais de groupe canadien-français.

Le père Genest a terminé en invitant les SSJB à grouper les forces vives de la nation et à préparer les réformes d'un rapport qui a omis des valeurs essentielles pour notre peuple et son avenir.

M. Tremblay, pour sa part, se refuse à "un oecuménisme historique qui abolirait la conscience nationale".

Il s'est dit perplexe devant "l'absence de référence à la réalité canadienne-française et à la nécessité de concevoir un enseignement de l'histoire générale et de l'histoire du Canada qui s'adresse à des jeunes intégrés dans un milieu humain caractérisé et obligés d'être, dans un monde anglophone et anglo-saxon, les témoins d'une culture originale et menacée.

Le professeur s'est opposé au nivellement et au neutralisme de l'enseignement de l'histoire. Chacun des principaux groupes ethniques ne doit pas renier tout un passé dont il est essentiel de tirer des leçons et des règles de vie.



RASEE PAR LES FLAMMES — L'estrade de la piste de courses Connaught a été complètement rasée par les flammes dimanche soir. Les pompiers de Deschênes et d'Aylmer sont arrivés quelques instants seulement après que l'alerte eut été donnée, mais il était déjà trop tard, tout flambait comme une boîte d'allumettes. L'estrade avait été bâtie en 1913, et on y avait, l'an dernier, fait des améliorations de l'ordre de $100,000. Les bureaux d'administration, qui avaient également été construits l'an dernier, ont aussi été détruits. On estime à au moins $150,000 les pertes occasionnées par cet incendie.

(Photo Champlain Marcil)

Selon le Père Emile Legault

"Au fond, il y a une seule fin au mariage: l'amour"

par Claude ROCHON

"Au fond, il y a une seule fin au mariage: l'amour. S'il est authentique, cet amour s'épanouira en effet tout normalement dans un enfant né de lui". C'est en ces termes que le Père Emile Legault, c.s.c., de Montréal, a rappelé dimanche soir le sens profond du mariage, dans une conférence qu'il prononçait au consortium Marguerite - d'Youville de Hull.

Sous le thème du "couple chrétien à la lumière du Concile", la conférence s'inscrivait dans le cadre de la rencontre annuelle des douze sections d'Equipes de foyers des diocèses d'Ottawa et de Hull.

Et le Père Legault a cité le cardinal Léger, qui affirmait au Concile: "Il faut reconnaitre l'amour conjugal, corps et âme, comme une vraie fin du mariage. L'union des époux est bonne et saine même lorsqu'elle n'est pas ordonnée à la procréation".

Planification

Abordant la question de la planification des naissances, le conférencier a exprimé son espoir dans la Commission d'experts instituée par Paul VI dans ce domaine: "Je crois que nous nous en allons vers une libération", a dit le Père en soulignant que ce n'est pas pour rien qu'il y a cette "remise en question".

"Le Concile, dans le schéma XIII, a bien dit qu'il appartenait aux époux de décider de la planification de leur famille, du nombre d'enfants qu'ils auront", a poursuivi le Père Legault. "En toute responsabilité humaine et chrétienne, il appartient à la conscience éclairée des époux de planifier leur famille".

Perplexité

Que décidera le Pape à la lumière des conclusions des experts? Sur cette question, le conférencier a rappelé que le pape Paul VI a récemment avoué sa perplexité devant la décision qu'il aura à prendre concernant la régulation des naissances. On sait que le aPpe a demandé que l'on prie Dieu de l'éclairer dans son difficile devoir de prendre une décision sur cette question.

Préjugés

Par ailleurs, le P. Legault a insisté sur "l'importance de liquider nos préjugés jansénistes sur la chair". "Nous avons été trop négatifs dans le passé en ce domaine", a-t-il dit.

De façon beaucoup plus positive, il faut voir que "c'est dans votre contexte existentiel d'abord que vous allez, vous autres, vous sanctifier", a-t-il ajouté. Et il a montré la beauté de l'amour du couple: "Un couple chrétien, c'est une pédagogie de Dieu. Dieu est Amour. Dieu est Trinité. Et cet amour se retrouve au coeur même de la famille, du fait que l'homme et la femme sont à la ressemblance de Dieu".

Maîtrise

"Une libéralisation de la morale conjugale, si elle a lieu, ne supprimera toutefois pas l'importance d'une maîtrise de soi à l'intérieur du couple, a précisé le Père, puisque l'exigence de dépassement de soi demeurera extrêmement nécessaire. La chasteté conjugale aura toujours sa raison d'être".

Avant de terminer, le Père Legault a de plus insisté sur l'éducation des enfants: "Les traumatismes des adultes ont été contractés, bien souvent, dans l'enfance, à cause d'une mauvaise éducation".

Présenté par M. Gilles Chagnon, le conférencier a été remercié par M. Roger Duhamel. Le Dr Pierre Sarda avait d'abord exposé la raison d'être et les activités des Equipes de foyers. La soirée était sous la présidence d'honneur de Mgr Paul-Emile Charbonneau, évêque de Hull, qui a ensuite présidé une messe concélébrée en la chapelle du consortium.

Elections du Québec

Balcer sera-t-il candidat libéral?

QUEBEC — Le comté de Trois-Rivières, face aux prochaines élections provinciales, est le point de mire de tous les observateurs politiques. Qui sera l'adversaire du député en place, Me Yves Gabias? Il se fait de la surenchère politique, mais le nom qui revient le plus souvent est celui de M. Léon Balcer, qui serait candidat libéral dans le comté de Trois-Rivières. Il s'agit d'un ancien ministre conservateur dans le Cabinet Diefenbaker. Ces derniers jours, un autre nom s'ajoute à la liste des candidats possibles: Gérard Filion, président de Sidbec...

La S.S.J.B.

M. Georges H. Fortin, président de la Fédération des sociétés Saint-Jean-Baptiste du Québec, serait candidat UN dans le comté Lac Saint-Jean.

Portneuf

M. Marcellin Laroche, député libéral dans le comté de Portneuf, céderait sa place lors des prochaines élections générales à M. Léon Balcer... Ce qui laisserait le champ libre à M. Filion dans Trois-Rivières.

L'U.N.

L'Union nationale annoncerait très prochainement la mise en nomination d'un chef syndical bien connu qui aurait accepté de se présenter sous l'étiquette U.N.

Outremont

Le ministre de l'Education, M. Paul Gérin-Lajoie, annoncerait prochainement son intention de se présenter dans le comté Outremont. Ce comté est présentement représenté à l'Assemblée législative par M. Georges-Emile Lapalme.

Libéraux

Les libéraux retardent quelque peu la mise en nomination de leurs candidats par tactique politique. Il semble que des candidats d'envergure feront leur apparition sur la scène politique dans un avenir prochain.

CPA confirme la mort de M. Donald C. Taylor dans l'écrasement de Tokyo

La compagnie Canadian Pacific Airlines a officiellement confirmé, de ses bureaux de Vancouver, lundi matin, que M. Donald C. Taylor, de Hull, a perdu la vie dans l'écrasement d'un appareil DC-8, survenu vendredi soir à l'aéroport international de Tokyo.

M. Donald C. Taylor

Cet écrasement, survenu alors que l'appareil tentait de se poser dans un épais brouillard, a fait 64 victimes.

M. Taylor, âgé de 51 ans, demeurait au 80, rue Brady, Hull. Il était à l'emploi de la compagnie Exports Credit Insurance Corporation, et avait quitté le Canada à la fin de janvier pour un voyage d'affaires au Pakistan, au Ceylan, en Inde et aux Philippines.

L'avion dans lequel a péri M. Taylor était en provenance de Hong-Kong. M. Taylor, qui était attendu samedi à Ottawa, devait tout d'abord quitter Hong-Kong plus tôt, mais l'heure de départ de l'appareil a finalement été reportée à plus tard.

M. Taylor était né à New York. Diplômé des universités de Toronto et d'Ottawa, il a donné des cours en économie à cette dernière, de 1953 à 1959. Après avoir été à l'emploi de la compagnie Crown Life Insurance, il est passé à la compagnie Exports Credits Insurance Corporation où il devint directeur en 1961.

Il a fait partie durant la deuxième guerre mondiale, du Corps d'artillerie canadien, et en 1945 il était promu au grade de major. Il reçut en reconnaissance de ses services, la Croix militaire, l'étoile de service 1939-45, l'étoile de service pour la campagne d'Italie, l'étoile de service pour la campagne France-Allemagne, et le CV-SM avec agrafe.

M. Taylor laisse dans le deuil son épouse, née Rollande Bisson, deux filles, Mariette, 14 ans, et Jacqueline, 11 ans, ainsi qu'un fils, Stephen, âgé de 16 ans.

Outre son épouse et ses enfants, M. Taylor laisse dans le deuil, ses beaux-parents, M. et Mme Hector Bisson, de Hull; un frère, Bill, de Montréal; ses belles-soeurs: Mmes Yvette Lapointe, Bernadette Arnett, Madeleine Russell, Liliane Lafleur, Hélène Marchand, Mlle Jeannette Bisson; ses beaux-frères: M. Georges Bisson, président du Transport Urbain de Hull; M. Jim Bisson, président de Bisson Construction de Hull; les capitaines Louis et Jean Bisson, le capitaine Louis Bisson, de Hull; le capitaine Jean Bisson, attaché aux Nations Unies.

Les cours de récupération

L'ARICO et la CSRO en viennent à une entente

L'Association régionale des instituteurs catholiques de l'Outaouais et la Commission scolaire régionale en sont venues à une entente au sujet des cours de récupération à être donnés aux quelque 7,500 élèves par suite de la grève.

Selon les termes de l'entente, la CSRO accepte de payer à temps simple dix jours de récupération aux professeurs, soit sept jours de congés ainsi que trois samedis. Les jours de congé sont: les 4, 5, 6 et 7 avril (congé de Pâques), ainsi que les 19 et 20 mai. Parmi ces sept jours on compte le congé mobile du 21 février alors que les professeurs ont enseigné.

Il y aura également de la classe durant trois samedis à toutes les deux semaines. La Régionale de l'Outaouais déterminera quels seront ces samedis, à son assemblée ajournée à 8 h. lundi soir. Tout semble indiquer que l'on commencera le samedi 19 mars.

Par ailleurs, en plus de payer dix jours à taux régulier aux professeurs, la CSRO versera à ces derniers une demi-paie (comme les professeurs sont payés à toutes les deux semaines, il s'agira donc d'une semaine de salaire), pour la récupération des vingt autres jours de grève.

Selon les renseignements obtenus en dernière heure, les professeurs seront appelés à faire des substitutions de cours, principalement en ce qui touche les matières essentielles comme les mathématiques, les sciences et le français ou à établir un système de cours, dit "cours de concentration".

L'ARICO a fait connaître son assentiment en fin de semaine à l'offre de la CSRO.

CHAMPION "BERCEUX" — Le bercethon du carnaval Lions de Buckingham a été gagné par Laurent Leduc, qui s'est bercé sans interruption pendant plus de 57 heures écoulant ainsi le record de 55 heures et 23 minutes établi l'année dernière par Belmont Goulet. Ce dernier s'est retiré, cette année, après 29 heures et 35 minutes.

(Photo Jean Bastien)

Selon Omer Plouffe

"La coéducation scolaire doit se réaliser graduellement"

"Si on doit s'orienter vers le système de la co-éducation scolaire il faut qu'on opère progressivement les transformations que cela comporte, et non du jour au lendemain."

C'est ce qu'a déclaré M. Omer Plouffe, directeur des études à la Commission scolaire régionale de l'Outaouais dimanche soir, devant un groupe de parents et d'enfants réunis à l'occasion de l'ouverture de la semaine de l'éducation à Gatineau, à l'école St-Pie X.

M. Plouffe a souligné qu'il ne faut pas craindre la coéducation des enfants, seulement à cause de "certaines mauvaises expériences". Il a mentionné que les écoles polyvalentes seront fréquentées par des garçons et par des filles, mais qu'aucune décision n'a encore été prise quant à la ségrégation ou à la non-ségrégation des sexes dans les classes.

Un jeune homme de 18 ans, Michel Dumais, fils de M. et Mme André Dumais, de Templeton, s'est mérité une bourse d'études de $100 pour le bel effort qu'il a fourni en classe. Il a reçu cette somme des mains du président de la Régionale, M. René-H. Lalonde.

CONFERENCES

L'Association parents-maitres du diocèse de Hull organise cette semaine une série de conférences à la radio qui seront diffusées sur les ondes de CKCH, à l'émission "Votre choix".

On traitera les sujets suivants: "Le sens social dans l'éducation religieuse", "Le sens social dans la vie des jeunes", "Le sens social dans la vie professionnelle", "Le sens social dans l'organisation communautaire", "Le sens social et le civisme vis-à-vis l'homme public".

Me Roy Fournier en tournée

Subventions de $400,000 pour le centre d'apprentissage de Maniwaki

MANIWAKI — Selon le député provincial de Gatineau, Me Roy Fournier, la subvention pour la construction du centre d'apprentissage de Maniwaki atteindrait présentement les $400,000. M. Fournier a fait cette déclaration à Grand-Remous, vendredi soir, alors qu'il adressait la parole aux quelque 100 personnes réunies, à l'hôtel "A la Corne", à l'occasion d'une rencontre entre le député et les autorités municipales et scolaires de cet endroit.

Soulignant que le retard apporté à la mise en chantier du centre d'apprentissage était attribuable à des circonstances incontrôlables, M. Fournier a rappelé que les argents nécessaires à la construction de cet édifice sont disponibles depuis déjà deux ans.

Rappelant que les édifices gouvernementaux de $400,000, comme ce sera le cas pour le centre d'apprentissage, sont très rares à Maniwaki, le député provincial a souligné que de nombreuses démarches ont également permis à la ville de Maniwaki de bénéficier d'une importante subvention en vue de la construction de son centre culturel, lequel sera construit dans le cadre des fêtes du centenaire de la confédération.

Faisant allusion à un autre projet d'envergure qui sera bientôt réalisé à Maniwaki, soit l'école polyvalente, M. Fournier a déclaré "plus longtemps les jeunes fréquenteront l'école moins ils risqueront de chômer le jour où ils se retrouveront sur le marché du travail, alors pour encourager ces derniers, il faut leur permettre de poursuivre leurs études en construisant des écoles comme celle que l'on projette de construire à Maniwaki car cela représente une garantie que nos enfants ne seront pas en chômage" et il ajoutait "ce n'est pas en accordant des pensions que nous réglerons le problème du chômage mais en fournissant à nos jeunes les moyens de recevoir une bonne éducation et c'est pourquoi, cette année, le gouvernement du Québec a décidé de consacrer $600 millions pour l'éducation".

Traitant de l'instauration prochaine d'un régime d'assurance-santé au Québec, M. Fournier a déclaré que le premier geste du gouvernement sera d'abord de payer les comptes de médecins des gens qui vivent présentement avec les pensions qu'ils reçoivent du gouvernement.

Soulignant qu'au cours des trois dernières années il avait fait de nombreuses démarches en vue d'obtenir de nouvelles concessions forestières pour la corporation Maki, de Maniwaki, le député Fournier a fait remarquer qu'une telle question ne se règle pas du jour au lendemain mais qu'il continuerait toutefois de poursuivre ses démarches puisque l'obtention de nouvelles concessions pour cette firme signifierait que 200 employés de plus bénéficieraient de travail.

M. Rolland Lafleur, président de la Commission scolaire de Grand-Remous, et organisateur de la soirée, a présenté le conférencier et a loué son travail pour le comté. Le Conseil municipal de Grands-Remous, dirigé par le maire Arthur Tourangeau, assistait à cette réunion.

A Maniwaki

Le député provincial de Gatineau, M. Roy Fournier, se rendra à Maniwaki, lundi soir, afin de rencontrer les autorités municipales, le député sera alors accompagné de représentants du ministère de la Famille et du Bien-être.

Lors de cette rencontre, qui doit avoir lieu à l'occasion de l'assemblée régulière du Conseil de ville, le député Fournier, les représentants du ministère et les autorités municipales tenteront de trouver des solutions à divers problèmes dont celui causé par la disparition du bureau du Service social de Maniwaki.

On se souviendra que le ministère de la Famille et du Bien-être a décidé récemment de centraliser le service social à Mont-Laurier obligeant ainsi tous les indigents du nord de la Gatineau à s'adresser à ce bureau pour recevoir des prestations ou tout simplement pour obtenir quelques renseignements.

NOUVELLE ADRESSE

Me Charles Letellier de St-Just, avocat exerçant à Hull, annonce qu'il a déménagé son bureau au 33, rue LAVAL, HULL Tél. 771-4659

BINGO

TOUS LES LUNDIS

Chevaliers de Colomb

Salle école Notre-Dame

Coin Dollard et Hôtel-de-Ville

JACK-POT $600

BINGO

SALLE R.A.

GATINEAU

TOUS LES LUNDIS

GROS LOT

$1,400

"La quincaillerie la plus complète"

KELLY-LEDUC

- QUINCAILLERIE
- MATERIAUX DE CONSTRUCTION
- ACC. ELECTRIQUES
- OUTILS MECANIQUES
- ARTICLES DE SPORT
- USTENSILES DE CUISINE
- ETC., ETC.

Livraison dans Hull et Ottawa

OUVERTE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H.

OUVERTE SAMEDI JUSQU'A 6 H.

67 Wellington HULL

777-1641

Pensions des vétérans

Pour une hausse de 50 pour cent du taux de base

QUEBEC (PC)—Une hausse de 50 pour cent relative au taux de base des pensions versées aux anciens combattants a été recommandée samedi par l'Association du Royal 22e régiment du Québec dans un mémoire qu'elle a présenté à la commission d'enquête sur l'organisation et le travail de la Commission des pensions du Canada.

Si cette recommandation était mise en application, estime l'Association, il en résulterait une hausse de $1,200 annuellement. Le présent taux de base en vigueur est de $2,400 et il serait porté à $3,600.

Le rapport note que depuis 1919 le taux de base n'a été augmenté que de 250 pour cent alors que la moyenne des salaires depuis 1939 a augmenté de presque 300 pour cent.

Le mémoire, qui fut présenté par le brigadier Paul Triquet, président de l'Association, rappelle aussi que le principe qui inspire le taux de base est censé être le montant qu'un homme valide pourrait gagner en exécutant un travail ordinaire.

L'Association propose aussi l'établissement d'une commission de revision à laquelle les anciens combattants qui auront essuyé un refus soit de l'actuel bureau d'appel ou de la commission des pensions pourront s'adresser, pour faire réouvrir leur dossier.

On note enfin que le présent bureau d'appel est formé de trois membres de la Commission.

A Gatineau, six classes pour enfants exceptionnels

Pour la première fois à Gatineau et dans la région, la Commission scolaire de l'endroit a organisé six classes pour l'enfance exceptionnelle.

Sur un total de 4,000 élèves, répartis en 134 classes, dans 12 écoles, 85 sont de l'enfance exceptionnelle. Pour eux, on a organisé des cours à leur portée, qui sont en fait des jeux éducatifs.

M. Sabin Lemoine, directeur général des écoles de Gatineau, a déclaré que plus tard, on organiserait des classes de travaux pratiques, telles qu'il en existe dans la région de Montréal.

Jean Lesage rencontre Roger Gaudry

MONTREAL (PC) — Le Premier ministre Jean Lesage et le recteur de l'Université de Montréal M. Roger Gaudry se sont rencontrés samedi à Montréal. Ils ont exploré la situation des subventions et ont ouvert la voie à un modus vivendi convenable, déclare le communiqué. La question demeure à l'étude.

Violent réquisitoire de Johnson contre Lesage

QUEBEC (PC) Le chef de l'Union nationale, M. Daniel Johnson, a prononcé dimanche soir une causerie à un diner-bénéfice de son parti qui constitue un réquisitoire contre le gouvernement libéral.

M. Johnson a affirmé notamment que le gouvernement de M. Jean Lesage "a rompu sans discernement avec toutes les valeurs du passé, même les plus fondamentales et les plus dynamiques," et qu'il "n'a rien su édifier de solide et de permanent."

"Les étiquettes ronflantes dont s'était vaniteusement paré le gouvernement Lesage sont comme des enseignes qui se balancent sur un champ de ruines après le passage d'un cataclysme," a-t-il dit.

"Sans ancrage, sans gouvernail, le navire de l'Etat dérive dans le plus épais des brouillards, tantôt vers la droite, tantôt vers la gauche, suivant la fantaisie du ministre qui a fait la dernière déclaration ou la dernière mise au point," a affirmé le chef de l'opposition.

Administration indéfendable

Il a soutenu que "M. Lesage voudrait bien nous refaire le coup de 1962." "Depuis quelque temps, a noté M. Johnson, M. Lesage multiplie les caucus de son parti et les séances de son cabinet, cherchant désespérément le prétexte qui, bien claironné par la fanfare de sa propagande, pourrait lui permettre de déclencher des élections hâtives" ou encore, "de faire porter la lutte sur un tout autre terrain que celui de son administration, qu'il n'aura pas le courage de défendre parce qu'elle est indéfendable."

Le chef de l'Union nationale a affirmé dans un discours qui avait une forte note électorale, que "tout le monde au Québec est inquiet." La majeure partie de son discours a porté sur l'énumération des diverses classes de la société qui seraient "inquiètes" du fait de la politique du gouvernement actuel.

M. Johnson a souligné encore que le programme électoral de son parti, qui est préparé par 12 commissions, est en voie d'être mis au point.

Le programme de l'Union nationale, déclarait M. Daniel Johnson, est un instrument de souveraineté pour le Québec, une coopérative d'idées et d'énergies au service exclusif de la communauté québecoise.

Pour le leader de l'UN., l'ordre, la sécurité, la tranquilité présupposent des objectifs clairs, réalistes, proportionnés aux moyens dont on dispose et poursuivis d'une façon méthodique par des gens qui savent au moins calculer. Cela n'exclut aucunement l'audace et l'élan créateur, mais cela exclut l'incohérence, l'improvisation, l'irresponsabilité, la présomption vaniteuse et le donquichottisme. Voilà, dit-il pourquoi tous le monde est inquiet dans le Québec aujourd'hui.

"Les cultivateurs sont inquiets, eux qui ont dû se résoudre à organiser des marchés sur le Parlement et à barrer les routes avec leurs tracteurs, ce qui ne s'était encore jamais vu dans le Québec, et pour obtenir quoi ? Des palliatifs aussi insuffisants qu'éphémères.

"Et le comble, c'est qu'on joint l'injure à l'injustice. Dans un discours prononcé à l'appui des candidats de M. Pearson, M. Bona Arsenault a eu l'audace de dire que les cultivateurs qui se plaignent ne sont pas de vrais cultivateurs, mais des incompétents".

Passant à la classe ouvrière, le leader de l'Union nationale, maintient que les ouvriers sont également inquiets, à tel point que jamais il n'y a eu dans le Québec autant de grèves de toutes sortes.

"Le salaire minimum, qui est la seule protection des ouvriers non syndiqués, c'est-à-dire de la majorité des ouvriers du Québec, n'est encore que de 85 cents l'heure dans la région de Montreal et de 80 cents dans le reste de la province, alors que même dans les provinces les moins favorisées, comme l'Ile du Prince-Edouard, on a trouvé le moyen de le porter à $1 l'heure ou plus."

M. Johnson se demande comment les hommes d'affaires ne seraient pas inquiets quand ils voient un René Lévesque parler avec mépris de ce qu'il appelle "la sacrosainte entreprise privée" ou un Eric Kierans proférer publiquement des menaces d'étatisation à l'endroit des entreprises financées par des capitaux américains. Ces déclarations faites sur un ton doctrinaire, ajoute M. Johnson, font un tort énorme à l'économie du Québec.

Les justiciables ont leur inquiétude, selon M. Johnson, car pendant que notre ministre de la Justice s'occupe de faire triompher ses vues sur la peine de mort, les meurtriers, les cambrioleurs, les incendiaires et les fraudeurs de tout acabit s'en donnent à coeur joie dans la belle province. "C'est à se demander, de conclure M. Johnson, si les "pâtes molles" dénoncées par M. Wagner se trouvent toutes à Ottawa.

REINE DE NOTRE-DAME-DU-LAUS — La charmante Lise Roy a été couronnée reine du carnaval des Chevaliers de Colomb de Notre-Dame-du-Laus, qui a eu lieu en fin de semaine. La princesse est Mlle Yolande Charette.
(Photo Jean Bastien)

Le bercethon du carnaval "Lions" de Buckingham est gagné par Laurent Leduc

BUCKINGHAM (DNC-2) — Le bercethon de Buckingham a atteint un nouveau record de 57 heures, la semaine dernière, alors que M. Laurent Leduc fut officiellement déclaré gagnant de l'épreuve.

Le nouveau champion a détrôné le gagnant de l'an dernier, M. Belmont Goulet, qui dut se retirer après quelque 29 heures et 35 minutes de participation. L'endurance de Mme Paul Martel, 44 heures, et de sa soeur, Mlle Thérèse Chénier, 49 heures, a vivement impressionné les spectateurs.

L'épreuve physique s'inscrivait dans le cadre du carnaval d'hiver, commandité par le club Lions. Les autres activités ont dû être mises de côté à cause de la pluie diluvienne qui s'est abattue sur la région.

Pourtant la danse du carnaval, à la salle des Chevaliers de Colomb, a remporté un vif succès. C'est d'ailleurs à cette occasion que Mlle Agathe Chauret de la rue Principale a gagné le tirage d'un prix de $500.

Enfin, les représentants de la ville de Gatineau ont remporté les honneurs dans des joutes de hockey de calibre mosquito et pee wee. Elmdale a triomphé dans la section bantam.

Deux descentes dans des hôtels de Gatineau

Le détachement de Buckingham de la Sûreté provinciale du Québec a fait brusquement irruption hier soir, dans deux établissements de Gatineau pour y arrêter quelque 24 adolescents qui y consommaient des boissons alcooliques .

Le premier raid s'est fait à 10h.30, à l'hôtel Le Rustique, sur la rue Notre-Dame. Les limiers provinciaux accompagnés des policiers de la ville de Gatineau ont arrêté 11 mineurs.

Une heure plus tard, vers 11h.30, l'escouade provinciale, toujours aidée des agents municipaux, a effectué une autre descente sur la rue Notre-Dame, à l'hôtel Manoir Papineau et y appréhendaient 13 adolescents.

Les 24 mineurs devaient passer ce matin en Cour de Hull sous l'inculpation de s'être trouvé illégalement dans un endroit où l'on consomme des boissons alcooliques.

Le carnaval

Lise Roy est couronnée reine de N-D-du-Laus

BUCKINGHAM — La mauvaise température n'a pas refroidi l'enthousiasme qui a marqué le carnaval annuel des Chevaliers de Colomb de Notre-Dame-du-Laus et toutes les activités prévues au programme ont eu lieu.

Mlle Lise Roy a été couronnée reine et Mlle Yolande Charette est sa duchesse.

Bateaux de drave

L'équipe de M. Hervé Thibodeau a, pour la 3e année consécutive, remporté les honneurs de la course de bateaux de drave sur la rivière Lièvre. Elle a triomphé dans les deux épreuves, celle de samedi et celle de dimanche.

Trois personnes différentes ont remporté les étapes de la course d'autos-neige: 1ère, Marcel Laprade; 2e, Gaétan Caron; 3e, Gilles Leduc.

Souque à la corde

L'équipe de Val-des-Bois a triomphé de celles de Notre-Dame-du-Laus et Notre-Dame-de-la-Salette pour se mériter les honneurs des épreuves de souque à la corde.

MM. Royal Bigras et Michel Baril ont gagné les compétitions à la scie mécanique.

La soirée d'amateurs, présentée samedi soir, à la salle paroissiale a connu un éclatant succès et plusieurs jeunes de Notre-Dame-du-Laus, se sont mérités de magnifiques prix. Les nombreux visiteurs qui ont envahi cette localité à l'occasion du carnaval ont pu faire de magnifiques randonnées en carrioles dans les routes pittoresques qui entourent le village.

Les gagnants des différentes attractions ont reçu de magnifiques prix, dons des marchands locaux et régionaux.

Le Conseil 5638 des Chevaliers de Colomb de Notre-Dame-du-Laus, par la voix du président du carnaval, M. Laurier Sarrazin, a déclaré que le succès avait couronné leurs efforts et qu'ils commenceront immédiatement à se préparer pour l'an prochain en espérant une meilleure température.

Maison rasée par les flammes à Pointe-Gatineau

Un court-circuit dans les fils électriques serait à l'origine de l'incendie qui a détruit la demeure de M. Albert Perrier, sise au No 3 de la rue Charron à Pointe-Gatineau et fait pour quelque $15,000 de dommages.

Le feu a rasé au sol la maison qui abritait la famille de 7 enfants de M. Perrier. Les pompiers se sont rendus sur les lieux du sinistre vers 10 h. 20 dimanche matin, et n'ont pu que circonscrire le brasier à l'aide de tout l'équipement dont la municipalité dispose.

Les membres de la famille éprouvée n'ont pu rien sauver de leurs effets personnels tant le feu s'est répandu rapidement. Les bornes-fontaines ne fournissant pas la pression nécessaire aux boyaux d'arrosage, les sapeurs durent installer un appareil qui fournissait l'eau à partir de la rivière même.

Venez voir MARCEL CLEMENT pour l'achat d'une auto neuve ou usagée chez WILLIAMS CHEV.-OLDS LIMITEE rue Notre-Dame, Gatineau 663-5318 Rés. 986-2226 (Angers)

A Buckingham

On devra remplacer des tuyaux d'égout

BUCKINGHAM (DNC-2) — La ville de Buckingham remplacera ses tuyaux d'égout sur une longueur de 250 pieds entre les rues St-Joseph et McLaren, sur la rue Charles.

Le service des égouts a pris cette décision à la suite de la découverte faite par des préposés à l'entretien, d'argile dans une bouche d'égouts. Intrigués sur la provenance de ces morceaux d'argile, les employés devaient bientôt déterrer une vingtaine de pieds de vieux tuyaux d'argile pour s'apercevoir qu'ils étaient pourris, après 70 ans sous la terre.

DOCTEUR J.-C. SIMARD

209, boul. St-Joseph

Médecin chirurgien

Heures de bureau: 2 à 4 p.m. — Soir: 7 à 9

777-1388 — 684-6622

Dr GILLES PILON

B.A.O.D.

OPTOMETRISTE

771-5551

Consultation sur rendez-vous

9 h. 30 à midi — 2 h. à 5 h.

240, boul. St-Joseph, HULL

ASTHME

Ne dites pas avoir tout essayé si vous avez ignoré la CHIROPRATIQUE!

E.-F. BOUDREAU, D.C.

Chiropraticien — Rayons X

137, rue Notre-Dame, Hull — 771-1447

EMMAUS

Emmaüs désirent aider les moins fortunés. S.V.P. appelez-nous pour les choses dont vous ne vous servez plus et nous nous ferons un plaisir d'aller les cueillir chez vous. Linge usagé meubles de toutes sortes etc.

771-5309

663-3277

de 9 h. a.m. à 9 h. p.m.

Nouveau local

28 rue Eddy

HULL

ASSURANCE TESSIER

- ASSURANCE FEU Plan spécial d'ass.-feu pour les maisons de projets
- ASSURANCE AUTOMOBILE pour tous, y compris les nouveaux chauffeurs et les jeunes gens de moins de 25 ans.
- TERMES DE CREDIT IMBATTABLES

JEROME TESSIER

ASSURANCE GENERALE - VIE

777-2087

MASHAM: VENDREDI SOIR

BINGO

lundi, 7 mars

8 h.

sous-sol de l'église NOTRE-DAME-DE-LA GUADELOUPE

GROS LOT $1,300

PETIT LOT $190

Boni pour assiduité

entrée 50¢

COMPTABLES AGRÉÉS

MEMBRES DE L'INSTITUT DES COMPTABLES AGREES DE QUEBEC

Etabli en 1880

J.-M. Bertrand et Associé
Jean-Marie Bertrand, C.A.—Laurent Bertrand, C.A.
COMPTABLES AGREES
164 est, rue MacLaren Buckingham
986-3394

Fortier, Marchand & Boulanger
COMPTABLES AGREES SYNDIC
Pierre Fortier, C.A. — Jean-Paul Marchand, C.A.
Clément Boulanger, C.A.
4, rue Taschereau, Hull 771-5883

J.-Hector Laflamme, C.A.
B.A., M. COMM., C.A.
62, rue Laval, HULL Gatineau, Qué.
771-5578

Edmond W. Lanthier, C.A.
B. Com.
COMPTABLE AGREE
101, rue ST-ONGE, HULL 771-9983

Fernand Mousseau, C.A.
B. Com.
COMPTABLE AGREE
5, RUE LAVAL, HULL 771-9620
(Edifice Mousseau)

Gérard Robineault, C.A.
B.A., B. Comm.
102, rue Montcalm, Hull 771-8184

Séguin, Ménard & Cie
COMPTABLES AGREES
Syndics de faillites
OTTAWA-HULL — 277, rue NOTRE-DAME Gatineau, Qué.
663-3606 — 232-3518
Pierre Séguin, C.A. — Robert-R. Ménard, C.A.
Jacques Latrémouille, C.A. — Jacques Carrière, C.A.

Massé, Vien & Compagnie
COMPTABLES AGREES
Syndics de faillites
Lucien Massé, C.A., LL.D. — Donat Vien, C.A. — Paul Massé, C.A. — Gilles Henri, C.A.
Bernard Fleury, C.A. — Michel Sylvain, C.A.
HULL-OTTAWA 777-3837

Pharmacie BOUCHER

LIVRAISON RAPIDE

Nous honorons la carte credico

771-4341 — 139 Hôtel-de-Ville, Hull — 771-1433

$1200.00 EN GROS LOT BINGO ST-R.

Demain soir

CENTRE RECREATIF ST-REDEMPTEUR (sous-sol de la Cathédrale)

25 PARTIES EN TOUT

Les enfants ne peuvent accompagner leurs parents
Les numéros sont énumérés en français seulement

Pour toutes vos prescriptions APPELEZ PR. 7-0440

Nous irons chercher vos prescriptions sans frais

PHARMACIE Lachance

31 Montcalm, Hull

Livraison gratuite dans Hull et Pointe-Gatineau

Dr JACQUES VINSON — Dr ANDRE BEGIN — Dr J.-JACQUES RAYMOND

OPTOMETRISTES - SPECIALISTES DE LA VISION

- VERRES DE CONTACT
- ENTRAINEMENT VISUEL
- VISION DES ENFANTS

29 PRINCIPALE, HULL

771-5851

LE DROIT ★ ★ SPORTS ★ ★

Le Canadien prend une avance de trois points en première place

CHICAGO (PA)—Bobby Hull a été tenu en échec pendant une deuxième soirée consécutive hier alors que Claude Larose a conduit les Canadiens de Montréal à un blanchissage de 1-0 sur les Black Hawks de Chicago. Les vainqueurs ont ainsi pris une avance de trois points en tête de la ligue Nationale de hockey.

Hull dispose encore de 11 parties pour améliorer le record de 50 buts en une saison, lequel il détient conjointement avec Maurice Richard et Bernard Geoffrion, ex-Canadiens de Montréal.

Les Canadiens, qui étaient privés des services de Jacques Laperrière, retenu à l'écart du jeu pour la balance de la saison en raison d'une opération au genou, Jean-Guy Talbot et Henri Richerd, également blessés au genou, ont remporté une victoire importante sur les Hawks.

Larose a réussi l'unique but du match à mi-chemin de la deuxième période avec l'aide de Ralph Backstrom et Ted Harris.

Hull a lancé à cinq reprises sur les filets de Gump Worsley, qui les a tous arrêtés, de même que les 28 autres lancers des Hawks.

C'était la septième victoire des Canadiens sur les Hawks cette saison, y compris quatre à Chicago. Pour leur part, les Hawks ont vaincu leurs rivaux à trois reprises à Montréal.

Cependant, les Leafs de Toronto se sont approchés à cinq points des Hawks, installés au deuxième rang, et ont deux parties en main sur leurs rivaux américains.

BOSTON (PC) — Les défenses Allan Stanley et Larry Hillman ont récolté un but et une aide chacun dimanche alors que les Maple Leafs de Toronto ont vaincu les Bruins de Boston 5-3.

Le gain a permis aux Leafs de prendre un autre point d'avance sur Detroit au troisième rang de la ligue Nationale de hockey.

Le gardien substitut Bruce Gamble a vu sa série de blanchissages prendre fin après 171 minutes et 55 secondes de jeu lorsqu'il a alloué deux buts dans l'intervalle de six secondes.

Stanley a permis aux Leafs de prendre une avance de 2-0 dès la première période en comptant pendant un jeu de puissance après avoir préparé le but de Frank Mahovlich.

Des buts de Dick Gamble, vétéran de la ligue Américaine, et George Armstrong ont donné une avance de 4-0 aux visiteurs, puis ces derniers y sont allés deux buts en huit secondes par l'entremise de John McKenzie et Tom Williams, le premier pendant un jeu de puissance.

Toutefois, Hillman a assuré la victoire des Leafs avant la fin de cette deuxième reprise.

Gamble a raté un long lancer de Gilles Marotte dans la dernière minute de jeu alors que les Bruins avaient l'avantage numérique.

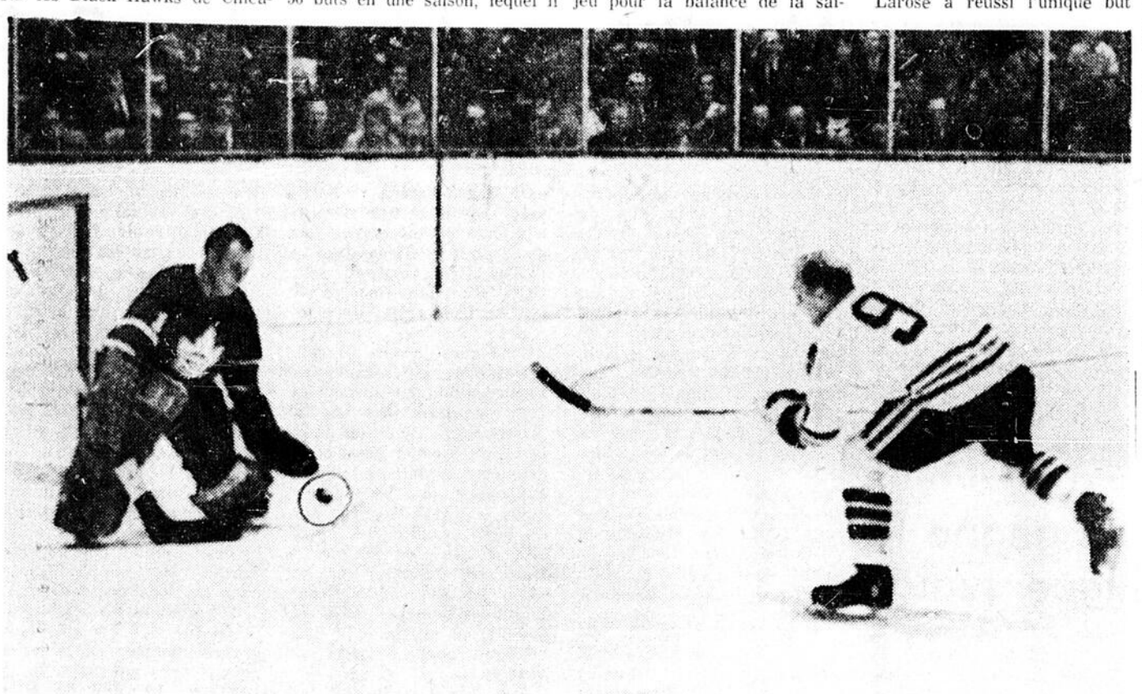
NEW YORK (PA)—Un but de Dean Prentice, au tout début de la troisième période hier soir, a permis aux Red Wings de Detroit d'annuler 1-1 avec les Rangers de New York.

Le verdict nul a mis fin à une série de cinq revers successifs des Wings, qui détiennent une avance de 20 points sur les Rangers dans le classement.

Prentice, ex-Ranger, a égalé les chances après huit secondes de jeu dans la dernière reprise en prenant le retour d'un lancer de Gordie Howe pour déjouer Cesare Maniago, étendu sur la glace.

Earl Ingarfield avait donné l'avantage aux locaux en complétant un jeu de Billy Hicke dans la première période après que Rod Seiling eut enlevé la rondelle à Howe au centre de la patinoire.

Les Rangers n'ont lancé qu'à 14 reprises sur Roger Crozier au cours des deux derniers engagements tandis que les Wings bombardaient Maniago de 17 lancers dans la seule première reprise.



HULL RATE UN BUT — Bobby Hull a manqué une superbe occasion de compter son 51e but de la saison samedi soir lorsqu'il est parvenu seul devant Bruce Gamble, cerbère des Maple Leafs de Toronto. Gamble s'est surpassé à plusieurs reprises pour maîtriser Hull et les Black Hawks et enregistrer son deuxième blanchissage d'affilée. Les Leafs ont triomphé, 5-0.

(Photofax PC)

Gamble a brillé lorsqu'il a maîtrisé Hull et le Chicago

TORONTO (PC) — Bruce Gamble, le cinquième gardien de buts à occuper les filets des Maple Leafs de Toronto, a blanchi Bobby Hull et les Black Hawks de Chicago samedi soir au compte de 5-0.

Il s'agissait du deuxième blanchissage de Gamble en trois joutes depuis qu'il s'est joint aux Maple Leafs de Toronto après avoir été rappelé des Oilers de Tulsa, de la Ligue centrale professionnelle.

Mais, ce qui a été le plus important pour les 14,996 spectateurs qui ont assisté à cette joute au Maple Leaf Gardens de Toronto, a été le fait que Gamble ait réussi à empêcher Bobby Hull de briser le record de 50 buts dans une saison. Hull partage ce record avec Maurice Richard et Bernard Geoffrion, tous deux d'anciennes vedettes des Canadiens de Montréal.

En l'espace de 31 minutes de jeu, le puissant ailier du Chicago a lancé six fois en direction de Gamble, qui n'en était qu'à sa troisième joute dans la Ligue nationale cette saison. Trois de ces lancés ont été effectués durant la dernière période et "n'importe lequel de ces lancers aurait pu résulter en un but", de dire Hull dans le vestiaire du Chicago après la joute.

Le premier a été réussi tôt durant la période, soit un lancer frappé d'environ une trentaine de pieds.

Bien bloqué

"Je l'ai vu à temps pour le bloquer avec ma jambière", de dire Gamble.

Les deux derniers lancés ont été faits durant les cinq dernières minutes de jeu, et Hull s'avança seul devant Gamble au moins une fois.

"J'ai tenté de lancer haut, mais quelqu'un m'a saisi la main juste au moment où je me préparais à lancer et le disque est demeuré bas".

Gamble a effectué l'arrêt et retint le disque en sa possession en glissant devant ses buts.

"Il lui manquait environ six pouces pour atteindre la cible", de dire Gamble. "C'était trop près pour moi . . . pas assez près pour lui".

Hull a dit que son échappé était une occasion parfaite, mais ce ne fut pas un bon lancer.

Le troisième lancer de Hull, son meilleur de la joute, fut un lancé voilé de la ligne bleue alors qu'il restait moins d'une minute à jouer.

"Je savais qu'il allait lancer, mais je ne pouvais pas le voir, c'est alors que je tentai de couvrir le plus du filet possible", d'ajouter Gamble.

Il n'a rien vu

"Je n'ais pas vu le disque, mais il frappa quand même mes jambières. C'était sa dernière chance".

Hull n'était pas désappointé et il n'a pas dit que Gamble avait été chanceux.

"J'aurais sans doute dû compter au moins un but. Mais, Gamble a très bien joué. Lorsque vous réussissez un blanchissage, vous jouez très bien. La mise en échec n'a pas été plus serrée qu'à l'ordinaire. Lorsque vous affrontez ces joueurs, c'est toujours difficile. Ils ont une excellente équipe défensive".

Punch Imlach a accordé beaucoup de crédit à Gamble, qui jouait sous beaucoup de pression, puisqu'il est comparativement un nouveau venu à la Ligue nationale, même s'il a déjà joué dans ce circuit il y a quatre ans.

Plusieurs blessés quand le Canadien défait Détroit, 7-2

Jean Béliveau a compté deux buts et Robert Rousseau a récolté un but et trois aides samedi soir alors que les Canadiens de Montréal ont écrasé les Red Wings de Detroit 7-2 dans la LNH.

Les autres compteurs des locaux furent Jim Roberts, Henri Richard, Dick Duff et J. C. Tremblay, tandis que Bill Gadsby et Paul Henderson réussissaient les buts des visiteurs.

Blessés

Le gain des Canadiens leur a été coûteux, car trois porte-couleurs ont été blessés au genou.

Jacques Laperrière a subi une intervention chirurgicale d'urgence et sera peut-être absent pendant la balance de la saison et pendant les séries éliminatoires.

Jean-Guy Talbot et Henri Richard n'ont pu faire le voyage à Chicago et seront probablement absents pendant une semaine.

Pour remplacer les absents, les Canadiens ont fait appel à Noel Price, des As de Québec, et Jean Gauthier, des Apollos de Houston.

Leafs-Hawks

Bruce Gamble a blanchi les Black Hawks de Chicago samedi soir alors que les Leafs de Toronto l'ont emporté 5-0.

Ce faisant, Gamble a privé Bobby Hull de deux magnifiques chances d'améliorer le record de 50 buts en une saison.

Dave Keon a partagé la vedette avec Gamble en réussissant le truc du chapeau tandis que Dave Ellis et George Armstrong complétaient le total des locaux.

Sommaires de fin de semaine

DIMANCHE
SOMMAIRE
Première période
Aucun but.
Punition: McNeil 18:37.
Deuxième période
1—Montréal: Larose 12, (Backstrom, Harris) 10:05
Aucune punition.
Troisième période
Aucun but.
Punition: Price 18:21.
LANCE:

MONTREAL	12	16	7—35
CHICAGO	9	13	11—33

ASSISTANCE: 16,666.
Première période
1—New York: Ingarfield 18, (Hicke) 10:48
Punitions: Prentice, Howell, Seiling 4:37, Bergman 14:43.
Deuxième période
Aucun but.
Punitions: Gadsby 8:51, Boivin 17:45.
Troisième période
2—Détroit: Prentice 9, (Howe) 0:08
Aucune punition.
LANCERS:

DETROIT:	17	8	13—38
NEW YORK:	12	6	8—26

ASSISTANCES: 14,342.
Première période
1—Toronto: Mahovlich 27, (Stanley, Keon) 13:10
2—Toronto: Stanley 4, (Armstrong) 19:38
Punitions: Kurtenbach 6:07, Doak 6:07, Shack 10:53.
Deuxième période
3—Toronto: D. Gamble 1, (Ellis, Hillman) 3:46
4—Toronto: Armstrong 11, (Keon) 6:00
5—Boston: MacKenzie 14, (Bucyk, Oliver) 16:18
6—Boston: Williams 15, (Westfall, Maxner) 16:24
7—Toronto: Hillman 3, (Mahovlich, Stemkowski) 18:38
Punitions: MacKenzie 2:25, Williams 12:38, Hillman 14:42, Westfall 17:30.
Troisième période
8—Boston: Marotte 2 ..... 19:09
Punitions: Stewart 3:28, Douglas, Marotte 8:24, Baun 18:13.
LANCERS:

TORONTO	8	14	12—34
BOSTON	9	11	7—27

ASSISTANCES: 13,909.
SAMEDI
Première période
1—Montréal: Roberts 2, (Backstrom) 10:40
Punitions: Godfrey 7:57, Harper 11:17, MacDonald 17:12, Marshall, Roberts, Balon 19:59.
Deuxième période
2—Montréal: Richard 20, (Roberts) 2:35
3—Montréal: Béliveau 23, (J.-C. Tremblay, Rousseau) 14:46
4—Montréal: Rousseau 23, (Béliveau, Laperrière) 16:11
Punitions: MacDonald, Roberts 10:56, Watson 11:57, 14:20, Detroit, punition de banc, purgée par MacGregor 14:20, Watson, Cournoyer 14:56.
Troisième période
5—Montréal: Duff 17, (Rousseau, Harper) 0:47
6—Detroit: Gadsby 5, (Ullman, MacDonald) 1:21
7—Montréal: Béliveau 24, (J.-C. Tremblay, G. Tremblay 2:23
8—Detroit: Henderson 21, (Howe, Bathgate) 16:11
9—Montréal: J.-C. Tremblay 6, (Provost, Rousseau) 19:03
Punitions: Roberts 7:04, Balon 15:09, Crozier, purgée par Watson, 17:39, MacGregor, mauvaise conduite, 19:03.
LANCERS:

DETROIT	12	9	14—35
MONTREAL	6	20	11—37

ASSISTANCE: 15,455.
Première période
1—Toronto: Keon 19, (Baun, Stanley) 1:07
Punitions: Douglas 5:09, Stanley 11:26, Shack 18:11, Mikita 20:00.
Deuxième période
2—Toronto: Keon 20, (Douglas, Armstrong) ..... :50
3—Toronto: Keon 21, (Hillman) 12:17
Punitions: Stanley 4:40, Hull 5:50, Chicago, punition de banc purgée par Hodge 14:30, Baun 18:32, Mikita, Pulford 19:32.
Troisième période
4—Toronto: Armstrong 10, (Mahovlich) 12:04
5—Toronto: Ellis 16 ..... 14:33
Punitions: Pulford 2:02, Wharram 4:07, Horton 16:44, Hodge, mineure, majeure, Pulford, majeure, 17:47, Stanley 19:42.
LANCERS:

CHICAGO	14	12	7—33
TORONTO	9	14	10—33

ASSISTANCE: 14,996.

Une expérience

MONTREAL (PC)—Clarence Campbell, président de la ligue Nationale de hockey, a déclaré samedi que l'installation d'un moniteur de TV dans la boîte du chronométreur aux Gardens de Toronto "était purement une expérience sans statut officiel".

"Il est de notre ressort d'étudier tout moyen moderne qui pourrait améliorer notre sport.

"Cet appareil a été installé pour le mois de mars avec la permission de la LNH. Il n'a aucun statut officiel et l'arbitre peut le consulter ou non selon son désir", a précisé Campbell.

Lors du match Canadiens-Leafs à Toronto mercredi dernier, Frank Udvari ne s'en est pas servi.

Un programme de retraite pour les joueurs de la LCF

TORONTO (PC) — L'Association canadienne de joueurs de football désire un programme de retraite chez les neuf équipes de la ligue Canadienne de football "le plus tôt possible".

Voilà le communiqué émis hier, à la suite d'une assemblée de deux jours de l'Association avec les représentants des joueurs, dont Ron Stewart, du Ottawa, a été élu le président du comité de retraite.

Le communiqué a été émis par Gary Schreider, avocat d'Ottawa et ancien porte-couleurs des Roughriders, qui est président de l'Association.

Pour sa part, Schreider rencontrera incessament Pat Mahoney, de Calgary, et Ian Barkley, de Vancouver, représentants de la LCF afin de discuter les sujets soulevés lors de la présentation d'un mémoire à la ligue la saison dernière.

L'avocat John Agro, de Hamilton, a reçu l'autorisation d'étudier les contrats des joueurs afin de les uniformiser.

Lors de la première entrevue entre Mahoney et Schreider mercredi dernier, les deux parties en sont venues à une entente, à savoir:

La reconnaissance de l'Association par la LCF; l'étude d'un programme de retraite et celles de certaines demandes formulées par l'association l'an dernier.

Nancy Greene gagne le combiné alpin canadien

ROSSLAND, C.-B. (PC)—Nancy Greene a remporté le championnat canadien du combiné alpin samedi en dépit d'une chute qui a failli causé sa disqualification.

Mlle Greene a fait une chute lors de la première épreuve du slalom et un juge a décidé qu'elle avait passé la barrière.

Peter Duncan, de Montréal, s'est assuré les honneurs du combiné masculin avec une deuxième place dans le slalom à la suite d'un deuxième rang également dans la descente.

Les deux vainqueurs sont membres de l'équipe nationale de ski.

L'Américaine Wendy Allen a triomphé dans le slalom féminin samedi, mais elle n'avait pu faire mieux qu'une 8e place dans la descente la veille.

Mlle Greene a pris le deuxième rang dans le slalom, après avoir triomphé dans la descente.

La championne était à mi-chemin de sa première épreuve de slalom lorsqu'elle a accroché une barrière et est tombée. Elle s'est relevée aussitôt et, après avoir hésité un moment, elle a poursuivi sa route. Elle a alors accusé un fort retard sur ses concurrentes, mais elle s'est reprise en triomphant facilement dans la deuxième épreuve.

Ron Hebron a triomphé dans le slalom masculin, après avoir terminé au 5è rang dans la descente.

Scott Henderson avait triomphé dans la descente, mais a terminé troisième dans le slalom, se classant derrière Duncan dans le combiné.

Lors du slalom géant dimanche, Henderson a triomphé de Duncan par trois secondes et l'Américaine Joan Hannah a devancé Andrée Crépeau, de Sherbrooke, et Mlle Greene. Cette dernière épreuve ne comptait pas pour le combiné alpin.

Le hockey

Ligue nationale

	G	P	N	P	C	Pts
Montréal	33	17	8	194	148	74
Chicago	32	20	7	210	158	71
Toronto	28	20	9	175	153	65
Detroit	26	23	10	189	167	62
New York	16	33	10	174	223	42

SAMEDI
LIGUE NATIONALE
Detroit 2 Montréal 7
Chicago 0 Toronto 5
DIMANCHE
LIGUE NATIONALE
Montréal 1 Chicago 0
Toronto 5 Boston 3
Détroit 1 New York 1
Joutes mercredi
Boston à Montréal:
Détroit à Toronto:
Chicago à New York.
Ligue américaine
Division de l'Est

	G	P	N	P	C	Pts
Québec	39	17	3	262	181	81
Hershey	28	24	4	195	171	60
Springfield	24	31	1	160	1179	49
Baltimore	22	33	2	163	196	46
Providence	15	36	3	132	223	33

Division de l'Ouest

	G	P	N	P	C	Pts
Rochester	37	16	4	236	175	78
Pittsburgh	32	21	1	193	171	65
Cleveland	29	27	1	186	172	65
Buffalo	23	33	3	167	199	49

LIGUE AMERICAINE
Buffalo 2 Hershey 4
Providence 3 Pittsburgh 6
Cleveland 3 Springfield 4
LIGUE AMERICAINE
Springfield 1 Buffalo 2
Pittsburgh 2 Providence 0
Cleveland 2 Québec 11
Hershey 2 Rochester 5
Baltimore 2 Seattle (LPO) 1
Joutes de mardi
Cleveland à Québec:
Baltimore à Vancouver (LPO).
Ligue centrale

	G	P	N	P	C	Pts
Minnesota	27	22	10	188	172	64
Oklahoma	25	22	11	154	170	61
St-Louis	25	25	8	191	180	58
Tulsa	23	25	10	181	169	56
Memphis	23	26	10	177	185	56
Houston	23	26	9	189	203	55

Joutes de mercredi
Minnesota à Houston;
Memphis à St-Louis.

Les compteurs

Les Black Hawks ont perdu leurs deux joutes de fin de semaine par blanchissage de sorte que leurs compteurs ont beaucoup souffert et les autres joueurs en ont profité pour améliorer leur position chez les compteurs.

	G	A	Pts
Hull, Chicago	50	37	87
Mikita, Chicago	25	42	67
Ullman, Detroit	28	38	66
Howe, Détroit	27	38	65
Rousseau, Montréal	23	41	64
Béliveau, Montréal	24	38	62
Delvecchio, Detroit	24	34	58

Worsley est satisfait quand le club gagne

CHICAGO (PA) — Gump Worsley, le vétéran de 36 ans, sait que les records sont faits pour être brisés, mais il ne veut pas être celui qui donnera satisfaction à Bobby Hull de briser le record de 50 buts en une saison.

Worsley a blanchi les Black Hawks, dimanche soir, et il a joué un rôle important dans la victoire des Canadiens. Et l'instructeur Toe Blake lui donne tout le crédit qui lui revient.

C'est Claude Larose qui a compté le seul but de la partie, mais c'est à Worsley que revient les grands honneurs avec 33 arrêts.

"Vous ne voulez pas voir un joueur briser un record contre vous, a dit Worsley, à moins que vous ne gagniez la partie. J'en sais quelque chose. Il a compté son 50e but en 1962, contre moi. Et Gordie Howe a compté son 600e but contre moi cette saison. Ces deux buts ne m'ont rien fait puisque nous avons gagné ces deux parties. Si Hull avait compté ce soir, pour annuler le compte, j'aurais été désappointé."

Les Hawks qui ont été blanchis deux soirs consécutifs, ne croient pas que la course au record par Hull est la raison de ce déclin des dernières parties.

L'instructeur Billy Reay et Hull lui-même sont certains que les Hawks gagneront leur part de parties d'ici la fin de la saison.

"Bobby brisera le record sous peu, a dit Reay, j'en suis certain. Nous ne pensons même pas au record. Nous essayons tout simplement de gagner. Dimanche soir, nous avons joué du bon hockey, mais les Canadiens étaient tout simplement meilleurs. Et samedi soir, Dave Keon a compté trois fois sans même obtenir un lancer sur les filets et nous étions battus."

Rénovations ?
Essayez notre plan de finance I.B.C. jusqu'à 10 ans pour payer
Matériaux Bonhomme Ltée
Hull — 771-3281
Gatineau Lumber Ltd.
Gatineau — 663-5383
Papineauville Lumber
Papineauville—427-6264
Bytown Lumber Ltd.
Cyrville, Ont. — 745-6825
L. Bonhomme & Fils Ltée
Maniwaki — 449-3840
Mont-Laurier — 623-1245

BARONNETTES de HULL
Jeunes filles intéressées à entrer dans les majorettes de 8 à 20 ans.
Adressez-vous à
777-7997 (jour),
777-3588 ou 776-2631 (soir)
Mme Vaillancourt

SPECIAL
CETTE SEMAINE
TAPIS
ACRILAN
$8.95 V.C.
SOUS-TAPIS, INSTALLATION GRATUITE
Plusieurs autres spéciaux non annoncés
CLAUDE LEBLANC LTEE
TAPIS — TUILES — LINOLEUM
69, boul. St-Joseph, HULL
Nous honorons la carte credico
771-5897

BINGO
PAROISSE ST-RAYMOND DE HULL
(angle Joffre et St-Raymond)
TOUS LES
MARDIS SOIR
8 h.
GROS LOT
$625
55 numéros
PETIT LOT
$300
23 numéros
27 PARTIES
Entrée 50c
Au profit des oeuvres paroissiales

Dr MICHEL LALIBERTE
OPTOMETRISTE
PLACE CARTIER
Boul. St-Joseph, Hull
Centre commercial
Glenwood, Aylmer, Qué.
771-5600

Hommes et femmes de 16 à 45 ans
Songez à votre avenir

Inscrivez-vous aux cours de machines IBM
Opération — Montage des tableaux — —Programmation — Mécanographie
Pour renseignements, téléphonez au 236-0133
Pour tout renseignement, écrire à:
Automation Centre of Ottawa Limited,
75, rue Albert, Ottawa (Ontario)
Tous les renseignements nécessaires sur les cours IBM sans obligation
NOM
ADRESSE
VILLE

BONSPIEL MOLSON — L'équipe J.C. McCavour, de City View, a remporté une victoire de 11-6 sur l'équipe A. Reid, de Cumberland, pour gagner le 4e bonspiel annuel Molson, qui a pris fin dimanche soir au Club d'hiver de Hull. Ci-dessus, nous voyons les membres de l'équipe gagnante, qui sont, de gauche à droite, G. Laflamme, N. Wright, J.C. McCavour, skip, et J.L. Davis.

(Photo Champlain Marcil)

L'équipe McCavour gagne le bonspiel annuel Molson au Club d'hiver de Hull

L'équipe du skip J. C. McCavour, du club City View, a remporté en fin de semaine, les honneurs du quatrième bonspiel annuel Molson, qui a pris fin au Club d'hiver de Hull. Jouant avec une étonnante assurance et une précision remarquable, l'équipe de City View n'a éprouvé aucune difficulté à disposer de l'équipe du skip A. Reid, du club de Cumberland.

Après les trois premiers bouts, l'équipe de City View possédait une confortable avance de 6-0 et ne fut jamais menacée par la suite remportant une victoire facile de 11-6. Les perdants ont cependant bataillé avec ténacité durant tout le match et à la fin du huitième bout, ils parvenaient à marquer quatre points pour se rapprocher considérablement des gagnants. L'équipe Reid ne parvint cependant pas à reprendre le terrain perdu et l'on décida de contremander les deux derniers bouts.

Avant de se rendre à la finale, l'équipe McCavour avait disposé de l'équipe S. Harper, du Glebe, au compte de 9-2 pendant que l'équipe Reid avait remporté une victoire de 9-6 sur l'équipe A. MacKell, du club Granite.

Consolations

Deux matches de consolation ont également été présentés. Dans la première finale de consolation, l'équipe D. E. MacDonald, du club Ottawa a remporté une victoire de 10-7 sur l'équipe du Dr Horace Caza, du Club d'hiver de Hull pendant que l'équipe Ron Kauflam, de l'ARC l'emportait par 11-8 sur l'équipe S. Kott lors de la finale de la deuxième consolation.

L'équipe du skip J. C. McCavour était formée de J. L. Davis, troisième; W. Wright, deuxième et G. Lafrance, "lead". En plus du skip A. Reid, l'équipe Cumberland avait comme membres, E. Hawrylysken, troisième; P. Semeniuk, Deuxième et V. Lee "lead".

Dans la première finale de consolation, l'équipe D. E. McDonald était formée de K. Bauer, R. Martin et R. Roganold pendant que le Dr H. Caza menait une équipe composée de R. Morris, Louis Poulin Guy Corbin. Ron Kaufman a été aidé dans sa victoire de J. Baignec, P. Powers et Gerry Roy. Les perdants de la deuxième consolation présentaient une équipe formée de S. Kot, R. B. McKenzie, R. Cazias-Watson et A. Hammond. Tous les prix et les trophées ont été remis aux gagnants par M. Roger LeBourdais, représentant de la brasserie Molson, et de M. Gérard Moreau.

Voici les résultats de ce quatrième bonspiel :

ATTRACTION PRINCIPALE
TROISIEME RONDE

S. Harper (GL) déf. M. Birch (CV) 9-4
J. Nnechtel (CV) déf. J. Demeule (CBC) 11-7
J. C. McCavour (CV) déf. S. Slater (Hull) 10-7
E. Davey (R) déf. V. Grant (Gendarmerie) 8-5
J. Cross (OH) def. P. Laflamme (Hull) 8-5
A. Reid (Cum) déf. B. Simpson (Tech) 13-6
A. Mackell (GR) déf. A. Attfield (Curl.) 7-5
R. Stegg, (Gendarmerie) déf. K. Ross (CBC(8-6

QUART-FINALES

S. Harper (GL) déf. J. Kenechtel (CV) 10-6
J. C. McCavour (CV) déf. E. Davey (R) 11-2
A. Reid (Cum) déf. J. Cross (OH) 15-1
A. Mackell (GR) déf. R. Steg (Gendarmerie) 8-3

SEMI-FINALES

C. McCavour (CV) déf. S. Harper (GL) 9-2
A. Reid (Cum) déf. A. Mackell (GR) 9-7

FINALE

J. C. McCacour (City Vie)
2 1 3 1 0 3 0 0 0 1 11
A. Reid (Cumberland)
0 0 0 0 1 0 0 4 1 0 6

PREMIERE CONSOLATION

H. Caza (Hull) déf. B. Rouleau (Tech) 9-7
W. Gadzas (R) déf. J. Delaney (M) 12-11
J. Morris (CH) déf. M. Schnodd (Journal) 15-0
W. Whitman (CH) déf. A. Seach (CV) 10-8

QUART-FINALES

C. F. Walker (Tech) déf. J.-C. Tilley (OH) 10-2
E. E. MacDonald (Ott) déf. L. Biron (Mont) 8-7
H. Caza (Hull) déf. W. Gadzas (R) 9-2
W. Whitman (CH) déf. J. Morris (CH) 10-6

SEMI-FINALES

E. E. MacDonald (Ott) déf. C. F. Walker (Tech) 8-5
H. Caza (Hull) déf. W. Whitman (CH) 11-9

FINALE

E. E. MacDonald (Ott) déf. H. Caza (Hull) 10-7

DEUXIEME CONSOLATION

P. Raymond (GR) déf. G. Laflèche (Hull) 10-4
R. Kaufman (ARC) déf. L. Lalonde (Hull) 9-4
S. Kot (GL) déf. W. Wagner (CV) 11-9
L. Levesque (Tech) déf. B. Masson (M. 8-7

QUART-FINALES

R. Kaufman, (ARC) déf. P. Raymond (GR) 10-7
S. Kot (GL) déf. L. Levesque, (Tech) 11-4

FINALE

R. Kaufman (ARC) déf. S. Kot (GL) 11-8

Morrisburg triomphe, 8-4 et élimine les Mustangs

Les Combines de Morrisburg, après avoir tiré de l'arrière par 2-0 à la fin de la première période ont effectué un superbe ralliement pour dominer le jeu durant les deux dernières périodes et remporter une victoire de 8-4 sur les Mustangs de Hull. Cette victoire permet aux Combines d'éliminer les Mustangs en quatre parties consécutives dans une série de quatre de sept et de passer à la série finale contre les gagnants de la série semi-finale "B". Cette série, qui met aux prises les Maroons de Carleton et les Rideaus de Perth-Smiths Falls se poursuivra ce soir à l'aréna de Perth.

Dans cette série, les Maroons possèdent une avance d'une joute et la troisième partie doit avoir lieu mardi soir à l'aréna Bell. La quatrième joute, si nécessaire, aura lieu à l'aréna de Perth jeudi soir et si une cinquième joute est nécessaire, les deux clubs s'affronteront à l'aréna Bell, vendredi soir. Cette série semi-finale n'est que de trois joutes de cinq.

Les Mustangs, renforcés de quelques joueurs de calibre junior, affichèrent une remarquable tenue durant les deux premières périodes. Ils prirent une avance de 2-0 à la fin du premier vingt et la deuxième période se termina au compte de 3-3. Les deux clubs étaient à nouveau sur un pied d'égalité, 4-4, après cinq minutes de jeu de la troisième période. Par la suite, les Combines prirent l'initiative de la partie et comptèrent quatre buts sans réplique pour s'assurer la victoire.

Jim Forest a conduit les attaques des Combines avec deux buts. Rowdy Lawlor, Weiner Brown, Gary McMillan, Mel Tomalty, Doug P. Casselman et Rod Gillard ont compté les autres buts.

Gilbert Séguin, Jean-Louis Séguin, Gilles Lacelle et Claude Lafleur ont marqué un but chacun pour les Mustangs.

A l'exception des dix dernières minutes de la troisième période, la lutte a été passablement serrée et les deux cerbères Gerry Fleury et Michel Larose ont effectué de spectaculaires arrêts durant tout l'engagement. Fleury a arrêté 30 lancers dans la cage des Combines pendant que Larose effectuait 33 arrêts dans les buts des Mustangs.

A l'occasion de cette joute, la direction des Mustangs a révélé le nom de la reine pour l'année qui vient de se terminer. Il s'agit de Mlle Lucie Ayotte, d'Ottawa, âgée de 18 ans.

Les athlètes du club Harriers de Uplands ont très bien fait

Plus de 150 jeunes athlètes ont participé samedi après-midi à une importante compétition de piste et pelouse à l'intérieur. Cette compétition, qui avait été organisée par la direction du club Harriers de Uplands a réuni un total de 14 clubs et associations, et les épreuves ont eu lieu au Manège militaire de Hull.

Encore une fois, les brillants jeunes athlètes du club Harriers ont démontré qu'ils étaient à la hauteur de la situation en remportant les honneurs de nombreuses épreuves.

L'une des plus importantes victoires de la journée a tout probablement été enregistrée par Donna Martel, qui a devancé Joan Fisher, durant l'épreuve des 40 verges pour jeunes filles de calibre juvénile.

Chez les hommes de calibre senior, Michel Charland, du Centre Immaculée Conception, a triomphé durant l'épreuve des 40 verges et du saut en hauteur. Juris Zivtina, des Harriers, a remporté la victoire durant les 300 verges et le saut en longueur. C'est l'équipe du collège Militaire Royal de Kingston, qui a terminé en tête lors de la course à relais.

FILLES BENJAMINES
40 verges
Irene Harris, UH 5.3
Debbie Walker, UH 5.6
Debbie Janoff, UH 5.6
220 verges
Irene Harris, UH 30.2
Debbie Walker, UH 31.7
S. Hartman, SL 32.3
Relais 440 verges
Pointe St-Charles 62.5
Uplands Harriers disqualifiés
Saut en hauteur
M. Migneault, PSC ..... 4'1¼"
B. Lanning, SL ..... 4'1¼"
G. Lennox, SL ..... 3'7½"
Saut en longueur
B. Lanning, SL ..... 6'9"
M. Migneault, PSC ..... 6'5½"
GG. Lennox, SL ..... 6'5"
Lancement du poids
Debbie Walker, UH ..... 22'10"
B. Lanning, SL ..... 21'10½"
S. Hartman, SL ..... 19'11½"

FILLES CADETTES
40 verges
Diane Saumier, D 5.3
C. Follette, VC 5.5
N. Martel, PSC 5.6
220 verges
Diane Saumier, D 30.0
Pat Fortier, UH 32.5
C. Hawn, C .....

Relais 440 verges
Pointe St-Charles 60.0
Uplands Harriers 60.0
St-Lambert 64.5
Saut en hauteur
C. Maille, SL ..... 4'5½"
N. Martel, PSC ..... 4'4"
D. McNichol, VC ..... 4'2"
Saut en longueur
C. Maille SL ..... 7'3"
L. Desjardins, PSC ..... 7'½"
C. Follette, VC ..... 6'9½"
Lancement du poids
Georgina Beaulieu, UH ..... 29'4"
V. Loucks, C ..... 27'4"
C. Follette, VC ..... 26'7½"

FILLES JUVENILES
40 verges
Donna Martel, UH 5.2
Joan Fisher, UH 5.2
Barbara Dallimore, UH 5.3
440 verges
Penny Werthner, UH 65.7
L. Leduc, PSC 67.7
M. Roberge, DHS 72.0
Saut en hauteur
Laurel Hume, SL ..... 4'7"
Barbara Dallimore, UH ..... 4'2"
Jo Stoddard, UH ..... 3'10"
Saut en longueur
Joan Fisher, UH ..... 7'9½"
J. Johnstone, VC ..... 7'3¼"
Barbara Dallimore, UH ..... 6'10"
Lancement du poids
Jo Stoddard, UH ..... 33'1"
Joan Fisher, UH ..... 24'3"
M. Villemaire ..... 23'3"

FEMMES SENIOR
Saut en hauteur
C. Macdonald, VC ..... 4'6"
Joan Hendry, SL ..... 4'4"
Saut en longueur
Joan Hendry, SL ..... 7'1"
C. MacDonald, VC ..... 6'11½"
Lancement du poids
Joan Hendry, SL ..... 27'10"

GARCONS BENJAMINS
40 verges
P. Maheu, PSC 5.2
John Deshaw, UH 5.3
Harold Cox, UH 5.5
300 verges
John Deshaw, UH 44.2
Neil Munro, UH 56.4
Saut en hauteur
John Deshaw, UH ..... 4'2"
Harold Cox, UH ..... 3'10"
Neil Munro, UH ..... 3'
Saut en longueur
P. Maheu, PSC ..... 7'9½"
John Deshaw, UH ..... 6'8"
Harold Cox, UH ..... 6'3½"
Lancement du poids
John Deshaw, UH ..... 22'7"
Harold Cox, UH ..... 17'4½"
Neil Munro, UH ..... 14'10"

GARCONS CADETS
40 verges
Doug Vine, UH 5.1
T. Nelson, JGHS 5.2
N. Parent, PSC 5.3
300 verges
D. Garrett, P 39.2
Doug Vine, UH 40.0
R. Ranger, PSC 40.7
1,000 verges
Robin Harber, UH 2:38.2
R. Green, JGHS 2:44.0
A. Pearson, PSC 2:50.3
Relais 880 verges
John Grant High School 1:54.0
Pointe St-Charles 1:54.8
Lachine High School 1:55.0
Saut en hauteur
R. Lavoie, DHS ..... 5'6"
T. Nelson, JGHS ..... 5'4"
P. Demers, DHS ..... 5'2"
Saut en longueur
T. Nelson, JGHS ..... 8'6¼"
J. Pipka, JGHS ..... 8'4½"
Doug Vine, UH ..... 8'3½"
Lancement du poids
W. Rozum, JGHS ..... 42'10½"
G. Donnelly, LHS ..... 39'10"
R. Martin, PSC ..... 38'9½"

GARCONS JUVENILES
40 verges
G. Harvey, C 4.9
F. Deshaw, UH 5.0
Yvon Mayer, C 5.1
300 verges
Bob Park, UH 37.9
R. Grant, C 38.7
D. Huber, LHS 41.2
1,000 verges
Bill Houston, UH 2:32.5
Jim Smith, UH 2:33.0
Bernie Ouellet, UH 2:41.9
Relais 440 verges
Lachine High School 56.3
Cornwall 57.3
Uplands Harriers 57.8
Relais un mille
Uplands Harriers "A" 4:04.2
Perth Track Club 4:06.9
Uplands Harriers "B" 4:10.0
Saut en hauteur
Graham Cox, UH ..... 5'10"
J. Moreland, JGHS ..... 5'6"
D. Nelson, LHS ..... 5'4"
Saut en longueur
J. Moreland, JGHS ..... 8'9"
K. Turner, JGHS ..... 8'6½"
R. Baxter, LHS ..... 8'4"
Lancement du poids
J. Hooker, C ..... 37'7"
A. Miller, LHS ..... 37'0"
Fred Deshaw, UH ..... 35'6"

HOMMES SENIORS
40 verges
Michel Charland, CIC 4.8
André Benoit, PN 4.8
Juris Zivtina, UH 4.9
300 verges
Juris Zivtina, UH 36.7
J. Duncan, RMC 37.0
J. Bentley, RMC 39.0
1 mille
John Park, UH 4:42.0
Dave Lach, MRFA 4:44.7
Mike Stenson, SL 4:48.5
2 milles
Doug Scorrar, P 9:59.8
Bill Arnold, UH 10:11.8
Jean-Richard Dextras, UH 10:23.0
Relais 1 mille
Royal Military College 3:57.7
Uplands Harriers 4:01.1
Québec 4:12.0
Saut en hauteur
Michel Charlan, CIC ..... 5'6"
Juris Zivtina, UH ..... 5'4"
L. Stellon, PN ..... 5'1"
Saut en longueur
Juris Zivtina, UH ..... 9'1½"
J. Brisebois, C ..... 8'11½"
J. Gagnon, LHS ..... 8'6¼"
Lancement du poids
L. Stellon PN ..... 39'4"
P. Perreault, PSC ..... 34'10"
Michel Charland CIC ..... 33'11½"

LEGENDES
C — Cornwall
CIC — Centre Immaculée Conception
D — Dollard Track Club
DHS — Duvernay High School
JGHS — John Grant School
LHS — Lachine High School
MRFA — Mont-Royal-Francs Amis
PN — Palestre nationale
P — Perth Track Club
PSC — Pointe St-Charles
RMC — Royal Military College
SL St-Lambert Track Club
UH Uplands Harriers
VC — Verdun Cardinals

Le St-Raymond gagne le titre de la Ligue junior

Le St-Raymond a gagné le championnat de la Ligue junior de la Commission des loisirs de Hull en remportant dimanche soir une victoire serrée de 3-2 sur le St-Rédempteur. Le St-Raymond remporte donc les honneurs de cette série finale de deux joutes de trois en deux parties consécutives.

C'est un but de André Labelle, son deuxième de la joute, à la deuxième période qui a permis au St-Raymond de briser une égalité de 2-2 et de remporter la victoire. L'autre but des gagnants a été enregistré par Pierre Phillion.

Danny Coggins, qui a de nouveau brillé pour le St-Rédempteur, a réussi les deux buts de son équipe.

Le St-Raymond, qui a terminé la saison régulière en première position, a saisi une avance de 2-0, mais c'est alors que Coggins se mit réellement en évidence en comptant deux rapides buts en l'espace d'une minute nour niveler les chances. Durant la saison régulière, le St-Rédempteur avait terminé au quatrième rang.

Ghislaine Lauzon et Bill Arnold brillent

Bill Arnold, du Troubadour et Ghislaine Lauzon, du Fleur de Lys ont remporté les honneurs de la marche forcée lors d'épreuves de raquette, qui ont eu lieu dimanche à Templeton. Ces épreuves étaient sanctionnées par l'Union locale de la raquette et plusieurs athlètes des différents clubs de la région ont participé à ces nombreuses compétitions.

Arnold a effectué la distance de quatre milles en 48 minutes et 14 secondes pour l'emporter facilement sur Léo Cardinal, du Chaudière. Ghislaine Lauzon a facilement défait Fernande Doucet, également du Fleur de Lys.

Encore une fois, Peter Werthner, du Troubadour, a été en évidence durant les épreuves pour raquetteurs de calibre junior en remportant la victoire durant les 100, 220 et 440 verges. Chez les hommes de calibre senior, Raymond Lauzon a gagné l'épreuve de 100 verges et Ron Newton, du Troubadour, triomphait durant les courses de 220 et 440 verges.

En plus d'avoir gagné l'épreuve de marche forcée, Ghislaine Lauzon a également gagné la course de 60 verges pour dames pendant que Louise Grand'Maître, du Troubadour, gagnait les épreuves de 100 et 200 verges.

LES RESULTATS
MARCHE FORCEE
(hommes quatre milles)

Bill Arnold, Le Troubadour, 48m. 14s.; Léo Cardinal, Le Chaudière; Serge Masson, Le Troubadour; J.-Yves Masson, Le Troubadour.

(dames, un mille)

Ghislaine Lauzon, Fleur de Lys, 10m. 35s.; Fernande Doucet, Fleur de Lys; Loraine Grant, Fleur de Lys.

FEMMES
60 verges

Ghislaine Lauzon, Fleur de Lys, 9s.; Hélène Larente, Iroquois; Louise Grand'Maître, Le Troubadour.

100 verges

Louise Grand'Maître, Le Troubadour, 16s.; Ghislaine Lauzon, Fleur de Lys; Hélène Larente, Iroquois.

200 verges

Louise Grand'Maître, Le Troubadour, 39s.; Ghislaine Lauzon, Fleur de Lys; Hélène Larente, Iroquois.

HOMMES JUNIOR
100 verges

Peter Werthner, Le Troubadour, 12.5s.; J.-Rémi Ross, Iroquois; J.-Yves Masson, Le Troubadour.

220 verges

Peter Werthner, Le Troubadour, 30s.; J.-Rémi Ross, Iroquois; J.-Yves Masson, Le Troubadour.

440 verges

Peter Werthner, Le Troubadour, 1m. 13s.; J.-Rémi Ross, Iroquois; J.-Yves Masson, Le Troubadour.

HOMMES SENIOR
100 verges

Raymond Lauzon, Fleur de Lys, 12s.; Ron Newton, Le Troubadour; Bill Arnold, Le Troubadour.

220 verges

Ron Newton, Le Troubadour, 28s.; Raymond Lauzon, Fleur de Lys; Bill Arnold, Le Troubadour.

440 verges

Ron Newton, Le Troubadour, 1m. 12s.; Bill Arnold, Le Troubadour; Raymond Lauzon, Fleur de Lys.

Le combat Clay-Terrell sera présenté à Toronto

TORONTO (PC) — Toronto a été choisie comme l'endroit du match titulaire des poids lourds entre Cassius Clay et Ernie Terrell le 29 mars, a annoncé, hier soir, le vice-président du Maple Leaf Gardens, Harold Ballard.

"Le combat aura lieu dans notre aréna, a dit Ballard, à moins que le gouvernement de l'Ontario s'y oppose, mais nous avons obtenu une demi-approbation.

"Nous savons très bien que personne ne veut présenter le combat, mais, en le présentant ici, nous avons une chance de remplacer le Madison Square Garden comme local des matches importants."

On sait que le match titulaire a été rejeté de plusieurs villes américaines et canadiennes, y compris New York, Chicago, Montréal et Verdun.

Marv McKenzie, commissaire athlétique de l'Ontario, a l'intention de rencontrer le ministre du Travail, Leslie Rowntree, aujourd'hui, car la commission athlétique relève de sa juridiction.

"Je n'ai pas l'habitude de demander le consentement de M. Rowntree, a dit McKenzie, mais je lui dois cette délicatesse pour deux raisons cette fois-ci.

"D'abord, il s'agit d'un match de championnat mondial. De plus, je veux connaître l'opinion du gouvernement au sujet de Clay."

Ce dernier, en raison de ses déclarations sur le Vietnam et l'armée, a été la cause du refus de certaines villes américaines.

Négociations

Ballard a rencontré Robert Arum, de New York, avocat de Main Bout, Inc., hier. Ce dernier avait nié samedi à Montréal que Toronto était considérée comme localité du match.

Selon Ballard, "le Gardens est le meilleur endroit au pays pour le match, car nous pouvons asseoir 17,000 amateurs et nous possédons toutes les facilités pour la télédiffusion en circuit fermé, d'autant plus que l'aréna est libre le 29 mars."

Brownsburg égalise la série finale

HAWKESBURY — Les Bombers de Brownsburg ont égalisé les chances en finale de la Ligue senior des Laurentides en remportant dimanche une victoire de 6-4 sur les Lions de Lachute. Cette série est de cinq joutes de neuf et les deux clubs s'affronteront à nouveau jeudi soir à 8h. à l'aréna de Brownsburg.

Jacques Racine a été l'étoile des gagnants avec quatre buts. Gary Keatley et Ray Cruise ont complété le pointage. Jean Belisle avec deux buts a été le meilleur des Lions avec deux buts pendant que Gilles Lemieux et Maurice Desrosiers complétaient le pointage.

L'Orignal et St-Isidore sont en avant

WENDOVER (DNC) — L'Orignal a saisi une avance d'une joute en semi-finale "A" de la Ligue transcanadienne en remportant dimanche une victoire de 7-6 sur le Wendover. Cette série est de quatre de sept et la prochaine partie sera présentée mardi soir à compter de 8h. 30 à l'aréna de Hawkesbury.

André Landriault, Réjean St-Jean, Roger Wilson ont conduit L'Orignal à la victoire avec deux buts chacun. Gerry Séguin a complété le pointage.

Marcel Périard avec trois buts a été le meilleur compteur du Wendover. Réjean Maisonneuve a aussi brillé avec deux buts pendant que Simon Potvin réussissait l'autre but.

— — —

ST-ISIDORE (DNC) — Le St-Isidore a saisi une avance de deux victoires contre aucun revers en semi-finale "B" de la Ligue transcanadienne. Le St-Isidore a défait le club Alfred, 10-3 dimanche après-midi, et les deux clubs s'affronteront à nouveau vendredi soir à l'aréna de Maxville à compter de 8h.30.

Richard Larose et Pierre Maisonneuve ont brillé pour les gagnants avec trois buts chacun. Eddie Kippen avec deux buts a également été en évidence pendant que Charlie Gaudreau et Robert Gareau ont complété le pointage.

Rock Leduc André Provost et Serge Lefebvre ont réussi un but chacun pour les perdants.

Thurso gagne le tournoi de Hawkesbury

HAWKESBURY — Les Etoiles de Thurso ont remporté en fin de semaine les honneurs d'un tournoi bantam, qui a été présenté à l'aréna de Hawkesbury. Le club de Thurso a défait le National d'Ottawa, 4-3 en finale pour mériter le trophée Armand Séguin Fuel Oil.

C'est Benoît Berger, qui a compté le but gagnant pour donner la victoire à son équipe. Douze équipes ont participé à ce tournoi et le jeune Guy Lafleur, de l'équipe Thurso, a été choisi le plus en vedette durant ce tournoi.

Voici la liste des joutes:

Première ronde
Alfred 5, Rigaud 0
Lachute Légion 0, Hawkesbury 1
Ottawa National 5, Cornwall 1
Templeton 1, Elmvale 4
Deuxième ronde
Alfred 3 Hawkesbury 2
Ottawa National 3, Ottawa Flyers 1
Thurso Etoiles 4 Elmvale 3
SEMI-FINALE
Ottawa National 7, Alfred 0
FINALE
Thurso Etoiles 4, Ottawa National 3

TOKYO (AFP)—Le champion du monde de boxe des poids coq, le Japonais Masahiko "Fighting" Harada mettra son titre en jeu face au Brésilien Eder Jofre, ancien champion du monde de la catégorie, le 31 mai à Tokyo.

2e gain du Polycarpe

COTEAU LANDING — Le St-Polycarpe a évité l'élimination dimanche soir en finale de la Ligue Soulanges en remportant une victoire serrée de 3-2 sur le Coteau-Station. Les perdants possèdent tout de même une avance de 3-2 dans cette série de quatre joutes de sept et les deux clubs en viendront à nouveau aux prises mardi soir à compter de 8 h. 30 à l'aréna de Valleyfield.

C'est un but de Gilbert Poirier à 7:02 de la période supplémentaire, qui a permis au St-Polycarpe de remporter sa deuxième victoire de la série finale. Paul-Emile Lanthier a également brillé à l'offensive pour les gagnants en comptant à deux reprises. Pierre Lauzon et Marcel Boyer ont réussi un but chacun pour le Coteau-Station.

Les résultats à Greenwood

Première course, amble un mille, bourse $800 —
Success Curl (J. Red) 60.40, 14.60, 7.50; Lochinver Tony (F. Hill) 3.50, 3.10; Hi Jake (E. Stanbury) 5.30. Temps, 2:17 3/5. Ont aussi couru: Algermac Grattan, Duke of Ato, Colonel Philip, Apache Grattan, Eva Dale.

Deuxième course, trot, un mille, bourse $900 —
Tootsie Doll (A. Walker) 9.00, 4.80, 3.20; Dictator Pick (D. Palmer) 3.50, 2.70; Canadian Intrusion (Thibaudeau) 2.90. Temps, 2:13 1/5. Ont aussi couru: Irish Valley, Lightning Dares, Mr. Jive C., The Irishman. Paris double: $378.20.

Troisième course, amble un mille, bourse $700 —
Bar Gold (R. Filion) 4.40, 3.60, 2.90; Patolyn K. (J. Mehlenbacher) 6.40, 4.30; Mistery Queen (W. Troy) 3.50. Temps, 2:14. Ont aussi couru: Harry's Pick, Hazel's Boy, Advocate Dillard, Michael's Counsel, Famous Pick.

Quatrième course, amble un mille, bourse $700 —
Brave Margaret (Filion) 12.00, 4.50, 3.30; Cunny's Lou Yocke (Gilmour) 3.30, 2.50; Vernon's Star (G. Hawke) 2.70. Temps, 2:14 2/5. Ont aussi couru: Pembrow Bill, Superior Chief, Ora G. Win, Royal Nimble C. Nancy Jo.

Cinquième course, amble un mille, bourse $700 —
Andy Counsel (W. Coke) 6.20, 4.00, 2.90; Royal Goose (B. Galbraith) 7.00, 4.60; Omodean (A. Waddell) 5.00. Temps, 2:12 3/5. Ont aussi couru: Dick's Henly, Major's Missey, Earl Chief, K. C. Direct, Ben Majesty.

Sixième course, amble un mille, bourse $1,400 —
Noral Gale (G. Campbell) 3.00, 2.60, 2.10; Pal McGregor (W. Habkirk) 3.10, 2.30; Gracie Lochinvar (J. Graham) 2.50. Temps, 2:10 4/5. Patch. Ont aussi couru: Missile Dares, High Patch. EXACTA: $10.60.

Septième course, amble un mille, bourse $800 —
Cry Jester (G. Crowe) 6.60, 3.70, 2.90; Big Chief C., (E. Norris) 5.40, 4.40; Lynden Bullet (R. Filion) 3.60. Temps, 2:10 2/5. Ont aussi couru: Ann Herbert., Single Goose, Delphine, Miss Corporal Direct.

Huitième course, amble un mille, bourse $3,000 —
Sonny Creed (Galbraith) 9.10, 4.70, 2.60; Lochinver King (W. Coke) 5.90, 3.00; George Volo, (J. Findley) 2.40. Temps, 2:09 3/5. Ont aussi couru: Perennial, J. J. Wann, Beverly Dillard.

Neuvième course, amble un mille, bourse $1,000 —
Silver Laird (J. Holmes) 4.50, 2.70, 2.10; Adios Yates (W. Coke) 3.00, 2.10; Leo M. Wann (R. Boily) 21.30. Temps, 2:15 3/5. Ont aussi couru: MacClennen, Boy Grattan, Danny Hal.

ASSISTANCE: 7,406.
MUTUEL: $383,487.

QUINCAILLERIE
TRUDEL HARDWARE COMPANY
"Le magasin au service personnel"
122 Rideau 233-5601
Membre de
Home Hardware Stores
VALUE - SERVICE - DEPENDABILITY

LA CROIX-ROUGE
TOUJOURS PRÊTE À AIDER

aimeriez-vous redécorer?

NIAGARA VOUS AIDERA

Obtenez de l'argent maintenant . . . pour la peinture et le papier-tenture, le rembourrage des meubles ou pour toute raison valable. Un conseiller de Niagara discutera le montant et le mode de remboursement . . . qu'il établira en fonction de votre budget. Nous croyons que

l'argent et un programme budgétaire bien conçu vont de pair.

Prêts de $50 à $2500
NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED

PRÊTS NIAGARA

Membre du Groupe de compagnies IAC

Ch. 209, EDIFICE COMMONWEALTH
77, rue Metcalfe 233-1193
134, rue Sparks 236-0736
95, rue Rideau 236-0627
1242½ ouest, rue Wellington 725-1033
180, rue Elgin 236-9408
EASTVIEW: Edifice HOTEL LAFONTAINE
Ch. de Montréal, angle rue Mona 745-1557
HULL: 107 Hôtel-de-Ville angle Principale 771-6278
GATINEAU: 309, rue Notre-Dame 663-2421

Nous vous offrons un "service continu"
Il précède et suit vos problèmes!
Consultez un agent d'assurance indépendant!

VOTRE HOMME DE CONFIANCE
EST L'AGENT QUI AFFICHE CE SYMBOLE
Association des Agents d'Assurance d'Ottawa
voir page 200 des "Pages Jaunes"

LE COMBAT CLAY-TERRELL

Depuis quelque temps, le match de championnat poids lourd entre Cassius Clay, le tenant actuel du titre, et l'aspirant Ernie Terrell, est sans aucun doute l'événement sportif qui fait couler le plus d'encre et qui incite le plus à la discussion. Comme on le sait, les organisateurs de ce combat de championnat tentent par tous les moyens possibles de trouver un endroit pour présenter un tel combat. Jusqu'à présent, cependant, l'on n'a pas connu trop de succès.

Les premiers refus ont été essuyés des dirigeants de l'Etat de New York ainsi que des membres de la Commission athlétique de l'Illinois. C'est ensuite vers le Canada que l'on a tourné les yeux, plus précisément Montréal, qui est reconnue comme l'une des villes les plus sportives du pays.

Pendant quelque temps, il a semblé presque certain que ce match aurait lieu au Forum de Montréal, mais les propriétaires de ce centre sportif, n'ayant tout probablement pas trop confiance aux promoteurs de cette rencontre, ont catégoriquement refusé de s'associer à un tel combat. Et nous croyons qu'ils ont agi très sagement. Et depuis, certaines villes canadiennes ont déjà offert de présenter un tel combat. Voilà une chose que nous ne pouvons pas comprendre, puisque des villes américaines beaucoup plus importantes ont refusé de présenter ce combat. Il est vrai que l'on pourrait sans doute y gagner financièrement, mais à quel prix...

Il semble bien que plusieurs personnes associées à la promotion de ce combat de championnat n'inspirent pas trop confiance. Le représentant canadien du groupe est Loren Cassina, représentant officiel de Canada Sports Enterprise, qui possède les droits de télévision en circuit fermé. Cassina n'est pas un inconnu des nombreux sportifs de la région parce que, durant un certain temps, il opérait l'Auditorium d'Ottawa, avant que cet édifice ne devienne la propriété du YM-YWCA. Et Cassina n'a pas toujours été des plus appréciés par les nombreuses personnes qu'il a croisées sur son chemin.

Et, maintenant, c'est la ville de Toronto qui hérite de ce fameux combat. Bonne chance à ces patients sportifs de la Ville-reine.

Un peu de patriotisme

New York a refusé un tel combat parce que Bernie Glickman était considéré comme un indésirable à cause de son association avec Frankie Carbo. Glickman est considéré comme le gérant de Terrell, même si ce dernier soutient que Glickman n'était son gérant que pour ses spectacles de boîtes de nuit. Mais, comment expliquer la présence de Glickman dans le coin de Terrell lors de son dernier combat contre Chuvalo? On se souviendra que Terrell remportait la victoire par décision unanime sur le champion canadien.

A Chicago, le combat fut approuvé par la Commission athlétique de l'Illinois, mais fut par la suite rejeté lorsque l'on reprocha à Clay ses déclarations peu patriotiques après avoir été reclassifié 1-A à la suite d'un autre sérieux examen par l'Armée américaine. L'on demanda au loquace Clay de faire certaines excuses, mais lorsqu'il refusa catégoriquement, l'on refusa la permission de présenter ce combat à Chicago.

Mais que penser de ce combat, si jamais il a lieu? Plusieurs accordent d'excellentes chances de succès à Terrell. Ils vous diront que ce grand boxeur possède le style qui pourrait causer de nombreux ennuis au champion actuel. Il est vrai que Clay a démontré qu'il possédait de remarquables qualités de boxeur lors de la dernière défense de son titre contre l'ex-champion Floyd Patterson, mais ce dernier n'était tout simplement pas de taille. Clay est excessivement rapide et rusé, mais contre Terrell il lui faudra se tenir éloigné puisque l'aspirant a déjà prouvé qu'il était aussi très rapide malgré son imposante stature et qu'il peut frapper avec autorité lorsque le besoin s'en fait sentir. Il est doué d'un crochet meurtrier et c'est à l'aide de cette arme qu'il a réussi à vaincre le champion canadien lors de son dernier match.

Trois équipes sur un pied d'égalité en première place au tournoi mondial

LUBLIJIANA (PC) — Le Canada, la Russie et la Tchécoslovaquie ont remporté leur troisième victoire consécutive hier et sont maintenant sur un pied d'égalité en tête du classement avec six points chacun dans le tournoi mondial de hockey amateur.

Toutefois, les Russes ont causé la meilleure impression avec deux gains faciles de 10-0 aux dépens de l'Allemagne de l'Est hier et de 11-0 aux dépens des Etats-Unis samedi.

Entre-temps, les Canadiens écrasaient la Finlande 9-1, après avoir blanchi la Pologne 6-0 samedi.

Enfin, les Tchèques ont vaincu les Polonais 6-1 dimanche et les Finlandais 8-1 samedi.

Cependant, les Suédois, surpris par les Allemands au compte de 4-1 samedi, se sont ressaisis avec un gain de 6-1 aux dépens des Américains.

LE CANADA TRIOMPHE — George Faulkner (18), de l'équipe nationale du Canada, perce la défensive de l'équipe finlandaise. Les défenseurs de l'équipe de la Finlande sont, de gauche à droite, le cerbère Juhani, Partinen, Oksanen et Rantasila. Le Canada a remporté une victoire facile de 9-1 pour son troisième gain du tournoi contre aucun revers.

(Photofax PA)

Canadiens

George Faulkner et Fran Huck y sont allés de deux buts et une aide chacun en demeurant dans la lutte au championnat des compteurs.

Les autres compteurs des Canadiens contre les Finlandais furent Billy MacMillan, Paul Conlin, Ray Cadieux, de Ste-Adèle, Qué., le joueur-pilote Jackie McLeod et Roger Bourbonnais.

On ne prévoit aucun changement au sommet du classement tant que les trois meneurs ne commenceront à s'affronter jeudi prochain.

Quant aux Russes, ils ont déferlé sur les Allemands après que ces derniers tenus à une mince avance de 1-0 dans la première période. Loktev, Almetov et Zitsev ont dirigé leur offensive avec deux buts chacun.

Pour leur part, les Suédois ont remanié leur alignement après leur défaite-surprise aux mains des Allemands, mais leur revers a toutefois brisé leurs espoirs au championnat.

Les Américains, de leur côté, ont vu tout espoir de médaille s'envoler à la suite de cette troisième défaite successive.

Canada

Il va sans dire que ce triomphe des Canadiens les a fortement encouragés, mais ils demeurent toujours conscients de la puissance russe. Le R. P. Bauer est d'avis que le match Canada-Russie "sera très intéressant".

Le gardien Seth Martin était de retour dans les filets après que Ken Broderick eut blanchi la Pologne samedi. Dans ce match, les Canadiens ont pris une avance de 4-0 dès la première période, puis ont ajouté un but dans chacun des deux autres engagements.

Johnson, Faulkner, McLeod, Huck, Davis et Conlin ont alors marqué les points des Canadiens.

La joute a donné lieu à du jeu fort rude, ce qui a poussé le président Bunny Ahearne à donner un sévère avertissement aux arbitres, qui toléreraient trop les infractions sur la patinoire.

Par ailleurs, le match Tchécoslovaquie - Pologne a donné lieu à du jeu encore plus rude alors que les arbitres ont décerné 17 punitions.

SOMMAIRE

SAMEDI

Première période

1—Canada: Johnston 9:18
2—Canada: Faulkner, (McKenzie) 16:06
3—Canada: Huck, (McKenzie) 17:58
4—Canada: Davis 19:05
Punitions: McCann 8:55, Begg et Goralczyk 17:05.

Deuxième période

5—Canada: McLeod, (Huck, Mott) 6:02
Punition: Goralczyk 5:00.

Troisième période

6—Canada: Conlin, (Bourbonnais) 15:45
Punitions: MacMillan 1:20, Kurek 13:20, Conlin 16:18.

ARRETS:

BRODERICK	8	7	4—19
KOSYL	11		—11
WISNIEWSKI		10	17—27

DIMANCHE

Première période

1—Canada: Faulkner, (Johnston) 8:00
2—Canada: MacMillan, (Faulkner) 19:59
Punitions: Begg et Rantasila 3:57.

Deuxième période

3—Canada: Conlin, (Bourbonnais) 3:20
4—Canada: Huck, (Begg) 4:00
5—Finlande: Hakanen, (Oksanen) 7:09
6—Canada: Faulkner 10:13
Punitions: Rantasila 1:13, Jylha 3:50, Faulkner 8:05, Begg 8:33, McLeod 13:30.

Troisième période

7—Canada: Cadieux, (MacKenzie) 1:18
8—Canada: McLeod, (Huck) 1:59
9—Canada: Bourbonnais, (Cadieux) 18:51
Punitions: Mesikammen 9:58, Bourbonnais 12:54.

ARRETS:

MARTIN	5	4	6—15
LAHTINEN	14	10	10—34

ASSISTANCE: 6,000.

Pembroke élimine les Furies; Buckingham et Cornwall gagnent

Les Little Lumber Kings de Pembroke ont déclassé les Furies d'Ottawa au compte de 14-1 lors d'une joute présentée à l'Auditorium d'Ottawa pour ainsi passer à la série semi-finale de la Ligue centrale junior. Les Little Lumber Kings remportent les honneurs de la série quart-finale par quatre victoires contre aucun revers et affronteront maintenant les gagnants de la série qui met aux prises les Capitals et le Buckingham.

Dimanche, les Castors ont évité l'élimination en remportant une victoire de 4-2 et les deux clubs s'affronteront à nouveau à l'aréna Merivale, ce soir à compter de 8 h. 30. Si une septième joute est nécessaire dans cette série, les deux clubs joueront à Buckingham, mercredi soir.

Pendant ce temps, les Royaux de Cornwall ont saisi une avance d'une joute sur le Brockville en remportant un gain facile de 10-3. Cette série se poursuivra mardi soir à Brockville et si une septième joute est nécessaire elle aura lieu à Cornwall, mercredi soir.

Les Furies ont été une proie facile pour les Little Lumber Kings, qui ont saisi une avance de 4-0 et qui menaient par 8-1 à la fin du deuxième vingt.

Larry Mick a conduit le Pembroke à la victoire avec trois buts. Tom Richards et Terry Wendt ont compté deux buts chacun pendant que Reid Mick, Bill Wilson, Jim Cotnam, Pat Driscoll, Tom Mohns, Bob Woodke et Jay Fitzpatrick ont complété le pointage.

Le seul but des Furies a été enregistré par Doug Kowal durant la deuxième période. Pat Driscoll, du Pembroke a écopé de deux punitions de mauvaise conduite pendant que Tom Richards, de la même équipe s'est vu imposer deux majeures, l'une pour avoir dardé et l'autre pour s'être battu.

Ils menaient par 4-1 à la fin de la deuxième période.

Georges Desjardins a été l'une des étoiles offensives des Royaux en comptant à trois reprises et fournissant deux assistances. Bob Deschamps a également brillé à l'offensive avec deux buts. Les autres buts sont allés à Bill Markell, Richard Palmondon, Juvan Marish, Jean Payette et Gerry Lemire.

Larry Rilly, Gilles Roy et Bill Craig ont compté un but chacun pour le Brockville. Harold Murphy a effectué 34 arrêts dans les buts du Cornwall pendant que Al Fournier arrêtait 38 lancers dans la cage des visiteurs.

Ed Dean, instructeur du Brockville, a été expulsé de la joute à la suite d'une trop vive discussion avec l'arbitre Ray Trainor durant la deuxième période. Quatorze punitions ont été imposées durant cette joute, dont neuf au Cornwall et cinq au Brockville.

Desjardins brille

CORNWALL (DNC) — Une foule de plus de 3,000 personnes a vu les Royaux de Cornwall complètement dominer la joute pour déclasser le Brockville au compte de 10-3. Les Royaux ont saisi une avance de 3-0 dès le premier vingt et ne furent jamais devancés par la suite.

Buckingham gagne

BUCKINGHAM (DNC) — Les Castors de Buckingham ont évité l'élimination en remportant une victoire serrée de 4-3 sur les Capitals d'Ottawa devant une foule de 1,250 personnes lors d'une joute présentée dimanche après-midi à l'aréna de Buckingham. Les deux clubs en viendront à nouveau aux prises ce soir à l'aréna Merivale, alors que les clubs possèdent une avance de 3-2 dans cette série de quatre joutes de sept.

Les Castors, qui semblaient avoir retrouvé leur forme à l'occasion de cette joute, ont saisi une avance de 3-2 durant la première période et menaient par 4-2 à la fin du deuxième vingt.

C'est Michel Soucy, qui a compté le but de la victoire à 10.23 de la deuxième période. Albert Aubé a cependant été le meilleur compteur du Buckingham avec deux buts pendant que Wayne Archer a complété le pointage. Rich Magnusson, avec deux buts, a été la vedette des Capitals. Carol Biagé a compté le troisième but des siens.

Wayne Thomas a effectué 28 arrêts dans les buts du Capital pendant que Ed Lacelle réussissait 31 arrêts dans la cage des Castors. Rick Myles a écopé d'une punition de mauvaise conduite durant la première période pendant que Thomas et Bernard Bertrand ont écopé de chacun une punition majeure et de mauvaise conduite pour s'être battus. Wayne Dunster a également écopé d'une punition majeure durant la deuxième période alors que l'arbitre a agi avec sévérité en imposant vingt punitions.

Les Canadiens pourront-ils vaincre les équipes de la Russie et Tchécoslovaquie?

LUBLIJINA, Yougoslavie — (PC) — Les Canadiens refusaient de compter leurs oeufs avant le temps lors du championnat mondial de hockey amateur hier, même à la suite de trois gains consécutifs.

Peuvent-ils vaincre les Tchèques jeudi et les Russes vendredi?

La seule réponse qu'on a entendue fut celle du joueur-pilote Jackie McLeod.

"Nous ne songeons maintenant qu'aux Allemands. Vous avez vu ces derniers battre les Suédois samedi. Eh bien, nous ne pensons qu'au moyen de les vaincre."

Le conseiller de l'équipe, le R.P. Bauer, a été un peu plus catégorique au sujet des Russes:

"Les Russes sont toujours les premiers favoris, mais ce sera sans doute un match intéressant lorsque nous les affronterons."

Lorne Davis, vétéran qui se signale présentement, a déclaré que l'esprit d'équipe et le désir de vaincre étaient magnifiques chez les Canadiens, avis que partageait George Faulkner en ajoutant:

"L'esprit d'équipe comble bien des lacunes", faisant allusion au fait qu'il n'avait pas évolué à l'attaque depuis sept saisons.

Faulkner, qui est directeur athlétique de Harbour Grace, T.-N., a reçu un flot de messages de félicitations de ses supporteurs, y compris un du Premier ministre Joey Smallwood, pour sa tenue, car il domine les compteurs canadiens avec cinq buts et une aide.

Tournoi mondial

CLASSEMENT

Groupe A

	G	P	N	PP	PC	Pts
Russie	3	0	0	29	1	6
Canada	3	0	0	22	3	6
Tchécoslov.	3	0	0	20	2	6
Suède	2	1	0	12	6	4
All. de l'E.	1	2	0	4	17	2
Pologne	0	3	0	2	20	0
Finlande	0	3	0	3	22	0
Etats-Unis	0	3	0	3	24	0

Résultats de samedi:
Canada 6 Pologne 0
Russie 11 Etats-Unis 0
Tchécoslovaquie 8 Finlande 1
Allem. de l'Est 4 Suède 1
Résultats de dimanche:
Canada 9 Finlande 1
Tchécoslovaquie 6 Pologne 1
Suède 6 Etats-Unis 1
Russie 10 Allem. de l'Est 0
Aucune joute aujourd'hui
Mardi:
Suède vs Pologne
Russie vs Finlande
Tchécoslovaquie vs E.-Unis
Canada vs Allemagne de l'Est

Brewer prend les devants à l'omnium de Pensacola

PENSACOLA, Floride (PA)— Profitant de la disqualification de Doug Sanders la veille, Gay Brewer, fils, a réussi un 67, cinq sous la normale, hier, en prenant une avance de six coups dans l'omnium de Pensacola, doté d'une bourse de $65,000.

Il affiche un total de 201 après trois rondes.

A six coups du meneur, on note Julius Boros, Mason Rudolph, Randy Glover et Dick Hart.

George Knudson, de Toronto, présentait un total de 213 et Bill Ezinicki, 217, dimanche.

Brewer accusait un retard de quatre coups sur Sanders samedi lorsque ce dernier fut disqualifié pour avoir négligé de signer sa carte. Ce dernier était tellement irrité qu'il a laissé entendre qu'il ne jouerait pas, la semaine prochaine, dans l'Omnium Doral, doté d'une bourse de $100,000. Par ailleurs, il s'est dit prêt à affronter Brewer dans une compétition de 36 trous lorsque celui-ci a laissé entendre que quelqu'un aurait pu rejoindre Sanders qui détenait une avance de quatre coups à mi-chemin du tournoi.

Enfin quatre golfeurs sont sur un pied d'égalité avec des 208, soit l'Australien Bruce Devlin, Jacky Cuoit, Dave Ratan et Tom Weiskopf.

Wall gagne l'omnium de Maracaïbo

MARACAIBO, Venezuela — (PA) — Art Wall a roulé une ronde finale de 69 hier en devenant le premier golfeur à jamais remporter l'omnium de Maracaïbo à trois reprises grâce à un gain de six coups sur Al Besselink.

Wall, qui avait établi un record de 64 sur le parcours vendredi dernier, a terminé avec un total de 276 en remportant son 7è championnat dans la tournée des Caraïbes, qui compte 10 ans d'existence.

Besselink a fini avec un 228, précédant Wes Ellis à 284 et Manuel del a Torre et l'Espagnol Ramon Sota à 285.

Wilf Homenuik, de Winnipeg, a pris le septième rang avec une dernière ronde de 68.

L'association des joueurs des ligues majeures se choisit un représentant

MIAMI, Floride (PA) — Les joueurs des ligues majeures ont mis fin à leurs recherches d'un directeur exécutif de leur association samedi en choisissant Marvin J. Miller, de Pittsburgh, un chef d'union, pour une période de deux ans à $50,000 par année.

Le choix final de Miller sera soumis à un scrutin des joueurs, mais Bob Allison, du Minnesota, se faisant le porte-parole des 20 joueurs qui ont tenu une assemblée de 4 1-2 heures, s'est dit confiant que Miller serait élu.

Avant de devenir assistant du président des Métallurgistes en 1960, Miller avait été le directeur associé des recherches de cette union pendant 10 ans.

Allison a précisé que le salaire du directeur serait puisé à même les 95 pour cent des parts des joueurs dans les joutes d'étoiles.

Miller sera responsable de toutes les négociations ayant trait à la retraite et à l'assurance des joueurs.

Les Streeter triomphe au Mont-Tremblant

MONT TREMBLANT (PC) — Les Streeter, de Montréal, a triomphé dans les slaloms spécial et géant du Kandahar annuel de Québec hier avec un total de 104.6 points.

Graham Hess, de Toronto, a pris le deuxième rang avec 110.43, suivi de Don Brough, d'Ottawa, avec 112.11.

Chez les dames, Linda Crutchfield-Bocock, de St-Sauveur, a triomphé avec 44.98, suivie de Sue Clift, de Westmount, avec 60.54 et Renée Gauthier, de St-Sauveur.

Hockey mineur de Touraine

Les séries éliminatoires de la section de hockey mineur de Touraine se sont poursuivies en fin de semaine. Dans la section moustique, les Pigeons ont éliminé les Hirondelles.

Dans la section pee wee, les Eperviers ont saisi une avance d'une joute pendant que les Panthères et les Aigles ont annulé, 2-2 dans la section bantam.

MOUSTIQUE

PIGEONS (4): Pierre Roy (3), Daniel Boucher 1; HIRONDELLES (1): Joffre Boily.
SOURIS (3): Pierre Charette (2), Marc Villemaire 1; PIGEONS (3): Pierre Roy (2), Daniel Boucher 1.

PEE WEE

EPERVIERS (4): Maurice Parothon (2), J.-Claude Cyr (2); CASTORS 0.
(2), J.-Claude Cyr (2); CASTORS 0.

BANTAM

PANTHERES (2): Luc Hébert (2); AIGLES (2): Raymond McAllister, Guy Roy.

Les Norvégiens à l'honneur; Gravelle 5e

REVELSTOKE, C.-B. (PC)— Toralf Engan et Christopher Selbekk, tous les deux membres de l'équipe nationale de la Norvège, ont fait dimanche du tournoi pour le championnat de saut en ski un duel personnel.

Engan, âgé de 26 ans, détenteur d'une médaille d'or remportée en 1964 aux Olympiques d'hiver à Innsbruck, en Autriche, et Selbekk, âgé de 23 ans, ont beaucoup distancé les Canadiens et les Américains alors qu'ils ont terminé respectivement en première et deuxième positions.

Max Pelt, âgé de 24 ans, de Vancouver, a remporté le titre de champion canadien et Colin Clegg, d'Edmonton, le championnat de la catégorie senior B.

Le duel que se sont livré dimanche Engan et Selbekk a retenu l'attention des 4,000 spectateurs. Les deux hommes ont chacun pris l'avance à trois reprises avant qu'Engan remporte la victoire.

Les sauts effectués par Selbekk étaient plus longs mais Engan, un skieur spectaculaire mesurant cinq pieds et deux pouces, possédant du style et de l'expérience, a décroché les points importants par ses sauts parfaits.

La fait que Selbekk partait 11e et qu'il sautait sur une côte bien tassée l'ont aidé à réaliser des sauts de 262, 284 et 293 pieds. Engan, qui vendredi avait réussi un saut officieux de 310 pieds, au cours d'un exercice, a exécuté des sauts de 254, 273 291 pieds. Il partait septième.

Les sauteurs étaient aussi jugés pour le style; la marge victo- gagnée quand Selbekk afléchi au cours de son dernier saut. Le saut de 293 pieds de Selbekk a établi un nouveau record en dépit du fait que la neige qui tombait serrée contnueilement diminuait la distance.

Pelt, un membre de l'équipe nationale de ski a réussi le troisième meilleur saut, 273 pieds, et a décroché la troisième place du tournoi général.

Cette troisième position lui a permis de remporter le titre de champion national pour lequel les deux Norvégiens n'étaient pas éligibles. Jacques Charland, de Trois-Rivières, a terminé en deuxième position dans le classement canadien. Ilf Kvendbo, de Montréal s'est classé troisième.

John McInnes, de Revelstoke, champion canadien en 1965, a fait une chute lors de son premier saut. Il a cependant réussi à compenser la perte de 20 points pour se classer quatrième dans le classement national.

Clegg a terminé en avance de son co - équipier d'Edmonton, Ross F. Grady, dans le tournoi de la catégorie B, qui s'est disputé sur une côte de 70 mètres.

Bjorn Gjolmesli, de Seattle, le seul sauteur américain à se classer parmi les vainqueurs, a terminé en troisième position.

Raymond Smith, de Revelstoke, âgé de 15 ans, détenteur du championnat canadien de saut en ski en 1965, s'est placé au quatrième rang. Un mauvais départ lors de son troisième saut lui a coûté des points et une certaine distance.

Gérard Gravelle, de Hull, a pris la septième position parmi tous les concurrents pour terminer au cinquième rang parmi les sauteurs canadiens.

Mal au dos? Qu'y faire?

Le mal de dos est souvent dû à une insuffisance musculaire. Un peu d'exercice y remédierait. C'est encore le meilleur traitement contre les douleurs dorsales, le meilleur préventif aussi. Si vous voulez apprécier l'état de vos muscles, faites le test qui vous est proposé dans le numéro de mars de Sélection du Reader's Digest. Achetez votre exemplaire sans tarder!

"Magasins pour hommes"
HENRY Modes
● Wellington près Holland
● Rideau près Sussex

Bourse de $1200
CHAMPIONNAT CANADIEN DE BALLON SUR GLACE
COMMANDITE PAR
LA BRASSERIE LABATT
LTEE DE HULL
18 - 19 - 20 MARS
ARENA DE HULL
COURONNEMENT D'UNE REINE
INFORMATIONS: 771-4949 ou 224-2772

GOÛTEZ AU Gold Bond
Seagram's
GOLD BOND
CANADIAN RYE WHISKY
DISTILLED AGED AND BOTTLED IN BOND UNDER CANADIAN GOVERNMENT SUPERVISION
JOSEPH E. SEAGRAM & SONS LIMITED
WATERLOO, ONTARIO, CANADA
Au prix qu'il coûte
C'EST DE L'OR EN BAR

A L'ECOLE GLAUDE — Adèle Paquette, à gauche, et Céline Vézina, ont été proclamée lauréates du concours de français en 8e année, de l'école Glaude, d'Eastview. Elle participeront maintenant au concours régional d'Eastview, au mois de mars. Adèle, 13 ans, est la fille de M. et Mme Alcide Paquette, du 373, rue Iberville et Céline, 13 ans également, est la fille de M. et Mme Joseph Vézina, du 357, rue Lafontaine. Les lauréates sont les élèves de Mme Françoise Aubin. Mme Ghislaine Reid est la directrice de l'école Glaude.

(Photo Champlain Marcil)

A L'ECOLE SAMUEL-GENEST — Claire Lamarre, à droite, et Nicole Lauriault ont été proclamées lauréates du concours de français de l'école Samuel-Genest, d'Eastview. Claire, 12 ans, est la fille de M. et Mme Maurice Lamarre, 104, rue Joliette. Nicole, 13 ans, est la fille de Mme Pauline Lauriault, 105, rue Alice. Les lauréates sont les élèves de Mme Berthe Laperrière, titulaire de la 8e année. Ces élèves représenteront l'école Genest à la finale du concours de français du district d'inspection de M. F. Moreau, le 19 mars. L'école Genest est sous la direction de la R. S. Alberte-de-Jésus, s.g.c.

(Photo Champlain Marcil)

A L'ECOLE NOTRE-DAME — André Mondou, 13 ans, et Hélène D'Aoust, 12 ans, ont été proclamés lauréats du concours de français de la 8e année de l'école Notre-Dame, d'Ottawa, dirigée par M. Bernard Boudreau. André est le fils de M. et Mme Georges Mondou, 716, rue Luc; Hélène est la fille de Mme Alice D'Aoust, 644, rue Morin. Les lauréats sont les élèves de Mlle Johanne Ayotte.

(Photo Champlain Marcil)

DEUX LAUREATES — Roseline Leblanc (à gauche), 12 ans, et Suzanne Decoste, 12 ans, sont deux lauréates du concours de français de 8e année, de l'école Glaude d'Eastview. Roseline est la fille de M. et Mme Honoré Leblanc, du 314, rue Lacasse et Suzanne est la fille de M. et Mme Denis Decoste, du 398, rue Brant. Les deux lauréates, élèves de Mme Françoise Aubin, participeront au concours régional d'Eastview au mois de mars. L'école Glaude est dirigée par Mme Ghislaine Reid.

(Photo Champlain Marcil)

Petits poèmes de L'Orignal

Voici quelques petites rimettes, composées par les élèves de 5e année de l'école Saint-Jean-Baptiste, de L'Orignal.

La neige

Tout brille.
La neige scintille.
Les enfants heureux
Remercient Dieu.

Ils patinent,
Ils glissent,
Ils vont en ski-doo
Tout partout.

Diane Bertrand

Le gouret

Aussitôt
Qu'il fait beau
Je joue au gouret
C'est ce qu'il me plait.

Le gouret est mon préféré
C'est pour ça que je l'aime.
Je joue sur le marais
C'est ce qui me plait.

Guy Amat

Le chien

Le petit chien saute
Il ne fait pas de bruit.
Il monte les grosses côtes
Il est fort joli.

Pierre St-Jean

L'hiver

Comme j'aime l'hiver
Pour me promener en ski-doo !
Avec mon frère
Je n'ai pas peur du tout.

Pierre St-Jean

L'oiseau

L'oiseau bleu
Vole dans les cieux
Visitant ses amis
En Arabie.

Sylvie Charlebois

Mon institutrice

J'aime mon institutrice
Et je lui donne des lys
Pour décorer la classe
Elle n'est jamais lasse.

Je lui rend service
A mon institutrice
Je l'aimerai toujours
Jusqu'à la fin de mes jours.

Sylvie Charlebois

L'abandonné

Un pauvre marche seul dans les rues
Son pauvre corps est transi de froid
Il est légèrement vêtu
Pauvre miséreux, je te vois.

Tu as soif et faim;
Tes vêtements sont déchirés.
Tes yeux ont longuement pleuré.
Quand seras-tu consolé ?

Louise Burroughs

Le clocher

Là-haut sur la tourelle
Apparait une hirondelle.
Elle vole dans l'air
Comme mon oiseau vert.

Line Parisien

La neige

Les flocons tombent en voletant
Tout au gré du vent.
On pourrait croire
Que c'est le soir.

Lynn Hoffman

Bonne fête . . . Bonne fête

7 MARS 1966

Chartrand, Normand, 3 ans, Lefaivre
Malette, Rachel, 12 ans, Pte-Gatin.
Roy, Sylvie, 9 ans, Hull
Desjardins, Mario, 7 ans, Plaisance
Lanthier, Marc, 4 ans, Pte-Gatineau
Vaillant, Yvette, 11 ans, Toronto
Mercule, Paul, 13 ans, Acton-Vale
Contant, Yolande, 15 ans, Farnham
Durepos, Ghislaine, 9 ans, Freder
Delarosbie, Linda, 15 ans, Mattawa
Lauzon Claude, 15 ans, Paint-C.
Vallière, J.-P., 13 ans, Fort-Coul.
Dupuis, Bernard, 10 ans, Earlton
Rivet, Gaétan, 8 ans, Verner
Dagenais, Claude, 9 ans, Gatineau
Denis, Alice, 7 ans, Pte-Comfort
Proulx, Marc, 4 ans, Aylmer
Dussault, Suzanne, 13 ans, Hull
Coursol, Denise, 5 ans, Sturgeon F.
Parent, Yvon, 10 ans, Thurso
Séguin, Benoit, 10 ans, Lucerne
Mantha, Lyne, 7 ans, N.-D.-de-la-P.
Hébert, Christine, 2 ans, Low
Renaud, Yvon, 11 ans, Sturgeon F.
Robineau, Gérard, 10 ans, Stur.-F.
Blais, Danielle, 9 ans, Thurso
Gaboury, Wanda, 6 ans, Earlton

8 MARS 1966

Laflamme, Francine, 8 ans, Plais.
Gagnon, Irénée, 15 ans, Eastview
Blais, Michel, 11 ans, Preston
Couillard, Marcelle, 13 ans, Wind.
Cyr, Gaétan, 9 ans, Eastview
Matte, Yvan, 11 ans, Fournier.
Laflamme, Francine, 8 ans, Hull
Couture, Wyn, 11 ans, Paint-Court
Haslip, Marc, 11 ans, Paint-Court
Bélisle, Raymond, 13 ans, Blezard
Mailloux, Marcel, 13 ans, Windsor
George, Barbara, 14 ans, Belle-R.
Boulanger, Liliane, 14 ans, Sudbury
Coutu, Robert, 11 ans, Sturgeon F.
Doth, Sylvain, 8 ans, Eastview

9 MARS 1966

Ménard, Françoise, 7 ans, Cornwall
Ménard, Francine, 7 ans, Cornwall
Benoit, Richard, 13 ans, Luskville
Lajoie, Marc, 15 ans, Hull
Plante, Hubert, 11 ans, Ottawa
Plouffe, Adélaïde, 15 ans, Hull
St-André, Madeleine, 15 ans, L'Orig.
Cabana, Victor, 15 ans, Montréal
Tremblay, Michelle, 13 ans, Chicou.
Paquette, Yves, 10 ans, Gatineau
Leduc, Robert, 15 ans, Limoges
Beaulne ,Claude, 14 ans, Eastview
Foucault, Mariette, 11 ans, Blezard
Vincent, Diane, **10 ans, Blezard V.**
Sheebean, Mitchell, 8 ans, Limoges
Raby, Francine, 11 ans, Thurso
Laurin, Gaston, 14 ans, Verner
Marinier, Lise, 9 ans, Hull
St-Pierre, Marie, 5 ans, Masson
Comtois, Gilles, 10 ans, Thurso
Clément, Aniçet, 7 ans, Earlton
Paradis, J.-Pierre, 14 ans, Sudbury
Chabot, Suzie, 10 ans, Hull
Plante, Mireille, 6 ans, Hanmer
Parisien, Lucie, 9 ans, Thurso

Mon pays

Si vous aimiez savoir ce qui est ma plus grande fierté, bien c'est mon pays, le Canada. Il est pour moi, d'une valeur incomparable. Ce pays est la patrie de mes ancêtres ainsi que la mienne.

Songeons donc à cesc hevaliers aventureux et à ces braves gens du passé au temps où le Canada était à peine exploré. D'abord Champlain en avait besoin de courage pour pouvoir passer tout près de ces denses forêts sauvages. Qui sait, peut-être qu'une bande d'Indiens qui croyait que le Français était un ennemi, était camouflée derrière ces arbres gigantesques prête à l'attaquer.

Maintenant revenons au présent où tout est moderne et énumérons quelques-unes des nombreuses richesses du Canada. Tout d'abord, le Canada est considéré pour le plus grand grenier du monde à cause de son blé doré et abondant. Il y aura aussi l'industrie forestière qui permet au Canadien de se construire une extravagante demeure. Nous pêchons beaucoup ici et là, de succulents poissons, tels que le homard, le hareng, la sardine et combien d'autres. Dans quel autre pays trouvons-nous d'aussi bon lait que dans celui-ci? En plus nous trouverons d'immenses mines qui contiennent des minéraux d'une valeur incomparable et des fourrures coûteuses qui font l'orgueil des jolies dames. Mon pays possède du très bon cuir. Lorsqu'on chausse les chaussures ou les bottes fabriquées avec ce cuir on se sent, comme le disent les annonceurs de télévision, bien on se sent marcher dans l'air.

Maintenant que nous savons tous que notre pays vaut plus que plusieurs le croyaient, respectons-le. Sachons tous garder l'honneur de son drapeau et sachons le défendre jusqu'au bout.

Colette Blais, 8e année, école Saint-Joseph, Chelmsford.

Merci à Saint-Joachim

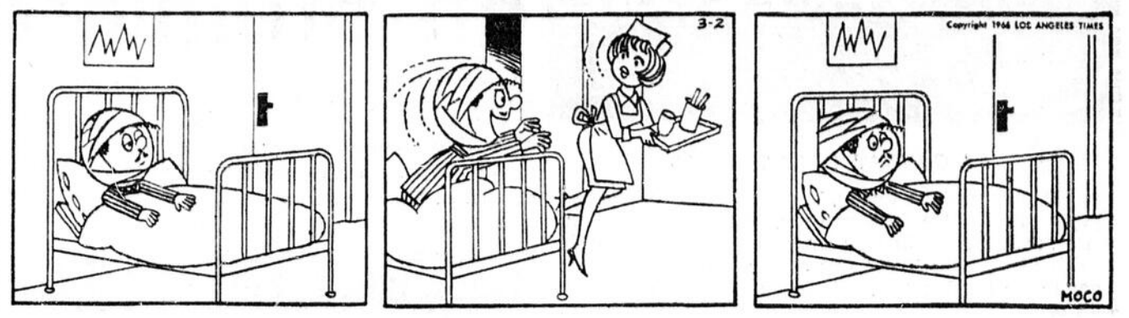
Je remercie sincèrement mes neveux et nièces de l'école Saint-Ambroise, de Saint-Joachim, qui ont bien voulu me féliciter de l'honneur que m'a conféré le mouvement national des scouts catholiques du Canada.

J'ai lu avec beaucoup d'attention la belle lettre et je me suis arrêté quelques instants sur chacun des noms inscrits.

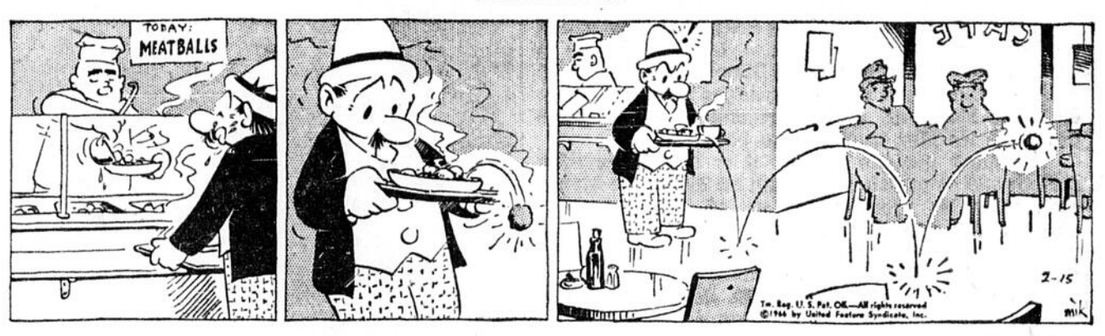
Un merci spécial à la secrétaire Elaine, au président Paul, à la vice-présidente, Germaine et aux conseiliers Maurice, Robert, Colette et Doreen, ainsi qu'à tous les membres de la section juvénile qui ont signé le message.

Oncle Gérald

MOCO



FERDINAND



Par SPRENGEN

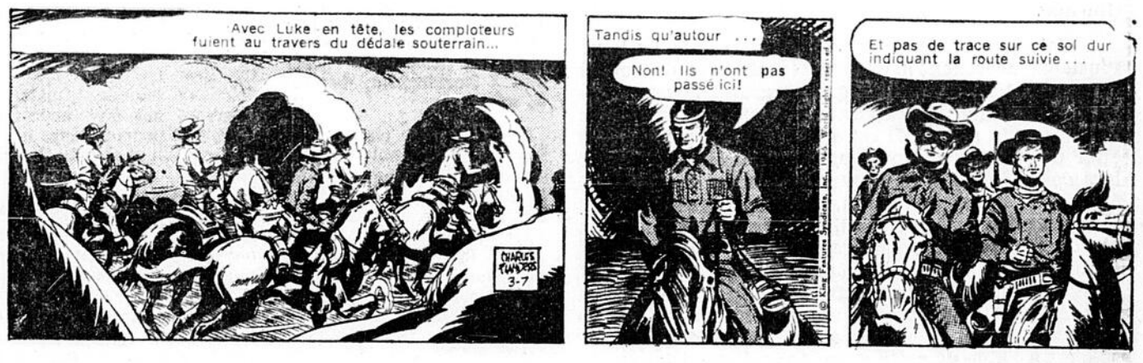
PHILOMENE

Par WINSLOW MORTIMER

LE FANTOME

Par LEE FALK

LE CHEVALIER MASQUE



Par FRAN STRIKEN

LARRY BRANNON

CAPITAINE BONVENT

PILOTE TEMPETE

LE DROIT

HEURES D'AFFAIRES:
DU LUNDI AU VENDREDI: 8 H. A.M. A 9 P.M.
SAMEDI: 8 A.M. A 4 P.M.

ANNONCES CLASSÉES

POUR DE PROMPTS RESULTATS, COMPOSEZ 236-7431

Perdu-Trouvé (3)

DANS LE BUT de rendre davantage service à ses lecteurs, LE DROIT publie gratuitement sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Composez 236-7431.

PETIT CHIEN brun, queue coupée, perdu angle Jeanne d'Arc, boul. Moussette. 777-3101. 3-55

LUNETTES, monture brune, dans étui blanc et bleu; rue Bisson à Montmorency. 771-9593. 3-57

PERDU: chien noir, 8 mois, licence 563. 777-9310. 3-56

Agents demandés (4)

UNE AGENCE FAMILEX! La clé du succès et de la prospérité. Personne travaillante et ambitieuse, réalisez de $80 à $100 par semaine. Vendez dans territoire protégé 250 produits pour la maison et la ferme. Demandez détails: FAMILEX, Dépt M1, 1600 Delorimier, Montréal, Qué. 4-55

Hommes demandés (5)

VENDEUR, bilingue de préférence, meilleurs salaires à l'homme qualifié, tous les bénéfices habituels, plus assurance. Percy Carrière Automobiles, 44 chemin Montréal, Eastview. 749-5927. 5-56

POSITIONS INTERESSANTES
UNE SOCIETE canadienne spécialisée en assurance-vie désire les services de plusieurs représentants de vente pour la région, âge 25 à 45 ans, possédant une automobile. Subside, garantie pour 2 ans, programme d'entraînement complet. Pour entrevue, téléphonez 746-4248 entre 9 et 11 a.m.; 2 à 4 p.m. 5-57

VENDEURS DE FRUITS et LEGUMES
HOMMES
POUR ENTREPOT
CHAUFFEURS
pour nouvelle compagnie prospère
Expérience et références exigées
Faire demande en personne
164, rue Jeanne-Mance
Eastview
entre 6 et 8 p.m.
lundi, mardi, mercredi
Tél.: 745-4938
5

JEUNE HOMME
DEMANDE
- pour travail de bureau
- 21 à 25 ans
- instruction secondaire requise, doit être bilingue

Avantages sociaux usuels, entreprise locale, avancement avantageux pour le bon candidat.

LINVAL
ACCEPTANCE
Corp. Ltée
277, boul. St-Joseph, Hull, P.Q.
771-6688
5

URGENT
COMPTABLE
BILINGUE
avec bonne connaissance dans la comptabilité; salaire selon compétence.
Ecrire de votre propre main donnant détails à:
Case 195, Le Droit
5

MECANICIENS
ET APPRENTIS
Tous les bénéfices
JIM AUTOMOTIVE
1460, ch. Merivale
S'adresser à:
M. A. Bériault
729-1462
5

Assistant-gérant
requis
pour entreprise genre bancaire
Ecrire à la main à
ENTREPRISE BANCAIRE
Case postale 866
Hull, Québec
Donnant âge, scolarité, expérience et salaire désiré.
5

Hommes demandés (5)

AGENTS sécurité, mesurant 5'8", permanent, partiel. 9 à 5, 176, boul. St-Joseph. 5-69

HOMMES demandés, avec auto, temps plein ou partiel, $5 l'heure. Travail de jour ou soir. Pour renseignements téléphoner au 745-7021. 5-76

AIDE-CUISINIER avec expérience seulement. S'adresser en personne, Restaurant l'Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pointe-Gatineau. 5-56

NOUS AVONS 5 postes ouverts, pour hommes sérieux, qui désirent exercer leurs capacités avec revenu professionnel et travail permanent. — Pour rendez-vous, 745-1850; demander M. Grenier, le mardi. 5-55

JEUNE HOMME pour laver et polir autos, $40. Semaine de six jours. 746-4674. 5-55

PRESSIER de cylindre Heidelberg ou Miehle Vertical, position stable, bon salaire à personne qualifiée. Imprimerie Gauvin, 8, rue Leduc, Hull. 5-56

COMPTABLE
BILINGUE pour magasin au détail. Tous bénéfices aux employés. Faire demande en personne. Marcel Lauzon, 286 Dalhousie. 5-56

HOMMES d'affaires demandés avec expérience dans la vente (Vente Cascade 40). S'adresser 168 Montcalm, Hull, après 8 p.m. 5-57

AGENT d'immeubles demandé; pour rendez-vous: 771-5280. 5-55

2 VENDEURS demandés, district Ottawa, Hull et environs. Pour interview 777-6275, lundi et mardie, de 7 à 9 soir seulement. 5-56

Hommes-femmes demandés (6)

AVEC EXPERIENCE dans l'opération de machine à comptabilité National Cash, pour bureau d'assurance générale dans Hull. Ecrire, donnant âge, état civil, expérience, etc. à C.P. 237, Hull. 6-56

COIFFEUR ou coiffeuse avec clientèle, Hull. 771-7182. 6-56

100 VENDEURS - VENDEUSES demandés. Pour produits de maison très efficaces. Pour plus de renseignements, 663-6252. 6-58

RECEPTIONNISTES d'hôtel bilingues pour horaires de jour et de nuit demandés pour le Diplomate Motor Hotel. Se présenter en personne, 1, rue Montcalm, Hull. 6-59

Femmes demandées (7)

FILLE ou femme avec expérience dans bijouterie, bon salaire. 143 Principale, Hull. 7-55

ETUDIANTE pour travailler de 4 à 6 h., une occasion de travailler après la classe dans un bureau de médecin. 772-5178. 7-59

GARDIENNE pour enfants; logée; $15. 825-1155. 7-55

FILLE, 18 ans ou plus, logée, 2 enfants 4 et 2 ans. 234-3415 après 6h. 7-55

FEMME fiable, désirant se faire un bon chez-soi, pour garder enfants; légers travaux. 233-5234. 7-58

SERVEUSES bilingues, expérience, immédiatement. 233-5234. 7-58

Postes disponibles immédiatement
Secrétaires
Excellentes occasions de promotions. Généreux bénéfices d'employés. Salaire initial jusqu'à $350 par mois selon l'expérience et les aptitudes.
S'ADRESSER à Case 143
7

AIDE-COMPTABLE
COMME PREPOSEE A LA MACHINE COMPTABLE
Demandée immédiatement au service de comptabilité d'une importante institution financière. Doit bien connaître le fonctionnement de la machine comptable Burroughs Sensimatic à clavier et posséder une bonne connaissance de la comptabilité. Traitement initial avantageux pour la jeune fille compétente et tous les avantages aux employés.
Se présenter à
M. Ron Smith, comptable
GUARANTY TRUST COMPANY OF CANADA
109, rue Bank, Ottawa
7

Femmes demandées (7)

FEMME ou fille demandée, soin un enfant; légers travaux domestiques. Après 5 h. 745-6318. 7-56

BONNE, 5 jours par semaine. 8 h. 45 à 5 heures. 777-9844. 7-55

FOYER d'expression anglaise, deux enfants d'âge scolaire, demande personne d'âge mur comme aide-ménagère; sera logée; bon salaire et emploi stable pour la personne compétente. 224-2860. 7-58

GARDIENNE pour 2 enfants, matin 8 à 1 h., lundi au vendredi. Alta Vista. 731-6195. 7-56

DACTYLO et STENO-DACTYLO bilingues pour bureau d'assurance générale. S'adresser 329 Dalhousie, sur semaine 9 à 5 p.m.; samedi 9 à midi. 7-59

FILLE ou dame fiable, légers travaux domestiques. Soirées et fins de semaine libres. Excellentes conditions. Logée si désiré. Références. 234-1627 ou Case 237, Le Droit. 7-56

FILLE ou femme, 20 ans ou plus, semaine de 5 jours. Pas logée. 746-4164. 7-55

LE SERVICE de transfusions de sang de la Croix-Rouge requiert une femme chauffeur d'expérience, quelques voyages à l'extérieur de la ville. S'adresser à 634 Bronson ou composer 232-7135. 7-56

FILLE, ouvrage domestique, chambre privée. 777-0875. 7-59

AIDE-MAMAN bilingue, soin de bébé; huit enfants. — Chambre privée; toutes les commodités; chalet à l'été. $100. 722-5178. 7-59

SECRETAIRE bilingue, sténo dactylo, fiable, pour travail général de bureau; semaine 5 jours, tous les bénéfices usuels. Ecrire en mentionnant expérience, âge, salaire demandé, à Case postale 517, Hull. 7-j.n.o.

SI VOUS AVEZ besoin d'argent supplémentaire, si vous êtes ambitieuses, nous pouvons vous aider à réaliser vos voeux. Temps plein ou partiel; avec auto, pas de vente, pas de porte en porte. $85 par semaine, plus dépenses, plus boni additionnel. Ecrire en donnant renseignements à Case 117, Le Droit. 7-76

LA COMPAGNIE Idéal demande vendeuses pour démonstrations, fleurs, bibelots, produits domestiques, etc. 663-4942 — 173, 3e Avenue, Gatineau. 7-73

COIFFEUSE, 3 ans ou plus d'expérience, pour fin de semaine. 749-2945. 7-56

DEMANDEE, bonne pour ouvrage général, $100 par mois; logera ici; fonctions diverses; excellente occasion d'apprendre l'anglais. 235-2995 après 5h. 7-56

BONNE, aimant les enfants. 733-4849. 7-73

VENDEUSES demandées à plein temps ou temps partiel pour les rayons des robes, des manteaux, des vêtements sport, et de la lingerie. Semaine de 5 jours. De préférence avec expérience. Doivent être bilingues. Prière de s'adresser en personne, pas d'appels téléphoniques. Sol Max, 100, rue Rideau. 7-57

SECRETAIRE BILINGUE
DEMANDEE pour exécutif. Immatriculation junior; sténographie nécessaire; âge 22 à 35 ans. Rémunération mensuelle initiale, approximativement $300. Expérience non requise. Téléphonez 236-9919 entr 2 h. 30 et 4 h. 30. 7-55

JEUNE FILLE, expérience dactylographie, travail général de bureau. 236-7316. 7-j.n.o.

COMMIS bilingue, ouvrage général, dactylographie. S'adresser: 181 St-Laurent, Hull. 7-56

FILLE OU FEMME, 20 ans ou plus, logée, 3 enfants, expérience et références, semaine de 6 jours, $30. 745-2195; après 6h. 749-4339. 7-56

FILLE fiable comme aide domestique. Logera ici. 326 Chapel, Ottawa. 7-55

SERVEUSE expérimentée demandée. S'adresser en personne. Restaurant Place Cartier, 425, boul. St-Joseph, Hull. 7-55

AVONS BESOIN représentantes pour votre district. Cosmétiques réputés. Ecrire: C.P. 18, Station C, Montréal. 7-55

OUVRAGE de maison, 2 jours par semaine. 749-6396. 7-57

GARDIENNE pour enfant de 2 ans, travaux domestiques; logée; 777-6458 après 6h. 7-56

DACTYLO, bilingue, possédant bonne connaissance du français, pour publication nationale. Les fonctions consistent principalement à taper des textes et à faire la lecture d'épreuves. Rémunération intéressante. Ecrire à case 186 LE DROIT. 760

BEAUTY COUNSELLORS demande des représentantes, plein temps ou à temps partiel. 729-8450. 7-60

BONNE demandée pour travail général. Logera ici. 777-3123. 7-55

FILLE demandée pour ouvrage de maison. Bon salaire. 745-3048. 7-58

PRODUITS AVON
DAMES MARIEES, Avon a besoin de représentantes pour répondre à la demande créée par sa publicité nationale. Territoire libre, Côte-de-Sable. S'adresser à la gérante des produits Avon, 232-8585 ou 749-7150. 7-l. v. s.

TRADUCTRICE
BIBLIOTHECAIRE
FONCTIONS
Traduction de l'anglais au français de divers manuscrits d'affaires, surtout de la correspondance administrative.
Fonctionnement de la bibliothèque de la compagnie, contenant des publications techniques et d'affaires.
Aide dans la rédaction de la publicité.
QUALIFICATIONS
Expérience à titre de traducteur et, de préférence la connaissance de l'industrie minière ou autre industrie lourde. Une connaissance suffisante des techniques de bibliothéconomie, pour d'abord mettre sur pied et faire fonctionner une bibliothèque à nos bureaux de Toronto.
S'ADRESSER AU:
Bureau du personnel
Rio Algom Mines
Limited
355, rue Bay,
Toronto 1, Ont.
7

NON CLASSE — par Larry Hurb

"Tiens, on dirait une réponse à notre petite annonce de chien demandé !"

Pour bébés (8)

GARDERAIS bébé chez moi, lundi au vendredi. 663-2072. 8-55

PRENDRAIS enfants en pension, journée, semaine ou mois. Bon foyer. 777-9480. 8-56

GARDERAIS enfants chez moi, 5 jours. Cour fermée. Wrightville. 771-5705. 8-55

PRENDRAIS bébés, naissance jusqu'à 3 mois, en pension. 663-6488 8-56

GARDERAIS enfants chez moi du lundi au vendredi; Gatineau. — 663-3706. 8-55

PRENDRAIS enfants en pension. 771-1098. 8-57

GARDERAIS enfants à domicile pendant que mère travaille. 728-0137. 8-56

Position vacante (9)

FEMMES DEMANDEES
Une université canadienne a besoin de personnel compétent pour combler les postes suivants:
SECRETAIRES
COMMIS DACTYLO
SENIOR
Le salaire est en fonction de l'expérience et des qualifications.
Les demandes aussi détaillées et précises que possible devront être adressées à:
Case 104,
Le Droit, Ottawa, Ontario
9

Instituteurs demandés (10)

INSTITUTRICE bilingue intéressée au retard mental, pour classe de déficients mentaux. Ecrire, donnant références à 5 Front, Hull ou 777-2248 Mme Fortier; 771-2008 Mme Skora. 10-55

Emplois demandés (11)

REMPLIRAIS formules d'impôt. — Expérience. 771-1987. 11-73

FEMME de ménage demande travail à la journée. 771-9611. 11-58

OUVRAGE général, la nuit, dans magasin ou bureau. — 776-1056 après 6 h. 11-56

Propriétés demandées (15A)

INTERESSE A VENDRE votre propriété? Appelez Conrad Sigouin Ltée, courtier en immeuble — 771-6266. 15A-300

Fermes demandées (17)

ON DEMANDE ferme à acheter. Route de Cantley via Wilson's Corners. Ecrire: case postale 72, Hull, Qué. 17-68

Divers demandés (21)

PIANO, tout format, comptant. — 777-3001 après 6 h. 21-j.n.o.

MEILLEURS PRIX offerts: bons mobiliers et appareils ménagers usagés. Appelez "Uncle" Harry, 233-5258; le soir, 749-8421. 21-300

PIANO demandé immédiatement. Tout format. Au comptant. 722-1426. 21-j.n.o.

RALPH'S FURNITURE paient comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer. 234-6737. 21-300

REFRIGERATEURS, poêles et mobilier de maison. Plus hauts prix payés. 234-4788. 21-300

NOUS ACHETONS dactylotypes de toutes marques. Roy Typewriter, 777-5225. — 75, rue Eddy. 21-j.n.o.

PIANO, mobilier de cuisine, prix raisonnable. 236-5157. 21-56

Logements à louer (22)

APPARTEMENT 6 pièces, chauffé, bas; libre 1er avril. 663-3712. 22-61

APPARTEMENT 3 pièces, 253 York, Ottawa. Libre. 22-55

APPARTEMENT moderne, 4 pièces, 2 chambres à coucher, 1er avril. 777-1718. 22-55

THE
BRITTANY
240, Promenade Brittany
Une et deux chambres à coucher, en vedette beaucoup d'espace dans les garde-robes et chambres spacieuses. Chauffage eau chaude, électricité compris dans le loyer. Venez voir les suites modèles ouvertes pour inspection.
C. A. Fitzsimmons
et cie Ltée
Courtier
232-7185 Soir, 232-7187
22

Logements à louer (22)

APPARTEMENT, Wrightville, 3 pièces, chauffé, $65; libre. 777-0580. 22-56

APPARTEMENT, 5 pièces, chauffé, eau chaude inclus, salle de bains complète, $75. 297 Jacques Cartier, Pointe-Gatineau. 22-74

AYLMER, logis 3 pièces, chauffé, $60. 684-5351. 22-56

APPARTEMENT moderne, 2 chambres à coucher, stationnement; belle localité centrale. $90. Libre. 777-5836. 22-56

APPARTEMENT de 5 pièces, récemment redécoré; grande cour arrière. Arrêt d'autobus à la porte. Près de Rideau Hall. Idéal pour couple; $80; 1er étage — 749-5927. 22-j.n.o.

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, 5 pièces, $80 équipé. — 749-3912. 22-62

APPARTEMENT, cuisinette, salon, chambre à coucher, $60. Chauffé, 2 personnes, 236 Marier, Eastview. 749-5901. 22-61

APPARTEMENTS modernes chauffés, 2 chambres à coucher. S'adresser 175 St-Rédempteur, Hull. 22-59

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, éclairé; poêle, réfrigérateur. 749-9967. 22-59

APPARTEMENT moderne, 3½ pièces, chauffé, eau chaude, entrée privée, stationnement. 771-9924. 22-59

POSSESSION IMMEDIATE
APPARTEMENT 3 chambres à coucher, salon, cuisine, chauffé, laveuse, stationnement gratuit; près centre commercial, école, église. $125. 777-6985. 22-j.n.o.

APPARTEMENT 3 pièces, salle de bains complète, chauffé, stationnement, $65. Libre 1er avril. 746-8429. 22-57

APPARTEMENT moderne, 1 chambre à coucher, chauffé, stationnement. 745-3008. 22-58

APPARTEMENT 3 pièces, salle de bains complète, eau chaude, tuiles, stores vénitiens, courant 220. $65. — 21 Verdun, 771-3847. 22-57

FUTURS MARIES
GRATUIT
MARS ET AVRIL
APPARTEMENTS neufs, 1 chambre à coucher, grand salon et cuisine, salle de bains moderne. Système de chauffage électrique avec contrôle dans chaque pièce. Poêle, réfrigérateur. Stationnement sont gratuits. A partir de $78, 59 Lanctôt, Hull. Rendez-vous 771-1434. 22-j-n-o

APPARTEMENT 4 pièces, chauffé, éclairé, libre. Un mois gratuit. 399 Larouche, Eastview. $70. Navan 4251. 22-56

APPARTEMENT 4 pièces, chauffé. 7 St-Jean-Baptiste, Hull. 22-56

MARS GRATUIT
APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, éclairé. $78. Adultes. 777-4407. 22-56

GUARANTY TRUST COMPANY
of Canada — Realtor
9 à 5 — 232-2691
RUE FRONT, Hull, site attrayant pour ce grand logis, 1 chambre à coucher; possession immédiate ou 1er mai. $60.
BASSE-VILLE, 134, rue Nelson près de Rideau, grand logis à 3 chambres à coucher sur le 3e étage; $75; 1er mai.
3 MINUTES de Island Lodge, 2 chambres à coucher, cuisine, grand balcon; 1er mai; $60.
RUE ST-PATRICE, attrayant logis 2 chambres à coucher; rez-de-chaussée: 1er mai. 235-8941.
194A AVENUE BEECHWOOD, 2 chambres à coucher, vivoir, cuisine, salle de bains; 1er avril; $65.
CENTRE DE VILLE OUEST, rez-de-chaussée, 2 chambres à coucher, vivoir, salle à manger, cuisine; pas d'enfants; mai; $70. 234-4249. 22-57

A LOUER A
VILLA
CARTIER-MACDONALD
LE CENTENAIRE
1 chambre à coucher
- Ascenseurs
- stationnement gratis avec prise d'auto

Location à compter de
$80
MAISONNETTES
2 et 3 chambres à coucher très grandes
- Chauffé
- Eclairé
- Cablevision

A partir de
$128
par mois
LOGIS
SEMI-DETACHE
4 chambres à coucher
- 1½ salle de bains
- Foyer naturel
- Garage
- Piscine

Le tout pour
$130
par mois
Suivez le boulevard St-Joseph jusqu'à l'angle Isabelle et Mutchmore, ensuite tournez sur Mutchmore jusqu'à notre projet de location ou composez
777-6223
27

Logements à louer (22)

APPARTEMENT 4 pièces, salle de bains, eau chaude. 771-6079. 22-59

APPARTEMENTS chauffés, 1 chambre à coucher, $75 et plus. Rue Maisonneuve, 777-1513. 22-59

Modernes, 1 chambre à coucher $85
APPARTEMENTS Du Barry, 660 St-Patrice, nouvellement décorés, gaz et électricité payés, lavage, concierge, service d'autobus; meublés $15 en plus. 236-4436. 22-j.n.o.

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, chauffé, libre. 771-9162. 22-57

APPARTEMENT rue Osgoode, une chambre à coucher; avril. 232-6957. 22-57

APPARTEMENTS à louer. 234-0744. 236-1976. 22-57

APPARTEMENT, Overbrook, 3 jolies chambres à coucher, vivoir, cuisine, électricité, stationnement, site idéal. $110. 733-9643. 22-63

APPARTEMENT pour couple, réfrigérateur fourni, chauffé, éclairé, $75. Quatre pièces, balcon; près autobus. 184 Henderson. 233-6633 22-57

APPARTEMENT 5 pièces, 2 chambres à coucher, salle de bains complète. 1er avril. S'adresser: 158 St-Laurent, Hull, après 5 h. 22-57

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, $75 chauffé. 233-5293. 22-55

APPARTEMENT, chauffé, poêle, réfrigérateur, stationnement, 2 chambres à coucher, avec balcon, $95; 1 chambre à coucher, $72. 771-7145 — 771-7684. 22-73

APPARTEMENT, chambre, salon, cuisine, solarium, réfrigérateur, poêle. 297 St-Patrice. 22-75

APPARTEMENT 3e étage, 3 chambres à coucher, non chauffé, $45. 236-2385 jour. 22-58

APPARTEMENT chauffé, éclairé, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur. S'adresser 157 St-André, Ottawa. 22-58

BASSE-VILLE, appartement, 1 chambre à coucher, chauffé, $75. 234-0326. 22-56

BAS, 5 pièces, $65. 118 LeBreton, 1er avril. 771-3864. 22-57

BASSE-VILLE, 3, 4 belles pièces; modernes; grandes cuisines, $75, $90. 746-1206. 22-56

BASSE-VILLE (haut) 3 pièces, chauffé, $65. Jour: 234-0636; soir: 236-5437. 22-58

BOUL. MOUSSETTE, $80; privé; chauffé, thermostat, poêle, salle de bains complète, salon, cuisine, chambre à coucher, vivoir, couple. 1er avril. 771-2548. 22-56

17 BOUCHERVILLE, Hull, 4 pièces, moderne, poêle, réfrigérateur; buanderie complète. Service de concierge. 1er mai. 771-5817 jour. 22-j.n.o.

20 HENEY
2 CHAMBRES à coucher, 6 pièces, chauffé, eau chaude; stationnement. 1er avril. $80. 233-5708. 22-57

COTE-DE-SABLE, poêle et réfrigérateur; 1er avril; grande chambre à coucher, salon, cuisine, balcon; adultes seulement, $75. 234-7122. 22-59

COTE-DE-SABLE, appartement de sous-sol, 3 pièces, cuisinière, réfrigérateur, partiellement meublé, électricité; 1er mars, $65. Jour: 233-1168; soir: 731-6502. 22-j.n.o.

2 CHAMBRES, salon, cuisine, toilette, stationnement, $55. 771-8158. 22-57

COTE-DE-SABLE, appartement 3 pièces, chauffé. 1er mars. 233-5004. 22-55

1 CHAMBRE à coucher, poêle, réfrigérateur, buanderie. 125 Laurier, 776-2730. 22-64

DUPLEX (haut), 2 chambres à coucher. chauffé; stationnement. $97.50. Adultes. 746-0491. 22-57

DUPLEX (haut), 3 chambres à coucher, etc.; chauffé, stationnement. $125. 749-2867. 22-57

DISPONIBLE, une chambre à coucher, redécorée, accessoires électriques, lavage, stationnement, $85. S'adresser 350 Bruyère app. 6. 22-j.n.o.

EASTVIEW, moderne, 3 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, stationnement. 749-1662. 22-55

EASTVIEW, appartement, 3 pièces, chauffé, éclairé, poêle, libre. 749-9830. 22-55

EASTVIEW, 1 et 3 chambres à coucher, chauffé, laveuse, sécheuse, $80 et $110. 749-1947. 22-61

EASTVIEW, central, appartement, 3 pièces, propre, chauffé, poêle, réfrigérateur, stationnement, $78. 749-3578. 22-56

EASTVIEW, 1 chambre à coucher, salon, cuisine. 180 Durocher. — 745-3847. 22-58

EASTVIEW, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, chauffé, stationnement, $75. — 88 Ste-Cécile. 22-64

EASTVIEW, 41, chemin Marier, logis 4 pièces, rez-de-chaussée; 1er avril. $72. 745-2222. 22-55

EASTVIEW 1 chambre à coucher. 749-4938. 22-58

EASTVIEW, 1 chambre, cuisine, salle de bains, chauffé, poêle, réfrigérateur; $65. 749-7781. 22-60

EASTVIEW, rue Carillon, 1 chambre à coucher, moderne; 1er mai. 749-4620 soir. 22-60

EASTVIEW, 2 chambres à coucher, chauffé, $80; libre 1er avril; 749-9760. 22-60

EASTVIEW, 261 Bradly, appartement une chambre à coucher, chauffé, éclairé, $70. 749-2781. 22-59

EASTVIEW, appartement 1 chambre à coucher, $80. Chauffé. 120 Lavergne. 663-5615; 663-6713. 22-56

GARCONNIERE, poêle, réfrigérateur. 1er avril. $57. Chauffé. 777-9692. 22-56

GATINEAU, logis fraichement décoré, 3 pièces, $47. 663-3075. 22-58

GARCONNIERE MODERNE
SALON, cuisine, chambre, salle de bains. 101, rue Parent, angle St-Patrice. 233-7525. 22-58

GATINEAU, logis 3 pièces, très propre. Libre. 776-2237. 22-57

Logements à louer (22)

GATINEAU, 2 chambres à coucher, grande cuisine; chauffé, éclairé, avec cave. 663-5649. 22-58

GATINEAU, logis neuf, chauffé, 3 chambres à coucher, $95. 663-4349. 22-57

GATINEAU, logis 4 pièces. 312 Hétu. 663-5952 après 6h. 22-70

GATINEAU, logis chauffé, 3 chambres à coucher, $95. 663-7025. 22-55

GRAND LOGIS moderne. S'adresser 9 Aubry, Hull. 777-4721. 22-71

GATINEAU, logis central, 4 pièces, salle de bains complète, chauffé, $70. 663-5314 après 6 heures. 22-56

GATINEAU et Hull, logis libres, remis à neuf. 771-9932. 22-55

GARCONNIERE, meublée ou non, accessoires électriques, lavage, stationnement, $80, haut. S'adresser 280 est, ave Laurier app. 24. 22-j.n.o.

GATINEAU, 3 pièces, chauffé. 412 Willard. 663-6023. 22-59

GATINEAU, logis 5 pièces, chauffé, moderne. 663-4667. 22-56

GATINEAU, logis moderne, 3 pièces, salle de bains. 663-4522. 22-61

HAUT, 4 pièces, $60. 118 LeBreton. 1er mai. 771-3864. 22-57

HULL
RUE MILLAR, district résidentiel, appartement de 3 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur, mobilier de cuisine. Possession 1er avril. $80. 771-4488. 22-57

HULL, logis 4 pièces, salle de bains; nouvellement décoré. Adultes. 777-2626 après 7 h. 22-55

HULL, appartement chauffé, deux chambres à coucher, entrée privée, face au nouveau pont, rue Laurier. Adultes. 777-7994. 22-58

HULL, logis 4 pièces, eau chaude, courant 220. 1er mai. 777-2020. 22-58

HULL, logis 4 pièces. 52 Carrière. 776-2461. 22-55

HULL, logis modernes, chauffés, 2 chambres à coucher; lessiveuse, sécheuse, stationnement, $95. — 777-0681. 22-57

HULL, logis 3 pièces, $40. — 55 Falardeau. 746-8066. 22-56

HULL, libre, 3 chambres à coucher, stationnement, cour asphaltée. Références. 663-2741. 22-72

HULL, semi-sous-sol, 3 grandes pièces, chauffé. 777-6498. 22-56

HULL, chambre et cuisine, entrée privée, chauffé, $65; pour couple. 663-7338 de 1 à 5h. 22-56

HULL, disponible, chauffé, 3 pièces, nouvellement décorées, balcon. 777-6796. 22-62

IDEAL
POUR personne seule ou couple d'âge moyen, logis complètement rénové, tuiles neuves, salle de bains complète; chauffé. $50. Libre; balance de mars gratuit. — 56 Charlevoix, Hull. 22-56

LOGIS à louer. Acceptons enfants. $55. — 111 St-Etienne. 771-6858 jour. 22-56

LOGIS moderne, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé. 14 Cléroux, 771-9200. 22-56

LOGIS 3 pièces, courant 220; salle de bains complète. Libre. 313 Champlain. 777-9107. 22-56

LOGIS 3 pièces, chauffé, près Imprimerie, Hull. 123 St-Henri, Hull. 22-56

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, moderne. 5 Demontigny, Wrightville. 777-4100. 22-55

LOGIS, 603 Notre-Dame, Gatineau; chauffé; 4 pièces, salle de bains complète. Pour adultes. 663-4078. 22-55

LOGIS 3½ pièces. 17½, boul. St-Joseph. $55. 777-8765. 22-55

LOGIS chauffé, cuisine, chambre à coucher, salon, salle de bains. 31 Brodeur, Wrightville. 22-58

PETIT LOGIS neuf, chauffé, réfrigérateur, salle de lavage, poêle. $57. 1er avril. 777-9692. 22-55

LOGIS modernes, près de l'hôpital, 1 et 2 chambres à coucher, stationnement gratuit; prêts pour occupation 1er avril. Demi-double 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, cuisine moderne, grand salon et sous-sol, $115. R. Courchesne, courtier, 771-1873. 22-300

LOGIS, chauffé, 3 pièces, 121 boul. St-Joseph. 22-56

LOGIS, 1 chambre à coucher, 79 St-Jean-Bosco, app. 2, Wrightville. 22-56

LOGIS (haut), 3 pièces, chauffé. 44 Joffre, Hull. 1er mai. $70. — 777-4617. 22-55

LOGIS trois chambres à coucher, chauffé. 79 Boucherville, Hull. — 777-8024. 22-58

LOGIS 2 pièces pour couple marié, meublé, chauffé, éclairé, entrée privée. 777-8473. 22-58

LOGIS 3 pièces, salle de bains complète; bas; enfant accepté. Pointe-Gatineau. 1er avril. 771-6317. 22-58

LOGIS 2 chambres à coucher, St-Jean-Bosco, Wrightville. 771-0148. 22-55

LOGIS 3 pièces, chauffé, eau chaude. Stationnement. 777-5547 — 771-1310. 22-56

LOGIS 2 chambres à coucher, salon, cuisine; libre. 129 Eddy. 22-58

LOGIS 3 pièces, chauffé, tuiles, $52. Pointe-Gatineau. 777-8434. 22-60

2 LOGIS, 1er avril, 1 et 2 chambres à coucher, $75 chauffé. 19 Desjardins, 234-3052. 22-59

LOGIS chauffé, 3 pièces. 143 Laurier, Hull; libre; 777-9965. 22-59

LOGIS 2 chambres à coucher, cuisine, salle de bains; chauffé; $55. 663-4612. 22-59

LOGIS 3 pièces, non chauffé, toilette, $40. 777-2302. 22-65

LOGIS 3 chambres à coucher, $110 chauffé. 771-4326. 22-58

Logements à louer (22)

LOGIS 3 pièces, chauffé, $52. Rue St-Hyacinthe, 771-5507. 22-64

LOGIS 2 pièces, stationnement, $50; 1er avril. 21 Lavigne. 777-6123. 22-64

LOGIS moderne, 3 pièces; poêle, réfrigérateur; chauffé, stationnement. 749-9410. 22-57

LOGIS chauffé, 81 Wright, Hull. 22-57

LOGIS 3 pièces, cuisine, chambre à coucher, salon, salle de bains complète, stationnement. — 771-8680. 22-57

LOGIS, 65 Delorimier. S'adresser: 67 Delorimier; logis 4 pièces. 22-57

LOGIS 3 pièces, salle de bains complète. 12 Champlain, Hull. 22-57

LOGIS 3 pièces, $45. Rue Champlain, Pte-Gatineau. 771-5645. 22-57

LOGIS moderne, chauffé, 2 chambres à coucher, $90; 1er avril. 19 Archambault, Hull. 22-57

LOGIS 3 pièces, rue Lebrun, Eastview. Chauffé, poêle, réfrigérateur. 236-7316; après 6 h. 749-5843. 22-j.n.o.

$58. MAISON 2 chambres à coucher; grande cour; Montcalm, Hull. 777-2832. 22-55

MAISON 4 chambres à coucher, chauffage central. 616, boul. St-Laurent. 234-3052. 22-59

MAISON 3 chambres à coucher. 275 King Edward. 235-9953. 22-59

MAISON de 3 chambres à coucher, 349 est, Somerset, $80. — 728-4232, après 7 h. 729-2793. 22-57

OTTAWA, 15 Champlain, 2 chambres à coucher, $85, chauffé. — 749-7258. 22-76

4 PIECES et salle de bains complète, entrée privée, chauffé, thermostat individuel, sécheuse. 771-5584. 22-58

POINTE-GATINEAU, logis 3 pièces, haut, $40. Propre. 771-3751. 22-57

3 PIECES chauffées, 1er mai, rue Delorimier, Wrightville. 771-0603. 22-57

POINTE-GATINEAU, bungalow quatre pièces, salle de bains complète. Libre 1er avril. 771-6356. 22-57

PTE-GATINEAU (bas) propre, 3 chambres à coucher, $65. 728-2559. 22-72

POSSESSION IMMEDIATE
MODERNE, 5 pièces, salle de bains; 2 chambres à coucher. — 101, rue Parent, angle St-Patrice. 233-7525. 22-58

PRES boul. Taché, appartement moderne, 2 chambres à coucher, chauffé, appareils électriques, stationnement; $95. 771-9782 ou app. 4, 27 St-Louis, Hull. 22-57

PTE-GATINEAU, logis 3 pièces, salle de bains complète (bas) $45. 771-3005. 22-58

PTE-GATINEAU, logis, 3 chambres à coucher, chauffé, nouvellement décoré; libre. 771-3005. 22-59

4 PIECES, salle de bains complète, tuile, chauffé, garage, 2 enfants acceptés, $65. 345 Principale, Gatineau. 22-59

7 PIECES et salle de bains, chauffées, eau chaude, $90. Côte-de-Sable, sur route d'autobus, stationnement disponible. Pour rendez-vous, composez 233-2727. 22-62

Rubriques

Fiançailles (1)
Mariages (2)
Perdu-Trouvé (3)
Agents demandés (4)
Hommes demandés (5)
Hommes-femmes demandés (6)
Femmes demandées (7)
Pour bébés (8)
Position vacante (9)
Instituteurs demandés (10)
Emplois demandés (11)
Logements demandés (12)
Chambres demandées (13)
Chambres et pensions demandées (14)
Bureaux demandés (15)
Propriétés demandées (15A)
Commerces demandés (16)
Fermes demandées (17)
Terrains demandés (17A)
Entrepôts demandés (18)
Garages demandés (19)
Automobiles demandées (20)
Divers demandés (21)
Logement à louer (22)
Appartements meublés (22A)
Chambres à louer (23)
Chambres et pension (24)
Bureaux à louer (25)
Commerces à louer (26)
Garages à louer (27)
Fermes à louer (28)
Entrepôts à louer (28A)
Chalets à louer (29)
Chalets demandés (29A)
Divers à louer (30)
A louer ou à échanger (31)
Propriétés à vendre (32)
Terrains à vendre (32A)
Autos à louer (30A)
Commerces à vendre (33)
Ferme à vendre (34)
Chalets à vendre (35)
Villégiature (35A)
Automobiles à vendre (36)
Roulottes à vendre (36A)
Terrain pour roulottes (36B)
Divers à vendre (37)
Occasion d'affaires (37A)
Marché alimentaire (37B)
Accessoires d'automobiles (38)
Bateaux et accessoires (39)
Animaux (40)
Assurances (41)
Argent disponible (42)
Argent demandé (43)
Personnel (44)
Réparations et services (45)
Professionnels (46)
Cours privés (47)
Philatélie (48)
Inventions (49)
Restaurants (50)
Amusements (51)
Avis divers (52)
Avis légaux (53)
Directeurs de funérailles (54)
Fleuristes (55)
Monuments (56)
Messes-Services anniversaires (57)
In Memoriam (58)
Remerciements (59)

POSTES D'ESSENCE
OUVERTS DIMANCHE et
TOUS LES JOURS JUSQU'A 10 H. P.M.
DU 6 AU 12 MARS

B. A.

BILLINGS BRIDGE BA SERVICE CENTRE, 1358, rue Bank, Plaza Billings Bridge, 733-1882.

POSTE D'ESSENCE CAPITAL DODGE - CHRYSLER, 1554, ave Carling, 729-3111.

ESSO

LE DROIT — NOS ANNONCES CLASSÉES DONNENT DE BONS RÉSULTATS

LE DROIT présente le petit guide d'emplettes, d'achats et d'épargnes !

Tél.: 236-7431

Tarif: $1.95 la semaine
Minimum 10 mots

Planchers

PROVOST ENR.
BOIS FRANC sablé et fini plastique. — Réparations, finition salles de jeux, etc. 771-8406.

Télévision-réparation

LEFORT — Service de radio, télévision et phonographe. Ouvrage garanti. 140 Eddy, Hull, 771-1988. G-300

Piscines

PISCINES canadiennes "Crystal", par A. Bruce Benson Limited. 733-0332. G-j.n.o.

NOUVEAU, Sunrez Ltée, piscines Sunset en fibre de verre, une pièce. Norman Brosseau, 771-6786. G-75

réparations et décoration

CONTRACTEUR spécialisé en finitions de sous-sol ou autres travaux; ouvrage garanti; estimations gratuites. 771-6590. G-55

Automobiles

ENLIGNEMENT D'AVANT, spécialité: freins. Koffman Brake & Alignment, 339, avenue King Edward, 233-3413. G-j.n.o.

BEAUPRE AUTOMOTIVE, 232-9684. Ouvert jour et unit. Pièces, service. G-300

Rembourrage

REMBOURRAGE, réparations de meubles de tous genres; antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington. 729-0218. G-300

Couvreurs

HULL ROOFING
COUVERTURE bardeaux d'asphalte, couverture goudron et gravier. 684-3327. G-61

Menuisiers

MENUISIER. Ouvrage général. Réparations garanties. — 235-9034. G-57

Nettoyage de fournaises

NETTOYAGE de fournaises à l'huile et carburateurs, par experts. 777-0477. G-75

Artisanat

ARTISANAT québecois, peintures, sculptures. A l'Art des choses. Pour rendez-vous: 771-4163. G-63

Réparation et service

REPARATIONS de plâtrage et joints, gyproc et ciment. 684-5671. G-56

Taxi

DIAMOND TAXI
OTTAWA LTEE, 235-1821. Service de 24 heures. G-j.n.o.

Service d'ambulance

SERVICE fiable d'ambulance, 24 heures. Vincent Brunet, 115 est, MacLaren, Buckingham. 986-3426. G-j.n.o.

Nettoyage

ATTENTION MENAGERES !
NETTOYAGE éclair pour laver murs et plafonds à bas prix; ouvrage garanti. Estimations gratuites. 777-3511; 777-7255. G-56

LAURIER CLEANING SERVICE, lavage de planchers et cirage. 749-1764. G-69

Vente et service

LESSIVEUSE BEATTY
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. A. Gratton Inc. 205 Notre-Dame, Hull. 771-3653. G-300

Transfert-Camionnage

SERVICE international de messageries. Spécialités: déménagements transocéaniques et interurbains. Déménagement local et entreposage. W. Sparks & Son. Tél.: 728-3773.

Logements à louer ..... (22)

POINTE-GATINEAU, 6 pièces, salle de bains complète. 771-5394. 22-55

6 PIECES, chauffé, $100. 1er avril. Stationnement. 771-1257. 22-55

POINTE-GATINEAU, 2 pièces, salle de bains; idéal pour 2 personnes; chauffé, éclairé. 771-6159. 22-58

PAROISSE St-Raymond, appartement neuf, 2 chambres à coucher, couple seulement. Entre 2 et 7h. 771-1335. 22-56

POUR RETRAITES, maison 3 pièces, près arrêt d'autobus; jardin. 745-4600. 22-60

POINTE-GATINEAU, logis neuf, 3 pièces, salle de bains; éclairé, chauffé; idéal pour couple. 771-4114. 22-58

PTE-GATINEAU, logis quatre pièces, chauffé. 1er avril. 777-9579. 22-59

POINTE-GATINEAU, logis 5 pièces, $50. Central; disponible 1er avril. 777-5650. 22-59

PTE-GATINEAU, moderne, chauffé, éclairé; stationnement; pour couple. 777-2655. 22-55

50, RUE JEANNE D'ARC, appartement moderne, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, eau chaude fournie; stationnement. $90. Mai. 771-9258. 22-59

RUE ST-PATRICE, 2 chambres à coucher, très propre. $100. 236-1980. 22-56

RIVIERA, bungalow 3 chambres à coucher, salle à manger, cuisine, grand terrain clôturé. 1er mai. $105. — 32, rue Tours, 777-0918. 22-59

21, RUE ROY, non chauffé, une chambre à coucher. $70. — 777-3860; soir 771-0005. 22-58

SOUS-SOL, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé; poêle, réfrigérateur. 749-2564. 22-56

VAL-TETREAU, sous-sol meublé ou non, 4 pièces; stationnement. — 777-1238. 22-57

VAL-TETREAU, logis (bas), une chambre à coucher, très propre. $55. 777-0750. 22-58

VAL-TETREAU, appartement deux chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, endroit tranquille; stationnement. 828-2927. 22-73

WRIGHTVILLE, 2 logis libres; une chambre à coucher; chauffés. $75. Adultes. 771-8029. 22-56

WRIGHTVILLE (bas) chauffé, $85. 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains. 777-5270. 283 Laramée. 22-57

WRIGHTVILLE, logis 1 chambre à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète, entrée privée, chauffé, $65. 7 Fontaine. Tél.: Masson 986-5275. 22-64

WRIGHTVILLE: Le Centenaire — sous-louer, 3 pièces, $85. Soir: 771-0782. 22-55

WRIGHTVILLE, 1er mai, 1 chambre à coucher, chauffé. Adultes. 777-8480. 22-55

WRIGHTVILLE, 4 pièces et salle de bains; chauffé, éclairé. 771-1051. 22-61

WRIGHTVILLE, cuisine, chambre à coucher, toilette. 1er avril. $35. 235-8390. 22-56

WRIGHTVILLE, appartement 3 pièces, chauffé, stationnement. 771-1963. 22-75

WRIGHTVILLE, logis 3 pièces, rue Joffre, chauffé, éclairé; salle de bains complète. $70. 777-6070. 22-59

WRIGHTVILLE, haut, 2 chambres à coucher, chauffé, adultes, $75. 777-6761. 22-59

WRIGHTVILLE, appartement d'une chambre à coucher; poêle, réfrigérateur; chauffé; une personne. $65. 777-6761. 22-59

WRIGHTVILLE, bungalow 3 chambres à coucher, partiellement meublé, chauffé, éclairé, abri d'auto. Près école, église, centre commercial. $150. 1er mai. 777-4182 après 7 h. 22-55

WRIGHTVILLE, libre, logis 3 grandes pièces, chauffé, adultes. 55 Sherbrooke. 22-58

WRIGHTVILLE, logis 3 pièces, chauffé, eau chaude, courant 220. Stationnement. 41½ Fortier. 1er avril. $60. 777-9548. 22-58

WRIGHTVILLE, logis chauffé, deux chambres à coucher. $75. 663-7403. 22-56

WRIGHTVILLE, rue Jeanne-d'Arc, 1er étage, 3 chambres à coucher, grand salon, grande cuisine, chauffé, garage, $125. 771-4118. 22-61

Appartements meublés .. (22A)

APPARTEMENT 2 pièces, meublé. Rue St-Patrice. 234-0857. 22A-57

Appartements meublés . (22A)

3 APPARTEMENTS meublés, 1, 2 et 3 chambres à coucher. 663-4466. 22A-57

APPARTEMENT chauffé, éclairé, meublé, pour couple tranquille. 235-2081. 22A-57

APPARTEMENT - MOTEL, cuisine complète, près Recherches, chemin de Montréal. 746-8891. 22A-55

CHAMBRE-VIVOIR pour couple, cuisson, salle de bains. 777-0582. 22A-60

RUE MILLAR, appartement meublée, 1 chambre à coucher, $90. 771-1434. 22A-j.n.o.

PARC DE LA MONTAGNE, 1 chambre à coucher, éclairé, chauffé, $80. 771-9230 jour avant 6h. 22A-56

GARCONNIERE pour dame seule, entièrement meublée, central, véranda (bas); $60. 777-1240. 22A-60

GRANDE chambre, cuisine, complètement meublées, rue Stewart. 233-9778. 22A-55

Chambres à louer ..... (23)

CHAMBRE meublée, 1 ou 2 filles qui travaillent; privilèges; références. 777-6489. 23-74

CHAMBRE meublée, cuisinière, réfrigérateur, central, jeune homme, foyer tranquille. Hull. 771-2791. 23-56

CHAMBRE, pension si désirée; tranquille; belle localité; stationnement. Homme, références. 777-1238. 23-57

UNE GRANDE chambre meublée à l'avant, 45 Charlevoix; homme seulement. 771-4041. 23-57

CHAMBRES, entrée privée, privilèges de cuisson, salle de bains complète, près hôpital. Filles. — 777-6418. 23-58

2 CHAMBRES; hommes préférés; près pont Interprovincial. 771-0368. 23-58

CHAMBRE, pension si désirée; lavage; 1 ou 2 filles. 771-0402. 23-58

CHAMBRE meublée, avec téléviseur; salle de bains privée. 771-5478. 23-58

CHAMBRE-VIVOIR avec privilège de cuisine; fille seulement. 236-4254. 89 Daly. 23-76

CHAMBRES près hôpital Sacré-Coeur; toutes commodités; cuisine, téléviseur, téléphone, stationnement gratuit; entièrement privée .771-7961; 776-2418. 23-57

CHAMBRE avec grand balcon, site central. 236-1033. 23-57

CHAMBRE meublée, personne sérieuse, foyer tranquille. 777-7420. 23-57

COTE-DE-SABLE, 522 King Edward, près Laurier, $35. 236-4689. 23-63

CHAMBRE-SALON pour 2, téléphone, réfrigérateur, tous privilèges; lavage; près autobus; stationnement. 777-0537. 23-60

WRIGHTVILLE, chambre meublée, entrée privée; toutes commodités. Dame. 771-2380. 23-55

GRANDE chambre propre, avec lits jumeaux, salle de bains privée. Pension si désirée. 663-3641. 23-56

CHAMBRE meublée, $25. Chemin Marier, Eastview. 749-0778. 23-59

MODERNE, 2 hommes ou filles, près chemin de Montréal. 749-4371 23-57

CHAMBRE meublée, entrée privée, stationnement. 777-3192. 23-59

CHAMBRE meublée, privilèges, réfrigérateur, rangette, propre, tranquille. 106 Guigues, Ottawa. 23-59

Chambres et pension ... (24)

CHAMBRE et pension, $65 par mois. 195 est, Somerset. 24-57

CHAMBRE et pension pour hommes. Centre de Hull. 771-2275. 24-74

CHAMBRE et PENSION pour personnes âgées. 232-9862. 24-68

CHAMBRE et pension. 55 Lois. 771-6715. 24-55

EASTVIEW, maison moderne, chambre et pension pour hommes. 745-5213. 24-73

COTE-DE-SABLE, chambre, pension, bonne nourriture, hommes. 234-7728. 24-57

CHAMBRE et pension pour homme. Bons repas. 777-9768. 24-58

CHAMBRE et pension; très bonnes conditions. 663-5504. 24-56

Chambres et pension ... (24)

CHAMBRE et pension pour personnes âgées. Route 8, Templeton-Est. 663-6173. 24-55

CHAMBRE et pension, centre de Hull. 777-6071. 24-59

CHAMBRE et pension pour hommes; excellent repas; (lavage). 777-6078. 24-60

CHAMBRE et pension pour hommes. 102 Leduc, Hull. 24-59

Appartement à partager (24A)

JEUNE homme 18 à 25 ans pour partager appartement moderne meublé. 211 Bell, app. 1101. 24A-56

Bureaux à louer ..... (25)

BOULEVARD ST-JOSEPH, Hull, à côté du centre commercial, bureaux modernes dans édifice refait à neuf, $150 et $100, chauffés. Claude Tessier, Inc., courtier, 771-7333. 25-300

Commerces à louer .... (26)

MAGASIN, 175, boul. St-Joseph, Hull, présentement buanderette; peut être loué pour autres genres de commerces. 20 x 50. 26-57

Entrepôts à louer ..... (28A)

2,500 PIEDS CARRES de sous-sol, haut, propre, bien éclairé et chauffé. Large entrée pavée. Un dollar le pied carré par année. Possession immédiate. Roméo Pigeon & Lavoie Ltée, 745-1521. 28A- lun. mar. mer.

Divers à louer ..... (30)

SALLE DE RECEPTION Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pte-Gatineau. 771-8064. 30-j.n.o.

COUTURIERE diplômée avec expérience, confectionne robes de mariées, filles d'honneur, graduation. 777-5488. 30-63

SALON DE LA MARIEE
LOCATION de robes de mariées, filles d'honneur et bouquetières. Mme H. Dupuis, 176 Leduc, 771-4615. 30-j.n.o.

A LA FUTURE MARIEE
ROBES de mariées, filles d'honneur, mantes de fourrure. A. Alary, 291 Laramée. 777-7980. 30-

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières. Salon de coiffure Florette, 389 St-Patrice — 233-5178. 30-300

ROBES de mariées, filles d'honneur bouquetières, graduation. Salon Rêve de la Mariée, 108 St-Joseph, 771-9162. 30-j.n.o.

CHAISES et tables. — Restaurant Etoile du Nord. 777-5351. 30-j.n.o.

Propriétés à vendre .... (32) (Ontario)

MAISON 2 logis rénovés, $14,000. 501 Chapel, Ottawa. 32-58 Ont.

VENTE PRIVEE, triplex dans Eastview. 749-7006 après 6h. 32-60-Ont.

PAS D'ACOMPTE
OCCASION exceptionnelle, vendre pour cause de santé, grande bâtisse commerciale avec très bons revenus, 6 logis, 3 magasins. — Prendrais ferme ou autre chose comme garantie. $65,000. 235-6618. 6 à 9 soir. 32-55 Ont.

RENE-D. LAPOINTE
COURTIER
313, chemin de Montréal
Eastview — 745-1551

EASTVIEW — Triplex en stuc, unité de 3 chambres à coucher, revenu mensuel $290, seulement $23,000. Guénette, 745-6429.

ATTENTION — Placement d'avenir boul. St-Joseph, Orléans, terre de glaise 99 acres, 100% culture. $50,000. Gauvin, 745-6145

ROCKLAND — 3 logis brique, voisin de l'église, ¾ acre terrain, garage bien loué, chauffage eau chaude, cave pleine grandeur, aubaine $13,900, a été payé $16,000. Gauvin, 745-6145.

EASTVIEW, joli triplex, belle location, 2 logis de 3 chambres à coucher, 1 de 1 chambre à coucher, revenu annuel $3,540. $5,000 en acompte. Labranche, 745-3753.

EASTVIEW — joli bungalow, duplex moderne 1 et 3 chambres à coucher. Garage neuf, $22,700. Labranche, 745-3753.

LOTS à Orléans, sur chemin Boyer, ou Belcourt, ou Chalons. Guénette, 745-6429.

EASTVIEW, duplex, brique, de 2 ans, 2 et 3 chambres à coucher, duplex moderne, excellente localité. Charbonneau, 733-5067.

PLEASANT PARK, 3 chambres à coucher, salle de récréation, 2 salles de bains, patio couvert, près écoles, églises. Charbonneau, 733-5067.

32-300

Propriétés à vendre .... (32) (Ontario)

VENTE PRIVEE, bungalow bien situé, 3 chambres à coucher, sous-sol fini; abri d'auto; entrée pavée; terrain paysagé. 749-2985. 32-59-Ont.

92 BEECHWOOD — Propriété commerciale de choix; vaste terrain 66 x 99; $27,500. George Howith, courtier, assurance. 749-9971. 32-j.n.o.-Ont.

NAVAN, $1,000 en acompte ou meilleure offre pour joli bungalow moderne, 5 pièces. — Prix $6,000. Paiements mensuels $75, capital et intérêt. Navan 38-S-12. 32-57 Ont.

EASTVIEW, duplex brique, 2 ans; 3 chambres à coucher, foyer naturel, etc. Sous-sol loué $90. 746-1150. 32-56 Ont.

MAISON 2 étages, 3 chambres à coucher, salle de bains, salon, cuisine; terrain 60x120 en plus 3 autres lots vacants. $4,000. S'adresser: Roland Gibeault, Limoges, Ont. 764-5663. 32-55 Ont.

LOUIS TITLEY LTEE
IMMEUBLES
RUE RIDEAU — 233-1168
Chemin Montréal — 745-6801

ALTA VISTA, sur Hillary, joli bungalow de 3 chambres à coucher, garage, entrée pavée, près des écoles et du transport. $18,-900. Léo Dubuc, 749-5517.

RUE GENEST — triplex moderne en brique avec 2 très grands logis, $27,500, termes. Léo Dubuc, 749-5517.

RUE ST-DENIS, 6 logis sur grand terrain 92 x 95. Seulement $37,-900, avec $5,000 comptant. Léo Dubuc, 749-5517.

RUE GUY — Ottawa, maison 2 étages, brique, moderne, très propre, 3 chambres à coucher, $14,500, termes. Armand Richard, 233-5343.

REGION CERCLE MICHEL — 4 logis en brique dont 1 logis de 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine, $28,000, termes. Georges DaCosta, 729-6352. 32-300

PIGEON & LAVOIE
Ltée — 569 McArthur
745-1521
Courtage

IL FAUT VOIR. Bungalow, Manordale Heights, 3 chambres à coucher, vient d'être peinturé à l'intérieur, salle de récréation avec bar, salle de bains avec douche, circuit stéréo dans les murs, patio. Ecole Jean XXIII à un coin. Prix $18,000. R. Lepage, 749-0528.

VOUS SEREZ A L'AISE dans bungalow de trois chambres à coucher à Overbrook à un coin de Donald. Peinturé à neuf à l'intérieur et extérieur, terrain paysagé, ormes chinois, patio, fenêtres et moustiquaires Alsco installés l'été dernier, salle de récréation. Près des écoles et églises. Prix $17,900. R. Lepage, 749-0528.

TRES BONNE propriété à revenus, 341 Chapel — Prix réduit à $23,800. — Quatre logis complètement meublés et un appartement de 2 chambres à coucher non meublé. Propriété en excellent état. Il faut voir pour apprécier. Aucun ménage à faire. Occupation immédiate. R. LeBon, 233-6531.

POUR VENDRE
PARC KINGSVIEW, rue Deschamps — Deux étages en brique, 9 pièces, deux salles de bains, garage double, $5,000 à compte. H. Malouin, 745-7351.

DUPLEX rue Columbus, $2,000 à compte, revenus $210.00 par mois, 2 chambres à coucher par logis, immense sous-sol libre pour entreposage commercial. H. Malouin, 745-7351.

CERCLE MICHEL résidence de 1er choix plus logis de 2 chambres à coucher loué à $100 par mois, prix $24,900. I. Latremouille, 733-2958.

APPELEZ-NOUS ET DORMEZ TRANQUILLE
32-Ont.

Propriétés à vendre .... (32) (Québec)

MAISON à vendre avec petit commerce à 2 Parker, Pointe-Gatineau. 776-2241. 32-59, Qué.

GATINEAU, maison brique, neuve, 3 chambres à coucher. Conditions à discuter. 663-5546. 32-60 Québec

MICHEL REALTIES INC.
NOUS AVONS maisons de 2, 3 et 4 chambres à coucher à vendre à Lucerne, en banlieue. Composez 684-6891. 32-Qué.

VENTE PRIVEE, maison, brique, 4 chambres à coucher; coin de rue. Près église et écoles. 663-4320. 32-60-Qué.

BUNGALOW, semi-fini, avenue Gatineau, près du projet Riviera. 771-4991. 32-56-Qué.

ESPACE pour commerce et logis, à vendre, rue St-Etienne. $1,000 comptant. 771-6858 jour. 32-56 Québec

Propriétés à vendre .... (32) (Québec)

VENTE PRIVEE
PARC DE LA MONTAGNE, rue Bernier. Cause transfert. Termes faciles. Prendrais 2e hypothèque. Téléphonez 6 à 8, 777-1435. 32-55 Québec

AYLMER, duplex. Termes faciles. 777-1681; 777-5881. 32-j.n.o. Qué.

JACQUES TOMARO
COURTIER EN IMMEUBLE
REALTOR
771-5280 — 663-4528
ZOEL LEBLANC

BON INVESTISSEMENT, 8 logis neuf, entièrement louer, revenu brut annuel $10,000 par année.

OPEN HOUSE — 14 et 16 Meilleur, bungalow split-level de 4 et 5 chambres à coucher avec salle de jeux. Prendrait échange. Prix $22,000 et $26,000. Acompte à discuter. Visitez seulement sur rendez-vous.

RUE LEGAULT — bungalow de 3 chambres à coucher avec salon, cuisine, très beau terrain paysagé de 142 pieds de façade. Prix $13,900. Acompte à discuter.

NOUS avons grand besoin de maisons de guerre. 32 J.N.O. Qué.

$82.00
par mois
(si éligible à la ristourne provinciale)

ET VOUS SEREZ PROPRIETAIRE D'UN JOLI BUNGALOW NEUF A

RIVIERA

Intérêt 6¼%

771-6694

BEAUDRY CONSTRUCTION LTEE

32-Qué.

TRUST GENERAL DU CANADA

B. BARRETTE, après 5 h. — 684-6362
120, RUE PRINCIPALE — 771-3227

UN COMMERCE PROSPERE, à 72, rue St-Raymond. Du 15 janvier au 12 février le revenu a été de $1,197.95. Sensible augmentation vers la même période l'an dernier. Nous avons les chiffres à votre disposition. Prix $27,000.00; accompte $6,000.00; solde en 1ère hypothèque 7%.

CHEMIN CHELSEA — Bel endroit, et belle propriété, terrain d'une acre. Zonage libre. Site fameux pour salle à dîner ou club Prix $35,000.00.

CLAUDE TESSIER INC.
Courtier-Realtor — 162 Hôtel-de-Ville, Hull
771-7333

FOYER POUR VIEILLARDS accommodant 18 pensionnaires. Entièrement meublé et équipé selon les normes du gouvernement, comprenant 18 pièces et 6 ch. de bains. En plus duplex voisin rapportant $145 par mois. Excellents revenus. Consultez C. Tessier 771-6372.

AUBAINE — 5 Marie-Bernard, Pte-Gatineau. Pour le prix d'un bungalow ordinaire à $13,500 obtenez les extras suivants: terrain 90 x 100, salon 20 x 12 avec foyer, salle à manger avec buffet encastré, tapis mur à mur, salle de jeux 28 x 13. Acompte $1,500. J. Laflamme 771-7334.

54 THERRIEN — Joli bungalow, brique et pierre, très propre, 3 chambres, grand salon, cuisine avec dînette. Une partie du sous-sol fini. $15,700. Termes à discuter.

RUE STE-MARIE — Propriété 1½ étage, pierre et stuc, chauffage central, 3 chambres, salle à manger, salon, boudoir, tapis et tentures inclus. Garage. $11,000. Termes faciles. A. Dupuis 663-3474. 32-Qué.

TESSIER
courtiers en immeubles

ANDRE TESSIER LTEE
236, boul. St-Joseph
Hull, P.Q.
771-5867

OUVERT DE 9 A 9 DU LUNDI AU VENDREDI
9 A 6 LE SAMEDI et DIMANCHE
NOUS VOUS INVITONS A VENIR VISITER
NOTRE EXHIBIT DE 200 MAISONS

PORTAGE DU FORT, magasin général, très bon emplacement, chiffre d'affaire exceptionnel, comprend aussi station de service Shell. G. Tessier 776-2233.

LUCERNE, bungalow 4 chambres à coucher, grand sous-sol, salle de jeux, foyer naturel, acompte $1,000.00. Mme J. Paradis 684-6644.

NICOLET, belle propriété 3 logements, un 3 chambres à coucher pour propriétaire, voyez-la, ça vaut la peine $4,000.000 comptant. A. Guénette 771-4561.

DEUX PROPRIETES, sur Frontenac, Hull, $6,500.00, possibilités de endroit idéal pour camions ou petite industrie. Excellents termes d'achat. J. Cyr 777-6743.

GATINEAU 3ième avenue, près Notre-Dame, duplex très propre. et moderne, devenez propriétaire avec revenu. A. Guénette 771-4561.

DEUX PROPRIETES, sur Frontenac, Hull, $6,500.00, possibilités de fusionner les deux en un seul logis. Aubaine. E. Taschereau 771-3886.

Conrad Sigouin Limitée

REALTOR
COURTIER EN IMMEUBLES
SYSTEME PHOTO M.L.S.

41 JOLICOEUR, split-level, 4 c. à coucher, salle à dîner, 2 foyers, garage, tapis mur à mur.

123 à 127 EDDY, édifice commercial, bon emplacement. Revenu annuel de $14,000 garanti par baux. Léger comptant, et vendeur prend le solte en une seule hypothèque.

14 CAYER, possession immédiate, bungalow ranch de 7 grandes pièces, foyer, tapis, piscine, garage. Peut se louer à $225 par mois avec option d'achat.

158 CHAMPLAIN, duplex pas cher, tout près de l'église, logis principal de 4 c. à coucher. $1,900 comptant.

BUNGALOW DUPLEX rue Emond, logis principal de 7 spacieuses pièces, foyer, salle de jeux, abri d'auto. Près de l'hôpital Val Chénier 771-7697.

NOUVELLE INSCRIPTION rue Cinq Mars, prix intéressant de $13,900. Beau terrain boisé, bien situé, bonne construction. Termes. F. Dion 771-6010.

GARAGE ROUTE 8, Gatineau. Prix total seulement $10,000. Possession immédiate. Idéal pour réparations de tout genre. $2,000 comptant requis. R. Bellemare 776-2319.

REDUIT A $10,900, bungalow en stuc, 4 pièces, beau terrain clôturé. Léger dépôt. Paiements faciles. H. Marsolais 777-3494.

771-6266

32-Qué.

Propriétés à vendre .... (32) (Québec)

A COURTE distance de Hull-Ottawa, bungalow, 2 chambres à coucher, excellent état, lot et jardin très bien paysagé, bon garage; prix raisonnable. 728-2373. 32-58-Ont.

J.-R. DESCHENES
COURTIER — REALTOR
771-2605

CHEMIN ALEXANDRE — 1 mille et demi d'Aylmer sur la route 8, bungalow "ranch" terrain 1.9 acre. $25,200. Termes.

HULL, rue Jeanne-d'Arc, bungalow de 2 chambres, salle de récréation. $14,000, termes.

PTE-GATINEAU — bungalow de 3 chambres, cuisine, salon, foyer naturel, $1,000 comptant. Soldes termes. 32-Qué

GUARANTY TRUST
114, RUE PRINCIPALE
COURTIER EN IMMEUBLES
REALTOR
PRETS HYPOTHECAIRES

SPECIAL —
Rue Eddy, angle Wright, lot vacant 66 x 77. Meilleure offre.

HULL, 56 RUE CHOLETTE —
Aubaine, bungalow de 3 chambres à coucher, terrain 10,500 pieds carrés, paysagé. Prix $21,-500. $108 par mois C.I.T.

HULL, 29 RUE MEILLEUR —
Split-level, sous-sol fini, terrain 60 x 100, tourbé. Prix $18,500. $116 par mois C.I.T.

HULL, 8 RUE LANCTOT —
Bi-level de 3 chambres à coucher, terrain 60 x 100. Prix $14,900 $111 par mois C.I.T.

HULL, 170 DUMAS —
Duplex en excellent état, paysagé, garage, fini stuc. Prix $14,-600.

HULL, 21 RUE FRONT —
Très grande maison unifamiliale, 10,975 pieds carrés, 5 chambres à coucher. Prix $16,500.

HULL, 105-107 LEDUC —
5 logis, revenu mensuel $265. Prix $12,000.

HULL, 100 BOUL. SACRE-COEUR —
Petit magasin du coin avec équipement. $2,200.

HULL, 50 RICHELIEU
4 logis, revenu mensuel, $269. Location idéale, terrain 62 x 90, terrain paysagé. Prix $20,000.

HULL, 28 GENEST —
Bungalow de 3 chambres à coucher, terrain paysagé et clôturé. Hypothèque à 5%.

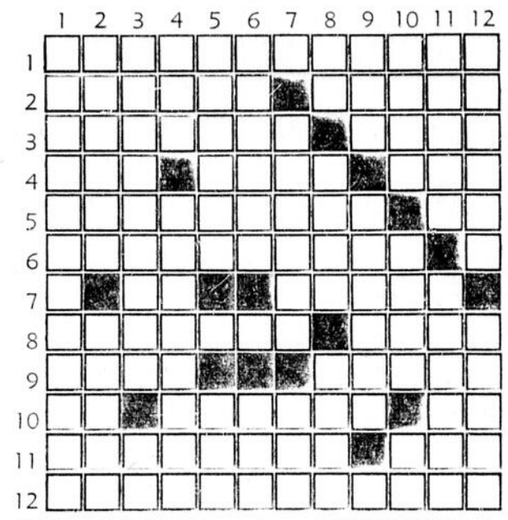
JACQUES SEGUIN
Jour: 771-6655 Soir: 771-7816

J.-A. CHARRON
Jour: 771-6655 Soir: 777-7174

32-Qué.

MOTS CROISES DU DROIT

— No 2432 —



HORIZONTALEMENT

1—Nom de deux anciens instruments de musique.
2—Cercle rougeâtre qui entoure un point inflammatoire. — Allié au cuivre, il fournit le bronze.
3—Piège pour prendre des rats. — Estoc.
4—Contredit. — Gris. — Bon à respirer.
5—Doctrine qui niait l'unité des trois personnes de la Sainte Trinité. — Personnel.
6—Qui a vécu sa centième année.
7—Extrémités du doigt. — Fin, limite.
8—Vagabondez. — Germe.
9—Qui est à moi. — Passa en dedans.
10—En matière de. — Cordage qui sert à hisser une vergue. — Pronom.
11—Gangrènes des tissus. — Trou dans les murs, pour recevoir un boulin.
12—Partie de l'histoire naturelle qui traite des monstres (pl.)

VERTICALEMENT

1—Accoutrement grotesque.
2—Charrue sans avant-train. — Moquerie.
3—Teindre encore une fois. — Sym. du chrome.
4—Pronom personnel. — Restera dans un lieu jusqu'à ce qu'arrive quelqu'un
5—Un des principes liquides des huiles animales. — Eructation.
6—Se dit d'un remède propre à agir sur les nerfs. — Préfixe significiant "égalité".
7—Produit de remplacement de moindre qualité. — Assaisonnement.
8—Démonstratif. — Emiette. — Compagnie populaire d'essence.
9—Retranche. — Faux inexact.
10—Manqua. — Exprime. — En loi.
11—Ils habitent Die. — Partie du monde.
12—Enduire d'encre. — Feuilles tombées det l'arbre.

SOLUTION DU PROBLEME No 2431

HORIZONTALEMENT: 1. Préjudiciaux; 2. Ruben — Orlon; 23. Etésien — Erié; 4. Ru — Astre; 5. Xylidine; 6. Utilité — Si; 7. Suées — Dite; 8. Tu — Quatre; 9. Heurtée; 10. Ns — Beni — Soif; 11. Cour — Eon — Uni; 12. Esther — Nation.

VERTICALEMENT: 1. Préexistence; 2. Rut — UU — SOS; 3. Eberlué — Ut; 4. Jésuite — Ebre; 5. Uni — Disque; 6. Esil — Urne; 7. Ion — Nidation; 8. Cr — Aétite—No; 9. Iles — Etres; 10. Aorte — Ee — Oui; 11. Unir — Tino; 12. Eétion — Fin.

Propriétés à vendre .... (32) (Québec)

MAISON de 2 étages, à pans, 4 chambres à coucher, terrain de ½ acre. $14,500. — 85, promenade Oval, Lakeview Terrace, 684-5649, après 5 h. 32-56

EDGAR CHENIER
COURTIER — 777-1198

BOUL. MOUSSETTE — bungalow 2 chambres à coucher, foyer naturel, sous-sol entièrement fini, $17,000, termes. Mme P. Gandy, 771-2927.

RUE TALON — bungalow sur grand terrain paysagé, $16,000.

RUE LAURIER, duplex en brique, logis 4 et 3 chambres à coucher, $16,000, termes avantageux. Edgar Chénier, 777-1198.

JULIEN GROULX
REALTOR
COURTIER
EN IMMEUBLES

162 Hôtel-de-Ville 777-8850
Julien GROULX 777-0674

RUE DOLLARD près Principale, maison brique, chauffage, eau chaude, 3 chambres à coucher, salon, salle à dîner, cuisine, salle de bains complète. Prix $13,000, acompte $3,000. Solde à discuter.

SYLVIO HUNEAULT
"REALTOR"
COURTIER EN IMMEUBLE
136, 2e Avenue, GATINEAU
663-3903

GATINEAU, 35, rue Glaude, bungalow avec revenu très intéssant, garage, aubaine, $10,500. Armand Couture, 663-3903 ou 663-4991.

GATINEAU, 212 boul. St-René Est bungalow briques 3 ch. à coucher, salon, cuisine, plancher bois franc partout à l'exception de la cuisine et salle de bains. Lot 60x100 tourbé à la grandeur, paysagé, beaucoup d'arbres, clôturé, entrée pavée. J. Fournier, 777-0367.

RUE EAST, Gatineau — bungalow, 1½ étage, 4 chambres à coucher, salon et grande cuisine moderne, 1 salle de bains au rez-de-chaussée plus 1 toilette au 1er étage, système chauffage central d'un an, entrée pavée, voisin de l'église et des écoles, au centre de Gatineau, acompte à discuter, solde avec propriétaire à 7¼% ou $500 plus intérêt par année. Armand Couture, 663-3903 ou 663-4991.

PRETS HYPOTHECAIRES

JACQUES
Immeubles Ltée.
Courtier - Realtor
58, rue Lois, Hull
777-3860, soir 776-1629

COMMERCE — grocerie, boucherie, licenciées, 3 logis, chiffre d'affaires ¼ de million. Acompte $25,000.

COMMERCE — grocerie, boucherie, restaurant, logis, locaux séparés, bon chiffre d'affaires. Conditions d'achat faciles. Echange sérieux serait considéré.

MAGASIN — nouveauté, propre et bien situé, bon chiffre d'affaires, on demande seulement $3,800.

MAISON APPARTEMENT — moderne 6 logis, s'achèterait avec $5,000 comptant.

15 ET 15-A WRIGHT, Hull, — duplex, acompte $1,500.

29 BOUL. GREBER, Pte-Gatineau, triplex propre, sous-sol fini, $2,000 acompte.

CH. WHISSELLE, Cantley — Bungalow neuf, 3 chambres à coucher, garage, terrain 100x 100. Termes faciles, prix $9,000.

NOUS DISPOSONS de terrains pour fins résidentielles ou commerciales à Limbour et à Deschênes.

Propriétés à vendre .... (32) (Québec)

VENTE PRIVEE, maison 3 chambres à coucher, située 47 Bisson, Wrightville, sur terrain de coin 70 x 100. Faites une offre. 771-3111 après 6h. 32-56-Qué.

MAISON, terrain 100x100, commerce possible, angle St-Eugène et Vaillancourt. S'adresser à Caisse popularie de Gracefield, téléphone 463-2844. 32-j.n.o., Qué.

VENTE PRIVEE, parc Glenwood, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, salle à manger, grand salon, foyer, garage adjacent, $18,-500. 684-4939. 32-55-Qué.

SARRA-BOURNET
LTEE
Courtier — Realtor
Prêts hypothécaires
176, boul. St-Joseph
771-7356

LUCERNE — rue Parker (Pointe-Gatineau) bungalow, 3 chambres à coucher, grand terrain 150 x 100, prix demandé $7,500. 32-300 Qué.

O. W. YOUNG
Courtier
9, rue Boulay — 777-0914

RUE VILLENEUVE — Bungalow de 3 chambres à coucher, avec bachelor au sous-sol. $14,500.

RUE SMITH, Pte-Gatineau — Bungalow neuf de 3 chambres, extérieur fini en brique, système central. $12,475. Seulement $560 acompte.

RUE CHARRON — Semi-bungalow de 3 chambres, neuf, occupation immédiate. $12,000. $775 acompte.

BOUL. ST-JOSEPH — Bungalow de 3 chambres, extérieur fini brique, construit 3 ans. $14,500.

CHELSEA — Ancien local IGA, 30 x 60, logis de 5 chambres à coucher, garage double, $15,000. Termes ou échange.

RUE VALIN — Bungalow de 3 chambres, construit 3 ans. Aubaine $14,000.

RUE CHOUINARD — Semi-bungalow de 3 chambres, neuf, moderne, occupation immédiate. $12,800. Seulement $800 acompte.

MAISON MODELE, rue Chouinard, ouverte samedi et dimanche de midi à 5 h. 32-Qué.

Maurice Renaud
Realtor
COURTIER EN IMMEUBLE
399 Principale, Gatineau
663-6907 — 663-3340

GATINEAU — 468 Georges, très joli bungalow, 3 chambres à coucher, brique et bois, chauffage central. Propriétaire transféré à Frobisher Bay. Offre très spéciale. Valeur de $13,500 pour $11,200. Comptant demandé $1,000 solde mensuel.

GATINEAU — 372 Victoria, bungalow, construction de un an et demi, 3 chambres à coucher, $12,000. Comptant demandé $1,500. Solde $89. Principal intérêt et taxes inclus.

GATINEAU — lot vacant, 60x100 avec les services, rue pavée, près de l'église. $2,500.

GATINEAU — 66 Main, édifice commercial, combiné avec deux commerces et 5 logis, placement excellent. Photo M.L.S.

GATINEAU — bungalow neuf de 3 chambres à coucher libre 1er juin, $12,750. Comptant $1,500. Solde $106 par mois moins ristourne provinciale.

Prêts sur première et deuxième hypothèque; service rapide. 32-Qué.

Propriétés à vendre .... (32) (Québec)

RIVIERA, bungalow 3 chambres à coucher; clôturé. Termes faciles. Aubaine. 771-9035. 32-57 Qué.

J. L. HOTTE
162 Hôtel-de-Ville
Courtier, 771-3574, Realtor
Prêts hypothécaires

RUE BOURQUE — Semi-bungalow de 4 chambres à coucher, salle de jeux, très propre. $14,900. Termes.

BUCKINGHAM, rue Lorrain: Joli petit bungalow de 2 chambres à coucher, grand terrain. Seulement $8,500. Acompte $1,000. Solde de $70 par mois. 32-Qué.

DUSSAULT

PRETS HYPOTHECAIRES
"REALTOR"
COURTIERS EN IMMEUBLES
33, Laval, Hull 771-3211

RUE DOLLARD — duplex, logis de 2 et 1 chambres à coucher, chauffage central, $1,000 comptant. Paiements mensuels $71.46. Aubaine à $9,000. R. Landry, 777-6075.

BOUL. GAMELIN — maison de brique de 8 pièces avec garage sur terrain de 58x112, salle de jeux presque finie. Solarium attenant. Proprio part pour Californie. Meilleure offre. R. Landry 777-6075.

BOUL. RIEL — bungalow en brique, 1210 pieds carrés, salon 18x13, sous-sol presque fini. Terrain 60x100. Seulement $1,000 acompte. J.P. Querry, 776-2990.

GATINEAU — 157 rue Broadway, maison 1½ étage de 8 pièces, 5 chambres à coucher, deux salles de bains complètes, chauffage eau chaude. Située près de tout. Prix demandé $13,000. L. Pitre, 777-3983. 32-Qué.

RENE CHENIER
COURTIER
771-2992
703, BOULEVARD ST-JOSEPH
Edmond Wielgo — 771-5646

VAL-TETREAU — Appartements en brique de 6 unités, logis de 1 et 2 chambres à coucher, construction récente, revenu $585 par mois, acompte, $6,000.

POINTE-GATINEAU, rue Maisonneuve, bungalow en brique de 3 chambres à coucher, très propre, acompte $1,500. Edmond Wielgo, 771-5646.

HULL — Rue Papineau, commerce de barbier, tout équipé, bon chiffre d'affaires, avec triplex et 1 et 2 chambres à coucher, acompte à discuter. Edmond Wielgo, 771-5646.

VAL-TETREAU — Commerce d'épicerie licencié, avec bureau de poste, bon chiffre d'affaires, acompte à discuter, solde en une seule hypothèque. hypothèque. 32-j.n.o. Qué.

BUNGALOWS A VENDRE
— GATINEAU
— PTE-GATINEAU
— HULL et les environs
PRIX ATTRAYANTS
Versement initial minimum
SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT
96 Hôtel-de-Ville, Hull
771-7424
32-Qué.

Terrains à vendre .... (32A)

LOT, angle boul. St-Joseph et Chatelain, face au manège, bon prix. 777-6261. 32A-74

TERRAIN 60 x 100, Wrightville. — 777-5067 soir 5 à 7. 32A-58

AUBAINE sur terrains près église, école, Gatineau. 85x125; 65x110. Après 5 h. 776-1347. 32A-56

AYLMER, grand lot; tous les services; $1,595. 828-0325. 32A-57

TERRAIN 99 x 100, Templeton. — 771-2159. 32A-60

ENTREPRENEUR
Terrain 24,800 pieds carrés, plus plans de logis multiples et prêt approuvé. Le tout $19,000. Près Place Cartier.
777-6985
32A

Commerces à vendre .... (33)

EPICERIE-RESTAURANT "hot dog" "frozen custard", etc; bon chiffre d'affaires. Pour détails: 771-3129. 33-57

BATISSE comprenant bureaux loués et local pour commerce, au 413 Victoria, Thurso. 663-6862. 33-62

COMMERCE bien établi, avec logis. Bon chiffre d'affaires: $40,000 par année. Intersection de quatre chemins sur route 11, à Déléage, Qué. Aussi maison à 2 étages, louée. En plus, bon garage, grandeur suffisante pour garage public. Aucune offre raisonnable refusée. Cause de maladie. S'adresser à Mme Rodolphe Brazeau, Déléage, Qué. Téléphone 449-2489. 33-55

RESTAURANT repas légers, crème glacée molle, pour être déménagé. 663-6802. 33-55

VENTE PRIVEE, épicerie-restaurant, bon chiffre d'affaires. 776-2769. 33-55

AUBAINE — HOTEL
COMPLETEMENT licencié, 25 milles ouest de Hull, route 8, comprenant 10 chambres, grill, salle à manger et taverne. Grand terrain divisé en lots pour revendre, plage de sable publique sur rivière Outaouais. Excellentes conditions d'achat. Appelez 777-3576. 33-56

Commerces à vendre .... (33)

ROUTE DE LAIT à vendre. S'adresser 42 Dalpé, 771-2392 ou 47 Fortin, Pointe-Gatineau. 771-2582. 33-57

Fermes à vendre ..... (34)

FERME 14½ arpents, eau courante, lac dessus, toutes machines à traction. Roméo Lalande, Clarence Creek, Ont. 34-55

Terrains pour chalets .. (34A)

TERRAIN pour chalet avec cabine. Lac Gauvreau. 188 Kent, Hull. 34A-57

Chalets à vendre ..... (35)

A QUI LA CHANCE? 2 chalets meublés à Notre-Dame-de-la-Salette, plus 2 terrains. Electricité. Pas d'acompte. Le tout $3,000. 986-3130 ou 777-4117. 35-59

CHALET électricité, eau courante, 18 milles de Hull. 188 Kent, Hull. 35-57

Automobiles à vendre .. (36)

CHEVROLET 1957, automatique, radio, 6 cylindres, très bon état, $325. 729-2636. 36-57

DODGE sedan 330, 1962, parfait état, seul proprio; a peu roulé. 777-7555 de 5 à 7 soir. 36-58

1965 CHEVROLET Super Sport, équipée; 15,000 milles; comme neuve. Vente privée. 663-3400. 36-60

VALIANT 1962, 4 portes, sedan. 776-2150. 36-60

PONTIAC 1963, familiale, 6 cylindres, ordinaire; aubaine à $1,595. 733-3265. 36-60

VOLKSWAGEN 1958, propre, comme neuve; 1 proprio; $295 — 745-9753 après 6h.30. 36-60

ANGLIA 1959, propre, comme neuve, 4 pneus neufs, radio; 1 proprio; $345. 745-9753 après 6h.30. 36-60

1959 OLDSMOBILE, bon état, $450. 771-8802 après 6 h. 36-58

1965 PONTIAC Parisienne tout équipée, toit rigide, 2 portières, bas millage. 745-1363. 36-j.n.o.

ALLEZ CHEZ
TURPIN
POUR UNE VOITURE D'OCCASION DE CHOIX
Deux endroits pour vous servir
1666, ave Carling près Clyde
et
424, ch. Richmond
36

SPÉCIAL QUOTIDIEN SURGENOR
1961 CHEVROLET, 2 portières, intérieur assorti.
Pl. 65866A. **$929**
Téléphonez à
JACK ROY
235-4371
36

ENGAGEMENT DE QUALITE MYERS
Conduisez l'auto de votre choix avant l'achat. MYERS choix avant l'achat. YMERS paie l'inspection.
GARANTIE DE 2 ANS
Toutes les autos de modèle récent équipées de "Servicator" comprennent notre garantie spéciale de 2 ans.
VENTE SPECIAL DU MECANICIEN
1965 CHEVROLET Impala décapotable, chaufferette, automatique, radio hors série, servo-direction-freins, encore sur garantie d'auto neuve, ainsi que garantie Myers de 2 ans.
Pl. K42898 ..... **$3295**
MYERS MOTORS
ELGIN ET CATHERINE
233-5653 233-8411

UNE OLDSMOBILE REMARQUABLE
DE CHEZ
LE GROS VENDEUR
BELISLE
1963 OLDSMOBILE Super 88 toit rigide, 2 portières, radio, servo-freins, fini gris argenté et intérieur bleu, pneus à flancs blancs, c'est tout un trésor! Un proprio prudent. Matricules 4757A. Etait $2195. Spécial de fin de semaine **$1995**
BELISLE
AUTOMOBILES
Concessionnaire Chevrolet Corvair, Oldsmobile, Envoy et camions Chevrolet
444, ch. de MONTREAL
Le soir: 749-5948
749-5941
36

Automobiles à vendre .... (36)

CORVAIR 1960, très bon état, $425. 771-4976. 36-j.n.o.

DODGE 1957, très propre, parfait état. $135. 777-8190. 36-55

TERRAIN de voitures d'occasion à vendre, boul. St-Joseph, bien situé; 10 voitures 1957-1958-1959. Comprend le bureau, l'assortiment, le système d'éclairage, un chargeur, un compresseur et de nombreux autres articles. Le tout pour $3,000. Loyer $100. 771-4880. 36-55

1962 FORD Fairlane, transmission ordinaire; bon état. Soir 745-4522 36-55

1963 MERCURY Montery, tout équipée, très bon état, a peu roulé. 777-9965. 36-55

1957 METEOR Rideau 500, radio, chaufferette, $175 ou meilleure offre. 771-2437. 36-55

1961 CHEVROLET familiale, 3 sièges. 771-5215. 36-55

IMPALA 1963, décapotable, 8 cylindres, très bon état. 771-0661 après 5 h. 36-55

ANGLIA 1964, $125 telle quelle. 771-4976. 36-j.n.o.

ENVOY 1961, propre, comme neuve, 23,000 milles, $295. 776-2192. 36-j.n.o.

PONTIAC 1958, 6 ordinaire, parfait état, $295. 771-1445. 36-j.n.o.

1958 CHEVROLET 6, ordinaire, parfait état. $225. 771-1445. 36-j.n.o.

1958 PONTIAC 6, ordinaire, 4 portes, comme neuve, $125. 776-2192 36-j.n.o.

PONTIAC 1955, 6 automatique, $75 — Dodge 1952. 776-2192. 36-j.n.o.

DE SOTO 1960, tout équipée, radio, propre comme neuve. $395. 776-2192. 36-j.n.o.

1955 FORD, $95; 1958 Plymouth, $95; 1957 Mercury, $75. 771-1445. 36-j.n.o.

1960 OLDSMOBILE, 4 portières, toit rigide, radio. Comme neuve. $495. 771-1445. 36-j.n.o.

1954 CAMION pick-up G.M.C. $250. 776-2703. 36-56

BUICK 1956, mécanisme parfait. S'adresser: garage Esso, angle St-Etienne et Notre-Dame, Hull. 36-59

FAIRLANE 1964, 6, très propre; un proprio. Soir 771-9021. 36-55

1962 DODGE Dart, 313 pouces cubes; transmission manuelle avec changement de vitesse au plancher; tachymètre, tuyeau d'échappement double, enjoliveurs de roues. $995. Jour 232-5727; soir 777-8047. 36-56

VOLKSWAGEN 1958, bon état, radio. $300. 771-7225 après 5 h. 36-56

1962 FORD Galaxie sedan, 4 portières, radio, parfait état. Demande $795. 771-9160. 36-56

1962 DODGE décapotable, Dart 440. 776-2508 après 6 h. 36-56

1962 CHEVROLET automatique, radio, chaufferette; 8 cylindres. — $1,300. 777-7843. 36-58

PLYMOUTH 1956, bon état. 777-2557. 36-59

METEOR 1958, automatique, V-8, $200. — 97 Maisonneuve, Hull. 36-56

1954 CHEVROLET, bon état. 771-0421 après 5 h. 36-55

COMET 1964 automatique, seulement 11,000 milles. $1,995. 777-4478. 36-56

1964 STUDEBAKER, $750. On peut l'examiner entre 7 et 9 h. du soir au 434 Besserer. 237-0004. 36-59

N'ACHETEZ PAS
avant d'avoir vu
PARKWAY-CHRYSLER PLYMOUTH-VALIANT
L'ENDROIT PAR EXCELLENCE
1047, CH. RICHMOND
729-5121 729-5121
36

SPÉCIAL QUOTIDIEN SURGENOR
1963 FORD sedan, radio, transmission automatique, bleu avec intérieur assorti.
Plaques 47297-A **$1373**
Téléphonez à
RAY DANIS
235-4371
36

SPECIAL CHEZ GUEST MOTORS 1964 LTD.
1960 OLDSMOBILE toit rigide, 2 portières, automatique, servo-direction, servo-freins, radio, fini beige et toit or sahara. J82943. Se vend **$1195**
Les résidants d'Ontario ne paient pas la taxe de vente du Québec.
GUEST MOTORS (1964) LTEE
CHEVROLET-OLDSMOBILE
72, rue LEDUC, Hull
4 coins au nord et 2 coins à l'est des rues Principale et Eddy
777-2735
36

RIONS UN PEU

"De quoi te plains-tu? Tu voyages à crédit! Moi, j'ai payé en beaux billets!"

Automobiles à vendre .... (36)

1965 VOLKSWAGEN de luxe, tout équipée; cause départ. 749-8589. 36-65

2 AUTOS familiales, devons céder une Rambler 1966, 4 portières, sedan, tout équipée. — 776-1810 après 5 h. 36-58

CAMIONS de livraison "Handy Service". 232-4796. 36-64

1956 VOLKSWAGEN, bon état, $175. Après 6 h. 777-3598. 36-55

1961 FORD Anglia; prix raisonnable; échangerais contre bateau ou auto-neige. Tente en toile 12x18, bon état. $50. 663-7208. 36-56

1958 CADILLAC, 4 portières, toit rigide, propre comme neuve, 57,000 milles, $595. 776-2192. 36-j.n.o.

OLDSMOBILE 1956, très bon état, $250. 749-7326. 36-56

1958 CHEVROLET, mécanisme parfait, $195. 749-7326. Carrosserie passable. 36-56

1956 METEOR, pneus et freins neufs, parfait état, $245. 749-7326. 36-56

1959 PLYMOUTH, radio, très propre, jour 725-0912; 771-6109. 36-56

1961 RENAULT Caravelle, propre, comme neuve, 2 portières, toit rigide, $495. 776-2192. 36-j.n.o.

1965 FORD Excel, décapotable, 9,000 milles, $3,295. Aucun acompte, 771-4976. 36-j.n.o.

PONTIAC 1959, 6 automatique, comme neuve; $345. 771-1445. 36-j.n.o.

$10 D'ACOMPTE
$1250 — Pontiac 1963, pneus neufs peinture neuve; 38,000 milles; plaques 15752-A.
$950 — Galaxie 1962, 6 manuel, radio; comme neuve; plaques 7325-D.
$695 — Vauxhall Super 1962, comme neuve, intérieur cuirette rouge; plaques K-72684. André, 397 St-Patrice. 36-57

FORD 1958, $125 — Pontiac 1958, automatique, $195 — Meteor 1959 $150. 771-4976. 36-j.n.o.

Roulottes à vendre ..... (36A)

MAISONS mobiles "Pyramide". Bellevue Mobile Home Park, Orléans. 749-2421. 36A-66

Divers à vendre ..... (37)

A. GRATTON INC., 205 Notre-Dame, Hull. Machines à laver remises à point. $29.95 à $49.95. 771-3653; le soir: 777-2234. 37-300

AUTO-NEIGE Husky, très bon état; aubaine. 234-1845. 37-58

ALMATEX — Achetez au prix de gros tout ce dont vous avez besoin en fait de peinture. Nous vendons la série complète de Latex super satiné, la peinture semi-lustrée, les vernis et la peinture pour l'extérieur. Laurentian Trading Post, 1952, rue Bank, tél.: 733-1572. 37-j.n.o.

BOIS et matériaux de construction de toutes sortes. F. Thibault Ltée, 771-6247. 37-j.n.o.

BOULEVARD DEMOLISSEUR
BOIS 200,000 pieds, 2x5, 2x6, 2x8; toilette, évier, bargoist 22x12, tentest, giproc, poutres d'acier, 15 et 8 pouces; contreplaqué à finir, freins ordinaires, freins à feu, portes de contreplaqué, fenêtres, compresseur de garage, lampes fluorescentes; 50,000' de planches. 777-4957 — 1 Amherst, 645 Wellington, angle Booth, 233-1916. 37-59

CUISINIERE McClary; réfrigérateur Admiral, parfait état. 776-2359 soir. 37-57

CHESTERFIELD 2 morceaux, comme neuf. 771-3580. 37-56

TUILES PRELARTS
CHOIX de tuiles de toutes sortes, tuiles linoléum, 7½c; vinyle 11½c Claude Leblanc Enrg., 69, boul. St-Joseph, Hull. 771-5897. 37-300

CHAISES ROULANTES pliantes commodes: chaises pour arthritiques à louer ou à vendre. Banford Regis Ltd. 233-4110.

CE SOIR, louez un TV portatif sur table ou console. Aussi stéréo console haute fidélité. 100% du loyer applicable sur l'achat. Eastview TV Rentals, 749-2261. 37-300

ACIER
VASTE ASSORTIMENT
TOUTES LES DIMENSIONS
pour la construction
ET TOUTES LES FORMES
et la manufacture
Prix attrayants
LE CENTRE DE L'OUTILLAGE ET DES OUTILS DE BRICOLAGE
M. ZAGERMAN CO. LTD.
100, CHEMIN BAYVIEW
Ottawa, (Ontario)
PA. 9-5111
37

Divers à vendre ..... (37)

DANS LE TAPIS, personne n'approche mon prix, ma garantie, ma qualité. 771-8681 après 6 p.m. 37-56

ENSEMBLE de robe de mariée, longue, avec traîne, organza de soie et guipure, taille 12-13. 745-5618. 37-55

ENSEMBLE divan-lit, chaise "Lazy-Boy"; lessiveuse ordinaire; bon état. 746-8212. 37-57

ENSEMBLE de chambre, matelas et sommier. 771-4777. 37-57

LIT continental, comme neuf; réfrigérateur 6 pi. cubes; lit junior; machine à coudre électrique, aubaine. 236-5157. 37-59

MOBILIER de salon, tables, lampes. 115 Charlevoix, app. 4, Hull. 37-55

MACHINE A COUDRE Singer, complètement automatique, fait boutonnières, broderie, etc.; reprise de finance, valeur régulière $249.50, solde au complet $87.28 Termes faciles. 235-7900, jour ou soir. 37-300

MAGNETOPHONE (tape recorder), stéréo, 4 voies, avec guitare électrique et accessoires. $150. 771-1887. 37-55

MOBILIER de salon, 3 morceaux; lit et chaises antiques; lessiveuse. 232-3601. 37-55

MACHINE à coudre Arrow. 746-6212. 37-57

MACHINE à laver automatique, excellent état. 771-8992. 37-55

MANTEAU de printemps, noir, taille 44. 777-1140. 37-55

MOTEUR Elgin 7½ c.v. $100. Table de billards, 8', $135. — 663-2778. 37-55

MANTEAUX pour fille, printemps, comme neuf, $5; bons souliers pour enfants, $2; jolies robes. — 236-5157. 37-59

MOTEUR hors-bord "Elto" 1958, 35 c.c., électrique, $250. Remorque pour bateau, $50. 749-2308. 37-55

NYLON à pantoufles, laine polyon, tissus soie, lainage, toile, aubaine, $1.00 la verge. Bottes de printemps, garçons, filles, ensembles pour bébés. Chez Joanne, 49, chemin Marier, Eastview. 37-58

NYLON à pantoufles, tissus à rembourrage, franges, tissus à la verge. Rainbow Remnants, 430 Rideau. 37-64

NOUS ACHETONS, nous échangeons, nous vendons: meubles neufs et usagés. Meuble Lafontaine, 273, chemin de Montréal, Eastview. 745-2145. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 h. 30. 37-j.n.o.

2 PNEUS, Volkswagen, $10.95; 3 tables arborite. 745-1955. 37-55

POELE électrique, 24 pouces, $40. Réfrigérateur, $30. 663-5746. 37-55

POMPES à puisard, neuves et usagées $25. en montant. 236-9755. 37-59

POUTRES d'acier, plaques d'acier, barres à joints, tuyaux. La plus grande quantité de marchandises et assortiment de couleurs de ferronnerie dans Ottawa. Cohen & Cohen Ltd., 1963, chemin Merivale. 825-3161 ou 825-2711. 37-j.n.o

POELE Moffat électrique; machine à écrire. 663-4078. 37-59

PAILLE à vendre, 1,100 balles. Clarence Creek, 605-S-41. 37-56

POELE Westinghouse, automatique, 30 pouces, très propre. $65. 731-8865. 37-55

PIANOS à queue ou droits, complètement remis à neuf. Termes. L. Paquette, 61 Wellington, Hull. 771-2452; après 6 h. 777-3001. 37-j.n.o.

REMBOURRAGE, travail garanti, estimation gratuite. Cadieux et Tittley, 217 chemin Montréal. 745-1230. 37-j.n.o.

ROY TYPEWRITER SERVICE ENR.
MACHINES à écrire usagées et neuves, vendues, réparées ou louées; caisses enregistreuses, machines à additionner. Eugène Roy et Fils Ltée, 76 Eddy, Hull. 777-5225. 37-

ROBE de mariée, à vendre ou à louer; 8 ans; 776-2359. 37-57

REMORQUE 2 roues, boîte 4x6, neuve. 663-2058. 37-55

REPRISE DE FINANCE, machine à coudre Zig Zag automatique, fait boutonnières, pose boutons, points de fantaisie, etc; solde au complet $54.62. Termes faciles. 235-7900, jour ou soir. 37-300

SCIE mécanique (chain-saw) Fairbank-Morse. $80. 777-1893. 37-j.n.o.

TELEVISEUR 21 pouces, cabinet, bon état. $50. 232-1808. 37-56

TELEVISEUR Admiral, bon état, antenne dans cabinet, $40. 777-6118. 37-56

TAPIS crochetés, artisanat, différentes grandeurs. $5 et plus. — 777-3194. 37-55

Divers à vendre ..... (37)

TABLE "Stauffer" pour maigrir, $200; bain vapeur, $200; ceinture pour massages, $80. Excercycle 2 vitesses, $350. 728-4794. 37-59

VENTE de bric-à-brac, bons manteaux $1.00, les 7 et 8 mars, de 10 h. à 5 h., 354½, rue Rideau. 37-55

Animaux ..... (40)

TAUREAUX Hereford enregistrés. Tous les âges. $250 et plus. Circle "M" Herefords. 663-5798. 40-56

ACHETERAIT chèvre. S'adresser Boîte postale 854 ou 776-1864 Hull. 40-59

CHIENS bergers allemands à vendre. 771-4276. 40-55

Argent disponible ..... (42)

PROPRIETAIRE: Consolidation de dettes personnelles ainsi que argent pour réparations à domiciles. Plan budgétaire. G. Legault, — 234-3345. 42-70

QUEBEC — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques, $1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. M. Desjarlais, courtier en prêts, 206 Principale, 771-1431 — 777-8054. 42-j.n.o.

ONTARIO — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques. $1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. Besco Agency Ltd., courtier en hypothèques, par O. Lamoureux, 428 Rideau, chambre 100. 235-9125; le soir, 745-2701; 235-9125. 42-j.n.o.

SERVICE IMMEDIAT. Argent à prêter, 1ère et 2e hypothèques. Taux bas. Paiements mensuels faciles. Service confidentiel. Petit ou gros montant. Appelez Claude Tessier Inc., 771-7333, courtier cautionné et licencié. 42-300

ETES-VOUS dans une situation délicate parce que vos paiements sont trop élevés? Prêts privés disponibles pour première ou seconde hypothèque, consolidation de dettes, rénovation de propriété, etc. Termes faciles. Appeler M. Reinhart 771-7613. 42-64

ARGENT privé à prêter sur 1ère et 2e hypothèques, de $1,600 et plus, aucune limite, taux peu élevés, jusqu'à 20 ans pour payer, pour consolider vos dettes, pour améliorer votre maison ou remplacer une hypothèque existante. Pour rendez-vous appelez M. Lafreniere, 771-9932, service de 24 heures. 42-65

ARGENT à prêter, 1ère ou 2e hypothèque. Demander G. Tessier, André Tessier, courtier, 236, boul. St-Joseph. 771-5867. 42-300

N'EMPRUNTEZ PAS
AVANT D'AVOIR CONSULTE
Les Placements Craig Ltée
1ère et 2e hypothèques
5, rue LAVAL, Hull
(édif. Mousseau)
771-5829
Soir: 771-1278
42

Personnel ..... (44)

CHAISES de cuisine chromées, recouvertes et réparées, en plastique $15; en cuirette $25; garantie de 3 ans. 224-3706. 44-55

BAIN de vapeur et massage, sur rendez-vous. 232-5938. 44-58

ON CHERCHE M. Frank Lamoureux, époux de Jeannine Lamoureux. Veuillez appeler 733-0670. 44-56

VETEMENTS et meubles mis au rancart, instamment requis par l'Ottawa Neighbourhood Services pour fournir travail et entraînement aux personnes handicapées. Téléphonez 728-3737 et notre camion ira les cueillir. 44-300

L. PAQUETTE, distributeur des "Produits Familex" pour Pointe-Gatineau. 771-4573. 44-58

HONORE de la confiance que lui accordent ses clients, annonceurs et lecteurs, LE DROIT prend toutes les précautions possibles pour les protéger contre toute publicité susceptible de les induire en erreur. S'il arrivait qu'un lecteur découvre une situation équivoque, il est prié d'en avertir sans tarder le directeur de notre service de publicité en téléphonant à 236-7431 ainsi que le Better Business Bureau, 186, rue Bank, Ottawa, 233-1191. 44

Professionnels ..... (46)

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Soir 7 à 8h.30. 214, boul. St-Joseph, 777-5602. 46-j.n.o

Avis légaux ..... (53)

DEMANDE DE SOUMISSIONS
USINE DE TRANSFORMATION DE LAIT
SOCIETE COOPERATIVE AGRICOLE DE THURSO

Des soumissions scellées, pour la construction d'une usine de transformation de lait, seront reçues au bureau de la Société coopérative agricole de Thurso, rue Fraser, Thurso, comté Papineau, P.Q., jusqu'à trois (3.00) heures p.m., le jeudi, 17 mars, 1966.

Les entrepreneurs généraux devront accompagner leur soumission d'un chèque certifié au montant de 10% du prix de leur soumission. Dès l'adjudication du contrat, le chèque certifié sera remplacé par un bond d'exécution au montant de 50% du prix total de la soumission.

Les documents du contrat peuvent être obtenus au bureau de l'architecte, Laurent St-Pierre, 70, rue Principale, C.P. 533, Granby, P.Q. à partir de vendredi, le 4 mars, 1966, contre un dépôt de $50.00. Ce dépôt sera remboursé à ceux qui retourneront les plans en bon état, dans les cinq (5) jours de la date de soumission.

La Société coopérative agricole de Thurso ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions.

Par
Emile DUGUAY
Société coopérative agricole de Thurso, P.Q.

Nécrologie

FUNERAILLES MARDI

NOM	DEPART DU CORTEGE — FUNERAILLES
DORE, M. Joseph Stéphan	Maison funéraire Racine et Robert, 300 Olmstead, Eastview, à 7h. 45; service religieux en l'église de l'Assomption, à 8h.
Mme Alexandrine GRANGER (née L'Heureux)	Maison funéraire Racine et Robert, 260 Besserer, à 7h. 30; service religieux en l'église Ste-Famille, à 7h. 45.
PAQUETTE M. Basil	Maison funéraire Emond, boul. St-Joseph, Hull, à 7 h. 25. Service religieux en l'église Notre-Dame-de-Lorette, à 7 h. 30.
SAUVE, Mme Donat (née Yvonne Leduc)	Maison funéraire Noël Ltée, 416 rue McGill, Hawkesbury, à 9h. 45; service religieux en l'église St-Alphonse-de-Liguori, à 10h.
VANDEN-HANENBERG, Mme Martinus (nee Henrica Huimans)	Maison funéraire Théo Brunet, 150 Laurier, Rockland, Ont., à 9h. 30; service religieux en l'église St-Hugues de Sarsfield, à 10h.

CYR — Le samedi 5 mars 1966 est décédée à l'âge de 88 ans, Virginie Rainville, du 81 Barrette, Eastview, épouse de feu Elie Cyr. Elle laisse trois fils: Roland, Oscar, Aldège; trois filles: Mmes Raoul Ayotte (Lucia), Jean-Marcel Villeneuve (Irène), tous d'Ottawa; Mme Frank J. Dobec (Simone), Renfrew; une soeur, Mme Oscar St-Aubin (Claudia), Ottawa; 22 petits-enfants et 52 arrière-petits-enfants. Départ du salon Gauthier, 259 St-Patrice, à 7 h. 30 le mercredi 9 mars; service à 8 h. en l'église St-Charles. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-56

DEMERS — M. Moïse Demers, de Montpellier, est décédé à sa résidence le 6 mars courant, à l'âge de 82 ans et 11 mois. Il était l'époux de feu Laure Racicot. Il laisse deux fils, Henri-Paul et Jean-Pierre, tous deux de Montpellier; trois fils adoptifs: Rolland et Aurèle Chartrand, de Lachute; Emilio Chartrand, de Montpellier; une fille, Mme Dalma Demers (Yvonne), de Montpellier; une fille adoptive, Mme Gérald Cayer (Délisca), de Montpellier; trois frères: Dalma et Absalon, de Montpellier; Emile, de Montréal, ainsi que 11 petits-enfants et un arrière-petit-enfant. Départ du salon Whissell et Gourd, de Montpellier, le jeudi 10 courant; service à 10 heures en l'église de Montpellier. Inhumation au cimetière du même endroit. 60-56

DORE — M. Joseph-Stéphan Doré, époux de Marie-Yvonne Charbonneau, est décédé le dimanche 6 mars dans un hôpital local, à l'âge de 78 ans. Il laisse une soeur, Mme Dora Newman, de Wyndotte, Michigan. Départ des salons Racine et Robert, 300 Olmstead, Eastview, le mardi 8 mars à 7h.45 pour service à 8 heures en l'église de L'Assomption. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

GAGNE — Mme Wilfrid Gagné (Clarinda Bourgon), de Bourget, Ontario, est décédée le dimanche 6 mars 1966 à l'âge de 80 ans. Départ de la résidence Z. Tassé, le mercredi 9 mars à 9h.45 pour service à 10 heures en l'église Sacré-Coeur, de Bourget, Ont. Inhumation au cimetière paroissial. Direction: Brazeau et Quesnel, de Casselman, Ont. 60-56

GRANGER — Mme Alexandrine Granger (née L'Heureux), épouse de feu Ludger Granger, est décédée à sa résidence, 166 McGillivray, le vendredi 4 mars 1966 à l'âge de 67 ans. Elle laisse deux soeurs, Mme François Laframboise (Victoria) et Mme Damas Laframboise (Blanche) ainsi que plusieurs neveux et nièces. Départ des salons Racine et Robert, 260 Besserer, le mardi 8 mars à 7h.30 pour service à 7h.45 en l'église Ste-Famille. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

HANENBURG — Mme Martinus Vanden Hanenburg (Henrica Huimans), est décédée subitement à Léonard, Ontario, le samedi 5 mars 1966 à l'âge de 37 ans. Départ des salons Théo Brunet, 150 Laurier, Rockland, Ont., le mardi 8 mars à 9h.30 pour service à 10 heures en l'église St-Hugues, de Sarsfield. Inhumation au cimetière paroissial. 60-55

LALONDE — Mme Henri Lalonde, née Albertine Lalonde, demeurant R.R. no 1, Vankleek Hill, est décédée le dimanche 6 mars 1966 à l'âge de 63 ans. Outre son époux, elle laisse trois fils et trois: M. et Mme Laurier Lalonde (Eva), Montréal; M. et Mme Eugène Lalonde (Jeannette), Hudson; M. et Mme René Lalonde (Ida), Vancouver; quatre filles: Mme Aldéma Lafrance (Marguerite), Mme Benoit Lafrance (Thérèse), Ste-Anne-de-Prescott; Mme Médard de Bellefeuille (Andrée), Ste-Marthe, Qué.; Mme Napoléon Martin (Berthe), St-Rédempteur; quatre frères: Hector, de L'Orignal; Zéphirin, de Montréal; Josephus et Emile, de St-Bernardin; quatre soeurs: Mme Omer Lalonde, Lancaster-Nord; Mme Marie-Louise Hamard, Mme Willie Paquette, de St-Bernardin; Mme Myke Alexovitch (Irène), de New Jersey. La dépouille repose à la maison funéraire Noël Ltée, 416, rue McGill, Hawkesbury, Ont. Départ le mercredi 9 mars à 9 h. 30; service à 10 heures en l'église St-Grégoire de Nazianze de Vankleek Hill. Inhumation au cimetière du même endroit. 60-56

LAMARCHE — Le 5 mars, à l'Hôtel-Dieu de Cornwall, est décédée à l'âge de 80 ans, Mme Rémi Lamarche, née Emma Bonin, domiciliée au 1103 est, Deuxième rue à Cornwall. La défunte était la fille de feu Dosithée Bonin et de feu Marie Lamarche. Née à Vankleek Hill, elle habitait Cornwall depuis 15 ans, ayant auparavant demeuré à St-Isidore-de-Prescott. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, un fils, Benjamin Lamarche, de Cornwall; une soeur, Mme Mathilda Dion, de Fitchbury, Mass. deux petits-enfants et deux arrière-petits-enfants. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Bonneville, du 614 est, Première rue, à Cornwall. Le service sera chanté mardi à 10 heures en l'église St-Félix-de-Valois, de Cornwall. Un libera sera par la suite chanté vers 11h.15 à St-Isidore-de-Prescott. Inhumation au cimetière paroissial.

MAURICE Mme Olivier Maurice, née Mathilde Gagnon, épouse de feu Olivier Maurice, est décédée le vendredi 4 mars, à l'hôpital St-Joseph de Maniwaki, après une longue maladie, à l'âge de 80 ans. Elle était native de Bouchette. Elle laisse une fille, Mme Emile Patry (Yvonne), de Bouchette, ainsi que 5 petits-enfants et 13 arrière-petits-enfants; quatre frères, Joseph et Alfred, de Maniwaki; Gilbert, de Ste-Thérèse-de-Gatineau et Albert, de Hull; trois soeurs, Mme Frank Gorman (Délima), de Messines; Mme Narcisse Richard (Séraphine), de Hull; Mme Oscar Barbe (Marie), de Ste-Thérèse-de-Gatineau. La dépouille mortelle était exposée aux salons funéraires Ethier, de Maniwaki. Le service a été chanté ce matin en l'église St-Gabriel de Bouchette et l'inhumation s'est faite au cimetière paroissial. 60-55

PAQUETTE — M. Basile Paquette, du 44, rue Tétreau, Hull, est décédé le dimanche 6 mars 1966, dans un hôpital local, à l'âge de 93 ans. Il était l'époux de feu Adéline Lavergne. Il laisse un fils, Oscar; une fille, Blanche Bastien, Ottawa; deux demi-frères: Régis Monette, White Lake; Elie Monette, d'Ottawa; une demi-soeur, Mme Joséphine Martin, Ottawa, ainsi que plusieurs neveux et nièces. La dépouille repose à la maison funéraire Emond, boul. St-Joseph, Hull. Départ le mardi 8 mars à 7 h. 25; service à 7 h. 30 en l'église Notre-Dame-de-Lorette. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 60-55

SAUVE — Mme Donat Sauvé, née Yvonne Leduc, du 774, rue Régent, à Hawkesbury, est décédée le samedi 5 mars 1966 à l'âge de 59 ans. Elle laisse un fils, Henri, d'Aylmer; deux frères, Donat, d'Ottawa et Léopold, de Hawkesbury. Départ des salons Noël Ltée, 416, rue McGill, Hawkesbury, le mardi 8 mars à 9h.45 pour service à 10 heures en l'église St-Alphonde-Liguori, de Hawkesbury. Inhumation au cimetière paroissial. 60-55

Avis légaux ..... (53)

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE
Demande de soumissions

Projet: Contrat no 1 — Western Parkway, phase no 1. Nivelage général, égouttement, couche de fond granulée, couche de béton armé, asphalte chaude, éclairage, déversoir en béton armé et pont en béton précontraint.

Des soumissions cachetées, clairement indiquées quant au contenu et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 3h. de l'après-midi, h.n.e., et dépouillées en public 15 minutes plus tard dans les bureaux de la Commission,

le jeudi 31 mars 1966.

On pourra se procurer les documents de contrat, les bleus de l'ouvrage et les bordereaux de soumission en s'adressant aux bureaux de la Commission, avenue Carling et rue Bell, Ottawa, Ontario, moyennant un dépôt de $40.00 en espèces ou sous forme de chèque visé, lequel dépôt ne sera pas remboursé.

On n'acceptera pas nécessairement la plus basse ou toute autre soumission.

Le secrétaire,
J. E. Handy,
Commission de la capitale nationale,
Avenue Carling et rue Bell,
Ottawa, Ontario.

Messes-Services anniv. .. (57)

LAMBERT — A tous ceux qui l'avez connu et aimé, nous voulons rappeler la regrettée mém

Ecoles secondaires polyvalentes

Nouvelle arme de la lutte aux inégalités sociales

MONTREAL (PC)—Un réseau d'écoles secondaires polyvalentes, c'est la nouvelle arme de la lutte aux inégalités sociales que le gouvernement québécois se doit de mener. C'est ce qu'a affirmé en fin de semaine à Montréal le ministre de l'Education, M. Gérin-Lajoie.

M. Gérin-Lajoie a rencontré les étudiants, les commissaires, les directeurs de l'enseignement spécialisé et la population de l'île de Montréal et de la rive sud de Montréal à l'occasion de sa troisième tournée provinciale.

Il a pris comme thème l'éducation permanente en insistant sur le fait que le recyclage des adultes est en relation directe avec la hausse de la productivité et de la croissance économique. Il a aussi parlé de l'école polyvalente et du règlement numéro un du ministère comme un instrument dans la lutte aux inégalités sociales.

L'école polyvalente et le régime des cours-options qu'elle implique, a expliqué le ministre, permet à chacun, quelles que soient ses origines, son lieu de résidence, sa fortune, ses dispositions intellectuelles et psychologiques d'avoir accès à l'école, de recevoir un enseignement adapté à ses goûts et ses potentiels.

Le ministre a expliqué que le règlement numéro un de son ministère constitue la réforme la plus profonde de l'enseignement québecois. Ce règlement réforme l'enseignement secondaire dans le sens indiqué plus haut.

Il réforme également l'enseignement élémentaire, a ajouté M. Gérin-Lajoie, en y insufflant un esprit nouveau.

Ce règlement stipule que les enfants entreront à l'école primaire à l'âge de six ans, ni avant ni après. Les enfants qui, par ce règlement, risquent d'entrer à l'école un an plus tard qu'on le permet présentement pourront rattraper cette année durant leur cours primaire en franchissant ce niveau en cinq ans alors que la majorité des enfants le franchiront en six.

M. Gérin-Lajoie a de plus révélé que la dernière tranche du rapport Parent sera rendue publique à la fin de mars.

Le ministre a également annoncé que le nouveau niveau d'études qui doit être créé bientôt dans l'enseignement pré-universitaire et technique sera public.

Quant à l'accusation lancée ces jours derniers par le président de la commission scolaire régionale Missisquoi voulant que le ministère de l'Education ait intervenu dans le conflit qui a eu lieu récemment concernant l'averir de cette commission scolaire, le ministre a déclaré qu'il n'avait pris et n'entendait prendre aucune initiative dans cette affaire.

Enfin, M. Gérin-Lajoie a annoncé que la commission Parent a reçu un mandat spécifique en vertu duquel elle doit étudier l'organisation scolaire sur l'île de Montréal.

Si grève il y a

La grève des fonctionnaires du Québec sera longue — Couture

QUEBEC (PC)—Si jamais une grève est déclenchée contre le gouvernement provincial, les fonctionnaires doivent se mettre immédiatement dans la tête qu'elle sera longue, sinon ils s'exposent à des désillusions.

Ces propos ont été tenus samedi par M. Raymond Couture, directeur de grève à la CSN, alors qu'il s'adressait à quelque 125 membres du conseil syndical du syndicat des fonctionnaires de la province de Québec qui s'étaient réunis dans la Vieille Capitale afin de mettre au point les structures de la grève qui menace présentement les autorités gouvernementales.

S'adressant aux fonctionnaires, M. Couture a cependant émis l'idée que l'arrêt de travail n'était pas inévitable et qu'un des moyens susceptibles de forcer le gouvernement à une entente était de démontrer que les employés civils s'organisaient vraiment en fonction d'une grève et que les structures même de cette grève allaient reposer sur des bases solides.

Cependant, a-t-il dit, si le contraire se produit, si les fonctionnaires ne font pas front commun, s'ils semblent craindre, ils pourront alors donner au gouvernement l'impression qu'ils sont des proies faciles et dans ce cas le gouvernement pourra les laisser déclencher la grève.

M. Couture a aussi fait part qu'il allait dès aujourd'hui commencer à négocier avec M. Fernand Pépin du gouvernement sur la question des services essentiels.

Cette question devra d'ailleurs être réglée avant que les fonctionnaires puissent effectivement se mettre en grève.

Quant aux négociations proprement dites, elle doivent reprendre mardi.

Session du Conseil du comté d'Abitibi à Amos, le 10 mars

AMOS (DNC) — Le Conseil du comté d'Abitibi tiendra sa prochaine session générale le 10 mars courant, au Palais de justice d'Amos.

Le président du Conseil, le maire Laurent Savard, de Landrienne, a annoncé que l'adoption du budget pour l'année 1966 et la revision des dépenses au cours de l'année écoulée seront les principaux sujets à l'ordre du jour de la prochaine session.

On procédera également au cours de cette réunion à l'élection d'un nouveau président. Le maire Savard occupe la présidence du Conseil du comté d'Abitibi depuis 1964.

Nouvelle rupture entre les Jeunes chambres et les Jaycees

MONTREAL (PC)—La Fédération des jeunes Chambres de Commerce du Canada a annoncé en fin de semaine une nouvelle rupture dans ses échanges avec les Canadians Jaycees.

C'est au cours d'une conférence de presse tenue samedi que le président de la Fédération, M. Raymond Roberge, a fait part de l'échec des négociations engagées en octobre dernier en vue d'établir un organisme bi-national qui aurait réuni au sommet les jeunes Chambres francophones et anglophones.

M. Roberge a révélé qu'il avait signé au mois d'octobre une entente de principe avec le président des Jaycees, entente qui prévoyait des principes devant guider toutes négociations futures entre les deux organismes. Ces principes étaient les suivants: principe d'égalité des deux nations; établissement par un comité conjoint des structures de l'organisme canadien; élection du président de l'organisme canadien par les membres des deux associations, sur une base d'égalité.

M. Roberge a déclaré samedi qu'il venait d'apprendre que le conseil directeur des Jaycees avait rejeté certains de ces principes lors d'une réunion tenue en janvier. Le conseil aurait été particulièrement hésitant à accepter que chacun des groupes ait une représentation égale dans l'élection du président et des directeurs de l'organisme bi-national.

Devant ce refus, la fédération a décidé de rompre ses pourparlers et de réaffirmer que les deux organismes sont des entités distinctes et le demeureront.

Elections provinciales

Le PSQ entrera dans la lutte

MONTREAL (PC)—Le parti socialiste du Québec a décidé de participer aux prochaines élections provinciales en présentant autant de candidats que le permettront ses ressources financières. Cette décision a été prise après un vigoureux débat, à la fin du deuxième congrès du parti tenu à Montréal en fin de semaine sous le thème de l'unité de la gauche québécoise.

Ce sont les vieux syndicalistes qui représentent la première vague du PSQ, qui se sont opposés à la participation aux prochaines élections.

Les nouveaux éléments, représentant le mouvement de libération populaire et le caucus de gauche l'ont emporté en faveur de la participation.

Environ 230 personnes assistaient au congrès. Une proposition fut faite en faveur du contrôle de justesse par les éléments syndicalistes qui ont expliqué qu'il ne s'agissait pas de passer ce contrôle d'une classe à une autre, mais que c'était par l'entremise de l'Etat qu'on pouvait le mieux arriver à une juste répartition des richesses au profit de tous.

Le débat sur la participation a montré les différences de conception d'un parti populaire.

Le président fondateur du parti, M. Michel Chartrand, s'est opposé pour sa part à la participation aux élections provinciales parce qu'elle signifierait le parachutage de candidats à cause du manque d'organisation au niveau des comtés. M. Chartrand, qui a été candidat à quelques reprises, a affirmé qu'il ne se représenterait plus à moins d'être choisi par les militants du comté.

De son côté, le président du mouvement de libération populaire a déclaré: "On sait qu'on ne les gagnera pas, les prochaines élections, mais on travaille pour les gagner un jour. Et l'acte le plus facile qu'on peut demander aux gens dans le sens du socialisme, c'est un vote. C'est plus facile que d'obtenir une carte de membre".

M. Jean-Marie Bédard, qui avait remplacé M. Michel Chartrand à la présidence du parti au début de l'année a été élu président à l'unanimité.

$30,000 Magasin détruit par un incendie

BUCKINGHAM (DNC-2) — Les flammes ont causé des dommages évalués à quelque $30,000 à l'épicerie Marché Cartier, 127, rue St-Joseph, à Buckingham, vers 11 h. 15 vendredi soir.

L'incendie a été signalé par un voisin, M. Horace Tremblay, qui a averti immédiatement le service local des incendies.

Les sapeurs, sous la direction du chef Odilon Chalifoux ont réussi à confiner les flammes à l'arrière du magasin où le feu semblait avoir pris naissance.

Selon les renseignements obtenus, l'incendie aurait été causée par une défectuosité dans un compresseur du système de réfrigération. D'ailleurs les voisins ont affirmé avoir entendu une explosion au cours du sinistre.

Les bureaux, situés à l'étage du magasin, ont surtout été endommagés par l'eau et la fumée. Les dommages se répartissent comme suit: marchandises, $18,000; édifice, édifice, $5,000; environ $8,000 à l'équipement, évalué à $19,000.

Le sous-sol de la maison voisine, propriété de M. Albert Boisvenu a été endommagé par l'eau au cours de la lutte contre l'incendie. Les dommages sont de quelque $700.

HOROSCOPE

(La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes les indications de ce jeu).

Le mardi 8 mars 1966

21 mars au 19 avril (LE BELIER)

Certains indices vous mettent en garde contre des associations qui peuvent vous coûter plus cher qu'elles ne valent. Des soupçons sont injustifiés.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU)

Une activité destinée à augmenter vos ressources ou à étendre vos relations aura de bons résultats. Vous pouvez vous fier à votre jugement pour une affaire en cours.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX)

Profitez de cette journée pour expliquer vos buts importants à ceux qui ne demandent qu'à vous aider. Des nouvelles devraient vous parvenir avant la fin de la journée.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER)

Les perspectives tournent au beau et vous ne trouverez pas de meilleure journée pour mettre sur pied vos plans ou faire démarrer de nouvelles activités.

22 juillet au 21 août (LE LION)

Il est temps de mettre votre correspondance à jour, car il en résultera quelque chose qui vous surprendra agréablement. Vous pouvez profiter d'une belle affaire.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE)

Il est tout à fait possible que cette journée soit une des meilleures du mois. La fortune vous sourit, surtout dans la modification de vos projets.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE)

Les aspects planétaires vous imposent d'agir avec énergie au sujet de vos subalternes ou de vos relations avec d'autres personnes. Ne dites pas tout.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION)

Ce n'est pas le moment de vous engager dans des activités pouvant créer des tensions avec des parents ou des amis. Une suggestion est des plus opportunes.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE)

Vos prévisions peuvent être quelque peu contrariées, mais vous ne serez pas en peine pour profiter au mieux de tout ce qui se présentera. On se fie sur vos sentiments.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE)

Vos intuitions et impressions risquent de vous égarer au début de la journée, mais votre esprit devient plus perspicace dans l'après-midi. Vous simplifiez votre programme.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU)

Il est probable que l'occasion vous sera fournie de manifester vos aspirations charitables. Il vous reste encore quelques échelons à gravir.

20 février au 20 mars (LES POISSONS)

Aujourd'hui, vous ne devez pas compter sur la bonne volonté des autres: vous aurez probablement à faire plus que votre part. Une lettre vous réjouit.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

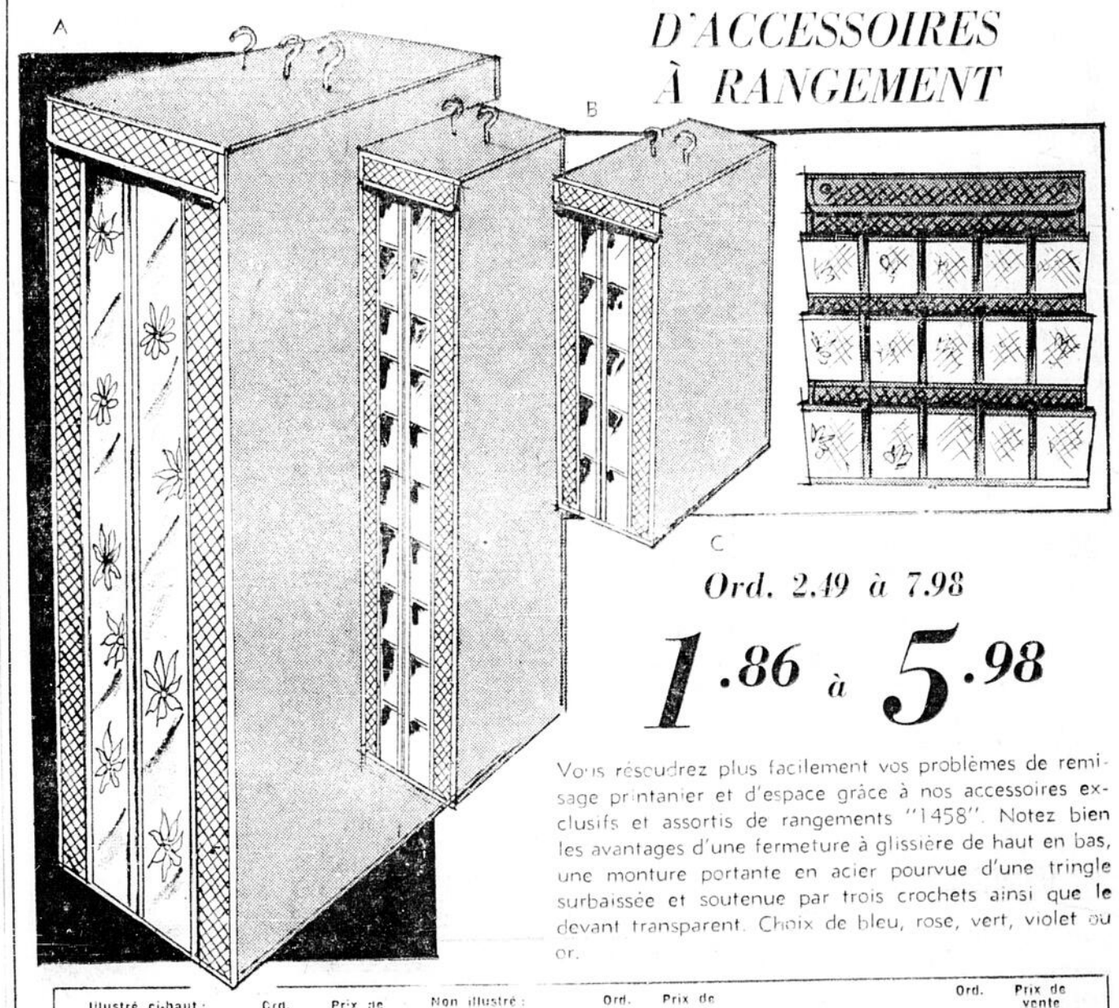
Vous êtes doué d'une intelligence profonde et aimez à afficher des idées personnelles. Très opiniâtre, vous cédez difficilement aux conseils et vous préférez prendre des risques. Vous ne recherchez guère la société et vous n'éprouvez aucun besoin de vous épancher. Les sentiments prennent peu de place dans votre vie. Vous vous guidez plutôt par la raison que par le coeur.

COURONNEE A VAL-DES-BOIS — L'Association des loisirs de Val-des-Bois a tenu son carnaval annuel et Mlle Paulette Lajeunesse a été couronnée reine. La nouvelle reine est âgée de 16 ans. Elle régnera sur les activités de l'Association jusqu'à l'hiver prochain.

Economisez en pensant dès maintenant au grand ménage printanier des gardes-robes!

25% de RABAIS

SOLDE SEMESTRIEL D'ACCESSOIRES À RANGEMENT



Ord. 2.49 à 7.98

1.86 à 5.98

Vous résoudrez plus facilement vos problèmes de remisage printanier et d'espace grâce à nos accessoires exclusifs et assortis de rangements "1458". Notez bien les avantages d'une fermeture à glissière de haut en bas, une monture portante en acier pourvue d'une tringle surbaissée et soutenue par trois crochets ainsi que le devant transparent. Choix de bleu, rose, vert, violet ou or.

Illustré ci-haut:	Ord.	Prix de vente	Non illustré:	Ord.	Prix de vente
A. Voûte à vêtements extra géant de 57"	6.98	5.23	42" Voûte à complets	4.98	3.73
B. Etagère à souliers à 10 casiers	6.98	5.23	57" Voûte à robes géante	4.98	3.73
C. Etagère à entreposage à 4 casiers	7.98	5.98	57" Voûte à robes ordinaire	4.98	3.73

	Ord.	Prix de vente
Sac à souliers à 12 compartiments	2.49	1.88
Sac à souliers à 16 compartiments	3.98	2.99
Penderie de 10 tablettes	6.98	5.23

Commandez par téléphone, au 232-6464

Toile et literie économiques

Couvertures Aire-Cell Esmond, genre thermique

Economisez à l'achat de couvertures légères, genre thermiques, utilisables à l'année longue — si confortables en hiver . . . si fraiches et légères en été. Grandes dimensions de 72" x 90". Lavables à la machine. Blanc, rose, bleu, beige, or ou vert mousse. Prix de vente **5.99 ch.**

Draps ajustés, en couleur

Pour ajouter une note de gaieté dans la chambre, servez-vous de ces draps ajustés décoratifs! Présentés aux dimensions de 39" x 75", pour lits jumeaux ou de 54" x 75", pour lits doubles. Choix de rose, bleu ou mais. Prix de vente, ch **2.33**

Taies assorties. Prix de vente: 1.19 la paire

Serviettes de bain en coton-éponge

Sous-types de séries plus chères et de marques fort réputées; en coton-éponge épais . . . souple, robuste et bien absorbant. Présentées en teintes unies de bleu, rose, vert, brun, blanc ou jaune. Prix de vente **99c ch.**

Essuie-verres en toile

Sechent rapidement, durent longtemps et ne laissent pas de charpie. Dimensions de 24" x 36" à gaies rayures polychromes sur fond blanc. Prix de vente **6 pour 2.99**

Rayon de la toile et de la literie, quatrième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée.

COMMANDEZ PAR TELEPHONE au 232-6464

FREIMAN

EN VILLE et au WESTGATE

FREIMAN

EN VILLE et AU WESTGATE — Ouverts tous les jours et samedi de 9 h. 30 à 6 h. — Le vendredi, de 9 h. 30 à 9 h. du soir — Tous les articles annoncés aux deux magasins à moins d'avis contraire — Stationnement facile au Parking Centre en ville et au Westgate